



OPERATOR'S MANUAL

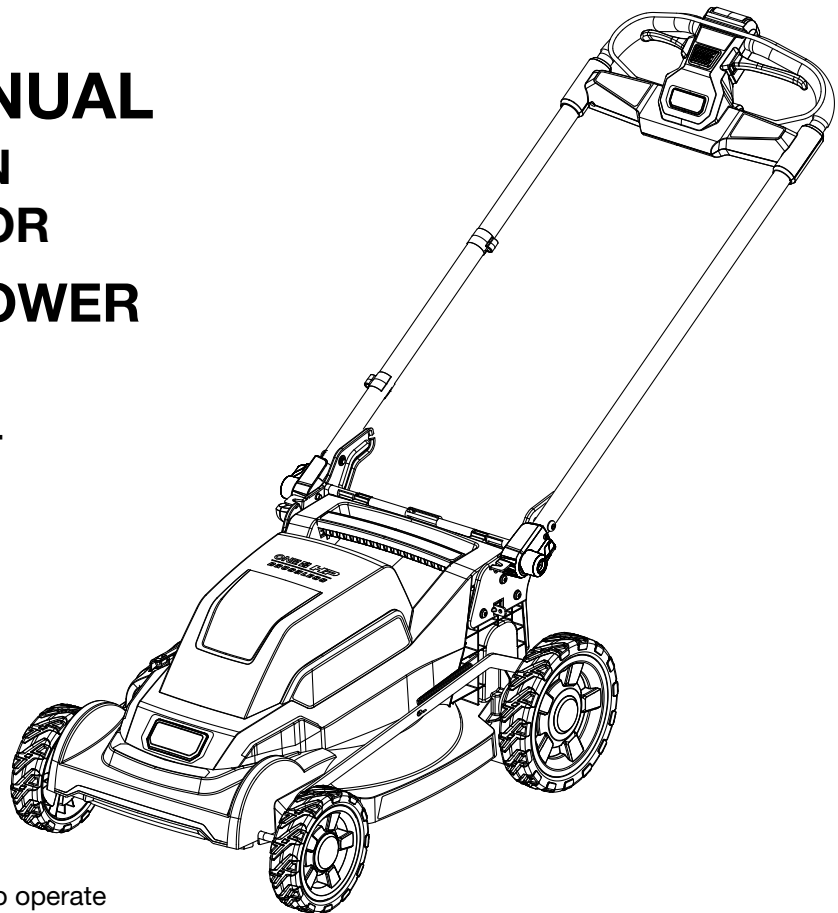
MANUEL D'UTILISATION MANUAL DEL OPERADOR

20 in. ONE+ LAWN MOWER

20 po, TONDEUSE ONE+

20 pulg., PODADORA ONE+

PBLLM05



This unit requires two 18 volt ONE+ batteries to operate
Cet appareil nécessite 2 piles ONE+MC de 18 V pour fonctionner.
La unidad requiere dos baterías ONE+ de 18 voltios para funcionar

TABLE OF CONTENTS

■ Important Safety Instructions.....	2-4
■ Symbols.....	4-5
■ Features.....	6
■ Assembly.....	7-8
■ Operation.....	9-10
■ Maintenance.....	11-12
■ Troubleshooting.....	13
■ Parts Ordering and Service	Back Page



WARNING: To reduce the risk of injury, the user must read and understand the operator's manual before using this product.

**SAVE THIS MANUAL FOR
FUTURE REFERENCE**

TABLE DES MATIÈRES

■ Instructions importantes concernant la securite.....	2-4
■ Symboles.....	5-6
■ Caractéristiques	7
■ Assemblage.....	8-9
■ Utilisation.....	10-12
■ Entretien	13-14
■ Dépannage	15
■ Commande de pièces et réparatio.....	Page arrière



AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'employer ce produit.

**CONSERVER CE MANUEL
POUR FUTURE RÉFÉRENCE**

ÍNDICE DE CONTENIDO

■ Instrucciones de seguridad importantes.....	2-4
■ Símbolos	5-6
■ Características.....	7
■ Armado	8-9
■ Funcionamiento.....	10-12
■ Mantenimiento.....	13-14
■ Corrección de problemas.....	15
■ Pedidos de piezas y servicio	Pág. posterior



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.

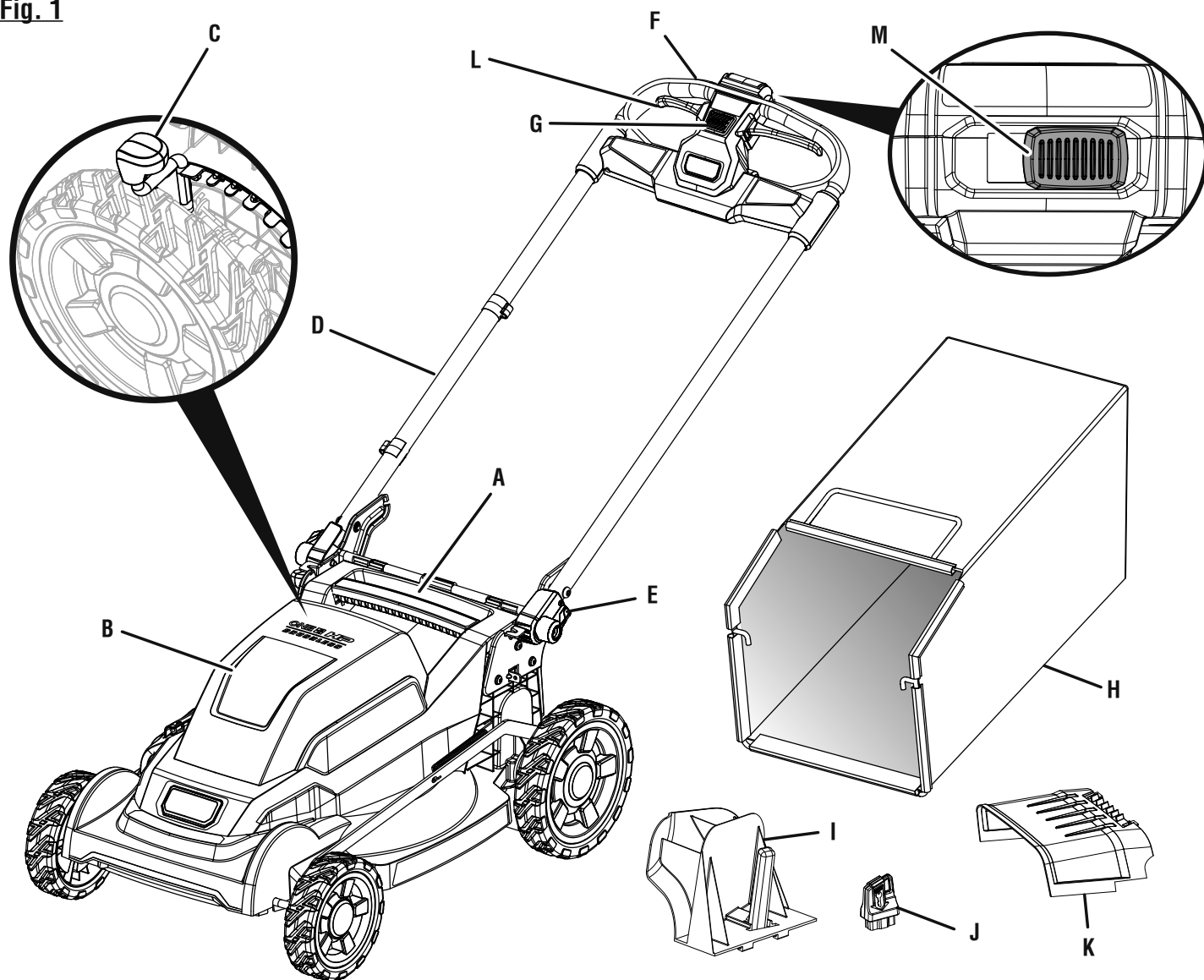
**GUARDE ESTE MANUAL
PARA FUTURAS CONSULTAS**

See this fold-out section for all of the figures referenced in the operator's manual.

Consulter l'encart à volets afin d'examiner toutes les figures mentionnées dans le manuel d'utilisation.

Consulte esta sección desplegable para ver todas las figuras a las que se hace referencia en el manual del operador.

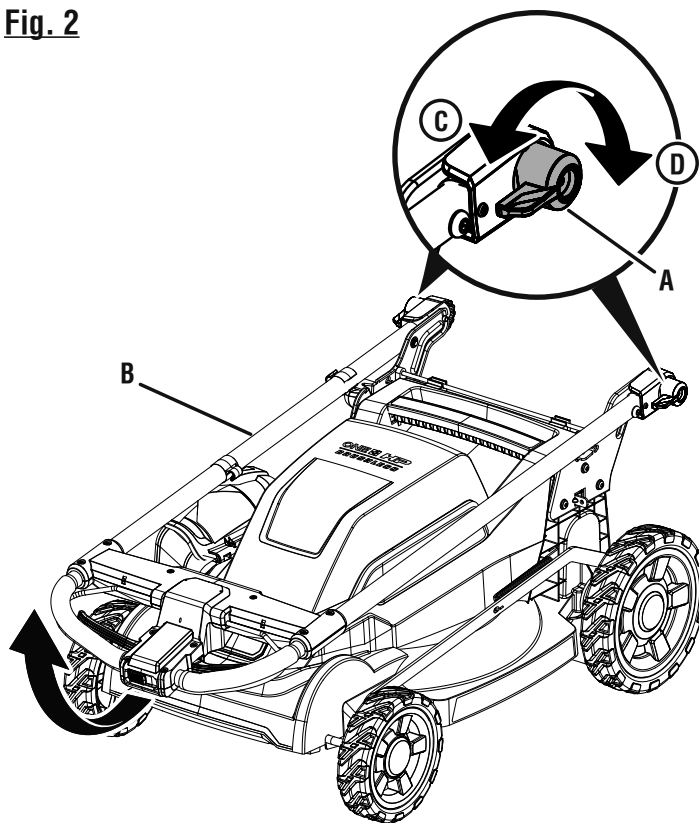
Fig. 1



- A - Carrying/lifting handle (poignée de transport/soulèvement, mango de transporte/elevación)
- B - Battery cover (couvercle des piles, tapa de las baterías)
- C - Height adjustment lever (levier de réglage de hauteur, palanca de ajuste de altura)
- D - Handle (poignée, mango)
- E - Handle lock lever (levier de verrou de la poignée, palanca de seguro del mango)
- F - Bail (anse, asa)

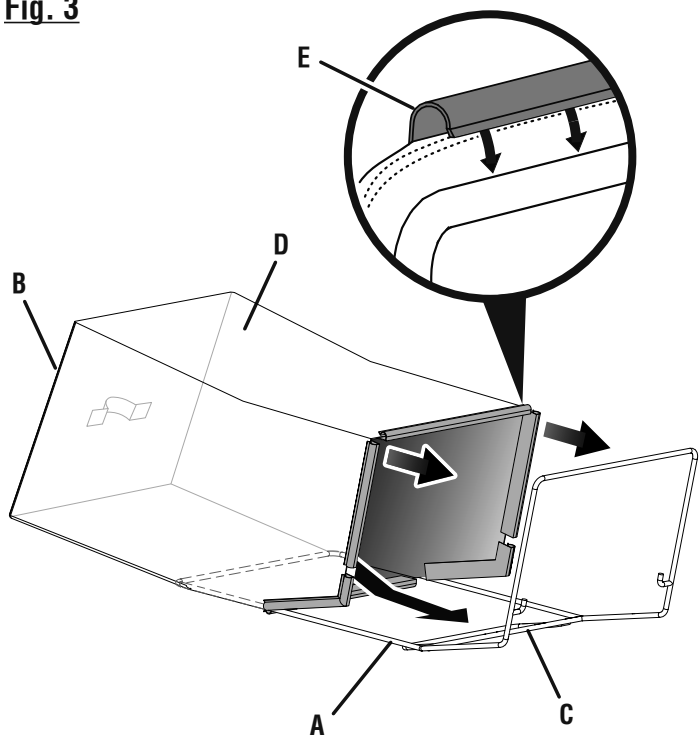
- G - Start button (bouton de démarrage, botón de arranque)
- H - Grass catcher (collecteur d'herbe, receptor de hierba)
- I - Mulching plug (insert broyeur, tapón para trituración)
- J - Start key (clé de démarrage, llave del arranque)
- K - Side discharge chute (chute de décharge latérale, vertedor de descarga lateral)
- L - Self propel lever (levier d'auto-propulsion, palanca de autopropulsión)
- M - Cruise control (régulateur de vitesse, control de cruceiro)

Fig. 2



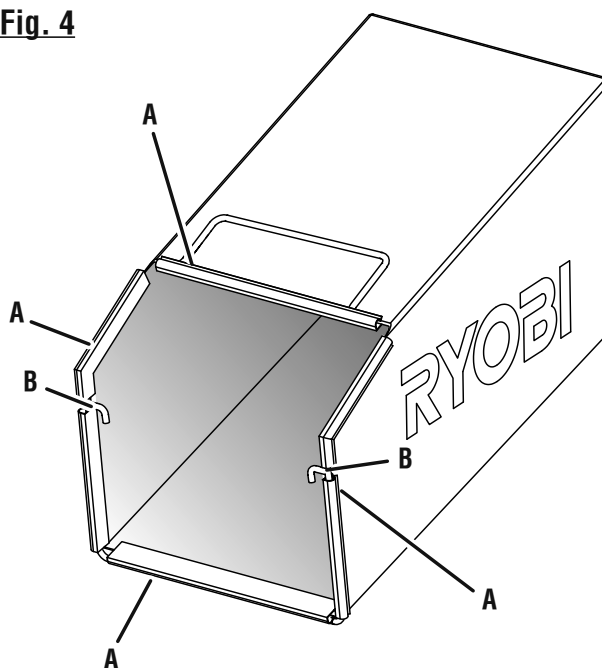
- A - Handle adjustment knob (bouton de réglage de la poignée, perilla de ajuste del mango)
B - Handle (poignée, mango)
C - To unlock (pour déverrouiller, para desbloquear)
D - To lock (pour verrouiller, para asegurar)

Fig. 3



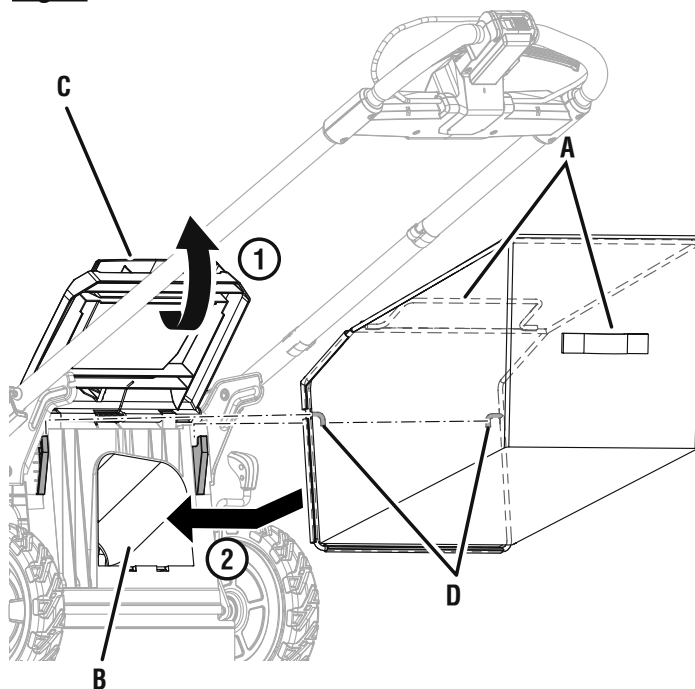
- A - Frame (support, armazón)
B - Bag (sac, bolsa)
C - Handle (poignée, mango)
D - Vinyl floor (plancher en vinyle, piso de vinilo)
E - Clip (attache, clip)

Fig. 4

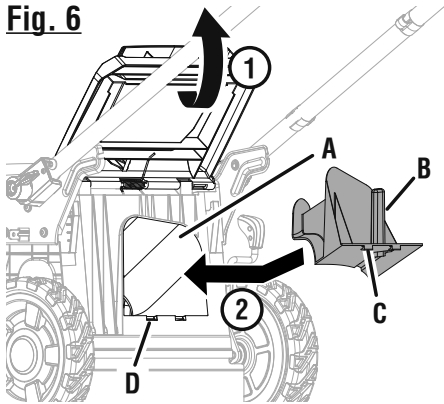


- A - Clips (attaches, clips)
B - Hooks (crochets, ganchos)

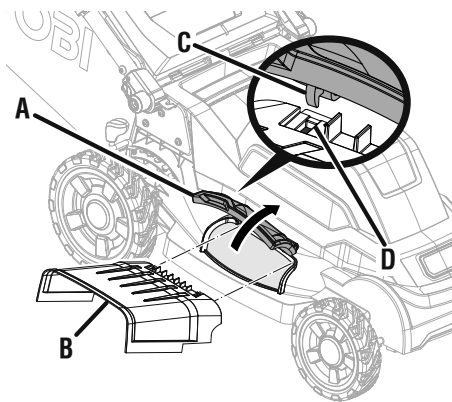
Fig. 5



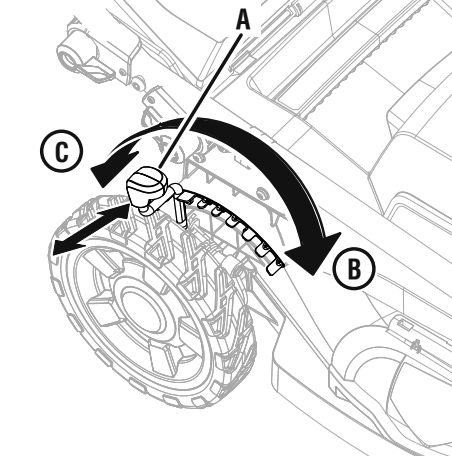
- A - Grass catcher handles (poignées de collecteur d'herbe, mangos del receptor de hierba)
B - Rear discharge opening (ouverture d'éjection latérale, abertura de descarga lateral)
C - Rear discharge door (couverture d'éjection arrière, puerta de descarga posterior)
D - Hooks (crochets, ganchos)

Fig. 6

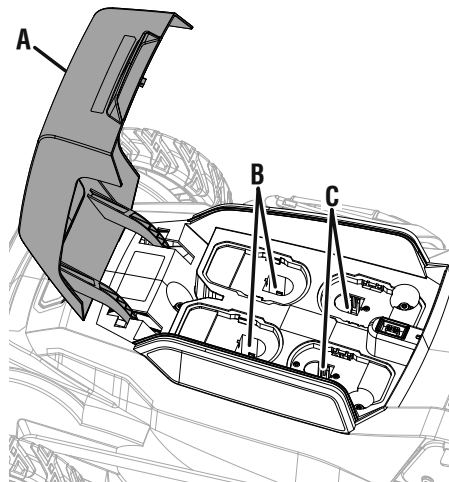
- A - Rear discharge opening (ouverture d'éjection arrière, abertura de descarga posterior)
 B - Mulching plug (insert broyeur, tapón para trituración)
 C - Tab (languette, lengüeta)
 D - Slot (fente, ranura)

Fig. 7

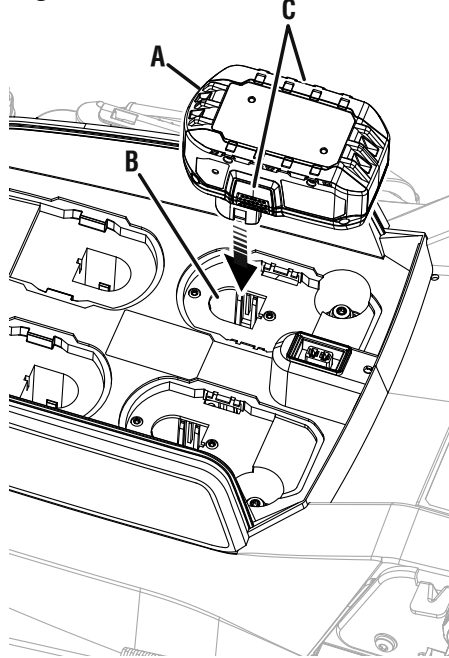
- A - Mulch cover (couvercle broyeur, tapa para trituración)
 B - Side discharge chute (chute de décharge latérale, vertedor de descarga lateral)
 C - Tab (languette, lengüeta)
 D - Notch (encoche, muesca)

Fig. 8

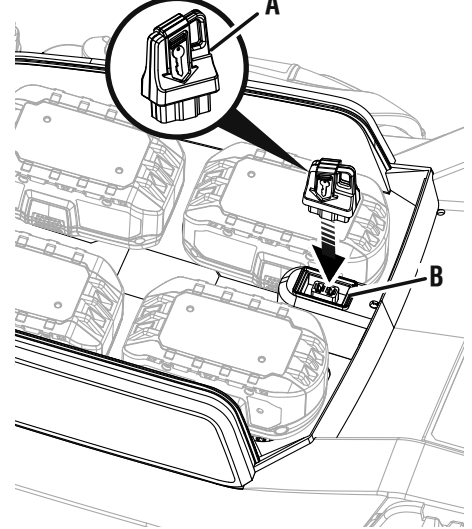
- A - Height adjustment lever (levier de réglage de la hauteur, palanca de ajuste de altura)
 B - Lowest blade setting (le plus bas réglage de la lame, ajuste más bajo de la hoja)
 C - Highest blade setting (le plus haut réglage de la lame, ajustes de cuchilla más alto)

Fig. 9

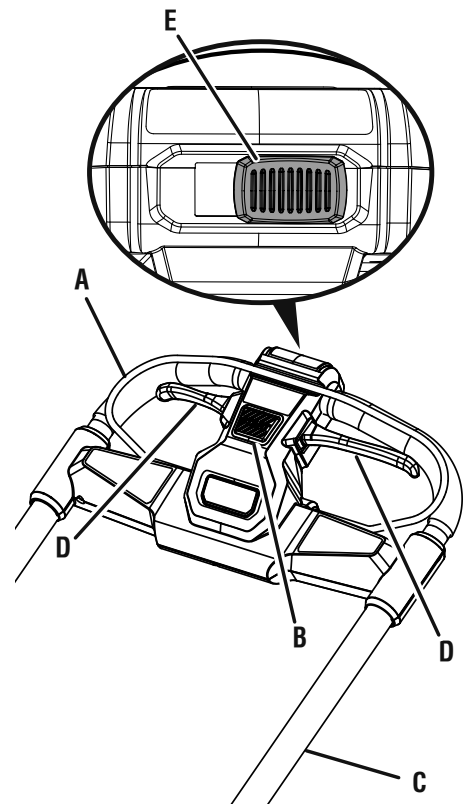
- A - Battery cover (couvercle des piles, tapa de las baterías)
 B - Battery storage compartment (compartiment de rangement de pile, compartimiento de almacenamiento de la batería)
 C - Battery port (logement de piles, compartimiento de la batería)

Fig. 10

- A - Battery pack (bloc-piles, paquete de baterías)
 B - Battery port (logement de piles, compartimiento de la batería)
 C - Latches (loquets, pestillos)

Fig. 11

- A - Start key (clé de démarrage, llave del arranque)
 B - Start key slot (fente de la clé de démarrage, ranura de la llave del arranque)

Fig. 12

- A - Bail (anse, asa)
 B - Start button (bouton de démarrage, botón de arranque)
 C - Handle (poignée, mango)
 D - Self propel lever (levier d'auto-propulsion, palanca de autopropulsión)
 E - Cruise control (régulateur de vitesse, control de crucero)

Fig. 13

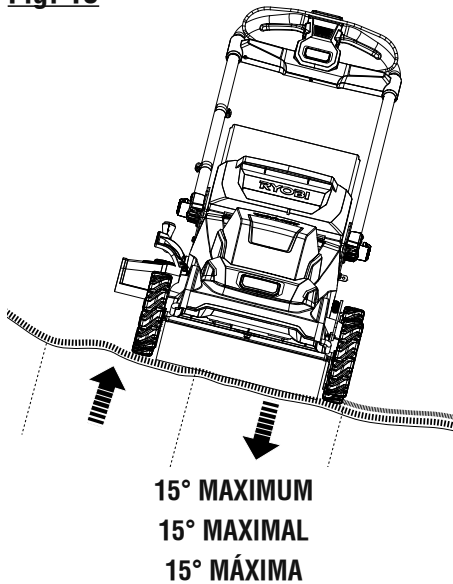


Fig. 14

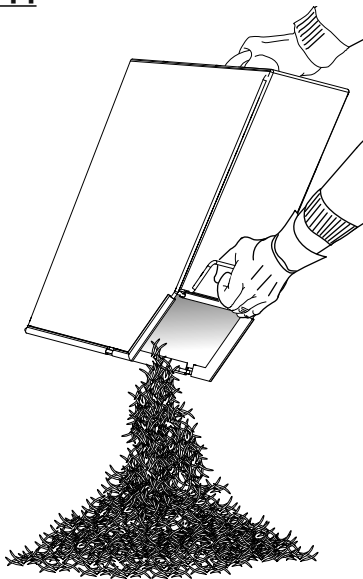


Fig. 15

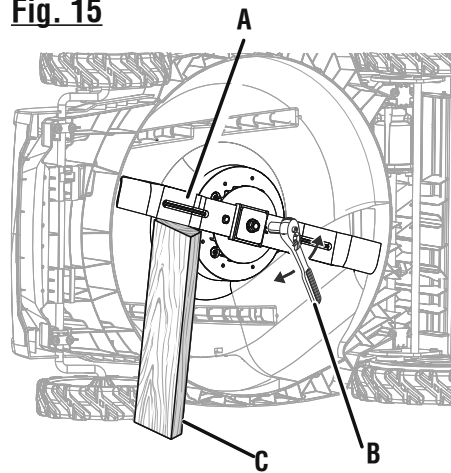


Fig. 16

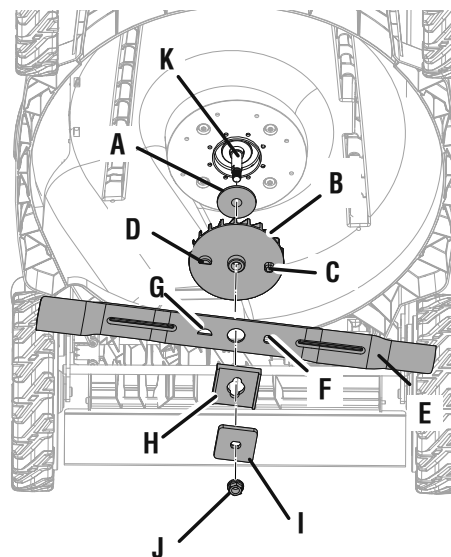


Fig. 17

TO STORE THE MACHINE
IN THE HORIZONTAL POSITION
POUR REMISER L'ÉQUIPEMENT
EN POSITION HORIZONTALE
PARA GUARDAR LA MÁQUINA
EN POSICIÓN HORIZONTAL

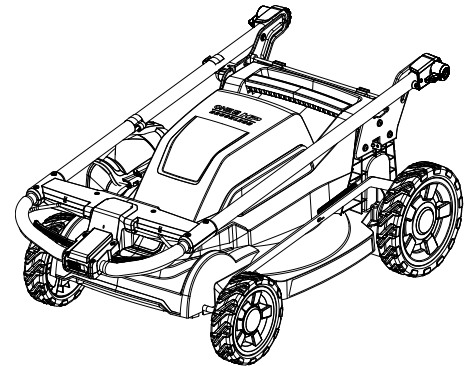
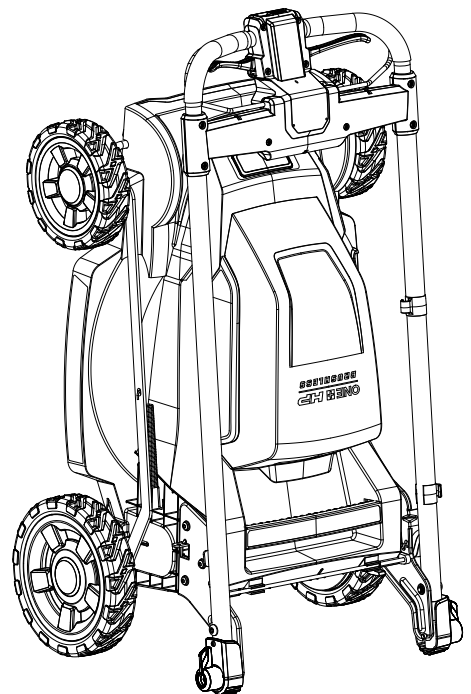


Fig. 18

TO STORE THE MACHINE
IN THE VERTICAL POSITION
POUR REMISER L'ÉQUIPEMENT
EN POSITION VERTICALE
PARA GUARDAR LA MÁQUINA
EN POSICIÓN VERTICALE



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



WARNING:

READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS.

Failure to follow all instructions listed below and on the machine may result in electric shock, fire, and/or serious personal injury.

READ ALL INSTRUCTIONS

- This cutting machine is capable of amputating hands and feet and throwing objects. Failure to observe all safety instructions could result in serious injury or death.
- Avoid dangerous environment – Do not use the lawn mower in damp or wet conditions or operate in the rain.
- Keep children away – Keep all bystanders, children, and pets at least 100 ft. away. Stop machine if anyone enters the area.
- Tragic accidents can occur if the operator is not alert to the presence of children. Children are often attracted to the machine and the mowing activity. Never assume that children will remain where you last saw them.
 - Keep children out of the mowing area and under the watchful care of a responsible adult other than the operator.
 - Be alert and turn mower off if a child enters the area.
 - Never allow children to operate the machine.
 - Use extra care when approaching blind corners, shrubs, trees, or other objects that may block your view of a child.
- Dress properly – Wear heavy, long pants, long sleeves, gloves, and protective footwear that will protect your feet and improve your footing on slippery surfaces. Do not wear loose fitting clothing, short pants, sandals, or go barefoot. Do not wear jewelry of any kind. They can be caught in moving parts.
- Don't overreach – Keep proper footing and balance at all times. Overreaching can result in loss of balance.
- Do not leave the mower unattended while running or with the start key installed.
- Keep hands and feet away from cutting area. Keep clear of the discharge opening at all times.
- Operate the lawn mower only in daylight or good artificial light.
- Use safety glasses – Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1. Use face mask if operation is dusty.
- Use the right appliance – Do not use the lawn mower for any job except that for which it is intended.
- Do not force the lawn mower – It will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- Do not charge batteries in rain, or in wet locations.
- Stay alert – Watch what you are doing and use common sense when operating the lawn mower. Do not operate the mower while tired, upset, or under the influence of drugs, alcohol, or medication. A moment of inattention while operating the lawn mower may result in serious personal injury.
- Maintain lawn mower with care – Keep machine in good working condition. Keep blades sharp and guards in place and in working order. Replace damaged or unevenly worn blades before using mower for best performance.
- Check all nuts, bolts, and screws at frequent intervals for proper tightness to be sure the equipment is in safe working condition. Mower blades are sharp. Wrap the blade or wear gloves, and use extra caution when servicing them.
- Do not dispose of the battery in a fire. The cell may explode. Check with local codes for possible special disposal instructions.
- Stop the motor, wait until the blade comes to a complete stop, and remove the start key and battery pack before performing any maintenance, cleaning the lawn mower, removing the grass catcher, or removing the mulching plug.
- **Never use a hose, water, or any liquids to clean or rinse off the lawn mower.** Corrosive liquids, water, fertilizers, and chemicals used to treat lawns can enter the lawn mower and/or battery compartment and damage electronic components and/or the battery pack, which can result in a short circuit, increased risk of fire, and serious personal injury. Remove any buildup of grass and leaves on or around the mower housing and/or underneath the mower deck. Wipe the mower clean with a dry cloth occasionally.
- Replace blade if it is bent or cracked. An unbalanced blade causes vibration that could damage the motor drive unit or cause personal injury. Sharpen a dull blade equally at each end to maintain the balance. Clean the blade thoroughly and check its balance by supporting it horizontally on a thin nail through its center hole. The nail should be in a horizontal position. If either end of the blade rotates downward, remove some metal from the heavy or lower end until the blade is balanced. It is balanced when neither end drops.
- Always use safety protective devices. Do not operate the mower without the entire grass catcher or mulching plug and rear discharge door in place and working properly.
- Do not open or mutilate the battery. Released electrolyte is corrosive and may cause damage to the eyes or skin. It may be toxic if swallowed.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- Follow manufacturer's instructions for proper operation and installation of accessories. Only use accessories approved by the manufacturer.
- Exercise care in handling batteries in order not to short the battery with conducting materials such as rings, bracelets, and keys. The battery or conductor may overheat and cause burns.
- Clear the work area before each use. Remove all objects such as rocks, tree nuts, sticks, metal, wire, bones, toys, or other objects which can be thrown by the blade. Stay behind the handle when the motor is running.
- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to battery pack, picking up or carrying the appliance. Carrying the appliance with your finger on the switch or energizing appliance that have the switch on invites accidents.
- When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- Do not use a battery pack or appliance that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- Do not expose a battery pack or appliance to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 265°F may cause explosion.
- Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or appliance outside of the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
- Do not modify or attempt to repair the appliance or the battery pack (as applicable) except as indicated in the instructions for use and care.
- Avoid holes, ruts, bumps, rocks, property stakes, or other hidden objects. Uneven terrain could cause a slip and fall accident.
- Do not mow near drop-offs, ditches, or embankments.
- Mow across the face of slopes, never up and down. Exercise extreme caution when changing direction on slopes.
- Plan your mowing pattern to avoid discharge of material toward roads, sidewalks, bystanders and the like. Also, avoid discharging material against a wall or obstruction, which may cause the material to ricochet back toward the operator.
- Do not mow on wet grass or excessively steep slopes. Poor footing could cause a slip and fall accident. Walk, never run.
- Use extra care when approaching blind corners, shrubs, trees, or other objects that may block your view.
- Do not pull the mower backward unless absolutely necessary. If you must back the mower away from a wall or obstruction, first look down and behind to avoid tripping or pulling the mower over your feet.
- Never direct discharged material toward anyone. Avoid discharging material against a wall or obstruction. Material may ricochet back toward the operator. Stop the blade when crossing gravel surfaces.
- Objects struck by the lawn mower blade can cause severe injuries to persons. The lawn should always be carefully examined and cleared of all objects prior to each mowing.
- If the lawn mower strikes a foreign object, follow these steps:
 - Stop the lawn mower by releasing the blade control lever, wait until the blade comes to a complete stop, and then remove start key.
 - Thoroughly inspect the mower for any damage.
 - Replace the blade if it is damaged in any way. Repair any damage before restarting and continuing to operate the mower.
- Stop the motor, wait until the blade comes to a complete stop, and remove start key before unclogging the chute. The cutting blade continues to rotate for a few seconds after the motor is shut off. Never place any part of the body in the blade area until you are sure the blade has stopped rotating.
- If the mower should start to vibrate abnormally, stop the motor, remove the start key, and check immediately for the cause. Replace the blade if it is unevenly worn or damaged in any way. Vibration is generally a warning of trouble.
- Service on the product must be performed by qualified repair personnel only. Service or maintenance performed by unqualified personnel could result in injury to the user or damage to the product.
- The grass catcher assembly is subject to deterioration and wear and should be checked each time the mower is used. If replacement is needed, make sure the new grass catcher meets original manufacturer's recommendations and specifications.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- Use only authorized replacement parts when servicing the product. Use identical replacement blades only. Use of unauthorized parts may create a risk of serious injury to the user, or damage to the product.
- Maintain or replace safety instructions labels, as necessary.
- **Disconnect battery and remove start key.** Disconnect battery pack and remove start key from the appliance before storing, servicing, or changing accessories such as blades. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the tool accidentally.
- Stop the unit and disconnect battery pack and start key when not in use. Carry or push the unit with the motor stopped and the start key removed from the mower.
- Battery tools do not have to be plugged into an electrical outlet; therefore, they are always in operating condition. Be aware of possible hazards when not using your battery tool or when changing accessories. Following this rule will reduce the risk of electric shock, fire, or serious personal injury.
- Do not use battery-operated appliance in rain.
- Remove or disconnect battery before servicing, cleaning or removing material from the gardening appliance.
- Use this product only with batteries and chargers listed in tool/appliance/battery pack/charger correlation supplement 987000-432.
- Store idle lawn mower indoors – When not in use, mower should be stored indoors in a dry, locked place out of the reach of children. The start key and battery packs should also be removed and stored in a separate location out of the reach of children.
- Follow instructions for lubricating and changing accessories.
- Only allow responsible adults, who are familiar with the instructions, to operate this machine.
- Never operate machine in a closed area.
- Never tamper with safety devices. Check for proper operation regularly.
- Do not store battery packs or lawn mower in locations where the temperature is less than 50°F or more than 100°F. Do not store outside or in vehicles.
- Do not use lawn mower in locations where the temperature is less than 40°F or more than 104°F.
- Use appliances only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- Save these instructions. Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this product. If you loan someone this tool, loan them these instructions also.

SYMBOLS

The following signal words and meanings are intended to explain the levels of risk associated with this product.

SYMBOL	SIGNAL	MEANING
	DANGER:	Indicates a hazardous situation, which, if not avoided, will result in death or serious injury.
	WARNING:	Indicates a hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	CAUTION:	Indicates a hazardous situation, that, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
	NOTICE:	(Without Safety Alert Symbol) Indicates information considered important, but not related to a potential injury (e.g. messages relating to property damage).

SYMBOLS

Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the product better and safer.

SYMBOL	NAME	DESIGNATION/EXPLANATION
	Safety Alert	Indicates a potential personal injury hazard.
	Read Operator's Manual	To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual before using this product.
	Eye Protection	Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1.
	Wet Conditions Alert	Risk of fire and burns. Do not expose battery, battery compartment, or electronic components to rain, water, or liquids. Close cover during use. Do not operate on wet ground.
	Electric Shock	Failure to use in dry conditions and to observe safe practices can result in electric shock.
	Keep Hands and Feet Away	Keep hands and feet away from blade and cutting area.
	No Reach	Do not reach hands or feet under mower deck.
	No Slope	Do not operate on inclines greater than 15°. Mow across the face of slopes, never up and down.
	Keep Children and Bystanders Away	Keep all children and bystanders at least 100 ft. away.
	Ricochet	Thrown objects can ricochet and result in personal injury or property damage.
	Recycle Symbol	This product uses lithium-ion (Li-ion) batteries. Local, state, or federal laws may prohibit disposal of batteries in ordinary trash. Consult your local waste authority for information regarding available recycling and/or disposal options.
	Direct Current	Type or a characteristic of current
V	Volts	Voltage
A	Amperes	Current
Hz	Hertz	Frequency (cycles per second)
W	Watt	Power
hrs	Hours	Time

FEATURES

PRODUCT SPECIFICATIONS

Motor	36 Volt DC
Deck Size	20 in.
Height Adjustments	1-1/2 in. to 4 in.
Wheel Size	8 in. front, 10 in. rear

KNOW YOUR LAWN MOWER

See Figure 1.

The safe use of this product requires an understanding of the information on the product and in this operator's manual as well as a knowledge of the project you are attempting. Before use of this product, familiarize yourself with all operating features and safety rules.

BATTERY COVER

The battery cover protects the battery ports from moisture and debris.

BATTERY STORAGE COMPARTMENT

The battery storage compartment offers a convenient place for storing your battery or to store an extra battery pack. This enables the user to easily switch batteries during a mowing session.

GRASS CATCHER

The grass catcher collects grass clippings and prevents them from being discharged across your lawn as you mow.

HEIGHT ADJUSTMENT LEVER

The height adjustment lever provides cutting height adjustments.

MULCHING PLUG

When installed, the mulching plug covers the rear discharge opening and allows the mower blade to cut and recut for finer clippings.

SELF-PROPELLED FEATURE

Pulling the levers upward to meet the handle turns on the self-propelled feature of your mower.

SIDE DISCHARGE CHUTE

The side discharge chute directs the clippings out of the mower deck when the grass is too tall for mulching.

START BUTTON AND BAIL

The start button and bail are located on the upper handle of the mower. Engage the bail then depress the start button to start the motor and blade.

NOTE: The motor and blades will also start if the start button is pressed first and the bail is engaged after.

START KEY

The start key must be inserted before the mower can be started.

TILT SENSOR

The tilt sensor prevents the unit from starting if it is in a vertical position or tilted at an angle greater than 45°.

VERTICAL STORAGE CAPABILITY

The folding handles allow for compact, upright storage in your garage.

ASSEMBLY

UNPACKING

This product requires assembly.

- Carefully remove the product and any accessories from the box. Make sure that all items listed in the packing list are included.

WARNING:

Do not use this product if any parts on the **Packing List** are already assembled to your product when you unpack it. Parts on this list are not assembled to the product by the manufacturer and require customer installation. Use of a product that may have been improperly assembled could result in serious personal injury.

- Inspect the product carefully to make sure no breakage or damage occurred during shipping.
- Do not discard the packing material until you have carefully inspected and satisfactorily operated the product.
- If any parts are damaged or missing, please call 1-800-525-2579 for assistance.

PACKING LIST

Lawn Mower

Start Key

Grass Catcher Bag and Frame

Mulching Plug

Side Discharge Chute

Operator's Manual

WARNING:

If any parts are damaged or missing, do not operate this product until the parts are replaced. Use of this product with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

WARNING:

Do not attempt to modify this product or create accessories not recommended for use with this product. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.

WARNING:

Do not insert start key or battery pack until assembly is complete and you are ready to mow. Failure to comply could result in accidental starting and possible serious personal injury.

WARNING:

To prevent accidental starting, do not make any adjustments or installations with the start key or battery pack inserted. Accidental starting of the mower during assembly could result in serious personal injury.

WARNING:

Never operate the mower without the proper safety devices in place and working. Never operate the mower with damaged safety devices. Operating the mower with missing or damaged parts can result in serious personal injury.

UNFOLDING AND ADJUSTING THE HANDLE ASSEMBLY

See Figure 2.

NOTICE:

Do not allow the starter cable to become pinched or trapped when raising the handle.

- Rotate the handle adjustment knobs 90 degrees.
- Raise the handle.
- Rotate the knob 90 degrees again to secure handle in place.

ASSEMBLING THE GRASS CATCHER

See Figures 3 - 4.

- Place the grass catcher frame on a flat surface with the handle facing down.
- Orient the grass catcher bag so the vinyl floor is facing up, then slide the bag onto the frame. When installing, allow the frame handle to remain outside the bag and make sure the bag seams are located at the frame edges.
- Pull the clip over the frame rail to secure in place.
- Lift the bag's vinyl floor to the top of the frame rail and secure in place.
- Using the same method, attach the remaining clips on each side of the bag to the frame rail to secure.

INSTALLING THE GRASS CATCHER (FOR REAR BAGGING OPERATION)

See Figure 5.

- Remove start key and battery pack.
- Lift the rear discharge door.
- Lift the grass catcher by its handle and place under the rear discharge door so that the hooks on the grass catcher are seated onto the slots on the mower housing.

ASSEMBLY

- Release the rear discharge door.
- Reinstall start key and battery pack when you are ready to mow.

INSTALLING THE MULCHING PLUG (FOR MULCHING OPERATION)

See Figure 6.

NOTE: When using the mulching plug, do not install the grass catcher.

- Remove start key and battery packs.
- Lift and hold the rear discharge door.
- Grasp the mulching plug by its handle and insert it at a slight angle, as shown.
- Push the mulching plug securely into place. The tabs on the mulching plug should be seated in the slots at the bottom of the rear discharge opening, and the slot on the mulching plug should go over the tab in the center of the discharge opening.
- Lower the rear discharge door.
- Reinstall start key and battery packs when you are ready to mow.

INSTALLING THE SIDE DISCHARGE CHUTE

See Figure 7.

The mower comes prepared for mulching with the spring-loaded mulching cover already in place. If side discharge is desired, install the side discharge chute.

NOTE: When using the side discharge chute, be sure the mulching plug is installed.

- Remove start key and battery pack.
- Open the side discharge opening by lifting and holding the mulching cover.
- Insert the side discharge chute as shown, aligning the two notches with the tabs on each side of the mulching cover.
- Lower the mulching cover until the tabs are seated into the notches on the side discharge chute.
- Reinstall start key and battery pack when you are ready to mow.

SETTING BLADE HEIGHT

See Figure 8.

When shipped, the blades on the mower is set to a low-cutting position. Before using the mower for the first time, raise the cutting position to the height best suited for your lawn. The average lawn should be between 1-1/2 in. to 2 in. during cool months and between 2 in. and 3-1/4 in. during hot months.

To adjust the blade height:

- Remove start key and battery pack.
- To raise the blade height, grasp the height adjustment lever and move it toward the back of the mower.
- To lower the blade height, grasp the height adjustment lever and move it toward the front of the mower.
- Reinstall start key and battery pack when you are ready to mow.

OPERATION



WARNING:

Do not allow familiarity with products to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict serious injury.



WARNING:

Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1. Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes resulting in possible serious injury.



WARNING:

Do not use any attachments or accessories not recommended by the manufacturer of this product. The use of attachments or accessories not recommended can result in serious personal injury.



WARNING:

Always inspect mower for missing or damaged parts and blades for damage, uneven, or excessive wear prior to use. Use of the mower with damaged or missing parts can result in serious personal injury.

OPERATION

WARNING:

Always remove battery packs and start key from your tool when you are assembling parts, making adjustments, cleaning, or when not in use. Following these instructions will prevent accidental starting that could cause serious personal injury.

NOTICE:

Before each use, inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts, caps, etc. Tighten securely all fasteners and caps and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced. Please contact customer service or an authorized service center for assistance.

APPLICATIONS

You may use this product for the purpose listed below:

- Mowing your lawn

WARNING:

Always remove battery packs and start key when moving or transporting the mower to avoid accidental starting that could result in serious personal injury.

INSTALLING/REMOVING BATTERY PACKS

See Figures 9 - 10.

- Raise the battery cover.
- Align raised ribs on battery pack with grooves in the battery port and install the battery pack into the mower.

WARNING:

Make sure the latch on the bottom of the battery pack snaps in place and the battery pack is fully seated and secure in the mower's battery port before beginning operation. Failure to securely seat the battery pack could cause the battery pack to fall out, resulting in serious personal injury.

- Lower the battery cover and make sure it is securely closed.

To remove battery pack:

- Raise the battery cover.
- Press and hold the battery latch button at the bottom of the battery pack.
- Remove battery pack from the mower.
- Lower the battery cover and make sure it is securely closed.

For complete charging instructions, refer to the Operator's Manuals for your RYOBI battery pack and charger models.

WARNING:

To avoid accidental starting that could result in serious personal injury, always remove the start key when moving or transporting the mower.

NOTE: This mower requires the installation of two charged batteries to operate. When one battery becomes completely discharged, the unit will stop. Recharge the batteries to continue mowing. The battery storage compartment offers a convenient place for storing your extra battery packs. The unit cannot be powered by the battery while it is installed in the battery storage compartment; it must be moved to the battery port in order to power the unit from the battery port.

STARTING/STOPPING THE MOWER

See Figures 11 - 12.

NOTE: Mower will not start without the grass catcher or mulch plug attached, the start key installed, and the batteries installed in the unit.

- Raise the battery cover.
- Install battery packs into the battery ports.
- Insert the start key into the slot beside the battery storage compartment.
- Lower the battery cover.
- Raise the handle assembly as described earlier.

NOTE: The mower will not start if the handle assembly is not in the operating position.

- Pull the bail toward the handle. Press and hold the start button to start the mower and blades.

NOTE: The motor and blades will also start if the start button is pressed first and the bail is engaged after.

- To stop the mower, release the bail.

SELF-PROPELLED MOWING

See Figure 12.

WARNING:

Never engage the blades when transporting the mower from one location to another. Only engage the blades by pressing the start button when you are ready to mow. Failure to follow these instructions can result in serious personal injury.

- Once the mower has been started, the self-propelled feature is engaged by pulling one or both of the self-propel levers upward to meet the handle.
- To disengage the self-propelled feature, release the self-propel levers.

OPERATION

NOTE: The self-propelled levers can be used without engaging the blades to power the mower from one location to another. You must pull the bail and then one or both self-propel levers to move the mower without engaging the blades.

CRUISE CONTROL

See Figure 12.

WARNING:

Always adjust the cruise control before you engage the blades. Adjusting the cruise control while mowing may cause you to lose control and could result in serious injury while the blade is operating.

WARNING:

When using the self-propelled feature, ensure that the cruise control is set at a speed that you can comfortably follow when walking behind the mower. You may lose control of the mower if the cruise control is set at a speed that is too fast for your walking pace. Release the self-propel levers and bail if you cannot keep up with the mower and adjust the cruise control as needed. Failure to follow these instructions can result in serious personal injury.

By sliding the cruise control button on the handle, you can adjust the speed of the mower to accommodate your pace when the self-propelled feature is engaged. When viewed from the normal operating position, the cruise control button is at minimum self-propelled speed at the far left side and is at the maximum self-propelled speed at the far right side.

MOWING TIPS

WARNING:

Do not mow on wet grass, which can cause you to slip and fall and result in possible serious personal injury.

NOTE: Fully charge battery before each use for optimal runtime.

- Make sure the lawn is clear of stones, tree nuts, sticks, wires, and other objects that could damage the lawn mower blades or motor. Do not mow over property stakes or other metal posts. Such objects could damage the blades or be accidentally thrown by the mower in any direction and cause serious personal injury to the operator and others.
- For a healthy lawn, always cut off one-third or less of the total length of the grass.

- When cutting heavy grass, reduce walking speed to allow for more effective cutting and a proper discharge of the clippings.
- Do not cut wet grass. It will stick to the underside of the deck and prevent proper bagging or mulching of grass clippings.
- New or thick grass may require a narrower cut or a higher cutting height.
- Clean the underside of the mower deck after each use to remove grass clippings, leaves, dirt, and any other accumulated debris.

NOTE: Always stop mower, allow blades to completely stop, remove the start key and remove the battery pack from the battery port before cleaning underneath the mower.

SLOPE OPERATION

See Figure 13.

WARNING:

Slopes are a major factor related to slip and fall accidents that can result in severe injury. Operation on slopes requires extra caution. If you feel uneasy on a slope, do not mow it. For your safety, do not attempt to mow slopes greater than 15 degrees and mow across the face of slopes, not up and down.

- Mow across the face of slopes, not up and down. Exercise extreme caution when changing direction on slopes.
- Watch for holes, ruts, rocks, hidden objects, or bumps which can cause you to slip or trip. Tall grass can hide obstacles. Remove all objects such as rocks, tree limbs, etc., which could be tripped over or thrown by the blades.
- Always be sure of your footing. A slip and fall can cause serious personal injury. If you feel you are losing your balance, release the upper blade control lever immediately.
- Do not mow near drop-offs, ditches, or embankments; you could lose your footing or balance.

EMPTYING THE GRASS CATCHER

See Figure 14.

- Stop the mower and allow the blades to completely stop.
- Open the battery cover.
- Remove the start key and battery pack from the battery port.
- Lift the grass catcher by its handle to remove from mower.
- Empty grass clippings.
- Reinstall the grass catcher as described earlier in this manual.
- Reinstall the start key and battery pack when you are ready to mow.

MAINTENANCE

WARNING:

Before performing any maintenance or cleaning the lawn mower, make sure the mower blades come to a complete stop and the batteries and start key are removed to avoid accidental starting and possible serious personal injury.

WARNING:

Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1. Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes resulting in possible serious injury.

WARNING:

When servicing, use only authorized replacement parts. Use of any other parts can create a hazard or cause product damage.

WARNING:

Never use a hose, water, or any liquids to clean or rinse off the lawn mower. Corrosive liquids, water, fertilizers, and chemicals used to treat lawns can enter the lawn mower and/or battery compartment and damage electronic components and/or the battery pack, which can result in a short circuit, increased risk of fire, and serious personal injury. Remove any buildup of grass and leaves on or around the mower housing and/or underneath the mower deck. Wipe the mower clean with a dry cloth occasionally.

NOTICE:

Periodically inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts, caps, etc. Tighten securely all fasteners and caps and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced. Please contact customer service or an authorized service center for assistance.

GENERAL MAINTENANCE

Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use clean cloths to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

WARNING:

Do not at any time let brake fluids, gasoline, petroleum-based products, penetrating oils, etc., come in contact with plastic parts. Chemicals can damage, weaken, or destroy plastic which can result in serious personal injury.

LUBRICATION

All of the bearings in this product are lubricated with a sufficient amount of high grade lubricant for the life of the unit under normal operating conditions. Therefore, no further bearing lubrication is required.

WARNING:

Always protect hands by wearing heavy gloves and/or wrapping the cutting edges of the blade with rags and other material when performing blade maintenance. Contact with the blade could result in serious personal injury.

REPLACING THE CUTTING BLADE

See Figures 15 - 16.

NOTE: Only use authorized replacement blades.

- Stop the motor and remove the start key. Allow blade to come to a complete stop.
- Remove the battery pack from the battery port.
- Turn the mower on its side.
- Wedge a block of wood between the blade and mower deck to prevent the blade from turning.

MAINTENANCE

- Loosen the blade nut by turning it counterclockwise (as viewed from bottom of mower) using a 15 mm wrench or socket (not provided).
- Remove the blade nut, spacer, blade insulator, and blade.
- Place the new blade on the shaft against the blade posts. Ensure blade is properly seated with shaft going through center blade hole and the two blade posts inserted into their respective holes on the blade. Make sure it is installed with the curved ends pointing up toward the mower deck and not down toward the ground. When seated properly, the blade should be flat.
- Replace the blade insulator and spacer, then thread the blade nut on the shaft and finger tighten.
NOTE: Make certain all parts are replaced in the exact order in which they were removed.
- Torque the blade nut down clockwise using a torque wrench (not provided) to ensure the bolt is properly tightened. The recommended torque for the blade nut is 310–360 in.lbs.

WARNING:

Ensure blades are properly seated and the blade nut is tightened to the torque specifications above. Failure to properly attach the blades could cause it to come loose and result in possible serious personal injury.

STORING THE MOWER

See Figures 17 - 18.

WARNING:

Remove all battery packs from the battery port and battery storage compartment and start key and store indoors in a secure and dry location out of the reach of children to prevent unauthorized use of the lawn mower and possible serious personal injury.

- Before storage, wipe any dirt or debris from the battery area.
- Turn mower on its side and clean grass clippings that have accumulated on the underside of the mower deck.
- Wipe the mower clean with a dry cloth.
- Check all nuts, bolts, knobs, screws, fasteners, etc., for tightness.
- Inspect moving parts for damage, breakage, and wear. Have repairs made on any damaged or missing parts. Check blade for damage, uneven, or excessive wear and replace blade if these conditions exist.
- Store mower indoors in a clean, dry place out of the reach of children.
 - To store the mower in a horizontal position, lower the handle assembly. Avoid pinching or trapping any cables.
 - To store the mower in a vertical position, remove the grass bag, then lower the handle assembly. Avoid pinching or trapping any cables. Raise the mower 90° to rest on its rear support.

NOTE: Make sure the pins on the handle adjustment knobs are fully locked before attempting to raise the mower to the standing position.

NOTICE:

Do not allow the starter cable to become pinched or trapped when lowering the handle.

- Do not store near corrosive materials such as fertilizer or rock salt.

TROUBLESHOOTING

IF THESE SOLUTIONS DO NOT SOLVE THE PROBLEM CONTACT YOUR AUTHORIZED SERVICE DEALER.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Mower cutting grass unevenly.	Lawn is rough or cutting height not set properly.	Adjust the cutting height.
Mower not mulching properly.	Wet grass clippings sticking to the underside of the deck.	Wait until the grass dries before mowing.
Mower hard to push.	High grass, rear of mower housing and blade dragging in heavy grass, or cutting height too low.	Raise cutting height.
Mower not bagging properly.	Cutting height set too low. Grass blocking rear chute of mower.	Raise cutting height. Stop the motor, remove start key, and battery. Remove grass catcher bag and remove the blockage.
Mower vibrating at higher speed.	Blade is unbalanced, excessively or unevenly worn. Bent motor shaft.	Replace the blade. Stop the motor, remove start key, and battery. Inspect for damage. Have repaired by an authorized service center before restarting.
Motor stops while cutting.	Cutting height set too low.	Raise the cutting height.



MAKE THE MOST OF YOUR PURCHASE!

Go to <http://register.ryobitools.com> and register your new tool on-line.

Your product has been fully tested prior to shipment to ensure your complete satisfaction.

For any questions about operating or maintaining your product, call the RYOBI Help Line!

**This product has a three-year Limited Warranty for personal, family, or household use (one year for business or commercial use).
For warranty details, visit www.ryobitools.com
or call (toll free) 1-800-525-2579.**

NOTES

[illegible]

INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT :

LISEZ ET VEILLEZ À COMPRENDRE TOUTES LES INSTRUCTIONS. Le non respect des instructions énumérées ci-dessous et sur la machine pourrait résulter en un choc électrique, un incendie, et/ou des blessures sérieuses.

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS

- Cet outil coupant est capable d'amputer des mains et des pieds et projeter des objets. Le non respect de toutes les instructions de sécurité pourrait résulter en des blessures graves ou la mort.
- Éviter les environnements dangereux – N'utilisez pas la tondeuse dans un environnement mouillé ou humide et ne l'utilisez pas durant la pluie.
- Garder les enfants à l'écart – Garder les badauds, enfants et animaux domestiques à une distance minimum de 30,5 m (100 pi). Arrêter la machine si quelqu'un entre dans la zone.
- Des accidents tragiques peuvent survenir si l'opérateur n'est pas conscient de la présence des enfants. Les enfants sont souvent attirés par la machine et l'activité de tondaison. Ne prenez jamais pour acquis que les enfants resteront à l'endroit où vous les avez vus la dernière fois.
 - Assurez-vous que les enfants soient éloignés de la zone de coupe et qu'ils soient supervisés par un adulte autre que l'opérateur.
 - Soyez vigilant et éteignez la tondeuse si un enfant s'approche.
 - Ne permettez jamais à des enfants d'utiliser la machine.
 - Redoublez la prudence quand vous vous approchez des coins, des arbustes, des arbres ou d'autres objets qui peuvent masquer la présence d'un enfant.
- Porter une tenue appropriée – Porter des pantalons longs, manches longues, des gants épais et des souliers de protection qui protégeront vos pieds et amélioreront votre équilibre sur des surfaces glissantes. Ne pas porter de vêtements amples, bijoux, shorts, sandales et ne pas travailler pieds nus. Ne porter aucun bijou. Ils peuvent être pris dans les parties en mouvement.
- Ne pas travailler hors de portée – Toujours se tenir bien campé et en équilibre. Le travail hors de portée risque de faire perdre l'équilibre.
- Ne laissez pas la tondeuse sans surveillance quand elle est allumée ou une fois la clé de démarrage fixée.
- Éloignez les mains et les pieds de la zone de coupe. Tenez vous éloigné de l'ouverture de décharge en tout temps.
- Utilisez la tondeuse seulement à la lumière du jour ou avec une bonne lumière artificielle.
- Porter des lunettes de sécurité – Toujours porter une protection oculaire munie d'écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1. Utilisez une masque faciale si l'utilisation produit de la poussière.
- Utilisez l'outil approprié – N'utilisez pas la tondeuse pour aucune tâche sauf celle pour laquelle elle est conçue.
- Ne forcez pas la tondeuse – Elle exécutera le travail mieux et de façon plus sécuritaire à la vitesse pour laquelle elle fut conçue.
- Ne pas charger le bloc-pile sous la pluie ou dans un endroit mouillé.
- Restez vigilant – Regardez ce que vous faites et utilisez votre meilleur jugement lorsque vous utilisez la tondeuse. N'utilisez pas la tondeuse si vous êtes fatigué, contrarié ou sous influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention pendant l'utilisation de la tondeuse peut résulter en une blessure grave.
- Faire l'entretien de la tondeuse avec soins – Gardez l'outil en bon état. Assurez-vous que les lames soient affûtées et que les dispositifs de protections soient en place et en état de fonctionnement. Remplacer les lames endommagées ou usées de façon inégale avant d'utiliser la tondeuse d'obtenir un rendement optimal.
- Vérifiez fréquemment si tous les écrous, boulons et vis sont serrés pour s'assurer que l'équipement est sécuritaire. Les lames de tondeuse sont tranchantes. Envelopper la lame ou porter des gants et prendre beaucoup de précautions lors de l'entretien.
- Ne pas jeter le pile au feu. La cellule peut exploser. Vérifier les codes locaux pour connaître toute instruction spéciale relative à l'élimination des piles.
- Arrêter le moteur, attendre que la lame s'arrête complètement et retirer la clé de démarrage et bloc-piles avant de réparation du produit, de nettoyer la tondeuse, d'enlever le collecteur d'herbe ou retrait du capuchon du broyeur.
- **Ne jamais utiliser un boyau, de l'eau ou une autre liquide pour nettoyer ou rincer la tondeuse.** Les liquides corrosifs, l'eau, l'engrais et les produits chimiques utilisés pour traiter les pelouses peuvent s'infiltrer dans la tondeuse et/ou le compartiment de la pile et endommager les composants électroniques et/ou le bloc-pile, ce qui peut entraîner un court-circuit, augmenter le risque d'incendie ou des blessures corporelles graves. Enlever toute accumulation d'herbes ou de feuilles sur ou autour du corp de la tondeuse et/ou en dessous de la plateforme de la tondeuse. Essuyer la tondeuse de temps en temps avec un linge sec.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ

- Remplacer la lame si elle est pliée ou fissurée. Une lame déséquilibrée provoque des vibrations qui peuvent endommager le moteur de l'appareil et provoquer des blessures. Affûter également les extrémités de la lame émoussée afin de maintenir l'équilibre. Nettoyer complètement la lame et vérifier son équilibre en la déposant à l'horizontale et en plaçant l'orifice du centre sur un petit clou. Le clou doit être placé à l'horizontale. Si l'une des extrémités de la lame tourne vers le bas, enlever un peu de métal de la partie épaisse inférieure de la lame jusqu'à ce que celle-ci soit équilibrée. Une lame équilibrée lorsqu'aucune extrémité n'est inclinée.
- Toujours, utiliser des dispositifs de protection. N'utilisez pas la tondeuse sans le collecteur d'herbe ou le capuchon du broyeur et porte arrière de décharge en place et fonctionne correctement.
- Ne pas ouvrir ou altérer le bloc-piles. L'électrolyte est un produit corrosif pouvant causer des lésions cutanées ou oculaires. Il peut être toxique en cas d'ingestion.
- Suivez les instructions du fabricant relatives à l'installation et l'utilisation des accessoires. Utilisez seulement des accessoires approuvés par le fabricant.
- Manipuler les batteries avec soin pour éviter des courts-circuits avec des objets conducteurs comme des anneaux, des bracelets et des clés. La batterie ou l'objet conducteur peuvent surchauffer et causer des brûlures.
- Nettoyez la zone de travail avant chaque utilisation. Enlevez tous les objets tels que les roches, noix d'arbres, les branches, métal, les fils, les os, les jouets et d'autres objets qui peuvent être projetés par la lame. Restez en arrière de la poignée quand le moteur est en marche.
- Empêcher les démarrages accidentels. S'assurer que la gâchette est en position d'arrêt avant d'insérer la bloc piles, de le ramasser ou de le transporter. Le fait de transporter un appareil en gardant le doigt sur la gâchette ou de mettre sous tension un appareil lorsque la gâchette est en position de marche favorise les accidents.
- Lorsque le bloc de batteries n'est pas en usage, le garder à l'écart d'articles tels qu'attaches trombones, pièces de monnaie, clous, vis et autres petits objets métalliques risquant d'établir le contact entre les deux bornes. Le court-circuitage des bornes peut causer des brûlures ou un incendie.
- En cas d'usage abusif, du liquide peut s'échapper des batteries. Éviter tout contact avec ce liquide. En cas de contact accidentel, rincer immédiatement les parties atteintes avec de l'eau. Si le liquide pénètre dans vos yeux, il faut aussi consulter un médecin. Le liquide s'échappant des batteries peut causer des irritations ou des brûlures.
- Ne pas utiliser un bloc-piles ou un appareil endommagé ou modifié. Le bris ou la modification du bloc-piles peut causer un comportement imprévisible et causer un incendie, une explosion ou des blessures.
- Ne pas exposer le bloc-piles ou l'outil à un feu ou à des températures excessives. Une exposition à un incendie ou à une température supérieure à 130 °C (265 °F) peut provoquer une explosion.
- Suivre toutes les instructions afférentes à la recharge et ne pas recharger le bloc-piles ou l'appareil hors des températures spécifiées dans les instructions. Une recharge incorrecte ou hors des températures spécifiées peut endommager la pile et augmenter les risques de feu.
- Ne modifiez pas ou n'essayez jamais de réparer l'appareil ou le bloc de batterie (selon le cas), sauf comme indiqué dans les instructions d'utilisation et d'entretien.
- Évitez les trous, les ornières, les roches, bornes de propriété ou d'autres objets cachés. Un terrain accidenté pourrait provoquer un glissement et vous faire tomber par accident.
- Ne tondez pas près des dépressions, fossés ou des berges.
- Tondez les pentes dans le sens transversal, jamais en montant ou en descendant. Soyez particulièrement prudent lors des changements de direction sur les terrains en pente.
- Planifiez le parcours de la tondeuse pour éviter d'éjecter les matériaux sur les routes, les trottoirs, les passants, etc. Évitez également d'éjecter les matériaux sur un mur ou une obstruction ce qui pourrait causer un matériau d'être projeté par ricochet en direction de l'opérateur.
- Ne tondez pas l'herbe mouillée ou sur des pentes excessivement raides. Une mauvaise position peut vous faire glisser et tomber par accident. Marchez, ne courez jamais.
- Redoublez la prudence si vous vous approchez des coins, des arbustes, des arbres ou d'autres objets qui vous cachent la vue.
- Ne tirez jamais la tondeuse vers l'arrière à moins que cela soit absolument nécessaire. Si vous devez tirer la tondeuse pour éviter un mur ou une obstruction, commencez par regarder en bas et en arrière pour ne pas trébucher o tirando la podadora hacia los pies.
- N'éjectez jamais du matériel en direction de quelqu'un. Évitez d'éjecter le matériel sur un mur ou une obstruction. Le matériel pourrait être projeté par ricochet en direction de l'opérateur. Arrêtez la lame quand vous traversez des surfaces recouvertes de gravier.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ

- Des objets frappés par la lame de la tondeuse peuvent causer des sérieuses blessures. La pelouse devrait toujours être examinée attentivement et nettoyée de tout objet avant la tondaison.
- Si la tondeuse frappe un objet étranger, suivez ces étapes:
 - Arrêter la tondeuse en relâchant l'levier de commande de la lame, attendre que la lame s'arrête complètement, puis retirer la clé de démarrage.
 - Inspectez attentivement la tondeuse pour desceller les dommages.
 - Remplacer la lame si elle est endommagée de quelque façon que ce soit. Réparez tout dommage avant de démarrer et de continuer à utiliser la tondeuse.
- Arrêter le moteur, attendre que la lame s'arrête complètement et retirer la clé de démarrage avant de déboucher la goulotte. La lame continue de tourner pendant quelques secondes après que le moteur soit arrêté. Ne mettez jamais aucune partie du corps dans la proximité de la lame avant d'être certain que la lame a cessé de tourner.
- Si la tondeuse commence à vibrer de façon anormale, arrêtez le moteur, retirer la clé de démarrage et vérifiez immédiatement la cause. Remplacer la lame si elle est usée de façon inégale ou endommagée de quelque façon que ce soit. La vibration est généralement un signe d'un problème.
- Le produit doit être réparé par un personnel qualifié seulement. Des réparations ou l'entretien effectués par un personnel non qualifié pourrait résulter en des blessures pour l'utilisateur ou endommager le produit.
- L'assemblage du collecteur d'herbe peut se détériorer et s'user et doit être vérifié chaque fois avant d'utiliser la tondeuse à gazon. S'il doit être remplacé, s'assurer que le nouveau collecteur d'herbe répond aux exigences et aux spécifications du fabricant d'origine.
- Lors de réparation du produit, utilisez pièces de remplacement autorisées. Utiliser uniquement des lames de rechange identiques. L'utilisation des pièces non autorisées peut créer un risque d'une blessure sérieuse à l'utilisateur ou endommager le produit.
- Conserver ou remplacer les étiquettes d'instructions de sécurité, si nécessaire.
- **Débrancher la pile et retirer la clé de démarrage** – Débrancher le bloc-piles et retirer la clé de démarrage de l'appareil avant de le ranger, le réparer ou changer les accessoires tels que des lames. Ces mesures de sécurité réduisent les risques de démarrage accidentel de l'outil.
- Arrêter l'produit et retirer le bloc de piles et clé de démarrage lorsqu'il n'est pas utilisé. Transporter ou pousser l'appareil lorsque le moteur est arrêté et d'avoir retirer la clé de démarrage de la tondeuse.
- Les outils fonctionnant piles n'ayant pas besoin d'être branchés sur une prise secteur, ils sont toujours en état de fonctionnement. Tenir compte des dangers possibles lorsque l'outil n'est pas en usage et lors du remplacement des piles. Le respect de cette règle réduira les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures graves.
- Ne pas utiliser un appareil alimenté par pile sous la pluie.
- Retirer ou débrancher la pile avant l'entretien ou le nettoyage de l'outil de jardin ou avant d'en retirer des matériaux.
- Utiliser ce produit seulement avec la piles et le chargeurs indiqués dans le supplément de raccordement pour chargeur/outils/piles/appareil n° 987000-432.
- Ranger les appareils qui ne sont pas utilisés à l'intérieur – lorsque la tondeuse n'est pas utilisé, le ranger à l'intérieur dans un endroit sec et verrouillé hors de la portée des enfants. La clé de démarrage et les blocs-piles doivent être retirés et rangés dans un autre endroit et hors de la portée des enfants.
- Suivre les instructions de lubrification et de changement d'accessoires.
- Faire fonctionner cet appareil ne doit être permis qu'aux adultes responsables et familiers avec les instructions.
- Ne jamais faire fonctionner l'appareil dans un endroit clos.
- Ne jamais modifier les dispositifs de sécurité. Vérifier périodiquement l'état de fonctionnement.
- Ne pas ranger les blocs-piles ou la tondeuse dans des endroits où la température est inférieure à 10 °C (50 °F) ou supérieure à 38 °C (100 °F). Ne pas remiser à l'extérieur ou dans un véhicule.
- Ne pas utiliser la tondeuse dans des endroits où la température est inférieure à 4 °C (40 °F) ou supérieure à 40 °C (104 °F).
- Utilisez exclusivement les blocs de batteries spécifiquement conçues pour les appareils. L'usage de tout autre bloc peut créer un risque de blessures et d'incendie.
- Conserver ces instructions. Les consulter fréquemment et les utiliser pour instruire les autres utilisateurs éventuels. Si cet outil est prêté, il doit être accompagné de ces instructions.

SYMBOLES

Les termes de mise en garde suivants et leur signification ont pour but d'expliquer le degré de risques associé à l'utilisation de ce produit.

SYMBOLE	SIGNAL	SIGNIFICATION
	DANGER :	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, aura pour conséquences des blessures graves ou mortelles.
	AVERTISSEMENT :	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures graves ou mortelles.
	ATTENTION :	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures légères ou de gravité modérée.
	AVIS :	(Sans symbole d'alerte de sécurité) Indique les informations jugées importantes sans toutefois représenter un risque de blessure (ex. : messages concernant les dommages matériels).

Certains des symboles ci-dessous peuvent être utilisés sur produit. Veiller à les étudier et à apprendre leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles permettra d'utiliser produit plus efficacement et de réduire les risques.

SYMBOLE	NOM	DÉSIGNATION / EXPLICATION
	Symbole d'alerte de sécurité	Indique un risque de blessure potentiel.
	Lire manuel d'utilisation	Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.
	Protection oculaire	Toujours porter une protection oculaire munie d'écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1.
	Avvertissement concernant l'humidité	Risque d'incendie et de brûlures. Ne pas exposer la pile, le compartiment de la pile, ou les composants électroniques à la pluie, l'eau ou d'autres liquides. Fermer le couvercle pendant l'utilisation. Ne pas opérer sur un sol humide.
	Choc électrique	Ne pas utiliser la machine dans un endroit sec ou ne pas respecter les pratiques de sécurité peut entraîner un choc électrique.
	Garder les mains et les pieds à l'écart	Garder les mains et les pieds à l'écart de la lame et de la zone de coupe.
	Se tenir loin	Ne pas mettre ses mains ou ses pieds en dessous du châssis de la tondeuse.
	Éviter les pentes	Ne pas utiliser sur des pentes de plus de 15°. Tondre les pentes dans le sens transversal, jamais en montant ou en descendant.
	Tenir les enfants et les curieux à bonne distance	Tenir les enfants et les curieux à une distance de 30,5 m (100 pi) au moins.

SYMBOLES

Certains des symboles ci-dessous peuvent être utilisés sur produit. Veiller à les étudier et à apprendre leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles permettra d'utiliser produit plus efficacement et de réduire les risques.

SYMBOLE	NOM	DÉSIGNATION / EXPLICATION
	Ricochet	Les objets projetés peuvent ricocher et infliger des blessures ou causer des dommages matériels.
	Symbole de recyclage	Ce produit utilise les piles de lithium-ion (Li-ion). Les réglementations locales ou gouvernementales peuvent interdire de jeter les piles dans les ordures ménagères. Consulter les autorités locales compétentes pour les options de recyclage et/ou l'élimination.
	Courant continu	Type ou caractéristique du courant
V	Volts	Tension
A	Ampères	Intensité
Hz	Hertz	Fréquence (cycles par seconde)
W	Watt	Puissance
hrs	Heures	Durée

CARACTÉRISTIQUES

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

Moteur	36 V c.c.
Dimension du plateau.....	508 mm (20 po)
Réglages de la hauteur.....	38,1 mm à 101,6 mm (1-1/2 po à 4 po)
Grandeur des roues.....	203,2 mm (8 po) en avant, 254 mm (10 po) en arrière

APPRENEZ À CONNAÎTRE VOTRE TONDEUSE

Voir la figure 1.

L'utilisation sécuritaire de ce produit nécessite une compréhension de l'information sur le produit et dans le manuel de l'utilisation ainsi que la connaissance du projet à effectuer. Avant d'utiliser ce produit, familiarisez-vous avec toutes les fonctions d'utilisation et les règles de sécurité.

COUVERCLE DES PILES

Le couvercle de pile protège le logement de piles contre les débris.

COMPARTIMENT DE RANGEMENT DE PILE

Le compartiment de rangement de la pile offre un espace pratique pour ranger la pile ou un bloc-piles additionnel. Cela permet à l'utilisateur de changer facilement de pile pendant une tonte.

COLLECTEUR D'HERBE

Le collecteur d'herbe recueille les brins d'herbe et empêche qu'ils soient éparpillés sur le gazon au moment de la tonte.

LEVIER DE RÉGLAGE DE LA HAUTEUR

Le levier de réglage de la hauteur permet d'effectuer des réglages de la hauteur.

BOUCHON DE PAILLAGE

Lorsque le bouchon de paillage est installé, il couvre l'orifice de décharge arrière et permet à la lame de la tondeuse de couper et de recouper pour une coupe plus fine.

FONCTION D'AUTOPROPULSION

Le fait de tirer l'anse inférieure vers le haut pour joindre la poignée actionne la fonction d'autopropulsion de la tondeuse.

CHUTE DE DÉCHARGE LATÉRALE

La chute de décharge latérale dirige les débris de la tondeuse lorsque l'herbe est trop haute.

BOUTON DE DÉMARRAGE ET ANSE

Le bouton de démarrage et anse sont situés au haut de la poignée supérieure de la tondeuse. Enclencher le levier, puis appuyer sur le bouton de démarrage pour démarrer le moteur et la lame.

NOTE : Le moteur et la lame démarreront également si on appuie sur le bouton de démarrage en premier et qu'ensuite on pousse sur l'anse.

CLÉ DE DÉMARRAGE

Vous devez insérer la clé de démarrage avant que la tondeuse puisse démarrer.

CAPTEUR D'INCLINAISON

Le capteur d'inclinaison empêche l'appareil de démarrer s'il se trouve dans une position verticale ou incliné à un angle de plus de 45°.

CAPACITÉ DE RANGEMENT VERTICALE

Les poignées pliantes permettent un rangement compact en position debout dans votre garage.

ASSEMBLAGE

DÉBALLAGE

Ce produit nécessite l'assemblage.

- Retirez prudemment l'outil et les accessoires de la boîte. Assurez-vous que tous les articles énumérés dans la liste de colisage sont inclus.



AVERTISSEMENT :

Ne pas utiliser le produit si, en le déballant, vous constatez que des éléments figurant dans la **Liste d'expédition** sont déjà assemblés. Certaines pièces figurant sur cette liste n'ont pas été assemblées par le fabricant et exigent une installation. Le fait d'utiliser un produit qui a été assemblé de façon inadéquate peut entraîner des blessures.

- Vérifiez attentivement si l'outil n'a pas subi des dommages ou des bris pendant le transport.
- Ne jetez pas l'emballage avant d'avoir inspecté l'outil et avant d'avoir vérifié s'il fonctionne correctement.
- Si des pièces sont manquantes ou endommagées, veuillez appeler au 1-800-525-2579 pour obtenir de l'aide.

LISTE D'EXPÉDITION

Tondeuse

Clé de démarrage

Sac de collecteur d'herbe et support

Bouchon de paillage

Chute de décharge latérale

Manuel d'utilisation



AVERTISSEMENT :

Si des pièces manquent ou sont endommagées, ne pas utiliser ce produit avant qu'elles aient été remplacées. Le fait d'utiliser ce produit même s'il contient des pièces endommagées ou s'il lui manque des pièces peut entraîner des blessures graves.



AVERTISSEMENT :

N'essayez pas de modifier cet outil ou de créer des accessoires non recommandés pour utilisation avec ce produit. Toute transformation ou modification de ce genre est un cas de mauvais usage qui peut créer des risques de blessures graves.



AVERTISSEMENT :

Ne insérer la clé de démarrage ou le bloc-piles complétant l'assemblage vous êtes prêt à tonte. Le non respect de cet avertissement pourrait résulter en un démarrage accidentel et des blessures corporelles graves.



AVERTISSEMENT :

Pour empêcher commencer accidentel, ne pas faire d'ajustement ou des installations avec la clé de démarrage ou le bloc-piles insérée. Le démarrage accidentel de la tondeuse pendant l'assemblage peut entraîner des blessures graves.



AVERTISSEMENT :

N'utilisez jamais la tondeuse sans les dispositifs de sécurité appropriés en place et en état de marche. N'utilisez jamais la tondeuse si les dispositifs de sécurité sont endommagés. Le fait d'utiliser la tondeuse si des pièces sont manquantes ou endommagées peut entraîner des blessures graves.

DÉVOILEMENT ET AJUSTEMENT ENSEMBLE DE POIGNÉE

Voir la figure 2.

AVIS :

Veiller à ne pas pincer ou d'attraper le câble de démarreur lors du l'abaissement du poignée.

- Tourner les boutons de réglage de la poignée sur 90 degrés.
- Relever la poignée.
- Tourner à nouveau le bouton sur 90 degrés pour immobiliser la poignée en place.

ASSEMBLAGE DU COLLECTEUR D'HERBE

Voir les figures 3 et 4.

- Placer le support du collecteur d'herbe sur une surface plate avec la poignée faisant face vers le bas.
- Orienter le sac de collecteur d'herbe avec le plancher en vinyle faisant face vers le haut, et glisser le sac sur le cadre. Lors de l'installation, permettre à la poignée du support de demeurer à l'extérieur du sac et s'assurer que les coutures du sac sont situées sur les bords du support.

ASSEMBLAGE

- Tirer l'attache par dessus le rail du support pour le fixer en place.
- Soulever le plancher en vinyle du sac vers le haut du rail du support et fixer en place.
- Utiliser la même méthode pour fixer le reste des attaches de chaque côté du sac au rail du support.

INSTALLATION DU COLLECTEUR D'HERBE (POUR ARRIÈRE UTILISATION D'ENSACHAGE)

Voir la figure 5.

- Retirer la clé de démarrage et bloc-piles.
- Levez le couvercle d'éjection arrière.
- Levez le collecteur d'herbe par sa poignée et mettez-le couvercle d'éjection arrière de façon à ce que les crochets sur le collecteur d'herbe s'appuient sur la boîtier du tondeuse.
- Relâchez le couvercle d'éjection arrière.
- Réinstaller la clé de démarrage et le bloc-piles dès le moment de la tonte.

INSTALLATION DE BOUCHON DE PAILLAGE (POUR LE PAILLAGE)

Voir la figure 6.

NOTE : Lorsque vous utilisez le dispositif de paillage n'installez pas le dispositif de paillage.

- Retirer la clé de démarrage et bloc-piles.
- Levez le couvercle d'éjection arrière.
- Saisir le déflecteur pour déchiquetage par sa poignée et l'insérer à un angle faible, tel qu'illustré.
- Pousser solidement le déflecteur pour déchiquetage en place. Les languettes sur le bouchon de déchiquetage devraient reposer dans les fentes se trouvant au bas de l'orifice de décharge arrière, et la fente sur le bouchon de déchiquetage devrait aller sur la languette située au centre de l'orifice de décharge.
- Relâchez le couvercle de la décharge arrière.
- Réinstaller la clé de démarrage et les bloc-piles dès le moment de la tonte.

INSTALLATION DE LA CHUTE DE DÉCHARGE LATÉRALE

Voir la figure 7.

La tondeuse est préparée pour le déchiquetage avec le couvercle de déchiquetage à ressort déjà en place. Si une décharge latérale est souhaitée, installer la chute de décharge latérale.

NOTE : Toujours utiliser le bouchon de paillage lors de l'utilisation du chute de décharge latérale.

- Retirer la clé de démarrage et bloc-piles.
- Ouvrez l'ouverture d'éjection latérale en soulevant et en maintenant le couvercle de paillage.
- Insérer la chute de décharge latérale comme indiqué, en alignant les deux encoches sur les languettes situées de chaque côté du couvercle de déchiquetage.
- Abaisser le couvercle de déchiquetage jusqu'à ce que les languettes soient en place dans les encoches de la chute de décharge latérale.
- Réinstaller la clé de démarrage et le bloc-piles dès le moment de la tonte.

RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE LA LAME

Voir la figure 8.

Pour l'expédition, la lame de la tondeuse est réglées à la position de coupe au ras de sol. Avant d'utiliser la tondeuse pour la première fois, réglez la position de coupe à la hauteur la mieux adaptée à votre pelouse. Une pelouse moyenne devrait avoir de 38,10 mm à 50,80 mm (1-1/2 po à 2 po) pendant les mois de temps froid et entre 50,80 et 82,55 mm (2 po à 3-1/4 po) pendant les mois de temps chaud.

Pour régler la hauteur de la lame :

- Retirer la clé de démarrage et bloc-piles.
- Pour augmenter la hauteur de la lame, attrapez le levier de réglage de la hauteur et poussez-le vers l'arrière de la tondeuse.
- Pour diminuer la hauteur de la lame, attrapez le levier de réglage de la hauteur et poussez-le vers l'avant de la tondeuse.
- Réinstaller la clé de démarrage et le bloc-piles dès le moment de la tonte.

UTILISATION

AVERTISSEMENT :

Ne laissez pas la familiarité tirée d'une utilisation fréquente de ce type de produit atténuer votre vigilance. Souvenez-vous qu'une fraction de seconde d'inattention suffit à infliger des blessures graves.

AVERTISSEMENT :

Toujours porter une protection oculaire munie d'écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1. Si cette précaution n'est pas prise, des objets peuvent être projetés dans les yeux et causer des lésions graves.

AVERTISSEMENT :

N'utilisez aucun ajout ni accessoire non-recommandé par le fabricant de ce produit. L'utilisation des ajouts ou des accessoires non recommandés pourrait résulter en des blessures corporelles graves.

AVERTISSEMENT :

Inspectez toujours la tondeuse pour repérer les pièces endommagées ou manquantes, et la lame pour repérer les dommages, les inégalités ou une usure excessive avant de l'utiliser. Le fait d'utiliser ce produit même s'il contient des pièces endommagées ou s'il lui manque des pièces peut entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT :

Toujours retirer le bloc-piles et la clé de démarrage de l'outil pour assembler des pièces, faire des réglages, nettoyer ou dès la fin de l'utilisation. Respecter ces instructions évitera un démarrage accidentel et les blessures graves.

AVIS :

Avant chaque utilisation, inspecter au complet le produit afin de s'assurer qu'aucune pièce (vis, écrous, boulons, chapeaux, etc.) n'est endommagée, manquante ou desserrée. Serrer solidement toutes les pièces de fixation et les chapeaux et ne pas utiliser le produit tant que toutes les pièces manquantes ou endommagées n'ont pas été remplacées. Se il vous plaît communiquer avec le service à la clientèle ou un centre de réparations agréé.

APPLICATIONS

Vous pouvez utiliser cet outil pour les tâches énumérées ci-dessous :

- Tondaison de votre pelouse

AVERTISSEMENT :

Retirez toujours les blocs-piles et la clé de démarrage pour déplacer ou transporter la tondeuse afin d'éviter un démarrage accidentel qui pourrait causer des blessures graves.

INSTALLATION / RETRAIT DU BLOC-PILES

Voir les figures 9 et 10.

- Ouvrir la couvercle des piles.
- Aligner les nervures sur le bloc-piles avec les rainures de la prise de pile et insérer le bloc-piles sur la tondeuse.

AVERTISSEMENT :

S'assurer que le loquet au bas du bloc-piles s'enclenche et que le bloc-piles est installé et fixé correctement au tondeuse avant de commencer le travail. Ne pas installer et fixer correctement le bloc-piles peut provoquer la chute de ce dernier et occasionner des blessures graves.

- Fermeture la couvercle des piles et s'assurer que la couvercle tiennent fermement.

Retrait du bloc-piles :

- Ouvrir la couvercle des piles.
- Appuyer sur le loquet sur le bas du bloc-piles pour le séparer du tondeuse.
- Retirer le bloc-piles du tondeuse.
- Fermeture la couvercle des piles et s'assurer que la couvercle tiennent fermement.

Pour prendre connaissance de l'ensemble des instructions relatives à la charge, consulter les manuels d'utilisation des batteries de RYOBI et des modèles de chargeur connexes

AVERTISSEMENT :

Pour éviter le démarrage accidentel pouvant causer des blessures graves, toujours retirer la clé de démarrage lors du déplacement ou du transport de la tondeuse.

UTILISATION

NOTE : Cette tondeuse nécessite l'installation de deux piles chargées pour fonctionner. Lorsqu'une pile est complètement déchargée, l'appareil s'arrêtera. Rechargez les piles pour continuer à tondre. Le compartiment de rangement de la pile offre un endroit pratique pour ranger des piles supplémentaires. L'appareil n'est pas alimenté par la pile lorsque cette dernière se trouve dans le compartiment de rangement de la pile. La pile doit être insérée dans la prise de la pile afin de pouvoir alimenter l'appareil.

DÉMARRAGE / ARRÊT DE LA TONDEUSE

Voir les figures 11 et 12.

- Ouvrir la couvercle des piles.
 - Insérer le bloc-piles dans la prise de la pile.
 - Insérer la clé de démarrage dans la fente à proximité du compartiment de rangement de pile.
 - Fermeture la couvercle des piles.
 - Soulever l'ensemble de la poignée comme décrit précédemment.
- NOTE :** La tondeuse ne démarrera pas si l'ensemble de la poignée n'est pas en position de fonctionnement.
- Pousser l'anse vers la poignée. Appuyer sur le bouton de démarrage et le maintenir enfoncé pour démarrer la tondeuse et lame.

NOTE : Le moteur et les lames démarreront également si on appuie sur le bouton de démarrage en premier et qu'ensuite on pousse sur l'anse.

- Pour arrêter la tondeuse, relâcher le anse.

FONCTION D'AUTOPROPULSION

Voir la figure 12.

AVERTISSEMENT :

N'activez jamais la lame pendant que vous transportez la tondeuse d'un endroit à un autre. Activez seulement la lame en appuyant sur le bouton de démarrage lorsque vous êtes prêt à tondre. Des blessures graves peuvent survenir si ces instructions ne sont pas respectées.

- Lorsque la tondeuse a été démarrée, la fonction automotrice est activée en tirant sur un ou les deux leviers de fonction automotrice vers le haut pour les joindre à la poignée.
- Pour désactiver la fonction automotrice, relâchez les leviers de fonction automotrice.

NOTE : Les leviers de la fonction automotrice peuvent être utilisés sans activer la lame pour faire passer la tondeuse d'un endroit à l'autre. Vous devez tirer sur la barre et sur un des leviers de fonction automotrice ou sur les deux pour déplacer la tondeuse sans activer la lame.

RÉGULATEUR DE VITESSE

Voir la figure 12.

AVERTISSEMENT :

Ajustez toujours le régulateur de vitesse avant d'activer la lame. Si vous ajustez le régulateur de vitesse pendant que vous tondez la pelouse, vous pourriez perdre le contrôle et causer des blessures graves pendant que la lame fonctionne.

AVERTISSEMENT :

Lorsque vous utilisez la fonction automotrice, assurez-vous que le régulateur de vitesse est réglé à une vitesse que vous pouvez facilement suivre en marchant derrière la tondeuse. Vous pouvez perdre le contrôle de la tondeuse si le régulateur de vitesse est réglé à une vitesse trop rapide pour votre vitesse de marche. Relâchez les leviers automoteurs et l'étrier si vous ne pouvez suivre la vitesse de la tondeuse, et ajustez le régulateur de vitesse au besoin. Des blessures graves peuvent survenir si ces instructions ne sont pas respectées.

En glissant le bouton du régulateur de vitesse sur la poignée, vous pouvez ajuster la vitesse de la tondeuse afin qu'elle convienne à votre vitesse lorsque la fonction automotrice est activée. Dans la position de fonctionnement normale, lorsque le bouton du régulateur de vitesse est vers la gauche, la vitesse autopropulsée est au minimum et lorsqu'il est placé vers la droite, la vitesse autopropulsée est au maximum.

CONSEILS DE TONDAISON

AVERTISSEMENT :

Ne tondez pas du gazon mouillé; vous pourriez glisser et tomber, et vous causer ainsi de graves blessures.

NOTE : Charger complètement les piles avant chaque utilisation pour une autonomie optimale.

UTILISATION

- Assurez-vous que la pelouse est libre des pierres, noix d'arbres, des branches, des fils et d'autres objets qui pourraient endommager le moteur ou les lames de la tondeuse. Ne pas faire passer la tondeuse par-dessus les bornes de propriété ou autres poteaux en métal. De tels objets pourraient endommager la lame ou être accidentellement projetés par la tondeuse dans toutes directions et causer des blessures graves à l'opérateur ou aux autres.
- Pour une pelouse en santé, coupez toujours un-tiers ou moins de la longueur totale de l'herbe.
- Quand vous coupez de l'herbe épaisse, marchez plus lentement pour permettre à l'outil à couper plus efficacement et à éjecter les brins de façon appropriée.
- Ne coupez pas de l'herbe humide. Elle collera au-dessous du châssis et empêche l'ensachage ou le déchiquetage appropriés des brins d'herbe.
- De l'herbe nouvelle ou épaisse peut nécessiter une coupe plus étroite ou augmentez la hauteur de coupe.
- Nettoyez le dessous du châssis après chaque utilisation pour enlever les brins d'herbes, les feuilles, la saleté et tout autre débris accumulé.

NOTE : Toujours arrêter la tondeuse, attendre l'arrêt complet des lames, retirer la clé de démarrage et retirer le bloc-piles de la prise de pile avant de nettoyer le dessous de la tondeuse.

UTILISATION SUR LES PENTES

Voir la figure 13.



AVERTISSEMENT :

Les pentes sont un facteur majeur relié aux glissements et des chutes accidentelles qui peuvent résulter en des blessures graves. L'utilisation de la tondeuse sur les pentes nécessite des précautions spéciales. Si vous n'êtes pas confortable sur une pente, ne la tondez pas. Pour votre sécurité, n'essayez pas de tondre des pentes de plus de 15 degrés et tondez les pentes dans le sens transversal, jamais en montant ou en descendant.

- Tondez les pentes dans le sens transversal, jamais en montant ou en descendant. Soyez particulièrement prudent lors des changements de direction sur les terrains en pente.
- Faites attention aux trous, ornières, roches, objets cachés ou bosses qui peuvent provoquer un glissement ou une chute. De l'herbe haute peut cacher des obstacles. Enlevez tous les objets tels que les roches, les racines, etc. qui peuvent être projetés par la lame ou qui pourraient provoquer une chute.
- Soyez toujours sûr de votre position. Un glissement ou une chute peuvent causer une blessure grave. Si vous sentez que vous perdez l'équilibre, relâchez immédiatement la levier de commande de la lame supérieure.
- Ne tondez pas près des dépressions, des fossés ou des berges; vous pourriez perdre l'équilibre.

VIDER LE COLLECTEUR D'HERBE

Voir la figure 14.

- Arrêter la tondeuse, laisser les lames s'arrêter complètement.
- Ouvrez le logement de piles.
- Retirer la clé de démarrage et débrancher le bloc-piles de la prise de pile.
- Soulever le collecteur d'herbe par sa poignée afin de le retirer de la tondeuse.
- Jetez les brins d'herbe.
- Réinstaller le collecteur d'herbe, comme décrit précédemment dans le présent manuel.
- Réinstaller la clé de démarrage et le bloc-piles dès le moment de la tonte.

ENTRETIEN

AVERTISSEMENT :

Avant d'effectuer de l'entretien ou de nettoyer la tondeuse, s'assurer que les lames de la tondeuse sont complètement immobiles et que les piles et la clé de démarrage sont enlevées pour empêcher un démarrage accidentel ou des possibles blessures corporelles graves.

AVERTISSEMENT :

Toujours porter une protection oculaire munie d'écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1. Si cette précaution n'est pas prise, des objets peuvent être projetés dans les yeux et causer des lésions graves.

AVERTISSEMENT :

Utiliser exclusivement des pièces autorisées pour les réparations. L'usage de toute autre pièce pourrait créer une situation dangereuse ou endommager le produit.

AVERTISSEMENT :

Ne jamais utiliser un boyau, de l'eau ou une autre liquide pour nettoyer ou rincer la tondeuse. Les liquides corrosifs, l'eau, l'engrais et les produits chimiques utilisés pour traiter les pelouses peuvent s'infiltrer dans la tondeuse et/ou le compartiment de la pile et endommager les composants électroniques et/ou le bloc-pile, ce qui peut entraîner un court-circuit, augmenter le risque d'incendie ou des blessures corporelles graves. Enlever toute accumulation d'herbes ou de feuilles sur ou autour du corp de la tondeuse et/ou en dessous de la plateforme de la tondeuse. Essuyer la tondeuse de temps en temps avec un linge sec.

AVIS :

Inspecter périodiquement au complet le produit afin de s'assurer qu'aucune pièce (vis, écrous, boulons, chapeaux, etc.) n'est endommagée, manquante ou desserrée. Serrer solidement toutes les pièces de fixation et les chapeaux et ne pas utiliser le produit tant que toutes les pièces manquantes ou endommagées n'ont pas été remplacées. Se il vous plaît communiquer avec le service à la clientèle ou un centre de réparations agréé.

ENTRETIEN GÉNÉRAL

Évitez d'utiliser des solvants quand vous nettoyez des pièces en plastique. La plupart des plastiques résistent mal aux plusieurs types de solvants de commerce et peuvent être endommagés par leur utilisation. Utilisez des chiffons secs pour enlever la saleté, la poussière, l'huile, la graisse, etc.

AVERTISSEMENT :

Ne permettez jamais à ce que les liquides pour freins, la gazoline, les produits à base de pétrole, les huiles dégrippantes, etc entrent en contact avec les pièces en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager, affaiblir ou détruire le plastique ce qui peut résulter en des blessures graves.

LUBRIFICATION

Tous les roulements de cet outil sont lubrifiés à l'aide d'une quantité suffisante de lubrifiant de haute qualité pour toute la durée de l'outil dans des conditions normales d'utilisation. Alors, aucune lubrification ultérieure n'est nécessaire.

AVERTISSEMENT :

Protégez toujours vos mains en portant des gants épais ou en enveloppant les bords tranchants de la lame avec des chiffons ou d'autre matériau quand vous effectuez l'entretien de la lame. Contact avec la lame résulter en des blessures graves.

REEMPLACEMENT DE LA LAME

Voir les figures 15 et 16.

NOTE : Utiliser seulement des pièces de remplacement lames.

- Arrêtez le moteur et coupez l'alimentation électrique et retirez la clé de démarrage. Attendez que la lame s'immobilise complètement.
- Retirer le bloc-piles de la prise de pile.
- Tournez la tondeuse de côté.
- Mettez une pièce de bois entre la lame et le châssis de la tondeuse pour empêcher la lame de tourner.
- Desserrez l'écrou de la lame en le tournant dans le sens antihoraire (par rapport au bas de la tondeuse) en utilisant une clé de 15 mm ou une douille (non fournies).
- Enlevez l'écrou de lame, l'écarteur, l'isolant de lame et la lame.

ENTRETIEN

- Placez la nouvelle lame sur l'arbre contre les tiges pour lame. S'assurer que la lame est bien appuyée sur l'arbre. Celui-ci doit passer dans le trou central de la lame et les deux tiges pour lame doivent s'insérer dans leur trou respectif sur la lame. Assurez-vous que les bouts incurvés soient orientés en direction du châssis de la tondeuse et non en direction du sol. Une fois bien appuyée, la lame devrait être à plat.

- Remettez l'isolant de lame et l'écarteur, vissez l'écrou de lame sur l'arbre et serrez à main.

NOTE : Assurez-vous que toutes les pièces soient replacées dans l'ordre exact dans lequel elles ont été enlevées.

- Serrez l'écrou de lame sens horaire en utilisant une clé dynamométrique (non fournie) pour s'assurer que l'écrou est bien serré. Le couple de serrage recommandé pour l'écrou de lame est de 310 à 360 po-lbs.



AVERTISSEMENT :

S'assurer que la lame est assise correctement et que l'écrou de lame est serré au couple indiqué ci-dessus. Ne pas fixer correctement la lame peut provoquer un relâchement de cette dernière et représenter un risque de blessure grave.

ENTREPOSAGE DE LA TONDEUSE

Voir les figures 17 et 18.



AVERTISSEMENT :

Retirer tous les blocs-piles de la prise de pile et du compartiment de rangement de pile ainsi que la clé de démarrage et ranger dans un endroit sûr à l'intérieur et hors de portée des enfants, afin d'éviter l'utilisation non autorisée de la tondeuse à gazon et de possibles blessures graves.

- Avant de ranger le produit, essuyer toute saleté ou tout débris se trouvant dans l'environnement de la pile.

- Tournez la tondeuse sur un côté et nettoyez les brins d'herbe accumulés en dessous du châssis de la tondeuse.

- Essuyez la tondeuse avec un chiffon sec.

- Vérifiez si les écrous, les boulons, les boutons, les vis, les attaches, etc sont serrés.

- Vérifiez si les pièces détachables ne sont pas endommagées, brisées ou usées. Faites réparer toutes les pièces manquantes ou endommagées. Vérifier si la lame est endommagée ou si elle est usée de façon inégale ou excessive, et la remplacer le cas échéant.

- Entreposez la tondeuse à l'intérieur dans un endroit propre et sec, loin de la portée des enfants.

- Pour pouvoir ranger la tondeuse à l'horizontale, abaisser l'ensemble de poignée. Éviter de pincer ou de coincer les câbles.
- Pour ranger la tondeuse à la verticale, retirer le sac à herbe et abaisser l'ensemble de poignée. Éviter de pincer ou de coincer les câbles. Soulever la tondeuse à 90° pour qu'elle repose son support arrière.

NOTE : S'assurer que les tiges des boutons de réglage de la poignée sont verrouillées correctement avant de tenter le soulèvement de la tondeuse en position verticale.

AVIS :

Veiller à ne pas pincer ou d'attraper le câble de démarreur lors du levage du poignée.

- N'entreposez pas près des matériaux corrosifs tels que les engrais ou le sel gemme.

DÉPANNAGE

SI LES PRÉSENTES SOLUTIONS NE RÉSOLVENT PAS LE PROBLÈME, CONTACTER LE CENTRE DE RÉPARATIONS AGRÉÉ.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
La tondeuse coupe l'herbe de façon inégale.	La pelouse est raboteuse ou la hauteur de la coupe n'est pas bien réglée.	Régler la hauteur de coupe.
La tondeuse ne broie pas correctement.	Des brins d'herbe humides sont collés au-dessous du châssis.	Attendez que l'herbe sèche avant de tondre.
Il est difficile de pousser la tondeuse.	L'herbe est haute, l'arrière du carter de la tondeuse et la lame traînent dans de l'herbe épaisse ou la hauteur de coupe est trop basse.	Augmentez la hauteur de coupe.
La tondeuse n'ensache pas l'herbe adéquatement.	La hauteur de coupe est trop basse. De l'herbe bloque la chute arrière de la tondeuse.	Augmentez la hauteur de coupe. Arrêtez le moteur, retirer la clé de démarrage et la pile. Enlever le sac du collecteur d'herbe et dégager l'obstruction.
La tondeuse vibre à une vitesse élevée.	La lame est déséquilibrée, usée de façon excessive ou inégale. L'arbre du moteur plié.	Remplacer la lame. Arrêtez le moteur, retirer la clé de démarrage et la pile. Inspecter les pièces afin de s'assurer qu'elles ne sont pas endommagées. Faites réparer par un centre de réparations agréé avant de redémarrer.
Si le moteur s'arrête pendant la tonte de la pelouse.	La hauteur de coupe est trop basse.	Augmentez la hauteur de coupe.



TIREZ LE MEILLEUR PARTI DE VOTRE ACHAT!

Visitez le site <http://register.ryobitools.com> pour enregistrer votre nouvel outil en ligne.

Ce produit a été entièrement testé avant expédition pour assurer la complète satisfaction de l'utilisateur.

Pour toute question concernant l'utilisation ou l'entretien du produit, appeler le service d'assistance téléphonique RYOBI!

**Ce produit est accompagné d'une garantie limitée de trois (3) ans pour utilisation personnel, familiales ou domestiques (un ans pour utilisation affaires ou commerciaux).
Pour obtenir les détails de la garantie, visiter le site www.ryobitools.com ou appeler (sans frais) au 1-800-525-2579.**

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES



ADVERTENCIA:

LEA Y COMPRENDA TODAS LAS INSTRUCCIONES. El incumplimiento de las instrucciones señaladas abajo y en la máquina puede causar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones serias.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

- Esta máquina de corte es capaz de amputar manos y pies, y de lanzar objetos. La inobservancia de todas las instrucciones de seguridad puede causar lesiones serias o la muerte.
- Evite ambientes peligrosos – No use la podadora de pasto en condiciones húmedas o mojadas ni la utilice en la lluvia.
- Mantenga alejados a los niños – Mantenga alejados a todos los circunstantes, niños y animales a una distancia mínima de 30,5 m (100 pies). Detenga la máquina si alguien ingresa al área.
- Pueden producirse accidentes trágicos si el operador no está alerta a la presencia de niños. Los niños suelen sentirse atraídos por la máquina y la actividad de la podadora. Nunca dé por sentado que los niños permanecerán donde los vio por última vez.
 - Mantenga a los niños alejados del área de podado y bajo la cuidadosa supervisión de un adulto responsable que no sea el operador.
 - Esté alerta y apague la podadora si un niño entra en el área.
 - Nunca permita que un niño utilice la máquina.
 - Tenga cuidado extremo al acercarse a esquinas ciegas, arbustos, árboles u otros objetos que puedan impedirle ver a un niño.
- Vístase adecuadamente – Póngase pantalones largos de tela gruesa, mangas largas, guantes y use calzado de seguridad que le proteja sus pies y mejore su postura en superficies resbaladizas. No se ponga ropa holgada o pantalones cortos, sandales ni ande descalzo. No se ponga joyas de ninguna clase. Pueden quedar atrapadas en las piezas móviles.
- Ne pas travailler hors de portée – Toujours se tenir bien campé et en équilibre. Se puede perder el equilibrio al tratar de alcanzar demasiado lejos.
- No deje desatendida la podadora de pasto mientras la tenga encendida o con la llave del arranque instalada.
- Mantenga las manos y los pies alejados del área de corte. Manténgase alejado de la abertura de descarga en todo momento.
- Utilice la podadora de pasto únicamente a la luz del día o con buena luz artificial.
- Utilice gafas de seguridad – Siempre utilice protección para los ojos con escudos laterales que cumplan con ANSI Z87.1. Si el proceso es polvoriento, utilice una careta.
- Utilice el aparato adecuado para la tarea – No utilice la podadora de pasto para ninguna función diferente de las especificadas.
- No fuerce la podadora de pasto – Efectúa el trabajo mejor y de manera más segura, si se utiliza a la velocidad para la que está diseñada.
- No cargue la batería bajo la lluvia o en ubicaciones húmedas.
- Permanezca alerta – Preste atención a lo que esté haciendo y use el sentido común al utilizar la podadora de pasto. No utilice la podadora cuando está cansado, molesto o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de descuido al utilizar la podadora de pasto puede causar lesiones serias.
- Mantenga la podadora de pasto con cuidado – Mantenga la máquina en buenas condiciones de trabajo. Mantenga las cuchillas afiladas, y las protecciones en su lugar y en buenas condiciones de trabajo. Reemplace las cuchillas dañadas o desgastadas de forma irregular antes de usar la podadora para obtener el mejor desempeño.
- Revise el apriete de todas las tuercas, pernos y tornillos con frecuencia para verificar la seguridad de las condiciones de funcionamiento del equipo. Las cuchillas de la podadora son filosas. Envuelva la cuchilla o utilice guantes y sea extremadamente precavido cuando las repare.
- No deseche la batería en el fuego. Las baterías pueden estallar. Verifique los códigos de la localidad para conocer posibles instrucciones especiales para desecharlas.
- Apague el motor y espere hasta que la cuchilla se detenga completamente y retire la llave de arranque de fusible y paquete de baterías antes de dar servicio a la unidad, de limpiar la podadora de pasto, retirar el receptor de hierba o extraer el tapón para trituración de pasto para fertilizar.
- Nunca use una manguera, agua ni otros líquidos para limpiar o enjuagar la podadora. Los líquidos corrosivos, el agua, los fertilizantes y los productos químicos utilizados con las podadoras pueden ingresar a la unidad o al compartimiento de la batería y dañar los componentes eléctricos o el paquete de la batería, lo que podría resultar en un corto circuito, mayor riesgo de incendio y lesiones personales graves. Retire la acumulación de pasto y hojas alrededor de la carcasa de la podadora o debajo de la plataforma de la podadora. Limpie la podadora con un trapo seco de manera ocasional.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- Cambie la cuchilla si está doblada o fisurada. Una cuchilla mal equilibrada ocasiona vibraciones que podrían dañar la unidad impulsora del motor o causar lesiones personales. Afile la cuchilla desafilada de la misma manera en cada extremo para mantener el equilibrio. Limpie profundamente la cuchilla y verifique el equilibrio apoyándola horizontalmente sobre un clavo delgado a través del orificio central. El clavo debe encontrarse en posición horizontal. Si alguno de los extremos del a cuchilla gira hacia abajo, extraiga algo de metal de la parte pesada del extremo inferior hasta que la cuchilla quede equilibrada. La cuchilla estará equilibrada cuando ninguno de los extremos gire hacia abajo.
- Siempre utilice dispositivos de protección. No utilice la podadora si no tiene el receptor de hierba o la protección de descarga, el tapón para trituración de pasto y la puerta de descarga trasera en sus debidos lugares y en perfectas condiciones de funcionamiento.
- No abra ni dañe el paquete de baterías. El electrolito emitido es corrosivo y puede causar daños en los ojos y en la piel. Puede ser tóxico si se ingiere.
- Siga las instrucciones del fabricante para el correcto manejo e instalación de los accesorios. Sólo utilice accesorios aprobados por el fabricante.
- Tenga cuidado cuando maneje baterías a fin de no realizar un cortocircuito en la batería con materiales conductores como anillos, brazaletes y llaves. La batería o el conductor pueden recalentarse y provocar quemaduras.
- Despeje el área de trabajo cada vez antes de utilizar esta herramienta. Retire todos los objetos como piedras, nueces de árbol, palos, frutos secos, metal, alambre, huesos, juguetes u otros objetos que puedan ser lanzados por la cuchilla. Permanezca detrás del mango mientras el motor esté en funcionamiento.
- Evite el encendido accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectarlo a la batería, al levantar o mover la herramienta. Portar aparatos con el dedo en el interruptor, o conectarlas con el interruptor puesto, propicia accidentes.
- Cuando no esté usando el paquete de baterías, manténgalo alejado de todo objeto metálico como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan establecer conexión entre ambas terminales. Establecer una conexión directa entre las dos terminales puede causar quemaduras o incendios.
- Si se maltratan las pilas, puede derramarse líquido de las mismas; evite todo contacto con éste. En caso de contacto, lávese con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, también busque atención médica. El líquido que sale despedido de la batea puede causar irritaciones o quemaduras.
- No utilice un paquete de baterías o un artefacto que esté dañado o modificado. Las baterías dañadas o modificadas pueden tener un funcionamiento impredecible que provoque incendios, explosiones o riesgo de lesiones.
- No exponga el paquete de baterías o el artefacto al fuego o a temperaturas excesivas. La exposición al fuego o a temperaturas sobre los 130 °C (265 °F) puede provocar explosiones.
- Siga todas las instrucciones de carga y no cargue el paquete de baterías ni el aparato fuera del rango de temperaturas especificado en las instrucciones. Si realiza la carga en forma incorrecta o fuera de las temperaturas del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendios.
- No modifique ni intente reparar el dispositivo o el paquete de baterías (según corresponda) excepto según se indica en las instrucciones de uso y mantenimiento.
- Evite pozos, surcos, montículos, rocas, estacas que indican los límites de la propiedad u otros objetos ocultos. El terreno desnivelado puede causar un accidente por resbalón y caída.
- No pade el pasto cerca de precipicios, zanjas o terraplenes.
- Pade atravesando el frente de las pendientes; nunca hacia arriba ni hacia abajo. Tenga mucha precaución al cambiar de dirección en una pendiente.
- Planifique su patrón de podado para evitar la descarga de material en caminos, aceras, circunstancias y demás. Además, evite descargar material contra una pared u obstrucción que pueda hacer que el material rebote hacia el operador.
- No pade la hierba cuando está mojada ni en pendientes excesivamente empinadas. Una postura mal afirmada puede causar un accidente por resbalón y caída. Camine, no corra nunca.
- Tenga cuidado extremo al acercarse a esquinas ciegas, arbustos, árboles u otros objetos que puedan impedirle ver.
- No tire de la podadora hacia atrás a menos que sea absolutamente necesario. Si debe retroceder la podadora para alejarla de una pared u obstrucción, primero mire hacia abajo y hacia atrás para evitar tropezar o tirando la podadora hacia los pies.
- Nunca dirija el material descargado hacia una persona. Evite descargar el material contra una pared u obstrucción. El material puede rebotar hacia el operador. Detenga la cuchilla cuando cruce por superficies de grava.
- Los objetos golpeados por la cuchilla de la podadora de pasto pueden causar graves heridas a las personas. Siempre debe examinarse el pasto con cuidado y despejarlo de cualquier objeto antes de cada poda.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- Si la podadora de pasto golpea un objeto extraño, siga estos pasos:
 - Detenga la podadora de césped soltando el palanca de control de la hoja, espere hasta que la cuchilla se detenga por completo y luego.
 - Inspeccione minuciosamente la podadora para ver si tiene daños.
 - Reemplace la cuchilla si presenta algún tipo de daño. Repare todo daño antes de volver a arrancar la podadora y continuar utilizándola.
- Detenga el motor, espere hasta que la cuchilla se detenga por completo y retire la llave del arranque antes de limpiar la bolsa colectora. La cuchilla continúa girando durante algunos segundos después de que se apaga el motor. Nunca coloque ninguna parte del cuerpo en el área de la cuchilla hasta que esté seguro de que la cuchilla ha dejado de girar.
- Si la podadora comienza a vibrar de manera anormal, detenga el motor, extraiga la llave de arranque e inspecciónela inmediatamente para determinar la causa. Reemplace la cuchilla si presenta algún tipo de daño o si se ha desgastado de forma irregular. La vibración es generalmente una advertencia de problemas.
- Sólo personal de reparación calificado debe dar servicio al producto. Todo servicio o mantenimiento efectuado por personal no calificado puede significar un riesgo de lesiones al usuario, y de daños físicos al producto.
- El conjunto del receptor de hierba está sujeto a deterioro y a desgaste, y se debe revisar todas las veces que use la podadora. Si es necesario algún repuesto, asegúrese de que el receptor de hierba nuevo cumpla con las recomendaciones y especificaciones del fabricante.
- Al dar servicio a este producto, sólo utilice únicamente repuestos autorizado. Utilice solo cuchillas de repuesto idénticas a las originales. El empleo de piezas no autorizadas puede significar un riesgo de lesiones serias al usuario, o de daños físicos al producto.
- Mantenga las etiquetas de instrucciones de seguridad en buen estado o cámbielas, según sea necesario.
- **Desconecte la batería y extraiga la llave de arranque.** Desconecte el paquete de baterías y extraiga la llave de arranque del aparato antes de almacenarlo, realizarle mantenimiento o cambiarle los accesorios, como las hojas. Con tales medidas preventivas de seguridad se reduce el riesgo de poner en marcha accidentalmente la herramienta.
- Apague la unidad y desconecte el paquete de baterías y llave del arranque cuando no esté en uso. Transporte o empuje la unidad con el motor detenido y la llave de arranque extraída de la podadora.
- Las herramientas de baterías no se necesitan conectar a una toma de corriente; por lo tanto, siempre están en condiciones de funcionamiento. Esté consciente de los posibles peligros cuando no esté usando la herramienta de baterías o cuando esté cambiando los accesorios de la misma. Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de una descarga eléctrica, incendio o lesión corporal seria.
- No use aparatos accionados por baterías en la lluvia.
- Quite o desconecte la batería antes de proporcionarle servicio, realizarle una limpieza o quitar material del aparato para el cuidado del jardín.
- Usar este producto únicamente con la baterías y el cargadores indicados en el folleto de la herramienta/aparato/paquete de baterías/cargador complementario 987000-432.
- Guarde en el interior los aparatos que no se están usando – Cuando no se está usando, se debe guardar la recortadora de hilo en el interior, en un lugar seco y cerrado con llave del arranque, inaccesible a los niños. También debe extraer la llave de arranque y los paquetes de baterías y almacenarlos en una ubicación separada lejos del alcance de los niños.
- Siga las instrucciones para lubricar y cambiar accesorios.
- Solo permita que esta máquina sea operada por personas adultas responsables que estén familiarizadas con las instrucciones.
- Nunca opere la máquina en un espacio cerrado.
- Nunca altere los dispositivos de seguridad. Compruebe periódicamente que la máquina funcione correctamente.
- No almacene baterías o la podadora en lugares donde la temperatura sea inferior a 10 °C (50 °F) o superior a 37,7 °C (100 °F). No almacenar al aire libre ni en vehículos.
- No lo use la podadora en lugares donde la temperatura sea inferior a 4 °C (40 °F) o superior a 40 °C (104 °F).
- Use dispositivos solo con paquetes de baterías diseñados específicamente. El uso de cualquier otro tipo de batería puede crear riesgo de lesión e incendio.
- Guarde estas instrucciones. Consúltelas con frecuencia y empléelas para instruir a otras personas que puedan utilizar esta herramienta. Si presta a alguien esta herramienta, facilítele también las instrucciones.

SÍMBOLOS

Las siguientes palabras de señalización y sus significados tienen el objeto de explicar los niveles de riesgo relacionados con este producto.

SÍMBOLO	SEÑAL	SIGNIFICADO
	PELIGRO:	Indica una situación peligrosa, la cual, si no se evita, causará la muerte o lesiones serias.
	ADVERTENCIA:	Indica una situación peligrosa, la cual, si no se evita, podría causar la muerte o lesiones serias.
	PRECAUCIÓN:	Indica una situación peligrosa la cual, si no se evita, puede causar lesiones leves o moderadas.
	AVISO:	(Sin el símbolo de alerta de seguridad) Indica la información que se considera importante, pero no relacionada con lesiones potenciales (por ej. en relación a daños a la propiedad).

Es posible que se empleen en este producto algunos de los siguientes símbolos. Le suplicamos estudiarlos y aprender su significado. Una correcta interpretación de estos símbolos le permitirá utilizar mejor y de manera más segura el producto.

SÍMBOLO	NOMBRE	DENOMINACIÓN/EXPLICACIÓN
	Alerta de seguridad	Indica un peligro posible de lesiones personales.
	Lea manual del operador	Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.
	Protección ocular	Siempre póngase protección ocular con protección lateral con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1.
	Alerta de condiciones húmedas	Riesgo de incendio y quemaduras. No exponga la batería, el compartimento de la batería o componentes electrónicos a la lluvia, el agua o líquidos. Cierre la tapa durante el uso. No use la herramienta en pisos húmedos.
	Descarga eléctrica	Si no se usa la unidad en condiciones secas y no se observan prácticas seguras de trabajo, puede producirse una descarga eléctrica.
	Mantenga las manos y los pies alejados.	Mantenga las manos y los pies alejados de las cuchillas y del área de corte.
	No extenderse	No extienda las manos o los pies por debajo de la cubierta de la podadora.
	No utilizar sobre pendientes	No utilice la podadora sobre pendientes superiores a los 15°. Corte sobre la superficie de las pendientes y nunca de arriba a abajo.
	Mantenga alejados a los niños y circunstantes	Mantenga a los niños y otras personas alejadas a una distancia mínima de 30,5 m (100 pies).

SÍMBOLOS

Es posible que se empleen en este producto algunos de los siguientes símbolos. Le suplicamos estudiarlos y aprender su significado. Una correcta interpretación de estos símbolos le permitirá utilizar mejor y de manera más segura el producto.

SÍMBOLO	NOMBRE	DENOMINACIÓN/EXPLICACIÓN
	Rebote	Cualquier objeto lanzado puede rebotar y producir lesiones personales o daños físicos.
	Símbolo de reciclado	Este producto utiliza baterías de iones de litio (Li-ion). Es posible que algunas leyes municipales, estatales o federales prohíban desechar las baterías en la basura normal. Consulte a las autoridades reguladoras de desechos para obtener información en relación con las alternativas de reciclado y desecho disponibles.
	Corriente continua	Tipo o característica de corriente
V	Volts	Voltaje
A	Amperes	Corriente
Hz	Hertz	Frecuencia (ciclos por segundo)
W	Watts	Potencia
hrs	Horas	Tiempo

CARACTERÍSTICAS

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Motor	36 V CC
Tamaño de la unidad	508 mm (20 pulg.)
Ajustes de altura.....	38,1 mm a 101,6 mm (1-1/2 pulg. a 4 pulg.)
Tamaño de las ruedas	203,2 mm (8 pulg.) delanteras; 254 mm (10 pulg.) traseras

FAMILIARÍCESE CON SU PODADORA DE PASTO

Vea la figura 1.

Para usar este producto con la debida seguridad se debe comprender la información indicada en el producto mismo y en este manual, y se debe comprender también el trabajo que intenta realizar. Antes de usar este producto, familiarícese con todas las características de funcionamiento y normas de seguridad del mismo.

TAPA DE LAS BATERÍAS

El compartimiento de almacenamiento de la batería ofrece un lugar cómodo para almacenar la batería o para almacenar un paquete de baterías adicional.

COMPARTIMIENTO DE ALMACENAMIENTO DE LA BATERÍA

El compartimiento de almacenamiento de la batería ofrece un lugar conveniente para almacenar su batería cuando no la use o para almacenar un paquete de baterías adicional. Esto permite al usuario cambiar fácilmente las baterías durante una sesión de corte.

RECEPTOR DE HIERBA

El receptor de hierba acumula lo que ya ha cortado y evita que se desparrame mientras continúa cortando el césped.

PALANCA DE AJUSTE DE ALTURA

La palanca de ajuste de altura brinda ajustes de la altura de corte.

TAPÓN PARA TRITURACIÓN

Cuando está instalado, el tapón para trituración cubre la abertura de descarga trasera y permite que la hoja de la podadora corte y recorte para lograr recortes más finos.

FUNCIÓN AUTOPROPULSADO

Tire hacia arriba el asa inferior hasta llegar al mango para encender la función autopropulsado de la podadora.

VERTEDOR DE DESCARGA LATERAL

El vertedor de descarga lateral dirige los recortes hacia fuera de la plataforma de la podadora cuando el césped está demasiado alto.

BOTÓN DE ARRANQUE Y ASA

El botón de arranque y la asa están ubicados en el mango superior de la podadora. Active cualquier palanca y luego presione el botón de arranque para encender el motor y las cuchillas.

NOTA: El motor y la hoja también se encenderán si se presiona primero el botón de inicio y luego tira de la palanca.

LLAVE DEL ARRANQUE

La llave del arranque debe introducirse antes de arrancar la podadora.

SENSOR DE INCLINACIÓN

El sensor de inclinación evita que la unidad arranque si está en posición vertical o inclinada en un ángulo mayor de 45°.

CAPACIDAD DE ALMACENAMIENTO VERTICAL

Los mangos plegables permiten un almacenamiento compacto y vertical en su garaje.

ARMADO

DESEMPAQUETADO

Este producto requiere armarse.

- Extraiga cuidadosamente de la caja la herramienta y los accesorios. Asegúrese de que estén presentes todos los artículos enumerados en la lista de empaquetado.

ADVERTENCIA:

No utilice este producto si alguna pieza incluida en la **Lista de empaquetado** ya está ensamblada al producto cuando lo desempaqueta. El fabricante no ensambla las piezas de esta lista en el producto. Éstas deben ser instaladas por el usuario. El uso de un producto que puede haber sido ensamblado de forma inadecuada podría causar lesiones personales graves.

- Inspeccione cuidadosamente la herramienta para asegurarse de que no haya sufrido ninguna rotura o daño durante el transporte.
- No deseche el material de empaquetado sin haber inspeccionado cuidadosamente la herramienta y haberla utilizado satisfactoriamente.
- Si hay piezas dañadas o faltantes, le suplicamos llamar al 1-800-525-2579, donde le brindaremos asistencia.

LISTA DE EMPAQUETADO

Podadora

Llave del arranque

Bolsa y armazón del receptor de hierba

Tapón para trituración

Vertedor de descarga lateral

Manual del operador

ADVERTENCIA:

Si hay piezas dañadas o faltantes, no utilice este producto sin haber reemplazado todas las piezas. Usar este producto con partes dañadas o faltantes puede causar lesiones serias al operador.

ADVERTENCIA:

No intente modificar este producto ni hacer accesorios no recomendados para el mismo. Cualquier alteración o modificación constituye maltrato y puede causar una condición peligrosa, y como consecuencia posibles lesiones serias.

ADVERTENCIA:

No meta llave del arranque o paquete de baterías sin haber terminado de armarla y usted está listo para cortar. De lo contrario la unidad puede ponerse en marcha accidentalmente, con el consiguiente riesgo de lesiones serias.

ADVERTENCIA:

Para prevenir empezar accidental, no hace ningún ajuste ni las instalaciones con la llave del arranque o paquete de baterías metida. El arranque accidental de la podadora durante el armado puede causar lesiones graves.

ADVERTENCIA:

Nunca utilice la podadora sin que los dispositivos de seguridad adecuados estén colocados y en funcionamiento. Nunca utilice la podadora con dispositivos de seguridad dañados. El funcionamiento de la podadora con piezas dañadas o faltantes puede ocasionar lesiones graves.

DESPLEGAR Y AJUSTAR EL CONJUNTO DE MANGOS

Vea la figura 2.

AVISO:

No permita que se enreden el cable del arrancador pellizque al levantar de los mangos.

- Gire de las perillas de ajuste del mango a 90 grados.
- Levantar el mango.
- Gire la perilla 90 grados nuevamente para asegurar el mango en su lugar.

ARMADO DEL RECEPTOR DE HIERBA

Vea las figuras 3 y 4.

- Coloque el armazón del receptor de hierba sobre una superficie plana con el mango orientado hacia abajo.
- Oriente la bolsa del receptor de hierba de modo que el piso de vinilo quede hacia arriba y, luego, deslice el armazón en la bolsa. Al instalarlo, deje que el mango del armazón quede fuera de la bolsa y asegúrese de que las costuras de la bolsa queden en los bordes del armazón.
- Enganche el clip por sobre la barra del armazón para asegurarlo.
- Levante el piso de vinilo de la bolsa hasta la parte superior de la barra del armazón para asegurarlo.

ARMADO

- Utilizando el mismo método, enganche los clips restantes a cada lado de la bolsa a la barra del armazón para asegurarlo.

INSTALACIÓN DEL RECEPTOR DE HIERBA (OPERACIÓN DE ENSACADO TRASERO)

Vea la figura 5.

- Retire la llave del arranque y paquete de baterías.
- Levante la puerta de descarga posterior.
- Levante el receptor de hierba por su mango y colóquelo debajo de la puerta de descarga posterior de modo que los ganchos del receptor de hierba queden asentados en la caja del podadora.
- Suelte la puerta de descarga posterior.
- Vuelva a instalar la llave del arranque y el paquete de baterías cuando esté listo para podar el pasto.

INSTALACIÓN DEL TAPÓN PARA TRITURACIÓN (PARA LA OPERACIÓN DE TRITURACIÓN)

Vea la figura 6.

NOTA: Cuando se usa la tapón para trituración, no instala el receptor de hierba.

- Retire la llave del arranque y paquetes de baterías.
- Levante y sujete la puerta de descarga posterior.
- Sostenga la tapón para trituración del mango e insértelo inclinándolo levemente, como se muestra.
- Empuje firmemente el tapón para trituración en su lugar. Las lengüetas del tapón para trituración deben ir sobre las ranuras de la parte inferior de la abertura de descarga posterior y la lengüeta del tapón para trituración debe ir sobre la ranura en el centro de la abertura de descarga.
- Suelte la puerta de descarga posterior.
- Vuelva a instalar la llave del arranque y el paquetes de baterías cuando esté listo para podar el pasto.

INSTALACIÓN DEL VERTEDOR DE DESCARGA LATERAL

Vea la figura 7.

La podadora viene preparada para triturar con la tapa para trituración a resorte colocada. Si desea trabajar con descarga lateral, instale el vertedor correspondiente.

NOTA: Utilice siempre un tapón para trituración cuando use el vertedor de descarga lateral.

- Retire la llave del arranque de fusible y paquete de baterías.
- Abra la vertedor de descarga lateral lateral y sosteniendo la cubierta de trituración.
- Inserte el vertedor de descarga lateral como se muestra en la imagen, alineando las dos muescas con las lengüetas a cada lado de la tapa para trituración.
- Baje la tapa para trituración hasta que las lengüetas queden colocadas en las muescas del vertedor de descarga lateral.
- Vuelva a instalar la llave del arranque y el paquete de baterías cuando esté listo para podar el pasto.

AJUSTE DE LA ALTURA DE LA CUCHILLA

Vea la figura 8.

Para enviarlas, la cuchilla de la podadora se ajustan en una posición de corte bajo. Antes de usar la podadora por primera vez, ajuste la posición de corte a la altura más adecuada para su pasto. El pasto promedio debe tener una longitud de entre 38,10 mm (1-1/2 pulg.) y 50,80 mm (2 pulg.) durante los meses fríos, y entre 50,80 mm (2 pulg.) y 82,55 mm (3-1/4 pulg.) durante los meses calurosos.

Para ajustar la altura de la cuchilla:

- Retire la llave del arranque y paquete de baterías.
- Para levantar la altura de la cuchilla, tome la palanca de ajuste de altura y muévela hacia la parte posterior de la podadora.
- Para bajar la altura de la cuchilla, tome la palanca de ajuste de altura y muévela hacia la parte delantera de la podadora.
- Vuelva a instalar la llave del arranque y el paquete de baterías cuando esté listo para podar el pasto.

FUNCIONAMIENTO

ADVERTENCIA:

No permita que su familiarización con este tipo de producto lo vuelva descuidado. Tenga presente que un descuido de un instante es suficiente para causar una lesión grave.

ADVERTENCIA:

Siempre utilice protección para los ojos con escudos laterales que cumplan con ANSI Z87.1. La inobservancia de esta advertencia puede causar el lanzamiento de objetos a los ojos, y por consecuencia posibles lesiones serias.

ADVERTENCIA:

No utilice ningún aditamento o accesorio no recomendado por el fabricante de este producto. El empleo de aditamentos o accesorios no recomendados puede causar lesiones serias.

ADVERTENCIA:

Siempre inspeccione la podadora para ver si faltan partes o están dañadas, y la cuchilla para ver si hay un desgaste excesivo, o está despareja o dañada. Usar este producto con falta o está dañada alguna pieza podría tener como resultado herida personal grave.

ADVERTENCIA:

Siempre retire el paquete de baterías y la llave de arranque de la herramienta cuando esté ensamblando partes, realizando ajustes, limpiando o cuando ésta no esté en uso. Si sigue estas instrucciones evitará un arranque accidental que podría provocar lesiones personales graves.

AVISO:

Antes de cada uso, inspeccione todo el producto para detectar partes dañadas, faltantes o sueltas, como tornillos, tuercas, pernos, tapas, etc. Apriete firmemente todos los sujetadores y las tapas y no accione este producto hasta que todas las partes faltantes o dañadas sean reemplazadas. Póngase en contacto con el servicio al cliente o con un centro de servicio autorizado para obtener ayuda.

USOS

Esta herramienta puede emplearse para el fin señalado abajo:

- Podar el pasto

ADVERTENCIA:

Siempre quite los paquetes de baterías y la llave de arranque al transportar o mover la podadora para evitar el arranque incidental, que podría causar daños severos e, incluso, la muerte.

INSTALAR Y DESMONTAJE LOS PAQUETES DE BATERÍAS

Vea las figuras 9 y 10.

- Abra la tapa de las baterías.
- Alinee las costillas realzadas del paquete de baterías con las ranuras del puerto de la batería e instale el paquete de baterías en la podadora.

ADVERTENCIA:

Asegúrese de que el pestillo en la parte inferior del paquete de baterías entre adecuadamente en su lugar y que el paquete de baterías esté bien colocado y asegurado en el puerto de batería de la podadora antes de que encenderla. Una falla en colocar el paquete de baterías de forma segura puede causar que el paquete de baterías se desprenda y termine provocando lesiones corporales serias.

FUNCIONAMIENTO

- Cierre la tapa de las baterías y asegúrese de que esté bien sujeto.

Extracción del paquete de baterías:

- Abra la tapa de las baterías.
- Presione y mantenga presionado el botón de la traba de las baterías de la parte inferior del paquete de baterías.
- Retire de la podadora el paquete de baterías.
- Cierre la tapa de las baterías y asegúrese de que esté bien sujeto.

Para ver las instrucciones de carga completas, consulte los manuales del operador del paquete de baterías RYOBI y los modelos de cargador.



ADVERTENCIA:

Para evitar un arranque accidental que pueda provocar lesiones personales graves, siempre extraiga la llave de arranque cuando mueva o transporte la podadora.

NOTA: Esta podadora requiere la instalación de dos baterías cargadas para funcionar. Si una batería se descarga por completo, la unidad se detendrá. Recargue las baterías para seguir cortando el césped. El compartimento de almacenamiento de baterías ofrece un lugar conveniente para almacenar baterías adicionales. La unidad no se puede alimentar con la batería mientras esta esté instalada en el compartimento de almacenamiento de la batería, debe moverse al puerto de la batería para alimentar la unidad desde el puerto de la batería.

ENCENDIDO Y APAGADO DE LA PODADORA

Vea las figuras 11 y 12.

- Abra la tapa de las baterías.
- Instale el paquete de baterías en el puerto de la batería.
- Coloque la llave del arranque en la ranura al lado de la compartimiento de almacenamiento de la batería.
- Cierre la tapa de las baterías.
- Eleve el conjunto del mango como se describió anteriormente.

NOTA: La podadora no arrancará si el conjunto del mango no está en la posición de funcionamiento.

- Tire de la palanca hacia el mango. Mantenga presionado el botón de inicio para encender la podadora y la hoja.

NOTA: El motor y las hojas también se encenderán si se presiona primero el botón de inicio y luego tira de la palanca.

- Para detener la podadora, suelte de la asa.

FUNCIÓN AUTOPROPULSADO

Vea la figura 12.



ADVERTENCIA:

Nunca active la cuchilla al transportar la podadora de un lugar a otro. Solo active la cuchilla presionando el botón de inicio cuando esté listo para podar. El incumplimiento de estas instrucciones podría causar lesiones personales de gravedad.

- Una vez que la podadora haya arrancado, la función de autopropulsión se activa tirando de una o ambas palancas autopropulsadas hacia arriba.
- Para desactivar la función de autopropulsión, suelte las palancas autopropulsadas.

NOTA: Las palancas autopropulsadas pueden usarse sin activar la cuchilla para mover la podadora de un lugar a otro. Debe tirar del asa y luego de una o ambas palancas autopropulsadas para mover la podadora sin activar la hoja.

CONTROL DE CRUCERO

Vea la figura 12.



ADVERTENCIA:

Siempre ajuste el control de cruce antes de activar la cuchilla. Si ajusta el control de cruce mientras poda, podría perder el control y causar lesiones serias mientras la cuchilla funciona.



ADVERTENCIA:

Al usar la función de autopropulsión, asegúrese de que el control de cruce esté configurado en una velocidad que pueda seguir de manera cómoda al caminar con la podadora. Si coloca la velocidad de cruce en una velocidad muy rápida, es posible que pierda el control de la podadora. Libere las palancas de autopropulsión si no puede seguir la podadora y ajuste la velocidad de cruce según sea necesario. El incumplimiento de estas instrucciones podría causar lesiones personales de gravedad.

Al deslizar el botón de control de cruce en el mango, puede ajustar la velocidad de la podadora para que siga su ritmo cuando la función de autopropulsión está activada. Cuando se ve desde la posición operativa normal, el botón de control de cruce está en velocidad de autopropulsión mínima en el extremo izquierdo y en velocidad de autopropulsión máxima en el extremo derecho.

FUNCIONAMIENTO

SUGERENCIAS PARA EL PODADO

ADVERTENCIA:

No pade en césped mojado, ya que puede caer al suelo y tener lesiones personales graves.

NOTA: Cargue completamente la batería antes de cada uso para lograr un rendimiento óptimo.

- Asegúrese de que el pasto no tenga piedras, nueces de árbol, palos, alambres ni otros objetos que puedan dañar las cuchillas o el motor de la podadora de pasto. No corte sobre estacas que indican los límites de la propiedad o sobre otros postes metálicos. Dichos objetos podrían ser dañados o lanzados accidentalmente por la podadora en cualquier dirección y provocar lesiones serias al operador y a otras personas.
- Para tener un pasto saludable, siempre corte un tercio o menos de la longitud total de la hierba.
- Al cortar hierba frondosa, reduzca la velocidad mientras camina para poder obtener un corte más eficaz y una descarga adecuada de los recortes.
- No corte la hierba cuando esté mojada. Se pegará a la parte inferior del piso e impedirá evita el embolsado o la trituración adecuada del césped cortado.
- La hierba nueva o gruesa puede requerir un corte más bajo o una mayor altura de corte.
- Limpie la parte inferior del piso de la podadora después de cada uso para eliminar recortes de hierba, hojas, suciedad y otros desechos acumulados.

NOTA: Siempre detenga la podadora, permita que las hojas se detengan completamente, retire la llave de arranque y extraiga el paquete de baterías del puerto de la batería antes de limpiar debajo de la podadora.

MANEJO EN PENDIENTES

Vea la figura 13.

ADVERTENCIA:

Las pendientes son una de las causas principales de accidentes por resbalones y caídas que pueden provocar lesiones graves. El manejo en pendientes requiere precaución extra. Si se siente inseguro en una pendiente, no la pade. Para su seguridad, no intente podar pendientes de más de 15 grados y en pendientes, avance transversalmente y no hacia arriba ni hacia abajo.

- Pade atravesando las pendientes; no hacia arriba ni hacia abajo. Tenga mucha precaución al cambiar de dirección en una pendiente.
- Tenga cuidado con los pozos, surcos, piedras, objetos ocultos o montículos que puedan provocar que se resbale o tropiece. La hierba alta puede ocultar obstáculos. Retire todos los objetos como piedras, ramas de árboles, etc., que puedan provocar tropezones o ser lanzados por la cuchilla.
- Siempre asegúrese de su postura. Un resbalón y caída puede provocar lesiones serias. Si siente que está perdiendo el equilibrio, suelte el palanca de control de la hoja superior inmediatamente.
- No pade el pasto cerca de precipicios, zanjas o terraplenes; podría perder la firmeza de la postura o el equilibrio.

VACIADO DEL RECEPTOR DE HIERBA

Vea la figura 14.

- Detenga la podadora, y espere a que las cuchillas se detengan por completo.
- Abra la tapa de las baterías.
- Retire la llave de arranque y el paquete de baterías del puerto de la batería.
- Levante el receptor de césped del mango para retirarlo de la podadora.
- Vacíe los recortes de hierba.
- Reinstale el receptor de césped como se indicó anteriormente en este manual.
- Vuelva a instalar la llave del arranque y el paquete de baterías cuando esté listo para podar el pasto.

MANTENIMIENTO

ADVERTENCIA:

Antes de realizar tareas de mantenimiento o limpiar la podadora, asegúrese de que las hojas de la podadora se detengan por completo y de quitar las baterías y la llave de arranque para evitar el arranque accidental y posibles lesiones personales.

ADVERTENCIA:

Siempre póngase protección ocular con protección lateral con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1. Si no cumple esta advertencia, los objetos que salen despedidos pueden producirle lesiones serias en los ojos.

ADVERTENCIA:

Al dar servicio a la unidad, sólo utilice piezas de repuesto autorizadas. El empleo de piezas diferentes puede causar un peligro o dañar el producto.

ADVERTENCIA:

Nunca use una manguera, agua ni otros líquidos para limpiar o enjuagar la podadora. Los líquidos corrosivos, el agua, los fertilizantes y los productos químicos utilizados con las podadoras pueden ingresar a la unidad o al compartimiento de la batería y dañar los componentes eléctricos o el paquete de la batería, lo que podría resultar en un corto circuito, mayor riesgo de incendio y lesiones personales graves. Retire la acumulación de pasto y hojas alrededor de la carcasa de la podadora o debajo de la plataforma de la podadora. Limpie la podadora con un trapo seco de manera ocasional.

AVISO:

Inspeccione periódicamente todo el producto para detectar partes dañadas, faltantes o sueltas, como tornillos, tuercas, pernos, tapas, etc. Apriete firmemente todos los sujetadores y las tapas y no accione este producto hasta que todas las partes faltantes o dañadas sean reemplazadas. Póngase en contacto con el servicio al cliente o con un centro de servicio autorizado para obtener ayuda.

MANTENIMIENTO GENERAL

Evite el empleo de solventes al limpiar piezas de plástico. La mayoría de los plásticos son susceptibles a diferentes tipos de solventes comerciales y pueden resultar dañados. Utilice paños limpios para eliminar la suciedad, el polvo, el aceite, la grasa, etc.

ADVERTENCIA:

No permita en ningún momento que fluidos para frenos, gasolina, productos a base de petróleo, aceites penetrantes, etc., lleguen a tocar las piezas de plástico. Las sustancias químicas pueden dañar, debilitar o destruir el plástico, lo cual a su vez puede producir lesiones corporales serias.

LUBRICACIÓN

Todos los cojinetes de este producto están lubricados con suficiente cantidad de aceite de alta calidad para toda la vida útil de la unidad en condiciones normales de funcionamiento. Por lo tanto, no se necesita lubricación adicional de los cojinetes.

ADVERTENCIA:

Siempre protéjase las manos usando guantes gruesos y/o envolviendo los bordes de corte de la cuchilla con paños y otro material al realizar el mantenimiento de la cuchilla. Contacto con la hoja podría causar lesiones serias.

REEMPLAZO DE LA CUCHILLA

Vea las figuras 15 y 16.

NOTA: Utilice únicamente piezas de repuesto autorizadas.

- Apague el motor y retire la llave del arranque. Permita que la cuchilla se detenga por completo.
- Extraiga el paquete de baterías del puerto de la batería.
- Gire la podadora sobre su costado.
- Introduzca a presión un bloque de madera entre la cuchilla y el piso de la podadora para evitar que la cuchilla gire.
- Afloje la tuerca de la cuchilla al girarlo a la izquierda (como se observa en la base de la podadora) usando una llave de tuercas o de boca tubular de 15 mm (no se suministra).
- Retire la tuerca de la cuchilla, el separador, el aislante de cuchilla y la cuchilla.

MANTENIMIENTO

- Coloque la cuchilla nueva en el eje contra los montantes de cuchilla. Asegúrese de que la cuchilla esté correctamente asentada con el eje pasando por el orificio central de la cuchilla y los dos postes insertados en los respectivos orificios sobre la cuchilla. Asegúrese de que esté instalada con los extremos curvos orientados hacia arriba, donde está el piso de la podadora, y no hacia abajo, donde está el suelo. Si está asentada correctamente, la cuchilla permanecerá plana.

- Vuelva a colocar el aislante de cuchilla y el separador; luego, enrosque la tuerca de la cuchilla en el eje y apriétela con los dedos.

NOTA: Asegúrese de volver a colocar todas las piezas en el orden exacto en que fueron retiradas.

- Apriete la tuerca de la cuchilla derecha usando una llave dinamométrica (no suministrada) para asegurar que el perno esté apretado correctamente. La fuerza de torsión recomendada para la tuerca de la cuchilla es de 310 a 360 lb-pulg.



ADVERTENCIA:

Asegúrese de que la hoja esté correctamente asentada y que la tuerca de la hoja esté ajustada según las especificaciones de par de torsión anteriores. Si no conecta la hoja correctamente, puede aflojarse y generar posibles lesiones personales graves.

GUARDADO DE LA PODADORA

Vea las figuras 17 y 18.



ADVERTENCIA:

Quite todos los paquetes de baterías del puerto de la batería y el compartimiento de almacenamiento de la batería, además de la llave de arranque, y guarde la unidad en interiores, en un lugar seguro y seco, fuera del alcance de los niños, para evitar el uso no autorizado de la podadora de césped y posibles lesiones personales.

- Antes de guardar, limpie el polvo o los residuos del área de la batería.
- Gire la podadora sobre su costado y limpie los recortes de hierba que se acumularon en la parte inferior del piso de la podadora.
- Limpie la podadora con un paño seco.
- Verifique el apriete de todos los pernos, tuercas, perillas, tornillos, sujetadores, etcétera.
- Inspeccione las piezas móviles para ver si hay daños, rupturas y desgaste. Haga que reparen todas las piezas dañadas o faltantes. Verifique que la cuchilla no esté dañada o desgastada excesivamente en forma irregular y reemplácela si existen estas condiciones.
- Guarde la podadora en el interior, en un lugar limpio y seco, lejos del alcance de los niños.
 - Para almacenar la podadora en posición horizontal, baje el conjunto del mango. Evite doblar o atrapar cables.
 - Para almacenar la podadora en posición vertical, quite la bolsa para césped, luego baje el conjunto del mango. Evite doblar o atrapar cables. Levante la podadora 90° para apoyarla sobre el soporte trasero.

NOTA: Asegúrese de que los pasadores de las perillas de ajuste del mango estén completamente fijos antes de intentar levantar la podadora hasta la posición de pie.

AVISO:

No permita que se enreden el cable del arrancador pellizque al bajar de los mangos.

- No la guarde cerca de materiales corrosivos como fertilizantes o sal gema.

CORRECCIÓN DE PROBLEMAS

SI CON ESTAS SOLUCIONES NO SE RESUELVE EL PROBLEMA, COMUNÍQUESE CON EL CONCESIONARIO DE SERVICIO AUTORIZADO DE SU PREFERENCIA.

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
La podadora corta la hierba en forma despareja.	La hierba es dura o la altura de corte no está ajustada correctamente.	Ajustar la altura de corte.
La podadora no tritura el pasto correctamente.	Hay recortes de hierba mojada pegados en la parte inferior del piso.	Espere hasta que la hierba se seque antes de podar.
Es difícil empujar la podadora.	La hierba está alta, la parte posterior del alojamiento de la podadora y la cuchilla se arrastran por hierba frondosa, o la altura de corte es demasiado baja.	Levante la altura de corte.
Lapodadora no recolecta correctamente.	La altura de corte es muy baja. El césped bloquea el vertedor trasero de la podadora.	Levante la altura de corte. Apague el motor, desconecte la llave del arranque y paquete de baterías. Retire la bolsa del receptor de hierba y elimine la obstrucción.
La podadora vibra a mayor velocidad.	La cuchilla está desequilibrada, gastada excesivamente o en forma irregular. El eje del motor está doblado.	Reemplace la cuchilla. Apague el motor, desconecte la llave del arranque y paquete de baterías. Inspeccione la unidad para ver si están dañadas. Lleve la unidad a un centro de servicio autorizado para que la reparen antes de volver a encenderla.
Motor se detiene mientras corta el césped.	La altura de corte es muy baja.	Levante la altura de corte.



APROVECHE AL MÁXIMO SU COMPRA!

Diríjase a <http://register.ryobitools.com> y registre en línea su nueva herramienta.

Este producto ha sido probado enteramente antes de embarcarse para asegurar la completa satisfacción del consumidor.

¡Si tiene preguntas sobre el funcionamiento o el mantenimiento del producto, llame al teléfono de atención al consumidor de RYOBI!

Este producto tiene una garantía limitada de tres años para fines personales, familiares o domésticos (uno años días para usos trabajo o comercial). Para obtener detalles sobre la garantía, diríjase a www.ryobitools.com o llame sin cargo al 1-800-525-2579.

NOTAS

[illegible]



OPERATOR'S MANUAL

MANUEL D'UTILISATION / MANUAL DEL OPERADOR

20 in. ONE+ LAWN MOWER

20 po TONDEUSE ONE+

20 pulg. PODADORA ONE+

PBLLM05

- **PARTS AND SERVICE:** Prior to requesting service or purchasing replacement parts, please obtain your item, manufacturing, and serial numbers from the product data plate.

ITEM NO.* _____ MANUFACTURING NO. _____

SERIAL NO. _____

** Model/item number on product may have additional letters at the end. These letters designate manufacturing information and should be provided when calling for service.*

HOW TO OBTAIN REPLACEMENT PARTS: Replacement parts can be purchased online at www.ryobitools.com or by calling 1-800-525-2579. Replacement parts can also be obtained at one of our service centers.

HOW TO LOCATE A SERVICE CENTER: Service centers can be located online at www.ryobitools.com or by calling 1-800-525-2579.

HOW TO OBTAIN CUSTOMER OR TECHNICAL SUPPORT: To obtain customer or technical support please contact us at 1-800-525-2579.

RYOBI is a registered trademark of Ryobi Limited and is used pursuant to a license granted by Ryobi Limited.

- **PIÈCES ET SERVICE :** Avant de faire la demande de service ou l'achat de pièces de remplacement, veuillez obtenir le numéro d'article, le numéro de fabrication et le numéro de série à partir de la plaque de données du produit.

NUMÉRO D'ARTICLE* _____ NUMÉRO DE FABRICATION _____

NUMÉRO DE SÉRIE _____

** Le numéro de modèle/article sur le produit peut contenir des lettres supplémentaires à la fin. Ces lettres désignent les informations du fabricant et doivent être fournies lors d'un appel de demande de service.*

COMMENT OBTENIR LES PIÈCES DE REMPLACEMENT : Les pièces de remplacement peuvent être achetées en ligne sur le site www.ryobitools.com ou par téléphone au 1-800-525-2579. Les pièces de remplacement peuvent être obtenues à un de nos centres de service.

COMMENT TROUVER UN CENTRE DE SERVICE : Les centres de service peuvent être localisés en ligne au www.ryobitools.com ou en téléphonant au 1-800-525-2579.

COMMENT OBTENIR DE L'AIDE EN CONTACTANT LE SERVICE À LA CLIENTÈLE : Pour contacter le service à la clientèle pour une question technique ou pour tout autre renseignement, veuillez nous téléphoner au 1-800-525-2579.

RYOBI est une marque déposée de Ryobi Limited et est utilisée en vertu d'une licence accordée par Ryobi Limited.

- **PIEZAS DE REPUESTO Y SERVICIO:** Antes de solicitar servicio técnico o comprar piezas de repuesto, obtenga su número de artículo, el número de fabricación y el número de serie de la placa de datos del producto.

NÚMERO DE ARTÍCULO* _____ NÚMERO DE FABRICACIÓN _____

NÚMERO DE SERIE _____

** El número de modelo/artículo que figura en el producto podría tener letras adicionales al final. Estas designan información de fabricación y deben suministrarse cuando llame para obtener asistencia o servicio.*

CÓMO OBTENER PIEZAS DE REPUESTO: Las piezas de repuesto se pueden comprar en nuestro sitio en la red mundial, en la dirección www.ryobitools.com o llamando al 1-800-525-2579. Las piezas de repuesto también se pueden obtener en uno de nuestros centros de servicio.

CÓMO LOCALIZAR UN CENTRO DE SERVICIO: Puede encontrar los centros de servicio visitando nuestro sitio en la red mundial, en la dirección www.ryobitools.com or by calling 1-800-525-2579.

CÓMO OBTENER SERVICIO O ASISTENCIA TÉCNICA AL CONSUMIDOR: Para obtener servicio o asistencia técnica al consumidor, sírvase comunicarse con nosotros llamando al 1-800-525-2579.

RYOBI es una marca registrada de Ryobi Limited y se utiliza conforme a una licencia otorgada por Ryobi Limited.

TTI OUTDOOR POWER EQUIPMENT, INC.

P.O. Box 1288, Anderson, SC 29622, USA

1-800-525-2579 • www.ryobitools.com

999000423

7-3-24 (REV:01)



OPERATOR'S MANUAL

MANUEL D'UTILISATION MANUAL DEL OPERADOR

ONE+ 18V BLOWER

SOUFFLEUR ONE+ 18 V SOPLADORA DE 18 V ONE+

PBLLB01

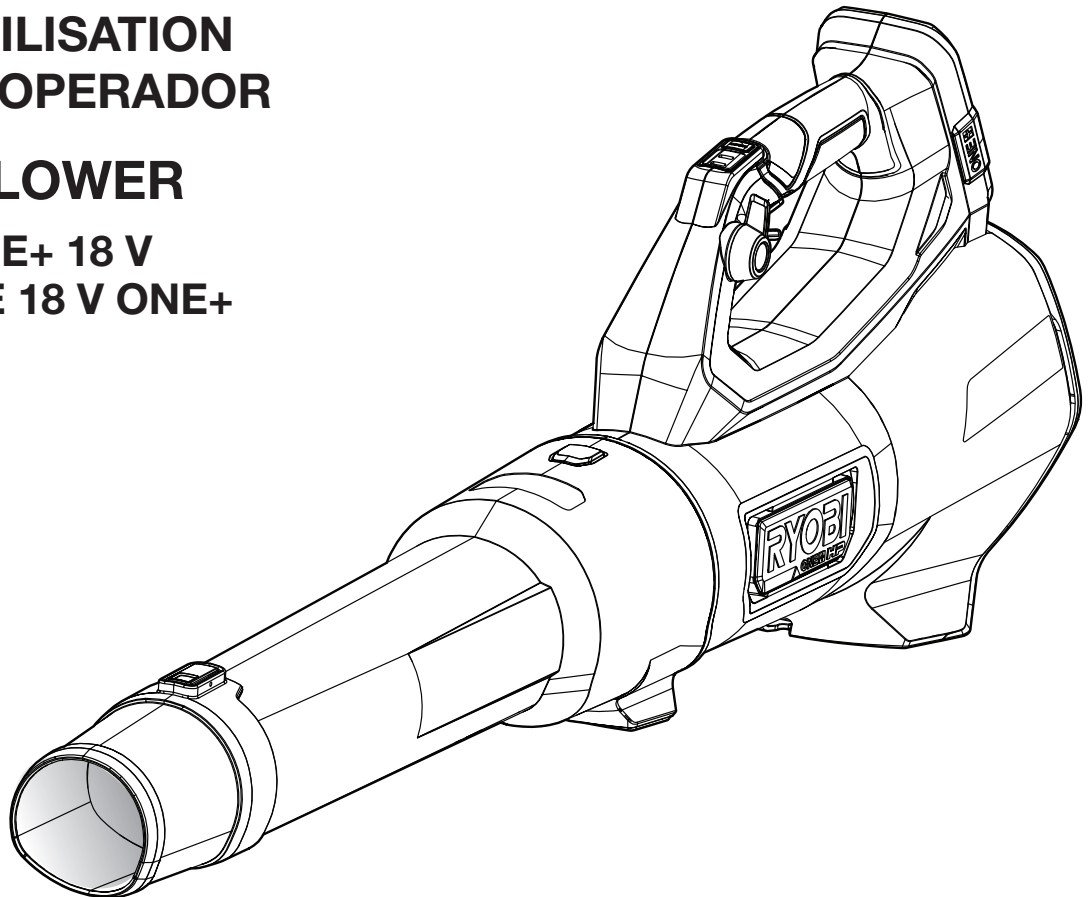


TABLE OF CONTENTS

- Important Safety Instructions..... 2-3
- Symbols 4-5
- Features 5
- Assembly 5-6
- Operation 7-8
- Maintenance 9
- Parts Ordering/Service..... Back Page

TABLE DES MATIÈRES

- Instructions importantes concernant la sécurité..... 2-3
- Symboles 4-5
- Caractéristiques 5
- Assemblage 6
- Utilisation 7-8
- Entretien 9
- Commande de pièces/réparation..... Page arrière

ÍNDICE DE CONTENIDO

- Instrucciones de seguridad importantes 2-3
- Símbolos 4-5
- Características 5
- Armado 6
- Funcionamiento 7-8
- Mantenimiento 9
- Pedidos de piezas/servicio Pág. posterior

⚠ WARNING: To reduce the risk of injury, the user must read and understand the operator's manual before using this product.

⚠ AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'employer ce produit.

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.

**SAVE THIS MANUAL FOR
FUTURE REFERENCE**

**CONSERVER CE MANUEL
POUR FUTURE RÉFÉRENCE**

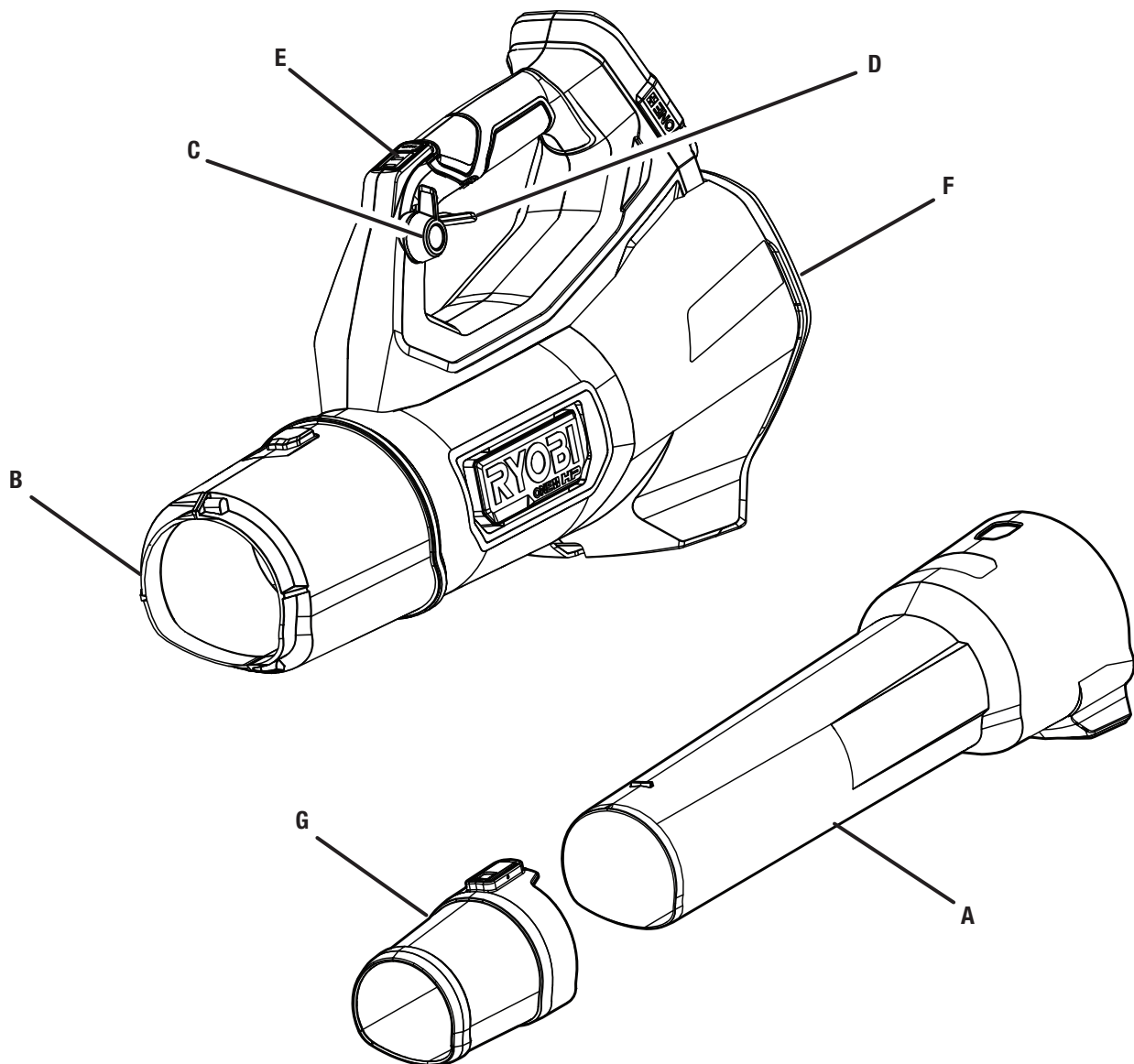
**GUARDE ESTE MANUAL
PARA FUTURAS CONSULTAS**

See this fold-out section for all of the figures referenced in the operator's manual.

Consulter l'encart à volets afin d'examiner toutes les figures mentionnées dans le manuel d'utilisation.

Consulte esta sección desplegable para ver todas las figuras a las que se hace referencia en el manual del operador.

Fig. 1



- A - Blower tube (tube de soufflante, tubo de la sopladora)
B - Blower housing outlet (prise de boîtier de soufflante, salida del alojamiento de la sopladora)
C - Cruise control lever (levier de régulateur d vitesse, palanca de control del crucero)

- D - Variable speed trigger (gâchette à vitesse variable, gatillo de velocidad variable)
E - Mode selector (sélecteur de mode, selector de modo)
F - Air inlet port (orifice d'entrée d'air, conexión de entrada de aire)
G - Speed tip (embout accéléré, punta de velocidad)

Fig. 2

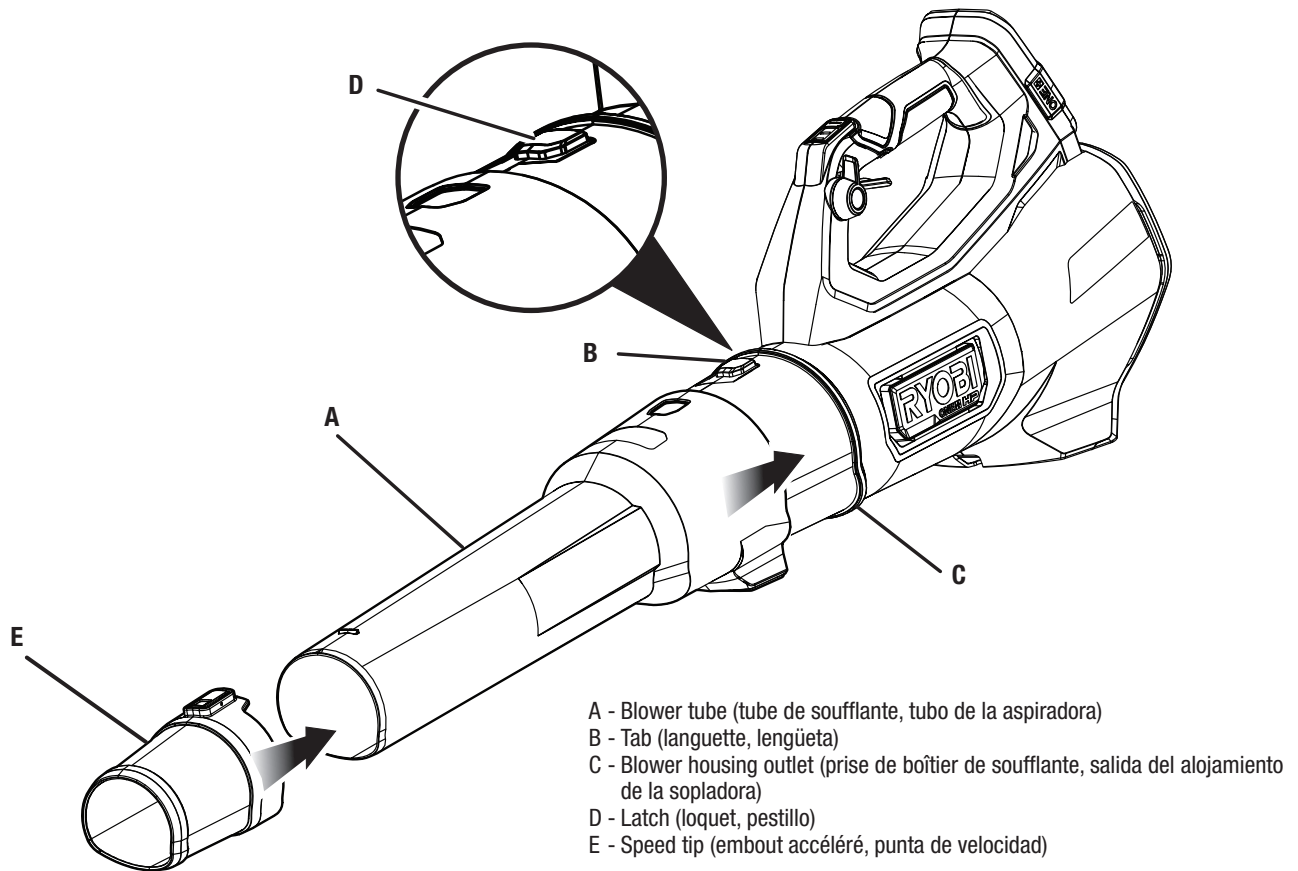
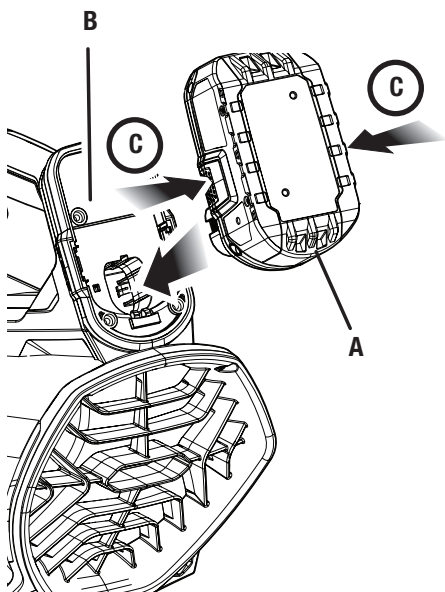
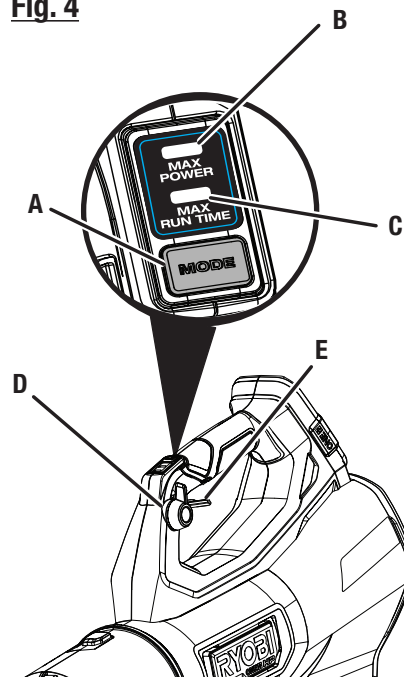


Fig. 3



- A - Battery pack (bloc-piles, paquete de baterías)
B - Battery port (logement de batteries, receptáculo para baterías)
C - Latches (loquets, pestillos)

Fig. 4



- A - Mode selector (sélecteur de mode, selector de modo)
B - Max power (puissance maximale, potencia máx)
C - Max run time (temps d'autonomie maximal, tiempo de funcionamiento máximo)
D - Cruise control lever (levier de régulateur d vitesse, palanca de control del cruceo)
E - Variable speed trigger (gâchette à vitesse variable, gatillo de velocidad variable)

Fig. 5

**PROPER OPERATING POSITION
BONNE POSITION DE TRAVAIL
POSICIÓN CORRECTA PARA EL MANEJO DE
LA HERRAMIENTA**



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

WARNING!

READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS BLOWER. To reduce the risk of electric shock, fire and/or serious personal injury.

- **Know your power blower.** Read operator's manual carefully. Learn its applications and limitations, as well as the specific potential hazards related to this blower. Following this rule will reduce the risk of electric shock, fire, or serious injury.
- **Do not permit children to use blower.** It is not a toy. Close attention is necessary when used near children.
- **Use only accessories that are recommended by the manufacturer for your model described in this manual.** Accessories that may be suitable for one blower may create a risk of injury when used on another blower. Use only as described in this manual.
- **Do not handle charger, including charger plug, and charger terminals with wet hands.**
- **Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.**
- **Do not charge the unit outdoors.**
- **Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.**
- **Turn off all controls before removing battery.**
- **Use extra care when cleaning on stairs or steps.**
- **Do not operate blowers in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust.** Blowers create sparks which may ignite the dust or fumes.
- **Keep your work area clean and well lit.** Cluttered benches and dark areas invite accidents.
- **Keep bystanders, children, and visitors at least 50 ft. away while operating a blower.** Distractions can cause you to lose control.
- **A battery operated blower with integral batteries or a separate battery pack must be recharged only with the specified charger for the battery.** A charger that may be suitable for one type of battery may create a risk of fire when used with another battery.
- **Use battery operated blower only with specifically designated battery pack.** Use of any other batteries may create a risk of fire.
- **Use this product only with batteries and chargers listed in tool/appliance/battery pack/charger correlation supplement 987000-432.**
- **Do not operate charger with a damaged cord or plug, which could cause shorting and electric shock.** If damaged, have the charger replaced by an authorized service center.
- **If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center.**
- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power blower. Do not use blower while tired, upset, or under the influence of drugs, alcohol, or medication.** A moment of inattention while operating blowers may result in serious personal injury.
- **Secure long hair above shoulder level to prevent entanglement in moving parts.**
- **Avoid accidental starting. Be sure switch is in the locked or off position before inserting battery pack.** Carrying blowers with your finger on the switch or inserting the battery pack into a blower with the switch on invites accidents.
- **Use safety equipment. Always wear eye protection.** Dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection must be used for appropriate conditions.
- **Do not wear loose clothing or jewelry. Contain long hair.** Loose clothes, jewelry, or long hair can be drawn into air vents.
- **Do not use on a ladder, rooftop, tree, or other unstable support.** Stable footing on a solid surface enables better control of the blower in unexpected situations.
- **Do not use blower if switch does not turn it on or off.** A blower that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- **Disconnect battery pack from blower or place the switch in the locked or off position before making any adjustments, changing accessories, or storing the blower.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the blower accidentally.
- **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects like: paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause sparks, burns, or a fire.
- **Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts, and any other condition that may affect the blower's operation. If damaged, have the blower serviced before using.** Many accidents are caused by poorly maintained blowers.
- **Keep the blower and its handle dry, clean and free from oil and grease.** Always use a clean cloth when cleaning. Never use brake fluids, gasoline, petroleum-based products, or any strong solvents to clean your

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

blower. Following this rule will reduce the risk of loss of control and deterioration of the enclosure plastic.

- **Always wear safety glasses with side shields.** Everyday glasses have only impact resistant lenses. They are NOT safety glasses. Following this rule will reduce the risk of eye injury.
- **Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1 along with hearing protection when operating this equipment.**
- **Protect your lungs. Wear a face or dust mask if the operation is dusty.** Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.
- **Protect your hearing. Wear hearing protection during extended periods of operation.** Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.
- **Battery blowers do not have to be plugged into an electrical outlet; therefore, they are always in operating condition. Be aware of possible hazards when not using your battery powered blower or when changing accessories.** Following this rule will reduce the risk of electric shock, fire, or serious personal injury.
- **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact.** If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- **Do not use a battery pack or appliance that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- **Do not expose a battery pack or appliance to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 265°F may cause explosion.
- **Do not modify or attempt to repair the appliance or the battery pack except as indicated in the instructions for use and care.**
- **Do not place battery powered blowers or their batteries near fire or heat.** This will reduce the risk of explosion and possibly injury.
- **Don't expose blowers to rain or wet conditions.** Water entering a blower will increase the risk of electric shock.
- **Wear heavy long pants, long sleeves, and boots.** Avoid loose garments or jewelry that could get caught in moving parts of the machine or its motor.
- **Do not operate the equipment while barefoot or when wearing sandals or similar lightweight footwear.** Wear protective footwear that will protect your feet and improve your footing on slippery surfaces.
- **Keep firm footing and balance. Do not overreach.** Overreaching can result in loss of balance.
- **Check the work area before each use.** Remove all objects such as rocks, broken glass, nails, wire, or string which can be thrown or become entangled in the machine.
- **Do not point the blower nozzle in the direction of people or pets.**
- **Never run the unit without the proper equipment attached.** Always ensure the blower tubes are installed.
- **When not in use, blower should be stored indoors in a dry, locked up place—out of the reach of children.**
- **Do not hang unit so that the switch trigger is depressed.**
- **Keep all bystanders, children, and pets at least 50 ft. away.**
- **Do not dispose of a severely damaged or worn out battery pack or this blower by incinerating.** The battery can explode in fire.
- **Stop the motor, wait until all moving parts come to a complete stop, and remove the battery pack before cleaning or performing any maintenance.**
- **Never use water or any liquids to clean or rinse off your product and do not expose the product to rain or wet conditions. Store indoors in a dry area.** Corrosive liquids, water, and chemicals can enter the product's electronic components and cause damage, which can result in a short circuit, increased risk of fire, and serious personal injury. Remove any buildup of dirt and debris by wiping the product clean with a dry cloth occasionally.
- **Blower service must be performed only by qualified repair personnel.** Service or maintenance performed by unqualified personnel may result in a risk of injury.
- **When servicing a blower, use only identical replacement parts.** Follow instructions in the Maintenance section of this manual. Use of unauthorized parts or failure to follow Maintenance Instructions may create a risk of shock or injury.
- **Never use blower near fires, fireplaces, hot ashes, barbecue pits, etc.** Use near fires or ashes can spread fires and result in serious injury and/or property damage.
- **Never use blower to spread chemicals, fertilizers, or any other toxic substances.** Spreading these substances could result in serious injury to the operator or bystanders.
- **Never place blower on any surface, except a hard, clean surface when motor is running.** Gravel, sand, and other debris can be picked up by the air inlet and thrown at the operator or bystanders, causing possible serious injuries.
- **For household use only.**
- **Save these instructions.** Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this tool. If you loan someone this tool, loan them these instructions also.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

SYMBOLS

The following signal words and meanings are intended to explain the levels of risk associated with this product.

SYMBOL	SIGNAL	MEANING
	DANGER:	Indicates a hazardous situation, which, if not avoided, will result in death or serious injury.
	WARNING:	Indicates a hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	CAUTION:	Indicates a hazardous situation, that, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
	NOTICE:	(Without Safety Alert Symbol) Indicates information considered important, but not related to a potential injury (e.g. messages relating to property damage).

Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the product better and safer.

SYMBOL	NAME	DESIGNATION/EXPLANATION
	Safety Alert	Indicates a potential personal injury hazard.
	Read Operator's Manual	To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual before using this product.
	Eye and Hearing Protection	Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1 along with hearing protection when operating this equipment.
	Impeller Blades	Rotating impeller blades can cause severe injury.
	Wet Conditions Alert	Do not expose battery, battery compartment, or electronic components to rain, water, or liquids. Do not charge battery or expose product to rain or damp locations.
	Keep Bystanders Away	Keep all bystanders at least 50 ft. away.
	Long Hair	Failure to keep long hair away from the air inlet could result in personal injury.
	Blower Tube	Do not operate without tube in place.
	Loose Clothing	Failure to keep loose clothing from being drawn into air intake could result in personal injury.
	Ricochet	Thrown objects can ricochet and result in personal injury or property damage.
	Recycle Symbol	This product uses lithium-ion (Li-ion) batteries. Local, state, or federal laws may prohibit disposal of batteries in ordinary trash. Consult your local waste authority for information regarding available recycling and/or disposal options.

SYMBOLS

Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the product better and safer.

SYMBOL	NAME	DESIGNATION/EXPLANATION
V	Volts	Voltage
min	Minutes	Time
—	Direct Current	Type or a characteristic of current
n_0	No Load Speed	Rotational speed, at no load
.../min	Per Minute	Revolutions, strokes, surface speed, orbits etc., per minute

FEATURES

PRODUCT SPECIFICATIONS

Motor 18 Volts DC
Air Velocity (MPH)130 with speed tip
Air Volume (CFM)510

KNOW YOUR BLOWER

See Figure 1.

The safe use of this product requires an understanding of the information on the tool and in this operator's manual as well as a knowledge of the project you are attempting. Before use of this product, familiarize yourself with all operating features and safety rules.

BLOWER TUBE

The blower tube can be installed on the blower without using any tools.

CRUISE CONTROL

The cruise control feature allows the user to operate the blower without holding the throttle trigger.

MODE SELECTOR

The product has different modes to switch between max power and max runtime settings for the desired application.

OVERMOLD HANDLE

Ergonomic handle with overmold improves comfort and grip.

VARIABLE SPEED TRIGGER

The variable speed switch trigger delivers higher speed with increased trigger pressure and lower speed with decreased trigger pressure.

ASSEMBLY

UNPACKING

This product requires assembly.

- Carefully remove the product and any accessories from the box. Make sure that all items listed in the **Packing List** are included.



WARNING:

Do not use this product if any parts on the **Packing List** are already assembled to your product when you unpack it. Parts on this list are not assembled to the product by the manufacturer and require customer installation. Use of a product that may have been improperly assembled could result in serious personal injury.

ASSEMBLY

- Inspect the product carefully to make sure no breakage or damage occurred during shipping.
- Do not discard the packing material until you have carefully inspected and satisfactorily operated the product.
- If any parts are damaged or missing, please call 1-800-525-2579 for assistance.

PACKING LIST

Blower
Blower Tube
Speed Tip
Operator's Manual

WARNING:

If any parts are damaged or missing do not operate this product until the parts are replaced. Use of this product with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

WARNING:

Do not attempt to modify this product or create accessories not recommended for use with this blower. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.

WARNING:

To prevent accidental starting that could cause serious personal injury, always remove the battery pack from the tool when assembling parts.

INSTALLING THE BLOWER TUBE

See Figure 2.

- Place the blower tube on the blower housing outlet and press together until the latch locks onto the tab on the blower housing.

NOTE: Pull on the blower tube to be sure it is securely installed. Once secured, the tube cannot be removed from the blower housing until the latch is released.

NOTICE:

When correctly assembled, the tube is difficult to separate. If it can be easily removed, the tube is not locked. Check that the tab is fastened securely onto the latch. If the tube is not in the locked position, it can separate during blower operation.

- To remove the tube, depress the latch to release and remove it from the blower housing outlet.
- **To install the speed tip:** Align the latch on the speed tip with the tab on the blower tube and press together until the speed tip locks into place.
- **To remove the speed tip:** Depress the latch and slide the speed tip off.

NOTE: When the speed tip is installed the unit can generate air speed up to 130 MPH.

OPERATION

WARNING:

Do not allow familiarity with products to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict serious injury.

WARNING:

Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1, along with hearing protection. Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes resulting in possible serious injury.

WARNING:

Do not use any attachments or accessories not recommended by the manufacturer of this product. The use of attachments or accessories not recommended can result in serious personal injury.

WARNING:

Verify that all guards and tubes are in place prior to use. If the blower is dropped, stop blower and verify that no damage has occurred. If any guard, part, or tube is damaged or missing, do not use blower until it has been repaired or replaced by a qualified service center. Use of blower with damaged or missing guards, parts, or tubes can result in serious personal injury or further damage to the blower.

NOTICE:

Before each use, inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts, caps, etc. Tighten securely all fasteners and caps and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced. Please contact customer service or an authorized service center for assistance.

APPLICATIONS

You may use this product for the purposes listed below:

- Clearing leaves and other debris from your lawn
- Keeping decks and driveways free from grass clippings, leaves, pine needles, and other debris

TO INSTALL / REMOVE BATTERY PACK

See Figure 3.

WARNING:

Always remove battery pack from your tool when you are assembling parts, making adjustments, cleaning, or when not in use. Removing battery pack will prevent accidental starting that could cause serious personal injury.

To install:

- Insert the battery pack into the product as shown.

WARNING:

Make sure the latches on each side of the battery pack snap in place and the battery pack is fully seated and secure in the battery port before beginning operation. Failure to securely seat the battery pack could cause the battery pack to fall out, resulting in serious personal injury.

OPERATION

To remove:

- Depress the latches on the battery pack and remove from the blower.



WARNING:

Battery tools are always in operating condition. Therefore, switch should always be in the OFF position when not in use. Remove battery pack when transporting or carrying blower to avoid accidental starting, which could result in serious injury.

For complete charging instructions, see the operator's manuals for your battery pack and charger.

STARTING/STOPPING THE BLOWER

See Figure 4.

- To start the blower, depress the switch trigger.
- To stop the blower, release the switch trigger.

MODE SETTINGS

See Figure 4.

The product has two modes to accommodate your needs.

- Press the **MODE** button to switch to **MAX POWER** mode, for maximum power.
- Press the **MODE** button to switch to **MAX RUN TIME** mode, for a longer run time.

USING CRUISE CONTROL

See Figure 4.

The cruise control can be used to operate the blower without holding the switch trigger.

To engage the cruise control:

- Depress the switch trigger and stop at the desired speed.
- Push the cruise control lever down.
- Release switch trigger.

- To release the cruise control, pull the cruise control lever all the way up.

OPERATING THE BLOWER

See Figure 5.

- To keep from scattering debris, blow around the outer edges of a debris pile. Never blow directly into the center of a pile.
- To reduce sound levels, limit the number of pieces of equipment used at any one time.
- Use rakes and brooms to loosen debris before blowing. In dusty conditions, slightly dampen surfaces when water is available.
- Conserve water by using power blowers instead of hoses for many lawn and garden applications, including areas such as gutters, screens, patios, grills, porches, and gardens.
- Watch out for children, pets, open windows, or freshly washed cars, and blow debris safely away.
- After using blowers or other equipment, **CLEAN UP!** Dispose of debris properly.



WARNING:

Battery tools are always in operating condition. Therefore, switch should always be in the OFF position when not in use or carrying at your side.

MAINTENANCE

WARNING:

To avoid serious personal injury, always remove the battery pack from the product when cleaning or performing any maintenance.

WARNING:

Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1, along with hearing protection. Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes resulting in possible serious injury.

WARNING:

When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts can create a hazard or cause product damage.

WARNING:

Never use water or any liquids to clean or rinse off your product and do not expose the product to rain or wet conditions. Store indoors in a dry area. Corrosive liquids, water, and chemicals can enter the product's electronic components and/or battery compartment and damage electronic components and/or the battery pack, which can result in a short circuit, increased risk of fire, and serious personal injury. Remove any buildup of dirt and debris by wiping the product clean with a dry cloth occasionally.

NOTICE:

Periodically inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts, caps, etc. Tighten securely all fasteners and caps and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced. Please contact customer service or an authorized service center for assistance.

GENERAL MAINTENANCE

Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use clean cloths to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

WARNING:

Do not at any time let brake fluids, gasoline, petroleum-based products, penetrating oils, etc., come in contact with plastic parts. Chemicals can damage, weaken or destroy plastic which can result in serious personal injury.

STORAGE

- Clean all foreign material from the blower.
- Store indoors in a secure place that is inaccessible to children. Keep away from corrosive agents such as garden chemicals and de-icing salts.
- Do not hang unit so that the switch trigger is depressed.
- Remove the battery for storage.

This product has a three-year Limited Warranty for personal, family, or household use (90 days for business or commercial use). For warranty details, visit www.ryobitools.com or call (toll free) 1-800-525-2579.

RÈGLES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

En utilisant un appareil électrique, précautions fondamentales toujours devraient être suivies, y compris le suivre :



AVERTISSEMENT !

LIRE ET COMPRENDRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CETTE SOUFFLERIE. Pour réduire le risque de décharge électrique, et/ou de feu blessure personnelle sérieuse.

- **Apprendre à connaître l'outil.** Lire attentivement le manuel d'utilisation. Apprendre les applications et les limites de l'outil, ainsi que les risques spécifiques relatifs à son utilisation. Le respect de cette consigne réduira les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures graves.
- **Interdire l'utilisation du souffleur aux enfants.** Ce n'est pas un jouet. Une surveillance étroite est impérative lorsqu'il est utilisé à proximité d'enfants.
- **Utiliser exclusivement les accessoires recommandés par le fabricant pour le modèle d'outil concerné décrit dans ce manuel.** Des accessoires appropriés pour un outil peuvent être dangereux s'ils sont utilisés avec un autre. Utiliser exclusivement selon les instructions de ce manuel.
- **Ne pas manipuler le chargeur, la fiche du chargeur et les bornes du chargeur avec des mains humides.**
- **Ne pas insérer d'objet dans les ouvertures.** Ne pas utiliser si une ouverture est bloquée ; veiller à ce que les ouvertures ne soient jamais obstruées par de la poussière, de la peluche, des cheveux ou quoi que ce soit risquant de réduire le flux d'air.
- **Ne pas charger l'appareil à l'extérieur.**
- **Garder les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toute autre partie du corps à l'écart des ouvertures et pièces en mouvement.**
- **Désactiver toutes les commandes avant de retirer la pile.**
- **Faire preuve d'une grande prudence lors du nettoyage des escaliers et des marches.**
- **Ne pas utiliser d'outils dans des atmosphères explosives, en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables par exemple.** Les outils motorisés produisent des étincelles qui risquent d'enflammer les poussières ou les vapeurs.
- **Garder le lieu de travail propre et bien éclairé.** Les établis encombrés et les endroits sombres sont propices aux accidents.
- **Éloigner les badauds, enfants et visiteurs à une distance d'au moins 15 m (50 pi) pendant l'utilisation d'un outil motorisé.** Les distractions peuvent causer une perte de contrôle.
- **Les piles d'outils motorisés, qu'elles soient intégrées ou amovibles, ne doivent être rechargées qu'avec le chargeur spécifié.** Un chargeur approprié pour un type de pile peut créer un risque d'incendie s'il est utilisé avec un autre type de pile.
- **Utiliser exclusivement le bloc de pile spécifiquement indiqué pour l'outil.** L'utilisation de toute autre pile peut créer un risque d'incendie.
- **Utiliser ce produit seulement avec la piles et le chargeurs indiqués dans le supplément de raccordement pour chargeur/outils/piles/appareil n° 987000-432.**
- **Ne pas utiliser un chargeur dont la prise ou le cordon sont endommagés au risque de causer un court-circuit et un choc électrique.** Le cas échéant, faire remplacer la prise ou le cordon immédiatement par un centre de réparations agréé.
- **Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, s'il a été échappé, s'il est endommagé, s'il a été laissé à l'extérieur ou s'il est tombé dans l'eau, retourner le produit au centre de réparations.**
- **Rester attentif, prêter attention au travail et faire preuve de bon sens lors de l'utilisation de tout outil motorisé.** Ne pas utiliser cet outil en état de fatigue, vexé ou sous l'influence d'alcool, de drogues ou de médicaments. Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil motorisé peut causer des blessures graves.
- **Attacher les cheveux longs pour les maintenir au-dessus des épaules, afin qu'ils ne se prennent pas dans les pièces en mouvement.**
- **Éviter les démarrages accidentels.** S'assurer que la commande est verrouillée en position d'arrêt avant d'insérer le bloc-piles. Le transport d'outils avec le doigt sur la commande ou l'insertion du bloc de pile avec la commande en position de marche présente un risque d'accident.
- **Utiliser un équipement de sécurité.** Toujours porter des lunettes de protection. Suivant les conditions, le port d'un masque filtrant, de chaussures de sécurité, d'un casque ou d'une protection auditive est recommandé.
- **Ne porter ni vêtements amples, ni bijoux.** Attacher ou couvrir les cheveux longs. Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent se prendre dans les ouïes d'aération.
- **Ne pas utiliser sur une échelle, le dessus de toit, l'arbre ou un support instable.** Une position stable sur une surface ferme permet de mieux contrôler l'outil en cas de situation imprévue.
- **Ne pas utiliser l'outil si la commande ne permet pas de le mettre en marche ou de l'arrêter.** Un outil qui ne peut pas être contrôlé par sa commande est dangereux et doit être réparé.
- **Déconnecter le bloc-piles et mettre la commande sur arrêt ou sur verrouillage avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoire ou de remiser l'outil.** Ces mesures de sécurité réduisent les risques de démarrage accidentel de l'outil.
- **Lorsque le bloc-piles n'est pas utilisé, le tenir à l'écart d'objets métalliques tels que : les attaches trombones, les pièces de monnaie, les clous, les vis et les autres petits objets métalliques risquant d'établir le contact entre les deux bornes.** La mise en court-circuit des bornes de piles peut causer des étincelles, des brûlures ou un incendie.
- **Vérifier qu'aucune pièce mobile n'est mal alignée ou bloquée, qu'aucune pièce n'est brisée et s'assurer qu'aucun autre problème ne risque d'affecter le bon fonctionnement de l'outil.** En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser de nouveau. Beaucoup d'accidents sont causés par des outils mal entretenus.
- **Garder l'outil et sa poignée secs, propres et exempts d'huile ou de graisse.** Toujours utiliser un chiffon propre pour le nettoyage. Ne jamais nettoyer l'outil avec du liquide de frein, de l'essence, des produits à base de pétrole ou des solvants puissants. Le respect de cette règle réduira les risques de perte du contrôle et de dommage du boîtier en plastique.
- **Toujours porter des lunettes de sécurité avec écrans latéraux.** Les lunettes de vue ordinaires sont munies seulement

RÈGLES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

de verres résistants aux impacts. Ce ne sont PAS des lunettes de sécurité. Le respect de cette règle réduira les risques de choc électrique.

- **Porter une protection oculaire avec écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1 lors de l'utilisation de ce produit.**
- **Protection respiratoire. Porter un masque facial ou un masque anti-poussière si le travail produit de la poussière.** Le respect de cette consigne réduira les risques de blessures graves.
- **Protection auditive. Porter une protection auditive lors de l'utilisation prolongée.** Le respect de cette règle réduira les risques de blessures graves.
- **Les outils fonctionnant sur piles n'ayant pas besoin d'être branchés sur une prise secteur, ils sont toujours en état de fonctionnement. Tenir compte des dangers possibles lorsque l'outil n'est pas en usage et lors du remplacement des piles.** Le respect de cette consigne réduira les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures graves.
- **En cas d'usage abusif, du liquide peut s'échapper des batteries. Éviter tout contact avec ce liquide.** En cas de contact accidentel, rincer immédiatement les parties atteintes avec de l'eau. Si le liquide pénètre dans vos yeux, il faut aussi consulter un médecin. Le liquide s'échappant des batteries peut causer des irritations ou des brûlures.
- **Ne pas utiliser un bloc-piles ou un appareil endommagé ou modifié.** Le bris ou la modification du bloc-piles peut causer un comportement imprévisible et causer un incendie, une explosion ou des blessures.
- **Ne pas exposer le bloc-piles ou l'outil à un feu ou à des températures excessives.** Une exposition à un incendie ou à une température supérieure à 130 °C (265 °F) peut provoquer une explosion.
- **Ne modifiez pas ou n'essayez jamais de réparer l'appareil ou le bloc de batterie, sauf comme indiqué dans les instructions d'utilisation et d'entretien.**
- **Ne pas placer les outils motorisés sans fil ou leurs piles à proximité de flammes ou d'une source de chaleur.** Ceci réduira les risques d'explosion et de blessures.
- **Ne pas exposer les outils motorisés à la pluie ou l'humidité.** La pénétration d'eau dans ces outils accroît le risque de choc électrique.
- **Porter des pantalons longs et épais, des manches longues, et des bottes.** Éviter de porter des vêtements lâches ou des bijoux qui pourraient être pris dans les pièces en mouvement de la machine ou le moteur.
- **Ne pas faire fonctionner l'équipement pied nus ou en portant des sandales ou des chaussures légères similaires.** Porter des chaussures de protection qui protègent les pieds et améliorent l'équilibre sur des surfaces glissantes.
- **Se tenir bien campé et en équilibre. Ne pas travailler hors de portée de l'outil.** Cette façon de travailler pourrait vous faire perdre l'équilibre. Faire preuve de prudence pour éviter de glisser ou tomber.
- **Examiner la zone de travail avant chaque utilisation.** La débarrasser de tous les objets tels que cailloux, verre brisé,

clous, fils métalliques, cordes, etc. risquant d'être projetés ou de se prendre dans la machine.

- **Ne pas diriger la soufflante vers des personnes ou un animaux.**
- **Ne jamais utiliser la soufflante sans les accessoires appropriés installés.** Les tubes doivent toujours être en place.
- **Lorsqu'il n'est pas utilisé, l'outil doit être rangé à l'intérieur dans un endroit sec et sous verrou, hors de la portée des enfants.**
- **Éviter que la gâchette ne soit appuyée lors de la suspension de l'appareil.**
- **Garder tous les badauds, enfants et animaux domestiques à une distance d'au moins 15 m (50 pi).**
- **Ne pas jeter de bloc-piles gravement endommagé ou usé et ce souffleur dans un feu. La pile incendiée peut exploser.**
- Arrêter le moteur, attendre que toutes les pièces en mouvement cessent de bouger et retirer le bloc-piles avant tout nettoyage ou entretien.
- **Ne jamais utiliser de l'eau ou une autre liquide pour nettoyer ou rincer la produit et n'exposez pas à la pluie ou conditions l'humidité. La remiser à l'intérieur dans un endroit sec.** Les liquides corrosifs, l'eau et les produits chimiques peuvent s'infiltrer dans le composants électroniques et/ou le compartiment de la pile et endommager les composants électroniques et/ou le bloc-pile, ce qui peut entraîner un court-circuit, augmenter le risque d'incendie ou des blessures corporelles graves. Enlever toute accumulation de la saleté et les débris sur la produit de temps en temps avec un linge sec.
- **Le service d'outil doit être seulement exécuté par le personnel de réparation qualifié.** Entretenir ou l'entretien exécuté par le personnel incompetent peut avoir pour résultat un risque de blessure.
- **En entretenant un outil, un usage un remplacement seulement identique sépare.** Suivre des instructions dans la section d'Entretien de ce manuel. L'usage de parties ou l'échec inautorisées pour suivre les Instructions d'Entretien peuvent créer un risque de choc ou de blessure.
- **Ne jamais utiliser la soufflante à proximité de flammes, d'un foyer, de cendres chaudes, d'un grill, etc.** Ne pas respecter cette directive peut faire en sorte que les flammes se propagent, ce qui peut causer des blessures ou des dommages à la propriété.
- **Ne jamais utiliser la soufflante pour répandre des produits chimiques, des fertilisants ou toute autre substance toxique.** Le fait de répandre ces substances peut faire en sorte d'infliger des blessures à l'utilisateur ou à des tierces personnes.
- **Ne jamais placer la soufflante en marche sur une surface, sauf si celle-ci est dure et propre.** Le gravier, le sable et les autres débris peuvent être aspirés dans l'entrée d'air et projetés en direction de l'utilisateur ou des personnes à proximité, ce qui peut entraîner des blessures graves.
- **Pour usage domestique seulement.**
- **Conserver ces instructions.** Les consulter fréquemment et les utiliser pour instruire les autres utilisateurs éventuels. Si cet outil est prêté, il doit être accompagné de ces instructions.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

SYMBLES

Les termes de mise en garde suivants et leur signification ont pour but d'expliquer le degré de risques associé à l'utilisation de ce produit.

SYMBOLE	SIGNAL	SIGNIFICATION
	DANGER :	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, aura pour conséquences des blessures graves ou mortelles.
	AVERTISSEMENT :	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures graves ou mortelles.
	ATTENTION :	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures légères ou de gravité modérée.
	AVIS :	(Sans symbole d'alerte de sécurité) Indique les informations jugées importantes sans toutefois représenter un risque de blessure (ex. : messages concernant les dommages matériels).

Certains des symboles ci-dessous peuvent être utilisés sur produit. Veiller à les étudier et à apprendre leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles permettra d'utiliser produit plus efficacement et de réduire les risques.

SYMBOLE	NOM	DÉSIGNATION / EXPLICATION
	Symbole d'alerte de sécurité	Indique un risque de blessure potentiel.
	Lire le manuel d'utilisation	Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.
	Protection oculaire et auditive	Toujours porter une protection oculaire avec écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1 ainsi qu'une protection auditive.
	Pales de ventilateur	Les pales de ventilateur en rotation peuvent causer des blessures graves
	Avertissement concernant l'humidité	Ne pas exposer la pile, le compartiment de la pile, ou les composants électroniques à la pluie, l'eau ou d'autres liquides. Ne pas charger la pile ou exposer la produit à la pluie ou des endroits humides.
	Ne laisser personne s'approcher	Garder les badauds à une distance de 15 m (50 pi) minimum.
	Cheveux longs	Ne pas garder les cheveux longs à l'écart de l'entrée d'air peut entraîner des blessures.
	Tube de soufflante	Ne pas utiliser sans le tube en place.
	Vêtements amples	Ne pas garder les vêtements amples à l'écart de l'entrée d'air peut entraîner des blessures.
	Ricochet	Les objets projetés peuvent ricocher et infliger des blessures ou causer des dommages matériels.
	Symbole de recyclage	Ce produit utilise les piles de lithium-ion (Li-ion). Les réglementations locales ou gouvernementales peuvent interdire de jeter les piles dans les ordures ménagères. Consulter les autorités locales compétentes pour les options de recyclage et/ou l'élimination.

SYMBOLES

Certains des symboles ci-dessous peuvent être utilisés sur produit. Veiller à les étudier et à apprendre leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles permettra d'utiliser produit plus efficacement et de réduire les risques.

SYMBOLE	NOM	DÉSIGNATION / EXPLICATION
V	Volts	Tension
min	Minutes	Temps
—	Courant continu	Type ou caractéristique du courant
n_0	Vitesse à vide	Vitesse de rotation à vide
.../min	Par minute	Tours, coups, vitesse périphérique, orbites, etc., par minute

CARACTÉRISTIQUES

FICHE TECHNIQUE

Moteur 18 V c.c.
 Vitesse d'air KM/H (M/H).....(130) avec l'embout accéléré
 Volume d'air (Pi3/min).....510

APPRENDRE À CONNAÎTRE LA SOUFFLANTE

Voir la figure 1.

La sécurité d'utilisation de ce produit exige la compréhension des informations apposées sur l'outil et contenues dans ce manuel d'utilisation, ainsi que la connaissance du travail à exécuter. Avant d'utiliser ce produit, se familiariser avec toutes ses fonctions et règles de sécurité.

TUBE DE SOUFFLANTE

Le tube de la soufflante s'installe facilement sur la soufflante sans outils.

RÉGULATEUR DE VITESSE

Le régulateur de vitesse permet d'utiliser la soufflante sans maintenir de gâchette de commutateur.

POIGNÉE SURMOULÉS

Poignée ergonomique avec surmoulage pour un plus grand confort et une meilleure prise.

MODE SETTINGS

Le produit dispose de différents modes permettant de passer de la puissance maximale à l'autonomie maximale en fonction de l'application souhaitée.

GÂCHETTE À VARIATION DE VITESSE

La gâchette avec variation de vitesse procurera des vitesses plus élevées si une pression accrue est exercée et des vitesses moins élevées dans le cas d'une pression réduite.

ASSEMBLAGE

DÉBALLAGE

Ce produit nécessite l'assemblage.

- Avec précaution, sortir le produit et les accessoires de la boîte. S'assurer que toutes les pièces figurant sur la **Liste de contrôle d'expédition** sont incluses.

AVERTISSEMENT :

Ne pas utiliser le produit si, en le déballant, vous constatez que des éléments figurant dans la **Liste de contrôle d'expédition** sont déjà assemblés. Certaines pièces figurant sur cette liste n'ont pas été assemblées par le fabricant et exigent une installation. Le fait d'utiliser un produit qui a été assemblé de façon inadéquate peut entraîner des blessures.

- Examiner soigneusement le produit pour s'assurer que rien n'a été brisé ou endommagé en cours de transport.
- Ne pas jeter les matériaux d'emballage avant d'avoir soigneusement examiné l'outil et avoir vérifié qu'il fonctionne correctement.
- Si des pièces sont manquantes ou endommagées, appeler le 1-800-525-2579.

LISTE DE CONTRÔLE D'EXPÉDITION

Soufflante

Tube de soufflante

Embout accéléré

Manuel d'utilisation

AVERTISSEMENT :

Si des pièces manquent ou sont endommagées, ne pas utiliser ce produit avant qu'elles aient été remplacées. Le fait d'utiliser ce produit même s'il contient des pièces endommagées ou s'il lui manque des pièces peut entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT :

Ne pas essayer de modifier cet outil ou de créer des accessoires non recommandés pour l'outil. De telles altérations ou modifications sont considérées comme un usage abusif et peuvent créer des conditions dangereuses, risquant d'entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT :

Pour empêcher un démarrage accidentel pouvant entraîner des blessures graves, toujours retirer le bloc de pile de l'outil avant d'assembler des pièces.

INSTALLATION DE LA TUBE DES SOUFFLANTE

Voir la figure 2.

- Placer le tube du souffleur sur son prise de boîtier de soufflante et appuyer dessus jusqu'à ce que le loquet s'enclenche sur son languette boîtier de soufflante.

NOTE : Tirer sur le tube du souffleur pour assurer qu'il est correctement installé. Une fois sécurisé, le tube ne peut pas être retiré du corps du souffleur avant que le loquet ne soit relâché.

AVIS :

Lorsque le tube est assemblé correctement, il sera difficile à séparer. S'il peut être facilement retiré, le tube n'est pas verrouillé. Vérifiez que la languette est bien fixée sur le loquet. Si le tube n'est pas dans la position verrouillée, il peut se séparer pendant l'utilisation du souffleur.

- Pour enlever le tube, appuyer sur le loquet pour relâcher et l'enlever de la sortie du corps du souffleur.
- **Pour installer l'embout accéléré :** Aligner le loquet de l'embout accéléré avec la languette du tube de la soufflante et appuyer jusqu'à ce que l'embout accéléré se verrouille en place.
- **Pour enlever l'embout accéléré :** Appuyer sur le loquet et faire glisser l'embout accéléré.

NOTE : Lorsque l'embout accéléré est installé, l'unité peut générer des vitesses d'air de 209,18 KPM.

UTILISATION

AVERTISSEMENT :

Ne pas laisser la familiarité avec ce produits faire oublier la prudence. Ne pas oublier qu'une fraction de seconde d'inattention peut entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT :

Toujours porter une protection oculaire avec écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1 ainsi qu'un protection auditive. Si cette précaution n'est pas prise, des objets peuvent être projetés dans les yeux et causer des lésions graves.

AVERTISSEMENT :

Ne pas utiliser d'outils ou accessoires non recommandés par le fabricant pour ce produit. L'utilisation de pièces et accessoires non recommandés peut entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT :

S'assurer que tous les protecteurs et tubes sont installés correctement avant l'utilisation. Si le souffleur est échappé, éteindre le souffleur et s'assurer que ce dernier est intact. Si un protecteur, une pièce ou un tube est endommagé ou manquant, ne pas utiliser le souffleur tant que ce dernier n'est pas réparé ou remplacé par un centre de réparations qualifié. L'utilisation d'un souffleur comportant des protecteurs, des pièces ou des tubes endommagés ou manquants représente un risque de blessures graves et d'endommager le souffleur.

AVIS :

Avant chaque utilisation, inspecter au complet le produit afin de s'assurer qu'aucune pièce (vis, écrous, boulons, chapeaux, etc.) n'est endommagée, manquante ou desserrée. Serrer solidement toutes les pièces de fixation et les chapeaux et ne pas utiliser le produit tant que toutes les pièces manquantes ou endommagées n'ont pas été remplacées. Pour obtenir de l'aide, veuillez communiquer avec le service à la clientèle ou un centre de réparations agréé.

APPLICATIONS

Ce produit peut être utilisé pour les applications ci-dessous :

- Élimination des feuilles et d'autres débris des pelouses
- Élimination de les brins d'herbe, feuilles, aiguilles de pin, et d'autres débris des terrasses et allées de garage

RETRAIT / INSTALLATION DU BLOC-PILES

Voir la figure 3.

AVERTISSEMENT :

Toujours retirer la pile de l'outil au moment d'assembler des pièces, d'effectuer des réglages et de procéder au nettoyage, ou lorsque l'outil n'est pas utilisé. Le fait de retirer la pile permet d'empêcher un démarrage accidentel pouvant entraîner des blessures graves.

UTILISATION

Installation :

- Insérer le piles dans le produit comme il est indiqué.

AVERTISSEMENT :

S'assurer que les loquets au bas du bloc-piles s'enclenche et que le bloc-piles est installé et fixé correctement avant de commencer le travail. Ne pas installer et fixer correctement le bloc-piles peut provoquer la chute de ce dernier et occasionner des blessures graves.

Retrait :

- Appuyer sur les loquets se trouvant sur les côtés du bloc-piles pour le séparer d'outil.

AVERTISSEMENT :

Les outils à piles sont toujours en état de fonctionnement. Alors, l'interrupteur ON/OFF (marche/arrêt) devrait toujours être mis à la position OFF (arrêt) quand l'outil n'est pas utilisé. Retirer la pile au moment de transporter le soufflante afin d'éviter un démarrage accidentel qui pourrait entraîner des blessures graves.

Pour prendre connaissance des consignes de chargement, consulter le manuel d'utilisation des piles et des chargeurs.

MISE EN MARCHÉ ET ARRÊT DE LA SOUFFLANTE

Voir la figure 4.

- Pour démarrer la soufflante, appuyer sur la gâchette.
- Pour arrêter la soufflante, relâcher la gâchette.

MODES DE RÉGLAGE

Consulter la figure 4.

Le produit dispose de deux modes pour répondre à vos besoins.

- Appuyez sur le bouton **MODE** pour passer au mode **MAX POWER (puissance maximale)**, pour une puissance maximale.
- Appuyez sur le bouton **MODE** pour passer en mode **MAX RUN TIME (temps d'autonomie maximal)**, pour une durée d'utilisation plus longue.

UTILISATION DE RÉGULATEUR DE VITESSE

Voir la figure 4.

Le régulateur de vitesse permet d'utiliser la soufflante sans maintenir le doigt sur la gâchette.

Pour engager le régulateur de vitesse :

- Appuyer sur la gâchette, jusqu'à ce que le régime désiré soit atteint.
- Poussez vers le bas le levier de régulateur de vitesse.
- Relâcher la gâchette.
- Pour désengager le régulateur de vitesse, tirer vers le haut son levier à fond.

UTILISATION DE LA SOUFFLANTE

Voir la figure 5.

- Pour éviter d'éparpiller les débris, souffler autour des bords des tas. Ne jamais souffler directement vers le centre d'un tas.
- Pour réduire le niveau sonore, limiter le nombre d'outils motorisés utilisés en même temps.
- Utilisez des râteliers des pelles pour séparer les débris avant de les souffler. Dans un environnement poussiéreux, humidifier légèrement les surfaces si de l'eau est disponible.
- Conserver l'eau en utilisant des soufflantes motorisées au lieu de tuyaux d'arrosage, pour nombre de travaux de nettoyage tels que celui des gouttières, moustiquaires, patios, grills, porches et jardins.
- Prêter attention aux enfants, animaux, fenêtres ouvertes ou véhicules fraîchement lavés et souffler les débris en direction opposée.
- Après utilisation de la soufflante ou de tout autre équipement, **NETTOYER !** Éliminer les débris selon une méthode appropriée.

AVERTISSEMENT :

Les outils à piles sont toujours en état de fonctionnement. Il est donc nécessaire de toujours verrouiller l'interrupteur lorsque l'outil n'est pas en usage et pendant son transport.

ENTRETIEN

AVERTISSEMENT :

Pour empêcher un démarrage accidentel pouvant entraîner des blessures graves, toujours retirer le bloc de pile de le produit avant tout nettoyage ou entretien.

AVERTISSEMENT :

Toujours porter une protection oculaire avec écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1 ainsi qu'une protection auditive. Si cette précaution n'est pas prise, des objets peuvent être projetés dans les yeux et causer des lésions graves.

AVERTISSEMENT :

Utiliser exclusivement des pièces d'origine pour les réparations. L'usage de toute autre pièce pourrait créer une situation dangereuse ou endommager l'outil.

AVERTISSEMENT :

Ne jamais utiliser de l'eau ou une autre liquide pour nettoyer ou rincer le produit et n'exposez pas à la pluie ou conditions l'humidité. La remise à l'intérieur dans un endroit sec. Les liquides corrosifs, l'eau et les produits chimiques peuvent s'infiltrer dans les composants électroniques et/ou le compartiment de la pile et endommager les composants électroniques et/ou le bloc-pile, ce qui peut entraîner un court-circuit, augmenter le risque d'incendie ou des blessures corporelles graves. Enlever toute accumulation de la saleté et les débris sur la produit de temps en temps avec un linge sec.

AVIS :

Inspecter périodiquement au complet le produit afin de s'assurer qu'aucune pièce (vis, écrous, boulons, chapeaux, etc.) n'est endommagée, manquante ou desserrée. Serrer solidement toutes les pièces de fixation et les chapeaux et ne pas utiliser le produit tant que toutes les pièces manquantes ou endommagées n'ont pas été remplacées. Pour obtenir de l'aide, veuillez communiquer avec le Service à la clientèle ou un centre de réparations agréé.

ENTRETIEN GÉNÉRAL

Éviter d'utiliser des solvants pour le nettoyage des pièces en plastique. La plupart des matières plastiques peuvent être endommagées par divers types de solvants du commerce. Utiliser un chiffon propre pour éliminer la saleté, la poussière, l'huile, la graisse, etc.

AVERTISSEMENT :

Ne jamais laisser de liquides tels que le fluide de freins, l'essence, les produits à base de pétrole, les huiles pénétrantes, etc., entrer en contact avec les pièces en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager, affaiblir ou détruire le plastique, ce qui peut entraîner des blessures graves.

REMISAGE

- Nettoyer soigneusement la soufflante.
- La remise à l'intérieur, inaccessible aux enfants. La tenir à l'écart de produits corrosifs, tels que les produits chimiques de jardinage et le sel de dégivrage.
- Éviter que la gâchette ne soit appuyée lors de la suspension de l'appareil.
- Retirer la pile lors du rangement.

Ce produit est accompagné d'une garantie limitée de trois (3) ans pour utilisation personnel, familiales ou domestiques (90 jours pour utilisation affaires ou commerciaux). Pour obtenir les détails de la garantie, visiter le site www.ryobitools.com ou appeler (sans frais) au 1-800-525-2579.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Cuando se usa un electrodoméstico, las precauciones básicas siempre se deben seguir, inclusive lo siguiente:



¡ADVERTENCIA!

LEA Y COMPRENDA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR ESTE FUELLE. Para reducir el riesgo de calambre, el fuego y/o la herida personal grave.

- **Familiarícese con su sopladora eléctrica.** Lea cuidadosamente el manual del operador. Aprenda sus usos y limitaciones, así como los posibles peligros específicos de esta sopladora. Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de una descarga eléctrica, incendio o lesión seria.
- **No permita que los niños usen la sopladora.** No es un juguete. Debe tenerse extrema precaución cuando se use cerca de niños.
- **Sólo utilice accesorios recomendados por el fabricante para cada modelo en particular se describe en este manual.** Accesorios que pueden ser adecuados para una sopladora pueden significar un riesgo de lesiones si se emplean con otra sopladora. Sólo utilice el producto de la forma descrita en este manual.
- **No manipule el cargador, incluso la clavija del cargador y las terminales del cargador, con las manos mojadas.**
- **No coloque ningún objeto en las aberturas. No la utilice con ninguna abertura bloqueada; manténgalas libres de polvo, pelusa, pelo y cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.**
- **No cargue la unidad en el exterior.**
- **Mantenga el cabello, la ropa holgada, los dedos y todas las partes del cuerpo alejados de las aberturas y piezas móviles de la unidad.**
- **Apague todos los controles antes de extraer la batería.**
- **Tenga especial cuidado al limpiar escaleras o escalones.**
- **No utilice sopladoras en entornos explosivos, como los existentes alrededor de líquidos, gases y polvos inflamables.** La sopladoras eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo y los vapores inflamables.
- **Mantenga limpia y bien iluminada el área de trabajo.** Una mesa de trabajo desordenada y una mala iluminación son causas comunes de accidentes.
- **Mantenga alejados a transeúntes, niños y demás presentes por lo menos a 15 metros (50 pies) de distancia al utilizar una sopladora eléctrica.** Toda distracción puede causar la pérdida del control de la sopladora.
- **Toda sopladora que utiliza baterías, ya sea integradas o separadas, debe recargarse únicamente con el cargador especificado para la batería.** Un cargador que puede ser adecuado para un tipo de batería puede significar un riesgo de incendio si se emplea con otro tipo de batería.
- **Utilice la sopladora activadas con baterías únicamente con la batería específicamente indicada.** El empleo de otras baterías puede presentar un riesgo de incendio.
- **Usar este producto únicamente con la baterías y el cargadores indicados en el folleto de la herramienta/aparato/paquete de baterías/cargador complementario 987000-432.**
- **No utilice la cargador si está dañado el cable o la clavija, ya que podría causar un cortocircuito y una descarga eléctrica.**
- **Si el cargador se encuentra dañado, un técnico de centro de servicio autorizado.**
- **Si el aparato de mano no está funcionando adecuadamente, se dejó caer, se dañó, se dejó a la intemperie, o se dejó caer dentro del agua, regrésela al centro de servicio autorizado.**
- **Permanezca alerta, preste atención a lo que esté haciendo y aplique su sentido común al utilizar la sopladora eléctrica. No utilice la sopladora si está cansado, trastorno o se encuentra bajo los efectos de alguna droga, alcohol o medicamento.** Un momento de inatención al utilizar la sopladora eléctrica puede causar lesiones corporales de gravedad.
- **Recójase el cabello si lo tiene largo, de manera que le quede arriba de los hombros para evitar que se enrede en las piezas en movimiento.**
- **Evite el arranque accidental de la unidad. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de aseguramiento o de apagado antes de instalar la batería.** Llevar la sopladoras con el dedo en el interruptor o instalar la batería en la sopladora con el interruptor activado es causa común de accidentes.
- **Póngase equipo de seguridad. Siempre póngase protección ocular.** Cuando lo exijan las circunstancias, debe ponerse careta contra el polvo, zapatos de seguridad antiderrapantes, casco y protección auditiva.
- **No vista ropas holgadas ni porte joyas. Recójase el cabello si está largo.** Las ropas holgadas y las joyas, así como el cabello largo, pueden resultar atraídas hacia el interior de las ventilas.
- **No utilice la unidad al estar en una escalera, en el tejado, en el árbol, o en un soporte inestable.** Una postura estable sobre una superficie sólida permite un mejor control de la sopladora en situaciones inesperadas.
- **No utilice la sopladora si el interruptor no la enciende ni apaga.** Una sopladora que no puede controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
- **Antes de efectuar ajustes, de cambiar accesorios o de guardar la sopladora, desconecte la batería de la sopladora o ponga el interruptor en la posición de aseguramiento o apagado.** Tales medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de poner en marcha accidentalmente la sopladora.
- **Cuando no esté usando la batería, manténgala alejada de objetos metálicos tales como: clips, monedas, llaves, clavos, tornillos y otros objetos metálicos pequeños que puedan establecer una conexión entre ambos terminales.** Al establecer una conexión directa entre los dos terminales se puede causar chispas, quemaduras o incendios.
- **Revise si las piezas móviles están desalineadas o atoradas, si hay piezas rotas o toda otra condición que pudiese afectar el funcionamiento de la sopladora. Si se daña la sopladora, llévela a servicio antes de volver a utilizarla.** Numerosos accidentes son causados por sopladoras mal cuidadas.
- **Mantenga la sopladora y su mango secos, limpios y sin aceite ni grasa.** Siempre utilice un paño limpio para la limpieza de la unidad. Nunca utilice fluidos para frenos, gasolina, productos a base de petróleo ni solventes fuertes para limpiar la sopladora. Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de una pérdida de control y el deterioro de la carcasa de plástico de la unidad.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- **Siempre use gafas de seguridad con protección lateral.** Los anteojos comunes sólo tienen lentes resistentes a los impactos. NO son anteojos de seguridad. Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de posibles lesiones oculares.
- **Siempre póngase protección ocular con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1 junto con protección auditiva.**
- **Protéjase los pulmones. Use una careta o mascarilla contra el polvo si la operación genera mucho polvo.** Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de lesiones corporales serias.
- **Protéjase los oídos. Durante períodos prolongados de utilización del producto, póngase protección para los oídos.** Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de lesiones corporales serias.
- **Las sopladoras de baterías no se necesitan conectar a una toma de corriente; por lo tanto, siempre están en condiciones de funcionamiento. Esté consciente de los posibles peligros cuando no esté usando la sopladora de baterías o cuando esté cambiando los accesorios de la misma.** Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de una descarga eléctrica, incendio o lesión corporal seria.
- **Si se maltratan las baterías, puede derramarse líquido de las mismas; evite todo contacto con éste.** En caso de contacto, lávese con agua. Si el líquido llega a tocar los ojos, además busque atención médica. El líquido que sale despedido de la batea puede causar irritaciones o quemaduras.
- **No utilice un paquete de baterías o un artefacto que esté dañado o modificado.** Las baterías dañadas o modificadas pueden tener un funcionamiento impredecible que provoque incendios, explosiones o riesgo de lesiones.
- **No exponga el paquete de baterías o el artefacto al fuego o a temperaturas excesivas.** La exposición al fuego o a temperatura sobre los 130 °C (265 °F) puede provocar explosiones.
- **No modifique ni intente reparar el dispositivo o el paquete de baterías, excepto según se indica en las instrucciones de uso y mantenimiento.**
- **No coloque sopladoras de baterías ni las baterías mismas cerca del fuego o del calor.** De esta manera se reduce el riesgo de explosiones y de lesiones.
- **No exponga las sopladoras eléctricas a la lluvia ni a condiciones de humedad.** La introducción de agua en una sopladora eléctrica aumenta el riesgo de descargas eléctricas.
- **Póngase pantalones largos de tela gruesa, mangas largas, y botas.** Evite ropas holgadas o joyas que pudieran resultar atrapadas en piezas móviles de la máquina o del motor.
- **No accione el equipo cuando esté descalzo o al llevar puestas sandalias o calzado liviano similar.** Use calzado de seguridad que le proteja sus pies y mejore su postura en superficies resbaladizas.
- **Mantenga los pies bien firmados y el equilibrio.** No trate de alcanzar demasiado lejos. Se puede perder el equilibrio al tratar de alcanzar demasiado lejos.
- **Revise el área de trabajo cada vez antes de utilizar esta sopladora.** Retire todos los objetos como piedras, vidrio roto, clavos, alambre o cuerda que puedan salir disparados o enredarse en la máquina.
- **No apunte la boquilla de la sopladora hacia personas o mascotas.**
- **Nunca utilice la unidad sin el equipo adecuado instalado.** Siempre asegúrese de instalar los tubos de la sopladora.
- **Mientras no se esté utilizando, la sopladora debe almacenarse en el interior, en un sitio seco y bajo llave, lejos del alcance de los niños.**
- **No cuelgue la unidad de una manera que el gatillo quede presionado.**
- **Mantenga a todos los circunstantes, niños y animales por lo menos a 15 metros (50 pies) de distancia.**
- **No incinere esta sopladora o un paquete de baterías desgastado o dañado seriamente.** La batería puede explotar si se la expone al fuego.
- **Apague el motor, espere hasta que todas las piezas se detengan y retire la paquete de baterías antes al limpiarla o darle mantenimiento.**
- **Nunca use agua ni otros líquidos para limpiar o enjuagar la product y no exponga la unidad a la lluvia ni de condiciones húmedas. Almacene la unidad en el interior en un lugar seco.** Los líquidos corrosivos, el agua, y los productos químicos pueden ingresar los componentes eléctricos del porducto y/o al compartimiento de la batería y dañar los componentes eléctricos o el paquete de la batería, lo que podría resultar en un corto circuito, mayor riesgo de incendio y lesiones personales graves. Retire la acumulación de suciedad y los residuos limpiando el producto con un trapo seco de manera ocasional.
- **El servicio del instrumento debe ser realizado sólo por personal calificado de reparación.** Atienda a o la conservación realizada por el personal sin título puede tener como resultado un riesgo de la herida.
- **Al atender a un instrumento, el uso el reemplazo sólo idéntico despide.** Siga las instrucciones en la sección de la Conservación de este manual. El uso de partes o fracaso no autorizados seguir la Conservación las Instrucciones pueden crear un riesgo del golpe o la herida.
- **Nunca utilice el soplador cerca del fuego, chimeneas, cenizas al rojo vivo, asadores, etc.** El uso cerca del fuego o las cenizas calientes puede propagar incendios y producir lesiones serias y/o daños a los bienes.
- **Nunca use una sopladora para esparcir productos químicos, fertilizantes ni ninguna otra sustancia tóxica.** Esparcir estas sustancias podría producir lesiones serias al operador o a las personas presentes.
- **Nunca coloque el soplador en ninguna superficie, excepto que sea una superficie dura y limpia cuando el motor se encuentra en funcionamiento.** Es posible que la entrada de aire recoja grava, arena y otros residuos y los arroje al operador o a los espectadores, lo que puede causar lesiones serias.
- **Para uso doméstico únicamente.**
- **Guarde estas instrucciones.** Consúltelas con frecuencia y empléelas para instruir a otras personas que puedan utilizar esta herramienta. Si presta a alguien esta herramienta, facilítele también las instrucciones con el fin de evitar un uso indebido del producto y posibles lesiones.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

SÍMBOLOS

Las siguientes palabras de señalización y sus significados tienen el objeto de explicar los niveles de riesgo relacionados con este producto.

SÍMBOLO	SEÑAL	SIGNIFICADO
	PELIGRO:	Indica una situación peligrosa, la cual, si no se evita, causará la muerte o lesiones serias.
	ADVERTENCIA:	Indica una situación peligrosa, la cual, si no se evita, podría causar la muerte o lesiones serias.
	PRECAUCIÓN:	Indica una situación peligrosa, la cual, si no se evita, podría causar lesiones menores o leves.
	AVISO:	(Sin el símbolo de alerta de seguridad) Indica la información que se considera importante, pero no relacionada con lesiones potenciales (por ej. en relación a daños a la propiedad).

Es posible que se empleen en este producto algunos de los siguientes símbolos. Le suplicamos estudiarlos y aprender su significado. Una correcta interpretación de estos símbolos le permitirá utilizar mejor y de manera más segura el producto.

SÍMBOLO	NOMBRE	DENOMINACIÓN/EXPLICACIÓN
	Alerta de seguridad	Indica un peligro posible de lesiones personales.
	Lea el manual del operador	Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.
	Protección para los ojos y oídos	Siempre póngase protección ocular con protección lateral con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1 junto con protección auditiva.
	Hojas del impulsor	Las hojas giratorias del impulsor pueden causar graves lesiones
	Alerta de condiciones húmedas	No exponga la batería, el compartimento de la batería o componentes electrónicos a la lluvia, el agua o líquidos. No exponga la producto a la lluvia o a lugares húmedos, ni cargue la batería en esas condiciones.
	Mantenga alejadas a las personas presentes	Mantenga a los circunstantes a una distancia mínima de 15 m (50 pies).
	Cabello largo	Si no mantiene el cabello largo lejos de la entrada de aire, puede producirse lesiones.
	Tubo de la sopladora	No utilice la unidad sin el tubo montados en su lugar.
	Ropa holgada	Si no impide que la entrada de aire succione la ropa holgada puede producirse lesiones.
	Rebote	Cualquier objeto lanzado puede rebotar y producir lesiones personales o daños materiales.

SÍMBOLOS

Es posible que se empleen en este producto algunos de los siguientes símbolos. Le suplicamos estudiarlos y aprender su significado. Una correcta interpretación de estos símbolos le permitirá utilizar mejor y de manera más segura el producto.

SÍMBOLO	NOMBRE	DENOMINACIÓN/EXPLICACIÓN
	Símbolo de reciclado	Este producto utiliza baterías de iones de litio (Li-ion). Es posible que algunas leyes municipales, estatales o federales prohíban desechar las baterías en la basura normal. Consulte a las autoridades reguladoras de desechos para obtener información en relación con las alternativas de reciclado y desecho disponibles.
V	Volts	Voltaje
min	Minutos	Tiempo
==	Corriente continua	Tipo o característica de corriente
n_0	Velocidad en vacío	Velocidad de rotación, en vacío
.../min	Por minuto	Revoluciones, carreras, velocidad superficial, órbitas, etc., por minuto

CARACTERÍSTICAS

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Motor 18 V, corr. cont.
 Velocidad del aire KM/H (MPH) (130) con punta de velocidad
 Volumen de aire (Pies cúbicos/min) 510

FAMILIARÍCESE CON LA SOPLADORA

Vea la figura 1.

Para usar este producto con la debida seguridad, se debe comprender la información indicada en la herramienta misma y en este manual, y se debe comprender también el trabajo que intenta realizar. Antes de usar este producto, familiarícese con todas las características de funcionamiento y normas de seguridad del mismo.

TUBO DE LA SOPLADORA

El tubo de la sopladora puede instalarse fácilmente en la misma.

CONTROL DE CRUCERO

La característica de control de cruceo permite al usuario utilizar la sopladora sin tener oprimido el gatillo.

MANGO SOBREMOLDEADO

Mango ergonómico sobremoldeado para mayor comodidad del usuario.

SELECTOR DE MODO

El producto tiene diferentes modos para cambiar entre la configuración de potencia máxima y tiempo de ejecución máximo para la aplicación deseada.

GATILLO DEL INTERRUPTOR DE VELOCIDAD VARIABLE

El gatillo de velocidad variable produce mayor velocidad cuanto mayor presión se aplica en el gatillo, y menor velocidad cuanto menor presión se aplica en el mismo.

ARMADO

DESEMPAQUETADO

Este producto requiere armado.

- Extraiga cuidadosamente de la caja, el producto y los accesorios. Asegúrese de que estén presentes todos los artículos enumerados en la **Lista de empaquetado**.

ADVERTENCIA:

No utilice este producto si alguna pieza incluida en la **Lista de empaquetado** ya está ensamblada al producto cuando lo desempaqueta. El fabricante no ensambla las piezas de esta lista en el producto. Éstas deben ser instaladas por el usuario. El uso de un producto que puede haber sido ensamblado de forma inadecuada podría causar lesiones personales graves.

- Inspeccione cuidadosamente el producto para asegurarse de que no haya sufrido ninguna rotura o daño durante el transporte.
- No deseche el material de empaquetado hasta que haya inspeccionado cuidadosamente el producto y la haya utilizado satisfactoriamente.
- Si hay piezas dañadas o faltantes, le suplicamos llamar al 1-800-525-2579, donde le brindaremos asistencia.

LISTA DE EMPAQUETADO

Sopladora

Tubo de la sopladora

Punta de velocidad

Manual del operador

ADVERTENCIA:

Si hay piezas dañadas o faltantes, no utilice este producto sin haber reemplazado todas las piezas. Usar este producto con partes dañadas o faltantes puede causar lesiones serias al operador.

ADVERTENCIA:

No intente modificar este producto ni hacer accesorios no recomendados para la misma. Cualquier alteración o modificación constituye maltrato, el cual puede causar una condición peligrosa y como consecuencia, posibles lesiones corporales serias.

ADVERTENCIA:

Para evitar un arranque accidental que podría causar lesiones corporales serias, siempre desmonte de la herramienta el paquete de baterías al montar piezas a aquélla.

INSTALACIÓN DEL TUBO DE LA SOPLADORA

Vea la figura 2.

- Coloque el tubo de la sopladora en la salida del alojamiento de la sopladora y presione hasta que el pestillo encaje en su lugar en la lengüeta del alojamiento de la sopladora.
- **NOTA:** Tire del tubo de la sopladora para asegurarse de que esté bien instalado. Una vez que esté asegurado, no se podrá quitar de la carcasa de la sopladora hasta soltar el pestillo.

AVISO :

Cuando están ensamblados de manera correcta, es difícil separar los tubos. Si se puede quitar fácilmente, el tubo no está bloqueado. Compruebe que la lengüeta esté bien sujeta al pestillo. Si el tubo no está en posición bloqueada, puede separarse durante el uso de la sopladora.

- Para quitar el tubo, presione el pestillo para liberarlo y sáquelo de la abertura de la salida del alojamiento de la sopladora.
- **Para colocar la punta de velocidad:** Alinee el pestillo de la punta de velocidad con la lengüeta del tubo de la sopladora y presione hasta que la punta de velocidad encaje en su lugar.
- **Para retirar la punta de velocidad:** Presione el pestillo y deslice la punta de velocidad hacia afuera.

NOTA: Cuando se instala la punta de velocidad, la unidad puede generar una velocidad de aire de hasta 209 km/h. speed up to 130 MPH.

FUNCIONAMIENTO

ADVERTENCIA:

No permita que su familiarización con las sopladoras lo vuelva descuidado. Tenga presente que un descuido de un instante es suficiente para causar una lesión grave.

ADVERTENCIA:

Siempre póngase protección ocular con protección lateral con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1 junto con protección auditiva. La inobservancia de esta advertencia puede causar el lanzamiento de objetos hacia los ojos y otras lesiones graves.

ADVERTENCIA:

No utilice ningún aditamento o accesorio no recomendado por el fabricante de esta sopladora. El empleo de aditamentos o accesorios no recomendados podría causar lesiones serias.

ADVERTENCIA:

Verifique que todas las protecciones y los tubos estén en su lugar ante de usar. Si la sopladora se cae, detenga su funcionamiento y verifique que no se hayan producido daños. Si alguna protección, pieza o tubo se dañó o falta, no use la sopladora hasta que haya sido reparada por un centro de servicio calificado. Usar la sopladora con protecciones, piezas o tubos dañados o faltantes puede causar lesiones personales graves o mayores daños a la sopladora.

AVISO :

Antes de cada uso, inspeccione todo el producto para detectar partes dañadas, faltantes o sueltas, como tornillos, tuercas, pernos, tapas, etc. Apriete firmemente todos los sujetadores y las tapas y no accione este producto hasta que todas las partes faltantes o dañadas sean reemplazadas. Póngase en contacto con el servicio al cliente o con un centro de servicio autorizado para obtener ayuda.

USOS

Esta sopladora puede emplearse para los fines enumerados abajo:

- Quitar hojas y otros desechos del jardín
- Mantener terrazas y caminos de entrada libres de recortes de hierba, hojas, agujas de pino y otros desechos del jardín

PARA DESMONTAR Y MONTAR EL PAQUETE DE BATERÍAS

Vea la figura 3.

ADVERTENCIA:

Retire siempre el paquete de baterías de la herramienta antes de instalar las piezas, realizar ajustes. limpiarla o cuando no la utilice. Retirar el paquete de baterías evitará que la unidad se accione accidentalmente y provoque lesiones graves.

Para conectar:

- Introduzca el paquete de baterías en el receptáculo para baterías.

ADVERTENCIA:

Asegúrese de que las trabas del paquete de baterías quede insertada en su lugar y que el paquete de baterías esté totalmente asentado y firme antes de poner la máquina en funcionamiento. No asentar el paquete de baterías correctamente podría provocar que el paquete de baterías se caiga y cause lesiones personales graves.

Para el desmontaje:

- Presione los pestillos del paquete de baterías para liberar éste de la herramienta.

ADVERTENCIA:

Las herramientas que funcionan a pilas siempre están en condiciones de funcionamiento. Por lo tanto, siempre debe estar en la posición de apagado el interruptor cuando no esté usándose la unidad. Retire el paquete de pilas al transportar o trasladar la sopladora a fin de evitar arranques accidentales que pueden causar lesiones serias.

Para obtener instrucciones específicas de carga, lea el manual del operador que se incluye con el cargador y la batería.

FUNCIONAMIENTO

ENCENDIDO Y APAGADO DE LA SOPLADORA

Vea la figura 4.

- Para arrancar la sopladora, oprima el gatillo del interruptor.
- Para detener la sopladora, suelte el gatillo del interruptor.

AJUSTES DE MODO

Consulte la Figura 4.

El producto tiene dos modos para adaptarse a sus necesidades.

- Pulse el botón **MODE** para cambiar al modo **MAX POWER (potencia máx)** y obtener la máxima potencia.
- Pulse el botón **MODE** para cambiar al modo **MAX RUN TIME (tiempo de funcionamiento máximo)** y disfrutar de un tiempo de ejecución más prolongado.

USANDO EL CONTROL DE CRUCERO

Vea la figura 4.

El control de crucero permite utilizar la sopladora sin tener oprimido el gatillo del interruptor.

PARA ACCIONAR EL CONTROL DE CRUCERO:

- Oprima el gatillo del interruptor y deténgase en la marca deseada del acelerador.
- Presione hacia abajo de la palanca de control de crucero.
- Suelte el gatillo del interruptor.

- Para quitar el control de crucero, levante totalmente la palanca de control de crucero.

FUNCIONAMIENTO DE LA SOPLADORA

Vea la figura 5.

- Para evitar la dispersión de los desechos, apunte la sopladora hacia los bordes exteriores de un apilamiento de desechos. Nunca apunte la sopladora directamente al centro de una batería de desechos.
- Para reducir el nivel de ruido, limite a uno el número de equipos utilizados a la vez.
- Utilice rastrillos y escobas para aflojar los desechos antes de utilizar la sopladora. En condiciones polvorientas, cuando haya agua disponible, humedezca levemente las superficies.
- Conserve agua utilizando sopladores motorizados en lugar de mangueras para numerosos usos de jardinería, incluso para canalones, pantallas, patios, parrillas, porches y jardines.
- Esté al cuidado de niños, mascotas, ventanas abiertas o coches recién lavados, y sople los desechos de manera segura.
- Después de utilizar sopladores o cualquier otro equipo, ¡LIMPIE! Deseche de forma adecuada los desechos.



ADVERTENCIA:

Las herramientas de baterías siempre están en condiciones de funcionamiento. Por lo tanto, siempre debe estar asegurado el interruptor cuando no esté usándose o el operador lo lleve por un lado.

MANTENIMIENTO

ADVERTENCIA:

Para evitar lesiones corporales serias, siempre retire el paquete de baterías de la herramienta al limpiarla o darle mantenimiento.

ADVERTENCIA:

Siempre póngase protección ocular con protección lateral con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1 junto con protección auditiva. Si no cumple esta advertencia, los objetos que salen despedidos pueden producirle lesiones serias en los ojos.

ADVERTENCIA:

Al dar servicio a la unidad, sólo utilice piezas de repuesto idénticas. El empleo de piezas diferentes puede causar un peligro o dañar el producto.

ADVERTENCIA:

Nunca use agua ni otros líquidos para limpiar o enjuagar la product y no exponga la unidad a la lluvia ni de condiciones húmedas. Almacene la unidad en el interior en un lugar seco. Los líquidos corrosivos, el agua, y los productos químicos pueden ingresar los componentes eléctricos del producto y/o al compartimiento de la batería y dañar los componentes eléctricos o el paquete de la batería, lo que podría resultar en un corto circuito, mayor riesgo de incendio y lesiones personales graves. Retire la acumulación de suciedad y los residuos limpiando el producto con un trapo seco de manera ocasional.

AVISO:

Inspeccione periódicamente todo el producto para detectar partes dañadas, faltantes o sueltas, como tornillos, tuercas, pernos, tapas, etc. Apriete firmemente todos los sujetadores y las tapas y no accione este producto hasta que todas las partes faltantes o dañadas sean reemplazadas. Póngase en contacto con el servicio al cliente o con un centro de servicio autorizado para obtener ayuda.

MANTENIMIENTO GENERAL

Evite el empleo de solventes al limpiar piezas de plástico. La mayoría de los plásticos son susceptibles a diferentes tipos de solventes comerciales y pueden resultar dañados. Utilice paños limpios para eliminar la suciedad, el polvo, el aceite, la grasa, etc.

ADVERTENCIA:

No permita en ningún momento que fluidos para frenos, gasolina, productos a base de petróleo, aceites penetrantes, etc., lleguen a tocar las piezas de plástico. Las sustancias químicas pueden dañar, debilitar o destruir el plástico, lo cual a su vez puede producir lesiones corporales serias.

ALMACENAMIENTO

- Limpie toda materia extraña presente en la sopladora.
- Almacene la unidad en el interior, inaccesible a los niños. Evite que la unidad entre en contacto con agentes corrosivos como las sustancias químicas para el jardín y las sales para derretir el hielo.
- No cuelgue la unidad de una manera que el gatillo quede presionado.
- Retire la batería para el almacenamiento.

Este producto tiene una garantía limitada de tres años para fines personales, familiares o domésticos (90 días para usos trabajo o comercial). Para obtener detalles sobre la garantía, diríjase a www.ryobitools.com o llame sin cargo al 1-800-525-2579.

NOTES / NOTAS

[illegible]

NOTES / NOTAS

This image shows a full page of blank white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page, providing a template for writing or drawing. There are no margins, text, or other markings present.



OPERATOR'S MANUAL

MANUEL D'UTILISATION / MANUAL DEL OPERADOR

ONE+ 18V BLOWER

SOUFFLEUR ONE+ 18 V/SOPLADORA DE 18 V ONE+

PBLLB01

- **PARTS AND SERVICE:** Prior to requesting service or purchasing replacement parts, please obtain your item, manufacturing, and serial numbers from the product data plate.

ITEM NO.*MANUFACTURING NO.

SERIAL NO.

** Model/item number on product may have additional letters at the end. These letters designate manufacturing information and should be provided when calling for service.*

HOW TO OBTAIN REPLACEMENT PARTS: Replacement parts can be purchased online at www.ryobitools.com or by calling 1-800-525-2579. Replacement parts can also be obtained at one of our service centers.

HOW TO LOCATE A SERVICE CENTER: Service centers can be located online at www.ryobitools.com or by calling 1-800-525-2579.

HOW TO OBTAIN CUSTOMER OR TECHNICAL SUPPORT: To obtain customer or technical support please contact us at 1-800-525-2579.

RYOBI is a registered trademark of Ryobi Limited and is used pursuant to a license granted by Ryobi Limited.

- **PIÈCES ET SERVICE :** Avant de faire la demande de service ou l'achat de pièces de remplacement, veuillez obtenir le numéro d'article, le numéro de fabrication et le numéro de série à partir de la plaque de données du produit.

NUMÉRO D'ARTICLE*NUMÉRO DE FABRICATION

NUMÉRO DE SÉRIE

** Le numéro de modèle/article sur le produit peut contenir des lettres supplémentaires à la fin. Ces lettres désignent les informations du fabricant et doivent être fournies lors d'un appel de demande de service.*

COMMENT OBTENIR LES PIÈCES DE REMPLACEMENT : Les pièces de remplacement peuvent être achetées en ligne sur le site www.ryobitools.com ou par téléphone au 1-800-525-2579. Les pièces de remplacement peuvent être obtenues à un de nos centres de service.

COMMENT TROUVER UN CENTRE DE SERVICE : Les centres de service peuvent être localisés en ligne au www.ryobitools.com ou en téléphonant au 1-800-525-2579.

COMMENT OBTENIR DE L'AIDE EN CONTACTANT LE SERVICE À LA CLIENTÈLE : Pour contacter le service à la clientèle pour une question technique ou pour tout autre renseignement, veuillez nous téléphoner au 1-800-525-2579.

RYOBI est une marque déposée de Ryobi Limited et est utilisée en vertu d'une licence accordée par Ryobi Limited.

- **PIEZAS DE REPUESTO Y SERVICIO:** Antes de solicitar servicio técnico o comprar piezas de repuesto, obtenga su número de artículo, el número de fabricación y el número de serie de la placa de datos del producto.

NÚMERO DE ARTÍCULO*NÚMERO DE FABRICACIÓN

NÚMERO DE SERIE

** El número de modelo/artículo que figura en el producto podría tener letras adicionales al final. Estas designan información de fabricación y deben suministrarse cuando llame para obtener asistencia o servicio.*

CÓMO OBTENER PIEZAS DE REPUESTO: Las piezas de repuesto se pueden comprar en nuestro sitio en la red mundial, en la dirección www.ryobitools.com o llamando al 1-800-525-2579. Las piezas de repuesto también se pueden obtener en uno de nuestros centros de servicio.

CÓMO LOCALIZAR UN CENTRO DE SERVICIO: Puede encontrar los centros de servicio visitando nuestro sitio en la red mundial, en la dirección www.ryobitools.com or by calling 1-800-525-2579.

CÓMO OBTENER SERVICIO O ASISTENCIA TÉCNICA AL CONSUMIDOR: Para obtener servicio o asistencia técnica al consumidor, sírvase comunicarse con nosotros llamando al 1-800-525-2579.

RYOBI es una marca registrada de Ryobi Limited y se utiliza conforme a una licencia otorgada por Ryobi Limited.

TTI OUTDOOR POWER EQUIPMENT, INC.

P.O. Box 1288, Anderson, SC 29622, USA

1-800-525-2579 • www.ryobitools.com

999000366

11-14-23 (REV:01)



OPERATOR'S MANUAL

MANUEL D'UTILISATION

MANUAL DEL OPERADOR

18 VOLT BRUSHLESS

GRASS TRIMMER

18 V COUPE-HERBE SANS BALAI

18 V RECORTADORA DE CÉSPED SIN

ESCOBILLAS

P20019



TABLE OF CONTENTS

- General Power Tool Safety Warnings 2-3
- Grass Trimmer Safety Warnings 4
- Symbols 5
- Features 6
- Assembly 6-7
- Operation 8-9
- Maintenance 10-11
- Troubleshooting 11
- Parts Ordering/Service Back Page

WARNING: To reduce the risk of injury, the user must read and understand the operator's manual before using this product.

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

TABLE DES MATIÈRES

- Avertissements générales de sécurité en ce qui a trait aux outils électriques 2-3
- Avertissements de sécurité pour coupe-herbe 4
- Symboles 5
- Caractéristiques 6
- Assemblage 6-7
- Utilisation 8-9
- Entretien 10-11
- Dépannage 11
- Commande de pièces / réparation Page arrière

AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'employer ce produit.

CONSERVER CE MANUEL POUR FUTURE RÉFÉRENCE

ÍNDICE DE CONTENIDO

- Advertencias de seguridad generales para el uso de herramientas eléctricas 2-3
- Advertencias de seguridad de la recortadora de césped 4
- Símbolos 5
- Características 6
- Armado 6-7
- Funcionamiento 8-9
- Mantenimiento 10-11
- Corrección de problemas 11
- Pedidos de piezas / servicio Pág. posterior

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.

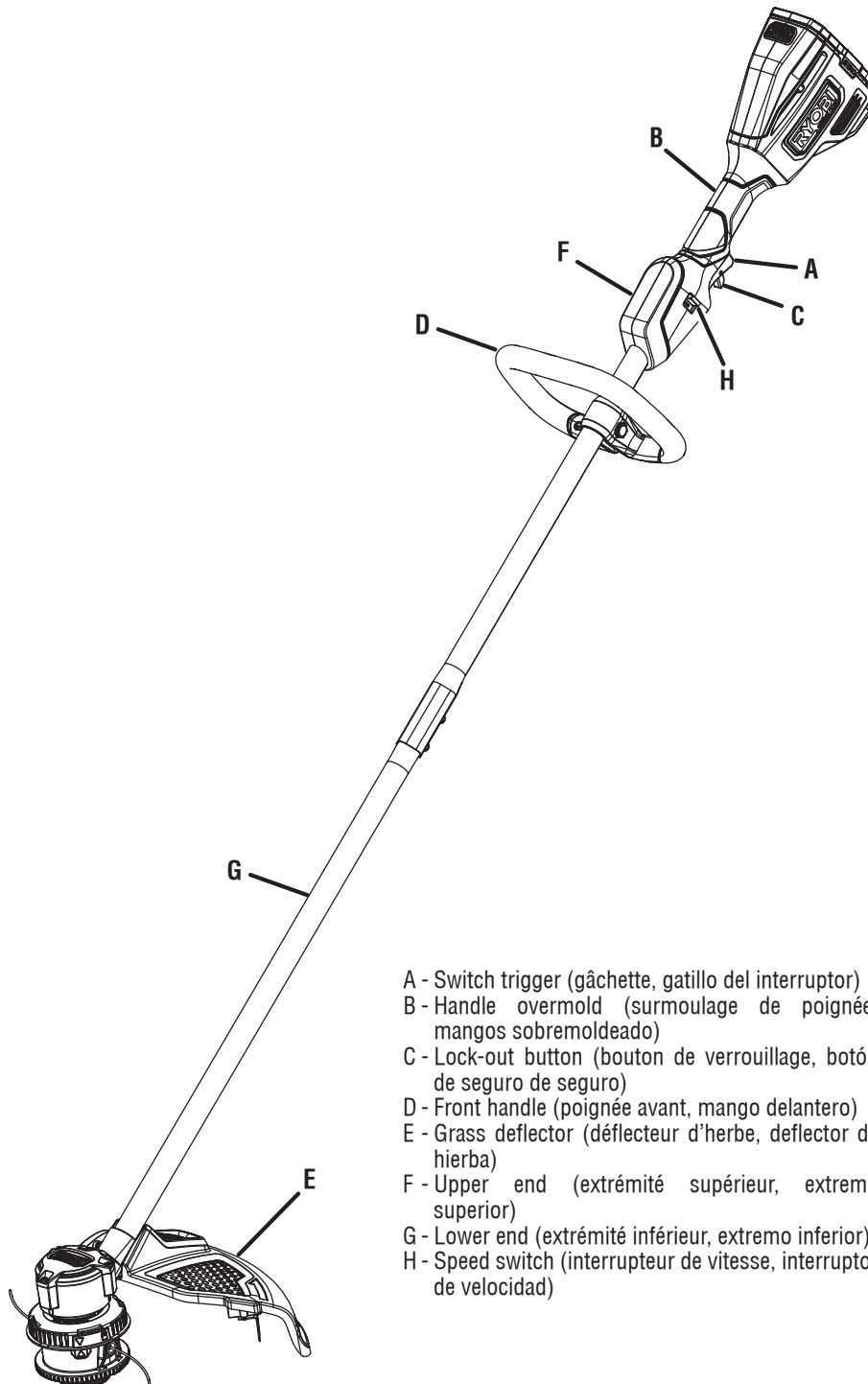
GUARDE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS

**See this fold-out section for all the figures
referenced in the operator's manual.**

**Voir que cette section d'encart pour toutes les figures
a adressé dans le manuel d'utilisation.**

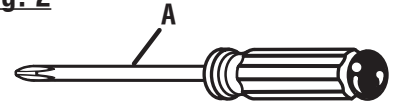
**Vea esta sección de la página desplegable para todas las figuras
mencionó en el manual del operador.**

Fig. 1



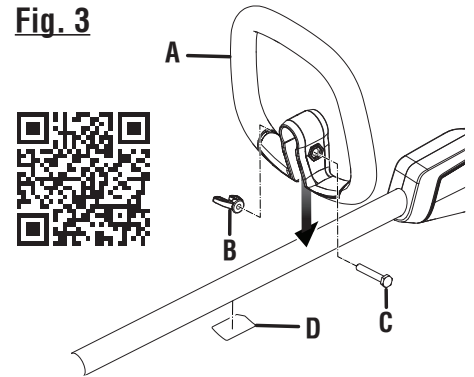
- A - Switch trigger (gâchette, gatillo del interruptor)
- B - Handle overmold (surmoulage de poignée, mangos sobremoldeado)
- C - Lock-out button (bouton de verrouillage, botón de seguro de seguro)
- D - Front handle (poignée avant, mango delantero)
- E - Grass deflector (déflecteur d'herbe, deflector de hierba)
- F - Upper end (extrémité supérieur, extremo superior)
- G - Lower end (extrémité inférieur, extremo inferior)
- H - Speed switch (interrupteur de vitesse, interruptor de velocidad)

Fig. 2



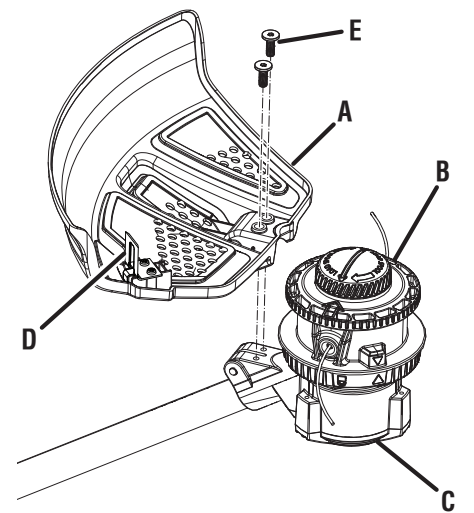
- A - Phillips screwdriver (tournevis cruciforme, destornillador Phillips)

Fig. 3



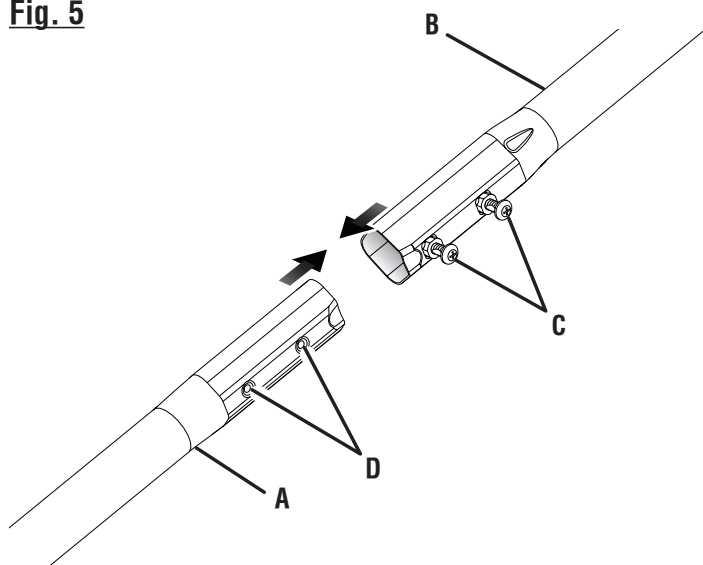
- A - Front handle (poignée avant, mango delantero)
- B - Wing nut (écrou à oreilles, tuerca de mariposa)
- C - Bolt (boulon, perno)
- D - QR code label (étiquette du code QR, etiqueta de código QR)

Fig. 4



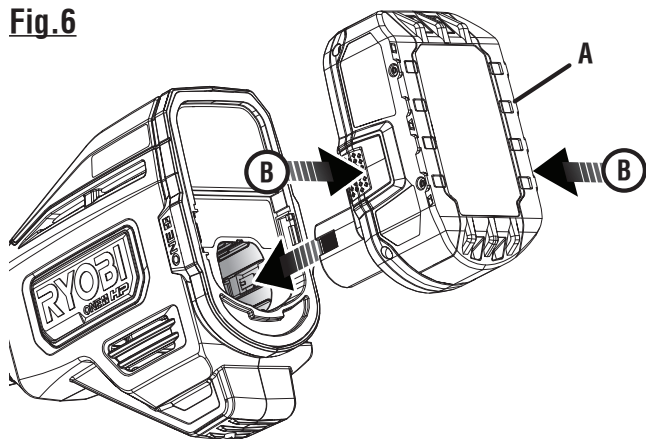
- A - Grass deflector (déflecteur d'herbe, deflector de hierba)
- B - String head (tête de ligne, cabezal del línea)
- C - Motor housing (boîtier du moteur, alojamiento del motor)
- D - Line cut-off blade (lame de sectionnement de ligne, cuchilla de corte del hilo)
- E - Screws (vis, tornillos)

Fig. 5



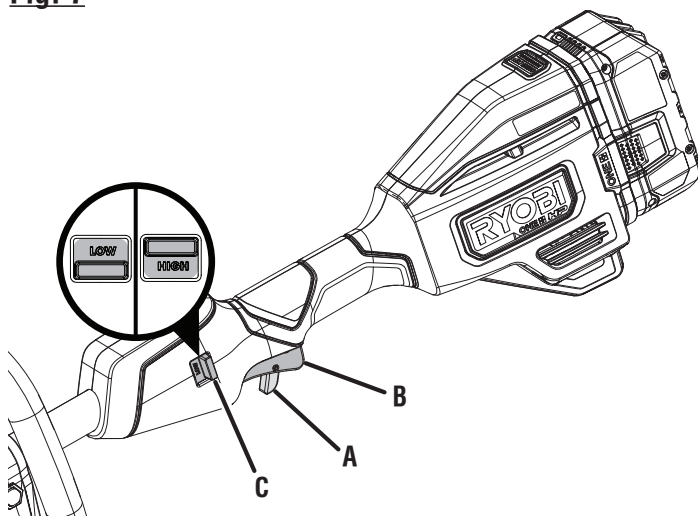
- A - Lower end (extrémité inférieure, extremo inferior)
B - Upper end (extrémité supérieure, extremo superior)
C - Phillips head screws (vis à cruciform, tornillos de cabeza Phillips)
D - Indentations (indentations, muescas)

Fig. 6



- A - Battery pack (bloc-piles, paquete de baterías)
B - Latch (loquet, pestillo)

Fig. 7



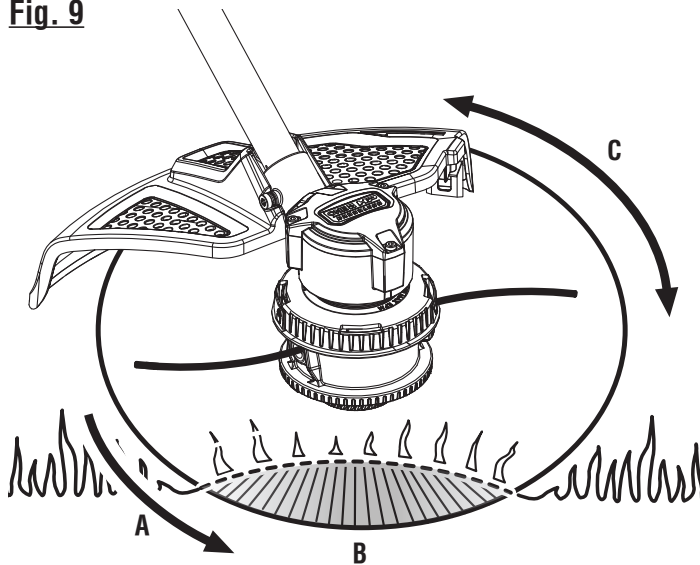
- A - Lock-out button (bouton de verrouillage, botón de seguro de seguro)
B - Switch trigger (gâchette, gatillo del interruptor)
C - Speed switch (interrupteur de vitesse, interruptor de velocidad)

Fig. 8

**PROPER TRIMMER OPERATING POSITION
TAILLE-BORDURE POSITION DE TRAVAIL
POSICIÓN CORRECTA PARA EL MANEJO PARA RECORTAR**

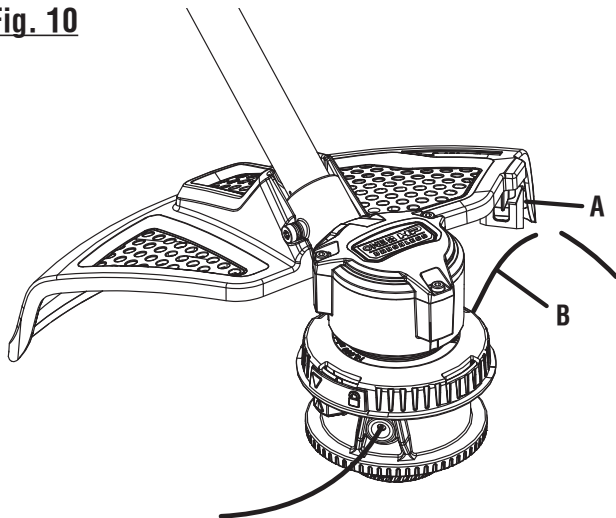


Fig. 9



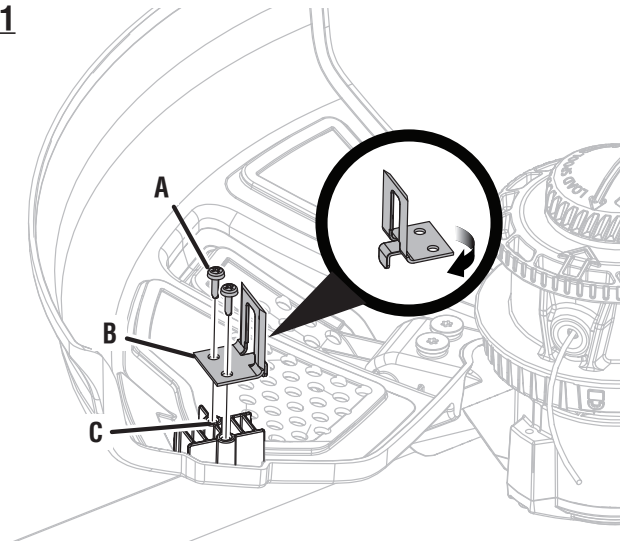
- A - Direction of rotation (sens de rotation, sentido de la rotación)
B - Best cutting area (d'efficacité, área de corte óptima)
C - Dangerous cutting area (zone de coup dangereuse, área de corte peligrosa)

Fig. 10



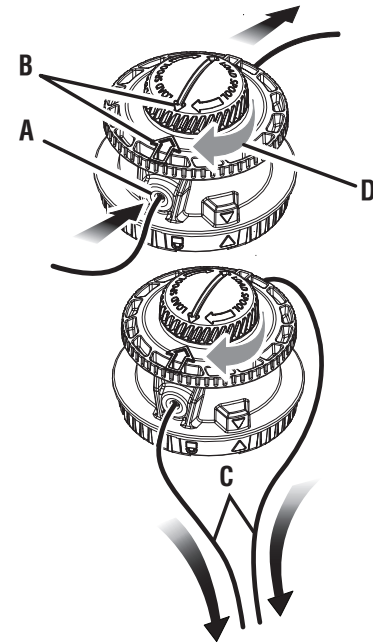
- A - Line cut-off blade (lame coupe-ligne, cuchilla de corte)
B - Line (ligne, línea)

Fig. 11



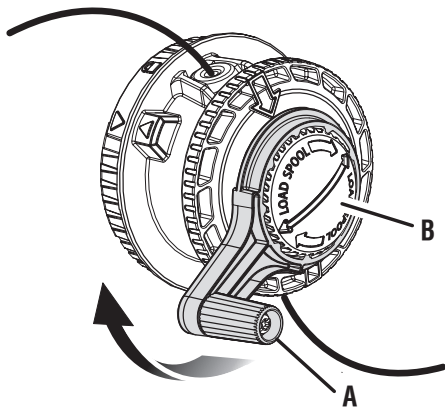
- A - Screws (vis, tornillos)
B - Line cut-off blade (lame de sectionnement de ligne, cuchilla de corte del hilo)
C - Screw holes (orifices de las vis, agujeros del tornillo)

Fig. 12



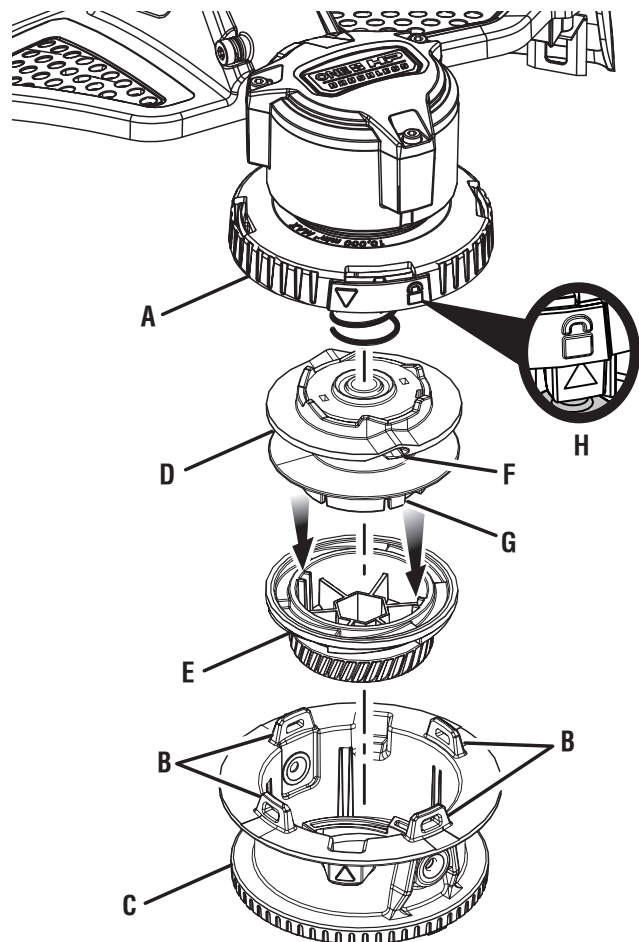
- A - Eyelet (œillet, ojillo)
B - Arrows (flèches, flechas)
C - Pull lines (tirer vers l'extérieur, tira del hilo)
D - Rotate the bump knob (tourner le capuchon du mécanisme de coup dans le sens horaire, gire a la derecha el perilla percusiva)

Fig. 13



- A - SPEED WINDER™ (SPEED WINDER™, SPEED WINDER™)
 B - Bump knob (capuchon du mécanisme de coup, perilla percusiva)

Fig. 14



- A - Upper string head housing (boîtier supérieure de tête de coupe, alojamiento superior del cabezal de hilo)
 B - Tabs (languettes, lengüetas)
 C - Lower string head housing (boîtier inférieur de tête de coupe, alojamiento del cabezal de hilo)
 D - Spool (bobine, carrete)
 E - Bump knob (capuchon du mécanisme de coup, perilla percusiva)
 F - Spool slots (fentes de bobine, ranuras de carrete)
 G - Knob ribs (côte de bouton, costillas de la perilla)
 H - Locked position (position verrouillée, posición trabada)

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS



WARNING!

Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference. The term “power tool” in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

WORK AREA SAFETY

- **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

ELECTRICAL SAFETY

- **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply.** Use of a GFCI reduces the risk of electric shock.

PERSONAL SAFETY

- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

- **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.
- **Do not use on a ladder or unstable support.** Stable footing on a solid surface enables better control of the power tool in unexpected situations.
- **Wear heavy, long pants, long sleeves, boots, and gloves.** Do not wear loose fitting clothing, short pants, sandals, or go barefoot. Do not wear jewelry of any kind.

POWER TOOL USE AND CARE

- **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

- **Maintain power tools.** Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.
- **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact.** If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
- **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 265°F may cause explosion.
- Use this product only with batteries and chargers listed in tool/appliance/battery pack/charger correlation supplement 987000-432.
- **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

BATTERY TOOL USE AND CARE

- **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

SERVICE

- **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- **When servicing a power tool, use only identical replacement parts. Follow instructions in the Maintenance section of this manual.** Use of unauthorized parts or failure to follow Maintenance instructions may create a risk of shock or injury.

GRASS TRIMMER SAFETY WARNINGS

- Do not use the machine in bad weather conditions, especially when there is a risk of lightning. This decreases the risk of being struck by lightning.
- Thoroughly inspect the area for wildlife where the machine is to be used. Wildlife may be injured by the machine during operation.
- Thoroughly inspect the area where the machine is to be used and remove all stones, sticks, wires, bones, and other foreign objects. Thrown objects can cause personal injury.
- Before using the machine, always visually inspect to see that the cutter or blade and the cutter or blade assembly are not damaged. Damaged parts increase the risk of injury.
- Follow instructions for changing accessories. Improperly tightened blade securing nuts or bolts may either damage the blade or result in it becoming detached.
- Wear eye, ear, head and hand protection. Adequate protective equipment will reduce personal injury by flying debris or accidental contact with the cutting line or blade.
- While operating the machine, always wear non-slip and protective footwear. Do not operate the machine when barefoot or wearing open sandals. This reduces the chance of injury to the feet from contact with the moving cutters or lines.
- While operating the machine, always wear long trousers. Exposed skin increases the likelihood of injury from thrown objects.
- Keep bystanders away while operating the machine. Thrown debris can result in serious personal injury.
- Always use two hands when operating the machine. Holding the machine with both hands will avoid loss of control.
- Hold the machine by the insulated gripping surfaces only, because the cutting line or blade may contact hidden wiring. Cutting line or blades contacting a “live” wire may make exposed metal parts of the machine “live” and could give the operator an electric shock.
- Always keep proper footing and operate the machine only when standing on the ground. Slippery or unstable surfaces may cause a loss of balance or control of the machine.
- Do not operate the machine on excessively steep slopes. This reduces the risk of loss of control, slipping and falling which may result in personal injury.
- When working on slopes, always be sure of your footing, always work across the face of slopes, never up or down and exercise extreme caution when changing direction. This reduces the risk of loss of control, slipping and falling which may result in personal injury.
- Keep all parts of the body away from the cutter, line or blade when the machine is operating. Before you start the machine, make sure the cutter, line or blade is not contacting anything. A moment of inattention while operating the machine may result in injury to yourself or others.
- When cutting brush or saplings that are under tension, be alert for spring back. When the tension in the wood fibers is released, the brush or sapling may strike the operator and/or throw the machine out of control.
- Use extreme caution when cutting brush and saplings. The slender material may catch the blade and be whipped toward you or pull you off balance.
- Do not operate the machine above waist height. This helps prevent unintended cutter or blade contact and enables better control of the machine in unexpected situations.
- Maintain control of the machine and do not touch cutters, lines or blades and other hazardous moving parts while they are still in motion. This reduces the risk of injury from moving parts.
- Carry the machine with the machine switched off and away from your body. Proper handling of the machine will reduce the likelihood of accidental contact with a moving cutter, line or blade.
- Only use replacement cutters, lines, cutting heads and blades specified by the manufacturer. Incorrect replacement parts may increase the risk of breakage and injury.
- When clearing jammed material or servicing the machine, make sure the switch is off and the battery pack is removed. Unexpected starting of the machine while clearing jammed material or servicing may result in serious personal injury.

SYMBOLS

The following signal words and meanings are intended to explain the levels of risk associated with this product.

SYMBOL	SIGNAL	MEANING
	DANGER:	Indicates a hazardous situation, which, if not avoided, will result in death or serious injury.
	WARNING:	Indicates a hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	CAUTION:	Indicates a hazardous situation, that, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
	NOTICE:	(Without Safety Alert Symbol) Indicates information considered important, but not related to a potential injury (e.g. messages relating to property damage).

Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the product better and safer.

SYMBOL	NAME	DESIGNATION/EXPLANATION
	Safety Alert	Indicates a potential personal injury hazard.
	Read Operator's Manual	To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual before using this product.
	Eye Protection	Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1.
	Wet Conditions Alert	Risk of fire and burns. Do not expose battery, battery compartment, or electronic components to rain, water, or liquids. Do not operate on wet ground.
	Keep Bystanders Away	Keep all bystanders at least 50 ft. away.
	Ricochet	Thrown objects can ricochet and result in personal injury or property damage.
	No Blade	Do not install or use any type of blade on a product displaying this symbol.
	Disconnect battery before maintenance	To reduce the risk of injury, user must remove the battery prior to performing service or maintenance on the product.
	Recycle Symbol	This product uses lithium-ion (Li-ion) batteries. Local, state, or federal laws may prohibit disposal of batteries in ordinary trash. Consult your local waste authority for information regarding available recycling and/or disposal options.
==	Direct Current	Type or a characteristic of current
n_0	Maximum Speed	Rotational speed, at no load
.../min	Per Minute	Revolutions, strokes, surface speed, orbits etc., per minute
V	Volts	Voltage
Hz	Hertz	Frequency (cycles per second)
min	Minutes	Time

FEATURES

PRODUCT SPECIFICATIONS

Motor	18 V DC
Cutting Swath	13–15 in.
Line Size	0.080 in. twisted or 0.095 in. twisted
Grass Trimmer Weight with Spool and Line	7.48 lbs.
Grass Trimmer Weight with Trimmer Blades	7.36 lbs.

KNOW YOUR GRASS TRIMMER

See Figure 1.

The safe use of this product requires an understanding of the information on the tool and in this operator's manual as well as a knowledge of the project you are attempting. Before use of this product, familiarize yourself with all operating features and safety rules.

ADJUSTABLE CUTTING DIAMETER

The cutting diameter is adjustable from 13 in. and 15 in. by rotating the line cutoff blade.

BUMP FEED TRIMMER HEAD HOUSING

The bump feed trimmer head housing allows easy line advance during trimmer operation.

GRASS DEFLECTOR

The trimmer includes a grass deflector that helps protect from flying debris.

HANDLE OVERMOLD

Handle overmold provides added user comfort.

LOCK-OUT BUTTON

The lock-out button prevents accidental starting.

SPEED SWITCH

This tool has a speed selector that allows the operator to choose between HI and LOW speeds. Using low speed during operation can help extend battery run time, while using high speed will improve power and performance.

VARIABLE SPEED SWITCH TRIGGER

This tool has a variable speed switch that delivers higher speed with increased trigger pressure. Speed is controlled by the amount of switch trigger depression.

ASSEMBLY

UNPACKING

This product requires assembly.

- Carefully remove the product and any accessories from the box. Make sure that all items listed in the **Packing List** are included.

WARNING:

Do not use this product if any parts on the **Packing List** are already assembled to your product when you unpack it. Parts on this list are not assembled to the product by the manufacturer and require customer installation. Use of a product that may have been improperly assembled could result in serious personal injury.

- Inspect the product carefully to make sure no breakage or damage occurred during shipping.
- Do not discard the packing material until you have carefully inspected and satisfactorily operated the product.

- If any parts are damaged or missing, please call 1-800-525-2579 for assistance.

PACKING LIST

Grass Trimmer
Grass Deflector
Front Handle
SPEED WINDER™
0.080 in. Replacement Bulk Line
Operator's Manual

WARNING:

If any parts are damaged or missing do not operate this product until the parts are replaced. Use of this product with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

ASSEMBLY

WARNING:

Do not attempt to modify this product or create accessories not recommended for use with this product. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.

WARNING:

To prevent accidental starting that could cause serious personal injury, always remove the battery pack from the product when assembling parts.

TOOLS NEEDED

See Figure 2.

The following tool (not included or drawn to scale) is needed for assembly:

- Phillips Screwdriver

ATTACHING THE FRONT HANDLE

See Figure 3.

- Loosen and remove the wing nut and bolt from the handle.
- Install the handle on the rear handle pole in the location indicated by the label.
- Reinstall the wing nut and bolt. Tighten wing nut to secure.

ATTACHING THE GRASS DEFLECTOR

See Figure 4.

WARNING:

The line cut-off blade on the grass deflector is sharp. Avoid contact with the blade. Failure to avoid contact can result in serious personal injury.

- Remove the battery pack.
- Fit the grass deflector into the slots on trimmer head.
- Line up the screw holes in the grass deflector with the holes in the motor housing.
- Install supplied screws and tighten by turning clockwise with a Phillips screwdriver.

ASSEMBLING THE TOOL

See Figure 5.

WARNING:

Never install, remove, or adjust any attachment while the motor is running or with the battery pack installed. Failure to stop the motor or remove the battery pack can result in serious personal injury.

CAUTION:

Be careful when sliding the two ends together to avoid pinching your hands or fingers.

- Remove the battery pack if installed.
- Align the two indentations in the lower end with the screws in the upper end. Insert the lower end into the upper end.
- Push the two sections together until the lower end stops.
- Turn each of the two Phillips screws until securely tightened.

WARNING:

Be certain the ends are locked into place before operating grass trimmer; check it periodically for tightness during use to avoid possible disconnection of ends, which could result in serious personal injury.

WARNING:

This grass trimmer is designed to use only the provided trimmer shaft and string head. It is not capable of using other attachments or cutting heads. Attempting to use other attachments or cutting heads could result in serious personal injury.

OPERATION

WARNING:

Do not allow familiarity with products to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict serious injury.

WARNING:

Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1, along with hearing protection. Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes resulting in possible serious injury.

WARNING:

Never use blades, flailing devices, wire, or rope on this product. Do not use any attachments or accessories not recommended by the manufacturer of this product. The use of attachments or accessories not recommended can result in serious personal injury.

NOTICE:

Before each use, inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts, caps, etc. Tighten securely all fasteners and caps and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced. Please contact customer service or a qualified service center for assistance.

INSTALLING/REMOVING BATTERY PACK

See Figure 6.

WARNING:

Always remove battery pack from your tool when you are assembling parts, making adjustments, cleaning, or when not in use. Removing battery pack will prevent accidental starting that could cause serious personal injury.

To install:

- Insert the battery pack into the product as shown.
- Make sure the latches on each side of the battery pack snap into place and that battery pack is secured in the product before beginning operation.

To remove:

- Depress the latches and remove the battery pack.

For complete charging instructions, refer to the Operator's Manuals for your battery pack and charger.

WARNING:

To avoid serious personal injury, always remove the battery pack and keep hands clear of the lock-out button when carrying or transporting the tool.

STARTING/STOPPING THE GRASS TRIMMER

See Figure 7.

To start:

- Select the desired operating speed (HI or LOW).
- Press and hold the trigger lock-out.
- Depress the switch trigger.

To stop:

- Release the switch trigger to stop the grass trimmer.
- Upon release of the switch trigger, the trigger lock-out will automatically reset to the locked position.

OPERATING THE TRIMMER

See Figure 8.

Follow these tips when using the grass trimmer:

- Hold the trimmer with your right hand on the rear handle and your left hand on the front handle.
- Keep a firm grip with both hands while in operation.
- Trimmer should be held at a comfortable position with the rear handle about hip height.
- Cut tall grass from the top down. This will prevent grass from wrapping around the boom housing and string head which may cause damage from overheating.

If grass becomes wrapped around the string head:

- Remove the battery pack.
- Remove the grass.

WARNING:

Always hold the grass trimmer away from the body keeping clearance between the body and the grass trimmer. Any contact with the grass trimmer cutting head while operating can result in serious personal injury.

OPERATION

CUTTING TIPS

See Figure 9.

- Keep the trimmer tilted toward the area being cut; this is the best cutting area.
- The grass trimmer cuts when passing the unit from right to left. This will avoid throwing debris at the operator. Avoid cutting in the dangerous area shown.
- Use the tip of the line to do the cutting; do not force string head into uncut grass.
- Wire and picket fences cause extra line wear, even breakage. Stone and brick walls, curbs, and wood may wear line rapidly.
- Avoid trees and shrubs. Tree bark, wood moldings, siding, and fence posts can easily be damaged by the line.

ADVANCING THE CUTTING LINE ON THE BUMP FEED TRIMMER HEAD

Line advance is controlled by tapping the string head on grass while running motor at full speed.

- Depress the switch trigger completely.
- Tap the bump knob on ground to advance line. The line advances each time the knob is tapped. Do not hold the knob on the ground.

NOTE: The line trimming cut-off blade on the grass deflector will cut the line to the correct length.

NOTE: If the line is worn too short you may not be able to advance the line by tapping it on the ground. If so, remove the battery pack and manually advance the line.

To advance the cutting line manually:

- Remove the battery pack.
- Push the bump knob in while pulling on line(s) to manually advance the line.

ADJUSTING THE LINE CUT-OFF BLADE

See Figures 10 - 11.

This trimmer is equipped with a line cut-off blade on the grass deflector. For best cutting, advance line until it is trimmed to length by the line cut-off blade. Advance line whenever you hear the engine running faster than normal, or when trimming efficiency diminishes. This will maintain best performance and keep line long enough to advance properly.

This trimmer is currently set at the 15 in. cutting swath. To adjust to a cutting swath of 13 in.:

- Remove the battery pack.
- Loosen the blade screw then rotate the line cut-off blade 180°.
- Tighten the blade screw.



WARNING:

The line cut-off blade on the grass deflector is sharp. Use gloves while working with the blade. Direct contact with the blade can result in serious personal injury.

MAINTENANCE

WARNING:

To avoid serious personal injury, always remove the battery pack from the tool when cleaning or performing any maintenance.

WARNING:

Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1, along with hearing protection. Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes resulting in possible serious injury.

WARNING:

When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts can create a hazard or cause product damage.

NOTICE:

Periodically inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts, caps, etc. Tighten securely all fasteners and caps and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced. Please contact customer service or a qualified service center for assistance.

GENERAL MAINTENANCE

Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use clean cloths to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

WARNING:

Do not at any time let brake fluids, gasoline, petroleum-based products, penetrating oils, etc., come in contact with plastic parts. Chemicals can damage, weaken or destroy plastic which can result in serious personal injury.

LINE REPLACEMENT

See Figures 12 - 13.

Use original manufacturer's replacement line for best performance.

- Remove the battery pack.

When using the bump feed trimmer head:

- Rotate the bump knob clockwise as necessary to align the arrows on the bump knob with the arrows on the string head housing.
- Cut one piece of trimmer line 10 ft. long. Insert the line into the eyelet on the string head housing. Push until the end of the line comes out the other side of the housing.

Pull the line until equal amounts of line appear on both sides of the housing.

NOTE: Line may jam if more than 10 ft. is loaded.

- Either by hand or using the SPEED WINDER™ rotate the bump knob clockwise to wind the line on the spool until approximately 6 in. of line is showing on each side.

NOTE: For best results, after every five to seven revolutions of the SPEED WINDER™, pull both line ends taut for best loading results and to help prevent line from tangling.

- Push the bump knob down while pulling on line(s) to manually advance the line.

CLEARING BUMP FEED TRIMMER HEAD LINE JAM AND/OR REPLACING BUMP KNOB

See Figure 14.

- Remove the battery pack.
- Remove the bump feed trimmer head housing by rotating the lower housing counterclockwise so the arrow on the upper housing aligns with the outside arrow on the bump feed housing.

NOTE: The housing is spring loaded and will self eject when unlocked. It is not necessary to remove the upper string head housing from the drive shaft.

- Push the spool and bump knob through the string head housing and remove the string from the spool.
- If replacing the bump knob, remove the old knob from the spool. Align the knob ribs with the spool slots and place the new bump knob onto the spool. If you are not replacing the bump knob, skip this step.
- Insert the bump knob and spool assembly through the opening in the string head housing.
- Align the arrows on the lower string head housing with the arrows on the upper string head housing.
- Push the housing together and rotate the lower housing clockwise until the arrows on the lower housing are aligned with the lock on the upper housing.
- Install line as described in **Line Replacement**.

CLEANING THE GRASS TRIMMER

- Stop the motor and remove the battery pack.
- Clean dirt and debris from the grass trimmer using a damp cloth with a mild detergent.

NOTICE:

Do not use any strong detergents on the plastic housing or the handle. They can be damaged by certain aromatic oils such as pine and lemon, and by solvents such as kerosene.

MAINTENANCE

STORING THE TRIMMER

- Remove the battery pack from the grass trimmer before storing.
- Clean all foreign material from the trimmer.
- Store it in a place that is inaccessible to children.
- Keep away from corrosive agents such as garden chemicals and de-icing salts.

REPLACEMENT PARTS

Replacement Line:

0.080 in. TwistedAC0580PCL

0.095 in. TwistedAC04149

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Motor fails to start when switch trigger is depressed.	Battery is not secure.	To secure the battery pack, make sure the latch on the bottom of the battery pack is snapped into place.
	Battery is not charged.	Charge the battery pack according to the instructions included with your model.
	Battery is hot.	When battery pack reaches cooled temperature, the trimmer will resume operation.
Line will not advance	Line is welded to itself.	Lubricate with silicone spray.
	Not enough line on spool.	Install more line. Refer to Line Replacement earlier in this manual.
	Line is worn too short.	Pull lines while alternately pressing down on and releasing bump knob. Refer to Line Replacement earlier in this manual.
	Line is tangled on spool.	Remove line from spool and rewind. Refer to Line Replacement earlier in this manual.



CALL US FIRST

For any questions about operating or maintaining your product, call the Ryobi Help Line!

Your product has been fully tested prior to shipment to ensure your complete satisfaction.

This product has a Three-year Limited Warranty for personal, family, or household use (90 days for business or commercial use). For warranty details, visit www.ryobitools.com or call (toll free) 1-800-525-2579.

AVERTISSEMENTS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ EN CE QUI A TRAIT AUX OUTILS ÉLECTRIQUES

AVERTISSEMENT !

Lire les avertissements de sécurité, les instructions et les précisions et consulter les illustrations fournis avec cet outil électrique. Le fait de ne pas se conformer à l'ensemble des consignes présentées ci-dessous risque d'entraîner des décharges électriques, un incendie et/ou des blessures graves.

Conserver les avertissements et les instructions à des fins de référence ultérieure. Le terme « outil motorisé », utilisé dans tous les avertissements ci-dessous désigne tout outil fonctionnant sur secteur (câblé) ou sur piles (sans fil).

SÉCURITÉ DU LIEU DE TRAVAIL

- **Garder le lieu de travail propre et bien éclairé.** Les endroits encombrés ou sombres sont propices aux accidents.
- **Ne pas utiliser d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.** Les outils électriques produisent des étincelles risquant d'enflammer les poussières ou vapeurs.
- **Garder les enfants et badauds à l'écart pendant l'utilisation d'un outil électrique.** Les distractions peuvent causer une perte de contrôle.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- **Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise secteur utilisée. Ne jamais modifier la fiche, de quelque façon que ce soit. Ne jamais utiliser d'adaptateurs de fiche avec des outils mis à la terre.** Les fiches et prises non modifiées réduisent le risque de choc électrique.
- **Éviter tout contact du corps avec des surfaces mises à la terre, telles que tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs.** Le risque de choc électrique est accru lorsque le corps est mis à la terre.
- **Ne pas exposer les outils électriques à l'eau ou l'humidité.** La pénétration d'eau dans ces outils accroît le risque de choc électrique.
- **Ne pas maltraiter le cordon d'alimentation. Ne jamais utiliser le cordon d'alimentation pour transporter l'outil et ne jamais débrancher ce dernier en tirant sur le cordon. Garder le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des objets tranchants et des pièces en mouvement.** Un cordon endommagé ou emmêlé accroît le risque de choc électrique.
- **Pour les travaux à l'extérieur, utiliser un cordon spécialement conçu à cet effet.** Utiliser un cordon conçu pour l'usage extérieur pour réduire les risques de choc électrique.
- **S'il est nécessaire d'utiliser l'outil électrique dans un endroit humide, employer un dispositif interrupteur de défaut à la terre (GFCI).** L'utilisation d'un GFCI réduit le risque de décharge électrique.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

- **Rester attentif, prêter attention au travail et faire preuve de bon sens lors de l'utilisation de tout outil électrique. Ne pas utiliser cet outil en état de fatigue ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.** Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.
- **Utiliser l'équipement de sécurité. Toujours porter une protection oculaire.** L'équipement de sécurité, tel qu'un masque filtrant, de chaussures de sécurité, d'un casque ou d'une protection auditive, utilisé dans des conditions appropriées réduira le risque de blessures.
- **Éviter les démarrages accidentels. S'assurer que le commutateur est en position d'arrêt avant de brancher l'outil.** Porter un outil avec le doigt sur son commutateur ou brancher un outil dont le commutateur est en position de marche peut causer un accident.
- **Retirer les clés de réglage avant de mettre l'outil en marche.** Une clé laissée sur une pièce rotative de l'outil peut causer des blessures.
- **Ne pas travailler hors de portée. Toujours se tenir bien campé et en équilibre.** Ceci permettra de mieux contrôler l'outil en cas de situation imprévue.
- **Porter une tenue appropriée. Ne porter ni vêtements amples, ni bijoux. Garder les cheveux, les vêtements et les gants à l'écart des pièces en mouvement.** Les vêtements amples, bijoux et cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces en mouvement.
- **Si les outils sont équipés de dispositifs de dépoussiérage, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** L'usage de ces dispositifs de dépoussiérage peut réduire les dangers présentés par la poussière.
- **Malgré votre expérience acquise par l'utilisation fréquente des outils, soyez toujours vigilant et respectez les principes de sécurité relatifs aux outils.** Un geste irréfléchi peut causer de graves blessures en une fraction de seconde.
- **Ne pas utiliser l'outil sur une échelle ou un support instable.** Une bonne tenue et un bon équilibre permettent de mieux contrôler l'outil en cas de situation imprévue.
- **Porter des pantalons longs, manches longues, des chaussures de travail et des gants épais.** Ne pas porter de vêtements amples, bijoux, shorts, sandales et ne pas travailler pieds nus. Ne porter aucun bijou.

UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS ÉLECTRIQUES

- **Ne pas forcer l'outil. Utiliser l'outil approprié pour l'application.** Un outil approprié exécutera le travail mieux et de façon moins dangereuse s'il est utilisé dans les limites prévues.
- **Ne pas utiliser l'outil si le commutateur ne permet pas de le mettre en marche ou de l'arrêter.** Tout outil qui ne peut pas être contrôlé par son commutateur est dangereux et doit être réparé.

AVERTISSEMENTS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ EN CE QUI A TRAIT AUX OUTILS ÉLECTRIQUES

- **Débrancher l'outil et/ou retirer le bloc-piles avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoire ou de remiser l'outil.** Ces mesures de sécurité préventives réduisent les risques de démarrage accidentel de l'outil.
- **Ranger les outils motorisés hors de la portée des enfants et ne laisser personne n'étant pas familiarisé avec l'outil ou ces instructions utiliser l'outil.** Dans les mains de personnes n'ayant pas reçu des instructions adéquates, les outils sont dangereux.
- **Entretien des outils motorisés. Vérifier qu'aucune pièce mobile n'est mal alignée ou bloquée, qu'aucune pièce n'est brisée et s'assurer qu'aucun autre problème ne risque d'affecter le bon fonctionnement de l'outil. En cas de dommages faire réparer l'outil avant de l'utiliser de nouveau.** Beaucoup d'accidents sont causés par des outils mal entretenus.
- **Garder les outils bien affûtés et propres.** Des outils correctement entretenus et dont les tranchants sont bien affûtés risquent moins de se bloquer et sont plus faciles à contrôler.
- **Utiliser l'outil, les accessoires et embouts, etc. conformément à ces instructions pour les applications pour lesquelles ils sont conçus, en tenant compte des conditions et du type de travail à exécuter.** L'usage d'un outil motorisé pour des applications pour lesquelles il n'est pas conçu peut être dangereux.
- **Gardez les poignées et les surfaces de prise sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.** Des poignées et des surfaces de prise glissantes empêchent la manipulation et le contrôle sécuritaires de l'outil dans des circonstances imprévues.
- **Ne pas utiliser un bloc-piles ou un outil endommagé ou modifié.** Le bris ou la modification du bloc-piles peut causer un comportement imprévisible et causer un incendie, une explosion ou des blessures.
- **Ne pas exposer le bloc-piles ou l'outil au feu ou à des températures excessives.** Une exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C (265 °F) peut provoquer une explosion.
- **Utiliser ce produit seulement avec la piles et le chargeurs indiqués dans le supplément de raccordement pour chargeur/ outils/piles/appareil n° 987000-432.**
- **Suivre toutes les instructions afférentes à la recharge et ne pas recharger le bloc-piles ou l'appareil hors des températures spécifiées dans les instructions.** Une recharge incorrecte ou hors des températures spécifiées peut endommager la pile et augmenter les risques de feu.

DÉPANNAGE

- **Les réparations doivent être confiées à un technicien qualifié, utilisant exclusivement des pièces identiques à celles d'origine.** Ceci assurera le maintien de la sécurité de l'outil.
- **Utiliser exclusivement des pièces identiques à celles d'origine pour les réparations. Se conformer aux instructions de la section Entretien de ce manuel.** L'usage de pièces non autorisées ou le non-respect des instructions peut présenter des risques de choc électrique ou de blessures.

UTILISATION ET ENTRETIEN DE LA PILE

- **Ne recharger qu'avec l'appareil spécifié par le fabricant.** Un chargeur approprié pour un type de pile peut créer un risque d'incendie s'il est utilisé avec un autre type de pile.
- **Utiliser exclusivement le bloc-pile spécifiquement indiqué pour l'outil.** L'usage de tout autre bloc peut créer un risque de blessures et d'incendie.
- **Lorsque le bloc-piles n'est pas en usage, le garder à l'écart d'articles tels qu'attaches trombones, pièces de monnaie, clous, vis ou autres petits objets métalliques risquant d'établir le contact entre les deux bornes.** La mise en court-circuit des bornes de piles peut causer des étincelles, des brûlures ou un incendie.
- **En cas d'usage abusif, du liquide peut s'échapper des piles. Éviter tout contact avec ce liquide. En cas de contact accidentel, rincer immédiatement les parties atteintes avec de l'eau. En cas d'éclaboussure dans les yeux consulter un médecin.** Le liquide s'échappant des piles peut causer des irritations ou des brûlures.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ POUR COUPE-HERBE

- Ne pas utiliser la machine dans de mauvaises conditions météorologiques, surtout lorsqu'il y a un risque de foudre. Ceci évitera le risque d'être frappé par la foudre.
- Inspecter soigneusement la zone pour déterminer si un animal se trouve où la machine doit être utilisée. La faune peut être blessée par la machine pendant son fonctionnement.
- Inspecter soigneusement la zone où la machine doit être utilisée, et retirer tous les pierres, les bâtons, les fils, les os et autres objets étrangers. Les objets projetés peuvent provoquer des blessures.
- Avant d'utiliser la machine, toujours inspecter visuellement pour vous assurer que la ligne de coupe ou la lame et l'ensemble de ligne ou de lame ne sont pas endommagés. Les pièces endommagées augmentent le risque de blessure.
- Suivre les instructions pour changer les accessoires. Les écrous ou les boulons retenant la lame mal serrés peuvent endommager la lame ou lui permettre de se détacher.
- Porter une protection pour les yeux, les oreilles et les mains. Un équipement de protection adéquat réduira les blessures causées par des débris volants ou un contact accidentel avec la ligne de coupe ou la lame.
- Lors de l'utilisation de la machine, toujours porter des chaussures antidérapantes et protectrices. Ne pas utiliser la machine pieds nus ou avec des sandales ouvertes. Cela réduit les risques de blessures aux pieds en cas de contact avec les couteaux ou les lignes en mouvement.
- Lors de l'utilisation de la machine, toujours porter un pantalon. La peau exposée augmente la probabilité de blessures causées par des objets projetés.
- Éloigner les personnes présentes lors de l'utilisation de la machine. Les débris projetés peuvent entraîner des blessures graves.
- Toujours utiliser les deux mains lors de l'utilisation de la machine. Tenir la machine à deux mains pour éviter toute perte de contrôle.
- Tenir la machine par les surfaces de préhension isolées uniquement, car la ligne de coupe ou la lame peuvent entrer en contact avec des fils cachés. La ligne de coupe ou les lames entrant en contact avec un fil sous tension peuvent rendre « sous tension » les parties métalliques exposées de la machine et électrocuter l'opérateur.
- Pise siempre con estabilidad y use la máquina solamente parado en el suelo. Les surfaces glissantes ou instables peuvent entraîner une perte d'équilibre ou de contrôle de la machine.
- Ne pas utiliser la machine sur des pentes trop raides. Cela réduit le risque de perte de contrôle, de glissement et de chute pouvant entraîner des blessures.
- Lorsqu'on travaille sur des pentes, toujours s'assurer de sa position, toujours travailler à l'horizontale sur la face des pentes, pas en la montant et en la descendant, et être extrêmement prudent lors du changement de direction. Cela réduit le risque de perte de contrôle, de glissement et de chute pouvant entraîner des blessures.
- Garder toutes les parties du corps éloignées de la ligne de coupe ou de la lame lorsque la machine fonctionne. Avant de démarrer la machine, s'assurer que la ligne de coupe ou la lame n'entre en contact avec rien. Un moment d'inattention lors de l'utilisation de la machine peut entraîner des blessures à vous-même ou à autrui.
- Lorsqu'on coupe des broussailles ou de jeunes arbres qui sont sous tension, faire attention au rebond. Lorsque la tension dans les fibres de bois est relâchée, la broussaille ou les jeunes arbres peuvent frapper l'opérateur ou faire perdre le contrôle sur la machine.
- Être extrêmement prudent lors de la coupe des broussailles et des jeunes arbres. Le matériau mince peut attraper la lame et être fouetté vers vous ou vous déséquilibrer.
- Ne pas utiliser la machine au-dessus de la taille. Cela permet d'éviter tout contact involontaire de la ligne de coupe ou de la lame et permet un meilleur contrôle de la machine dans des situations inattendues.
- Garder le contrôle de la machine et ne pas toucher les couteaux, les lignes ou les lames et autres pièces mobiles dangereuses lorsqu'elles sont en mouvement. Cela réduit le risque de blessure causée par les pièces mobiles.
- Transporter la machine arrêtée loin de votre corps. Une manipulation correcte de la machine réduira le risque de contact accidentel avec un couteau, une ligne ou une lame en mouvement.
- Utiliser uniquement des lignes de coupe, des têtes de coupe et des lames de rechange indiquées par le fabricant. Des pièces de rechange incorrectes peuvent augmenter le risque de bris et de blessure.
- Lorsqu'on dégage un matériau coincé ou qu'on effectue l'entretien de la machine, s'assurer que l'interrupteur est éteint et que la pile est retirée. Un démarrage inattendu de la machine lors de l'élimination d'un blocage ou d'un entretien peut entraîner des blessures graves.

SYMBOLES

Les termes de mise en garde suivants et leur signification ont pour but d'expliquer le degré de risques associé à l'utilisation de ce produit.

SYMBOLE	SIGNAL	SIGNIFICATION
	DANGER :	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, aura pour conséquences des blessures graves ou mortelles.
	AVERTISSEMENT :	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures graves ou mortelles.
	ATTENTION :	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures légères ou de gravité modérée.
	AVIS :	(Sans symbole d'alerte de sécurité) Indique une information importante ne concernant pas un risque de blessure comme une situation pouvant occasionner des dommages matériels.

Certains des symboles ci-dessous peuvent être utilisés sur produit. Veiller à les étudier et à apprendre leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles permettra d'utiliser produit plus efficacement et de réduire les risques.

SYMBOLE	NOM	DÉSIGNATION / EXPLICATION
	Symbole d'alerte de sécurité	Indique un risque de blessure potentiel.
	Lire manuel d'utilisation	Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.
	Protection oculaire	Toujours porter une protection oculaire avec écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1.
	Avertissement concernant l'humidité	Risque d'incendie et de brûlures. Ne pas exposer la pile, le compartiment de la pile, ou les composants électroniques à la pluie, l'eau ou d'autres liquides. Ne pas opérer sur un sol humide.
	Ne laisser personne s'approcher	Garder les badauds à une distance de 15 m (50 pi) minimum.
	Danger de ricochet	Ne pas utiliser le coupe-bordures sans le protecteur. Rester éloigné de la tête de coupe rotative.
	Ne pas utiliser de lame	Ne jamais utiliser une lame quelconque sur un outil portant ce symbole.
	Débrancher la pile avant l'entretien	Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit enlever la pile avant d'effectuer une réparation ou un entretien du produit.
	Symbole de recyclage	Ce produit utilise les piles de lithium-ion (Li-ion). Les réglementations locales ou gouvernementales peuvent interdire de jeter les piles dans les ordures ménagères. Consulter les autorités locales compétentes pour les options de recyclage et/ou l'élimination.
==	Courant continu	Type ou caractéristique du courant
n_0	Vitesse à vide	Vitesse de rotation à vide
.../min	Par minute	Tours, coups, vitesse périphérique, orbites, etc., par minute
V	Volts	Tension
Hz	Hertz	Fréquence (cycles par seconde)
min	Minutes	Temps

CARACTÉRISTIQUES

FICHE TECHNIQUE

Moteur	18 V C.C.
Largeur de coupe	330,2 mm et 381 mm (13 et 15 po)
Diamètre du fil	fil torsadé de 2,0 mm (0,080 po) ou fil torsadé de 2,29 mm (0,095 po)
Poids de la coupe-herbe avec bobine et ligne.....	3,39 kg (7,48 lbs)
Poids de la coupe-herbe avec lame.....	3,34 kg (7,36 lbs)

VEILLER À BIEN CONNAÎTRE LA COUPE-HERBE

Voir la figure 1.

L'utilisation sûre de ce produit exige une compréhension des renseignements figurant sur l'produit et contenus dans le manuel d'utilisation, ainsi qu'une bonne connaissance du projet entrepris. Avant d'utiliser ce produit, se familiariser avec toutes ses caractéristiques et règles de sécurité.

DIAMÈTRE DE COUPE RÉGLABLE

Les diamètres de coupe de 330,2 et 381 mm (13 po et 15 po) se règlent en tournant la lame de sectionnement du fil.

BOÎTIER DE TÊTE À AVANCE PAR COUPS

L'ensemble de tête de coupe facilite l'avancement du fil lors de l'utilisation de la débroussaileuse.

DÉFLECTEUR D'HERBE

La tondeuse est équipée d'un déflecteur d'herbe qui protège l'opérateur des débris projetés.

SURMOULAGE POIGNÉE

Le surmoulage poignée procure un confort d'utilisation plus grand.

BOUTON DE VERROUILLAGE

Le bouton de verrouillage prévient les démarrages accidentels.

INTERRUPTEUR DE VITESSE

Cet outil est équipé d'un sélecteur de vitesse permettant à l'opérateur de choisir entre une vitesse élevée ou basse. Une vitesse basse lors de l'opération peut aider à prolonger la durée de vie de la pile alors que la vitesse élevée améliorera la puissance et la performance.

GÂCHETTE DE COMMANDE DE VITESSE VARIABLE

Cet outil est doté d'une gâchette de commande de vitesse sensible à la pression. La vitesse est contrôlée par la pression exercée sur la gâchette.

ASSEMBLAGE

DÉBALLAGE

Ce produit nécessite un assemblage.

- Avec précaution, sortir l'produit et les accessoires de la boîte. S'assurer que toutes les pièces figurant sur la **Liste de contrôle d'expédition** sont incluses.



AVERTISSEMENT :

Ne pas utiliser le produit si, en le déballant, vous constatez que des éléments figurant dans la **Liste de contrôle d'expédition** sont déjà assemblés. Certaines pièces figurant sur cette liste n'ont pas été assemblées par le fabricant et exigent une installation. Le fait d'utiliser un produit qui a été assemblé de façon inadéquate peut entraîner des blessures.

- Examiner soigneusement l'produit pour s'assurer que rien n'a été brisé ou endommagé en cours de transport.
- Ne pas jeter les matériaux d'emballage avant d'avoir soigneusement examiné l'produit et avoir vérifié qu'il fonctionne correctement.
- Si des pièces manquent ou sont endommagées, appeler le 1-800-525-2579.

LISTE DE CONTRÔLE D'EXPÉDITION

Coupe-herbe
Déflecteur d'herbe
Poignée avant
SPEED WINDER™
Fil de rechange de 2,03 mm (0,080 po)
Manuel d'utilisation



AVERTISSEMENT :

Si des pièces manquent ou sont endommagées, ne pas utiliser cet produit avant qu'elles aient été remplacées. Le non-respect de cet avertissement pourrait entraîner des blessures graves.

ASSEMBLAGE



AVERTISSEMENT :

Ne pas essayer de modifier cet produit ou de créer des accessoires non recommandés pour l'produit. De telles altérations ou modifications sont considérées comme un usage abusif et peuvent créer des conditions dangereuses, risquant d'entraîner des blessures graves.



AVERTISSEMENT :

Toujours retirer le bloc-piles du produit ou le débrancher de l'alimentation électrique lors de l'assemblage des pièces pour prévenir le démarrage accidentel pouvant causer des blessures graves.

OUTILS NÉCESSAIRES

Voir la figure 2.

L'outil suivant (non inclus ou dessiné pour escalader) est nécessaire pour effectuer l'assemblage :

- Tournevis phillips

INSTALLATION DE LA POIGNÉE AVANT

Voir la figure 3.

- Desserrer et retirer le boulon et écrou à oreilles de la poignée.
- Installer la poignée sur l'arbre de la poignée arrière dans l'espace indiqué sur la figure.
- Réinstaller le boulon et écrou à oreilles. Serrer l'écrou à oreilles de manière à l'emplacement ndiqué par l'étiquette.

FIXATION DU DÉFLECTEUR D'HERBE

Voir le figure 4.



AVERTISSEMENT :

La lame coupe ligne du déflecteur est tranchante. Éviter de la toucher. Le contact avec la lame peut causer des blessures graves.

- Retirer le bloc de piles.
- Adapter le déflecteur d'herbe dans les fentes de la tête de la tondeuse.
- Aligner les trous du déflecteur d'herbe avec le trous central de la boîte du moteur.
- Installer la vis fournie et la serrer en tournant dans le sens horaire avec un tournevis cruciforme.

ENSEMBLE L'OUTIL

Voir la figure 5.



AVERTISSEMENT :

Ne jamais installer, retrait ou ajuster un accessoire lorsque le moteur tourne ou avec le bloc-piles installée. Pour éviter des blessures graves, arrêter le moteur ou enlever le bloc-piles.



ATTENTION :

Soyez prudent lorsque vous glissez les deux extrémités ensemble pour éviter de vous pincer les mains ou les doigts.

- Si est installé, retirer le bloc de piles.
- Alignez les deux indentations sur le extrémité inférieur avec les vis situées sur le extrémité supérieur. Insérez le extrémité inférieur dans le extrémité supérieur.
- Poussez les deux sections ensemble jusqu'à ce que le extrémité inférieur soit appuyé.
- Tournez les deux vis cruciform jusqu'à ce qu'elle soient serrées fermement.



AVERTISSEMENT :

Assurez-vous que les extrémités sont verrouillés en place avant de faire fonctionner le coupe-herbe; vérifiez-le périodiquement pour éviter le débranchement des extrémités, ce qui pourrait causer des blessures corporelles graves.



AVERTISSEMENT :

Ce coupe-herbe est conçu pour utiliser seulement l'arbre et le bloc moteur fournis. Il ne peut recevoir d'autres types d'accessoires ou de têtes de coupe. Tenter d'utiliser d'autres accessoires ou têtes de coupe pourrait causer des blessures corporelles graves.

UTILISATION



AVERTISSEMENT :

Ne pas laisser la familiarité avec l'produit faire oublier la prudence. Ne pas oublier qu'une fraction de seconde d'inattention peut entraîner des blessures graves.



AVERTISSEMENT :

Toujours porter une protection oculaire avec écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1 ainsi qu'une protection auditive. Si cette précaution n'est pas prise, des objets peuvent être projetés dans les yeux et causer des lésions graves.



AVERTISSEMENT :

Ne jamais utiliser de lames ou de dispositifs à fléau, fil et cordes sur ce produit. Ne pas utiliser d'outils ou accessoires non recommandés par le fabricant pour cet produit. L'utilisation de pièces et accessoires non recommandés peut entraîner des blessures graves.

AVIS :

Avant chaque utilisation, inspecter au complet le produit afin de s'assurer qu'aucune pièce (vis, écrous, boulons, chapeaux, etc.) n'est endommagée, manquante ou desserrée. Serrer solidement toutes les pièces de fixation et les chapeaux et ne pas utiliser le produit tant que toutes les pièces manquantes ou endommagées n'ont pas été remplacées. Pour obtenir de l'aide, veuillez communiquer avec le service à la clientèle ou un centre de réparations qualifié.

RETRAIT/INSTALLATION DU BLOC-PILES

Voir la figure 6.



AVERTISSEMENT :

Toujours retirer la pile de l'outil au moment d'assembler des pièces, d'effectuer des réglages et de procéder au nettoyage, ou lorsque l'outil n'est pas utilisé. Le fait de retirer la pile permet d'empêcher un démarrage accidentel pouvant entraîner des blessures graves.

Installation :

- Insérer la pile dans l'outil comme illustré.
- S'assurer que les loquets de chaque côté de la pile s'enclenchent en place et que la pile est bien fixée à l'outil avant de mettre l'outil en marche.

Retrait :

- Relâcher les loquets et retirer le bloc-piles.

Pour prendre connaissance des consignes de chargement, consulter les manuels d'utilisation des piles et des chargeurs.



AVERTISSEMENT :

Pour éviter des blessures graves, toujours retirer le bloc-piles et tenir à distance de mains le bouton de verrouillage en portant l'outil.

MISE EN MARCHÉ ET ARRÊT DU COUPE-HERBE

Voir la figure 7.

Pour démarrer :

- Choisir la vitesse de fonctionnement désirée (ÉLEVÉE ou BASSE [HI ou LOW]).
- Maintenir le bouton de gâchette avec verrou.
- Appuyer sur la gâchette.

Pour arrêter :

- Pour arrêter le coupe-herbe, relâcher la gâchette.
- Lorsque la gâchette est relâchée, le coupe-herbe avec verrou se remet automatiquement en position verrouillée.

UTILISATION DU COUPE-HERBE

Voir la figure 8.

Suivre ces conseils lors de l'utilisation de la coupe-herbe :

- Tenir la coupe-herbe avec la main droite sur la poignée arrière et la main gauche sur la poignée avant.
- Garder une prise ferme sur les deux poignées pendant le fonctionnement.
- Maintenir le coupe-herbe dans une position confortable, la poignée arrière à peu près à hauteur de la taille.
- Couper les herbes hautes de haut en bas. Ceci empêchera l'herbe de s'enrouler sur le perche et la tête de coupe, ce qui pourrait causer des dommages dus à une surchauffe.

Si l'herbe s'enroule autour de la tête de coupe :

- Retirer le bloc-piles.
- Éliminer l'herbe.

UTILISATION



AVERTISSEMENT :

Toujours tenir le coupe-herbe distance de soi en maintenant un périmètre de sécurité entre le corps et la coupe-herbe. Tout contact avec la tête de coupe de la coupe-herbe en cours d'utilisation peut causer des blessures graves.

CONSEILS

Voir la figure 9.

- Pour une efficacité maximum, garder la coupe-herbe inclinée vers la zone de coupe.
- La coupe-herbe coupe lors du passage de l'unité de droite à gauche. Ceci évite que les débris soient projetés en direction de l'opérateur. Éviter de couper dans la zone dangereuse illustrée.
- Couper avec l'extrémité du ligne ; ne pas forcer la tête de coupe dans l'herbe non coupée.
- Les palissades en métal et en bois accélèrent l'usure de ligne et peuvent le casser. Les murs en pierre et brique, trottoirs et pièces de bois peuvent accélérer l'usure de ligne.
- Contourner les arbres et buissons. L'écorce des arbres, les moulures en bois, le lambrissage et les piquets de palissades peuvent être endommagés par la ligne.

AVANCE DE LA LIGNE DE COUPE SUR LA TÊTE À AVANCE PAR COUPS

L'avance de la ligne est obtenue en tapant la tête de coupe sur le gazon, le moteur tournant à plein régime.

- Appuyer complètement sur la gâchette
- Taper le capuchon du mécanisme de coup sur le sol pour faire avancer la ligne. La ligne avance chaque fois que la tête de coupe est frappée sur le sol. Ne pas maintenir le bouton contre le sol.

NOTE : La lame du déflecteur d'herbe coupe la ligne à la longueur correcte.

NOTE : Si la ligne devient trop courte, il peut ne pas être possible de la faire avancer en tapant la tête de coupe sur le sol. Dans ce cas, retirer le bloc-piles et tirer la ligne à la main.

Avance manuelle de la ligne de coupe :

- Retirer le bloc-piles.
- Appuyer sur le capuchon du mécanisme de coup et tirer sur la ou les lignes pour sortir la longueur désirée.

AJUSTER DE LE LAME DE SECTIONNEMENT DE LIGNE

Voir les figures 10 et 11.

Cette tondeuse est équipée d'une lame coupe-ligne montée sur le protecteur. Pour obtenir une coupe optimale, faire progresser le fil jusqu'à ce qu'il soit coupé à la longueur correcte par la lame coupe-ligne. Le fil doit être avancé chaque fois que le moteur tourne à une vitesse supérieure à la normale ou lorsque la coupe devient moins efficace. Ceci permet de maintenir une efficacité maximum et de maintenir une longueur de fil suffisante pour avancer correctement.

Cette coupe-herbe est actuellement réglée au 381 mm (15 po) largeur de coupe. Pour ajuster à une largeur de coupe de 330,2 mm (13 po) :

- Retirer le bloc de piles.
- Desserrer la tornillo de la hojatourne alors la lame 180°.
- Serrer la tornillo de la hoja.



AVERTISSEMENT :

La lame coupe ligne du déflecteur est tranchante. Porter des gants pour travailler avec la lame. Un contact direct avec la lame peut causer des blessures corporelles graves.

ENTRETIEN

AVERTISSEMENT :

Pour empêcher un démarrage accidentel pouvant entraîner des blessures graves, toujours retirer le piles de l'produit avant tout nettoyage ou entretien.

AVERTISSEMENT :

Toujours porter une protection oculaire avec écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1 ainsi qu'un protection auditive. Si cette précaution n'est pas prise, des objets peuvent être projetés dans les yeux et causer des lésions graves.

AVERTISSEMENT :

Utiliser exclusivement des pièces d'origine pour les réparations. L'usage de toute autre pièce pourrait créer une situation dangereuse ou endommager l'produit.

AVIS :

Inspecter périodiquement au complet le produit afin de s'assurer qu'aucune pièce (vis, écrous, boulons, chapeaux, etc.) n'est endommagée, manquante ou desserrée. Serrer solidement toutes les pièces de fixation et les chapeaux et ne pas utiliser le produit tant que toutes les pièces manquantes ou endommagées n'ont pas été remplacées. Pour obtenir de l'aide, veuillez communiquer avec le Service à la clientèle ou un centre de réparations qualifié.

ENTRETIEN GÉNÉRAL

Éviter d'utiliser des solvants pour le nettoyage des pièces en plastique. La plupart des matières plastiques peuvent être endommagées par divers types de solvants du commerce. Utiliser un chiffon propre pour éliminer la saleté, la poussière, l'huile, la graisse, etc.

AVERTISSEMENT :

Ne jamais laisser de liquides tels que le fluide de freins, l'essence, les produits à base de pétrole, les huiles pénétrantes, etc., entrer en contact avec les pièces en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager, affaiblir ou détruire le plastique, ce qui peut entraîner des blessures graves.

REEMPLACEMENT DE LIGNE

Voir les figures 12 à 13.

Utiliser du fil de remplacement d'origine pour obtenir un rendement optimal.

- Retirer le bloc-piles.

Lors de l'utilisation de la tête à avance par coups :

- Au besoin, tourner la capuchon du mécanisme de coup dans le sens horaire afin d'aligner les flèches de la capuchon du

mécanisme de coup avec les flèches du logement de la tête de coupe.

- Couper un morceau d'une longueur de 3,04 m (10 pi) de ligne. Insérer le ligne dans l'oeillet du boîtier de tête de coupe. Pousser jusqu'à ce que l'extrémité du ligne sorte de l'autre côté de la tête de coupe. Tirer sur le ligne de l'autre côté de façon à laisser deux segments de ligne égaux de chaque côté de la boîtier de tête de coupe.

NOTE : Le ligne risque de coincer si la quantité enroulée est supérieure à 3,04 m (10 pi).

- Manuellement ou avec la SPEED WINDER™, tourner la capuchon du mécanisme de coup dans le sens horaire pour enrouler le ligne autour de celle-ci jusqu'à ce qu'environ 152,4 mm (6 po) de ligne apparaisse de chaque côté de la bobine.

NOTE : Pour obtenir des résultats optimaux, tirer et tendre les deux extrémités du ligne chaque fois que le rembobineur a effectué sept tours afin d'améliorer les résultats d'enroulement et aider à prévenir l'enchevêtrement du ligne.

- Appuyer sur la retenue de bobine tout en tirant sur la ou les ligne(s) pour les avancer manuellement.

DÉCOINCEMENT DU LIGNE ET/OU REEMPLACEMENT DU CAPUCHON DU MÉCANISME DE COUP DE BOÎTIER DE TÊTE À AVANCE PAR COUPS

Voir la figure 14.

- Retirer le bloc-piles.
- Enlever le boîtier de tête à avance par coups en tournant le boîtier inférieur dans le sens antihoraire, de sorte à aligner les flèches du boîtier supérieur sur les flèches extérieures du boîtier de tête à avance par coups.

NOTE : Le boîtier est à ressorts et s'éjecte automatiquement quand il est déverrouillé. Il n'est pas nécessaire de retirer le boîtier supérieur de tête de coupe hors de l'arbre d'entraînement.

- Tirer la bobine et le capuchon du mécanisme de coup par le logement de la tête de ligne et retirer le ligne de la bobine.
- Si l'on remplace le couvercle du mécanisme de coup, retirer le capuchon usagé de la bobine. Aligner les nervures du capuchon avec les fentes de la bobine puis installer le nouveau capuchon du mécanisme de coup sur la bobine. Passer cette étape si le capuchon du mécanisme de coup n'est pas remplacé.
- Insérer le capuchon du mécanisme de coup et la bobine dans l'ouverture du logement de la tête de ligne.
- Aligner les flèches du logement inférieur de la tête de ligne avec les flèches du logement supérieur de la tête de ligne.
- Presser les deux parties du logement ensemble et tourner le boîtier inférieur dans le sens horaire jusqu'à aligner les flèches du boîtier inférieur sur le verrou du boîtier supérieur.
- Installer le ligne tel que décrit à la section intitulée **Remplacement de ligne.**

ENTRETIEN

NETTOYAGE DU COUPE-HERBE

- Arrêtez le moteur et retirer le bloc-piles.
- Nettoyer la saleté et les débris de l'ensemble moteur à l'aide d'un chiffon humide et d'un détergent doux.

AVIS :

Ne pas utiliser de détergents puissants sur le boîtier en plastique ou la poignée. Ces pièces peuvent être endommagées par certaines huiles aromatiques telles que les huiles de pin et de citron et les solvants tels que le kérosène.

REMISAGE DU TAILLE-HAIES À LIGNE

- Retirer la pile du taille-haies avant de le ranger.
- Nettoyer soigneusement le taille-haies.
- La remiser dans un endroit inaccessible aux enfants.
- Le tenir à l'écart de produits corrosifs, tels que les produits chimiques de jardinage et le sel de dégivrage.

PIÈCES DE REMPLACEMENT

Fil de remplacement:

2,0 mm (0,080 po) fil torsadé.....AC0580PCL
2,29 mm (0.095 po) fil torsadé..... AC04149

DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le moteur ne démarre pas quand change la gâchette.	Le bloc-piles n'est pas fixée.	Pour la fixer, s'assurer que le loquet au bas du bloc-piles est enclenché correctement.
	Le bloc-piles n'est pas chargée.	Charger la pile conformément aux instructions fournis avec ce modèle.
	La pile est chaude.	Lorsque le bloc-piles atteint la température de refroidissement, le coupe-bordure reprendra son fonctionnement.
La ligne n'avance pas	Ligne soudée sur elle-même.	Lubrifier avec un produit au silicone.
	Pas assez de ligne sur la bobine.	Installer une nouvelle ligne. Voir Remplacement de lign , plus haut dans ce manuel.
	Ligne trop courte.	Tirer les lignes en appuyant sur la bobine et en la relâchant alternativement. Voir Remplacement de lign , plus haut dans ce manuel.
	Ligne emmêlée sur la bobine.	Retirer la ligne de el capuchon et la réenrouler. Consulter la section du présent manuel qui traite du Remplacement de ligne .



NOUS APPELER D'ABORD

Pour toute question concernant l'utilisation ou l'entretien utiliser ce produit, appeler le service d'assistance téléphonique Ryobi !
Le coupe-herbe à été entièrement testé avant expédition pour assurer la complète satisfaction de l'utilisateur.

Ce produit est accompagné d'une garantie limitée de trois (3) ans pour utilisation personnel, familiales ou domestiques (90 jours pour utilisation affaires ou commerciaux). Pour obtenir les détails de la garantie, visiter le site www.ryobitools.com ou appeler (sans frais) au 1-800-525-2579.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD GENERALES PARA EL USO DE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

¡ADVERTENCIA!

Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones proporcionadas con esta herramienta eléctrica. No seguir las instrucciones indicadas a continuación puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas. El término “herramienta eléctrica” empleado en todos los avisos de advertencia enumerados abajo se refiere a las herramientas eléctricas de cordón (alámbricas) y de baterías (inalámbricas).

SEGURIDAD EN EL ÁREA DE TRABAJO

- **Mantenga limpia y bien iluminada el área de trabajo.** Un área de trabajo mal despejada o mal iluminada propicia accidentes.
- **No utilice herramientas motorizadas en atmósferas explosivas, como las existentes alrededor de líquidos, gases y polvos inflamables.** Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo y los vapores inflamables.
- **Mantenga alejados a los niños y circunstantes al maniobrar una herramienta eléctrica.** Toda distracción puede causar pérdida del control de la herramienta.

SEGURIDAD ELÉCTRICA

- **Las clavijas de las herramientas eléctricas deben corresponder a las tomas de corriente donde se conectan. Nunca modifique la clavija de ninguna forma. No utilice ninguna clavija adaptadora con herramientas eléctricas dotadas de contacto a tierra.** Conectando las clavijas originales en las tomas de corriente donde corresponden se disminuye el riesgo de una descarga eléctrica.
- **Evite el contacto del cuerpo con las superficies de objetos que estén haciendo tierra o estén conectados a ésta, como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores.** Existe un mayor riesgo de descargas eléctricas si el cuerpo está haciendo tierra.
- **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a condiciones de humedad.** La introducción de agua en una herramienta eléctrica aumenta el riesgo de descargas eléctricas.
- **No maltrate el cordón eléctrico. Nunca utilice el cordón para trasladar, desconectar o tirar de la herramienta eléctrica. Mantenga el cordón alejado del calor, del aceite, de bordes afilados y de piezas móviles.** Los cordones eléctricos dañados o enredados aumentan el riesgo de descargas eléctricas.
- **Al utilizar una herramienta eléctrica a la intemperie, use un cordón de extensión apropiado para el exterior.** Usando un cordón adecuado para el exterior se disminuye el riesgo de descargas eléctricas.

- **Si debe operar una herramienta en lugares húmedos, use un suministro protegido por un interruptor de circuito con pérdida a tierra (GFCI).** El uso de un GFCI reduce el riesgo de descargas eléctricas.

SEGURIDAD PERSONAL

- **Permanezca alerta, preste atención a lo que esté haciendo y aplique el sentido común al utilizar herramientas eléctricas. No utilice la herramienta eléctrica si está cansado o se encuentra bajo los efectos de alguna droga, alcohol o medicamento.** Un momento de inatención al utilizar una herramienta eléctrica puede causar lesiones corporales serias.
- **Use equipo de seguridad. Siempre póngase protección ocular.** El uso de equipo de seguridad como mascarilla para el polvo, calzado de seguridad, casco y protección para los oídos en las circunstancias donde corresponda disminuye el riesgo de lesiones.
- **Evite un arranque accidental de la unidad. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar la herramienta.** Portar las herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor, o conectarlas con el interruptor puesto, propicia accidentes.
- **Retire toda llave o herramienta de ajuste antes de encender la herramienta eléctrica.** Toda llave o herramienta de ajuste dejada en una pieza giratoria de la herramienta eléctrica puede causar lesiones.
- **No estire el cuerpo para alcanzar mayor distancia. Mantenga una postura firme y buen equilibrio en todo momento.** De esta manera se logra un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- **Vístase adecuadamente. No vista ropas holgadas ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles.** Las ropas holgadas, las joyas y el cabello largo pueden engancharse en las piezas móviles.
- **Si se suministran dispositivos para conectar mangueras de extracción y captación de polvo, asegúrese de que éstas estén bien conectadas y se usen correctamente.** La utilización de captador de polvo puede disminuir los peligros relacionados con el polvo.
- **No permita que la familiaridad obtenida por el uso frecuente de las herramientas lo vuelva complaciente e ignore los principios de seguridad de las herramientas.** Una acción sin cuidado adecuado puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.
- **No utilice la unidad al estar en una escalera o en un soporte inestable.** Una postura estable sobre una superficie sólida permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- **Póngase pantalones largos de tela gruesa, mangas largas, botas y guantes.** No se ponga ropa holgada o pantalones cortos, sandales ni ande descalzo. No se ponga joyas de ninguna clase.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD GENERALES PARA EL USO DE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

EMPLEO Y CUIDADO DE LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA

- **No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica adecuada para cada trabajo.** La herramienta eléctrica adecuada efectúa mejor y de manera más segura el trabajo, si además se maneja a la velocidad para la que está diseñada.
- **No utilice la herramienta si el interruptor no enciende o no apaga.** Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
- **Desconecte la clavija del suministro de corriente o retire el paquete de baterías de la herramienta eléctrica, según sea el caso, antes de efectuarle cualquier ajuste, cambiarle accesorios o guardarla.** Tales medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de poner en marcha accidentalmente la herramienta.
- **Guarde las herramientas eléctricas desocupadas fuera del alcance de los niños y no permita que las utilicen personas no familiarizadas con las mismas o con estas instrucciones.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de personas no capacitadas en el uso de las mismas.
- **Preste servicio a las herramientas eléctricas. Revise para ver si hay desalineación o atoramiento de piezas móviles, ruptura de piezas o cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta. Si está dañada la herramienta eléctrica, permita que la reparen antes de usarla.** Numerosos accidentes son causados por herramientas eléctricas mal cuidadas.
- **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte bien cuidadas y con bordes bien afilados, tienen menos probabilidad de atascarse en la pieza de trabajo y son más fáciles de controlar.
- **Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y brocas, hojas y cuchillas de corte, ruedas de esmeril, etc. de conformidad con estas instrucciones, tomando en cuenta las condiciones de trabajo y la tarea por realizar.** Si se utiliza la herramienta eléctrica para operaciones diferentes de las indicadas podría originar una situación peligrosa.
- **Mantenga los mangos y superficies de agarre limpias y libres de aceite y grasa.** Los mangos y superficies de agarre resbalosos no permiten una manipulación y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.

EMPLEO Y CUIDADO DE LA HERRAMIENTA DE BATERÍAS

- **Sólo cargue el paquete de baterías con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador adecuado para un tipo paquete de baterías puede significar un riesgo de incendio si se emplea con un paquete de baterías diferente.
- **Utilice las herramientas eléctricas sólo con los paquetes de baterías específicamente indicados.** El empleo de paquetes de baterías diferentes puede presentar un riesgo de incendio.
- **Cuando no esté utilizándose el paquete de baterías, manténgalo lejos de otros objetos metálicos, como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos o otros objetos metálicos, pequeños que puedan establecer conexión entre ambas terminales.** Establecer una conexión directa entre las dos terminales de las baterías puede causar quemaduras o incendios.
- **Si se maltratan las baterías, puede derramarse líquido de las mismas; evite todo contacto con éste. En caso de contacto, lávese con agua. Si el líquido llega a tocar los ojos, además busque atención médica.** El líquido de las baterías puede causar irritación y quemaduras.
- **No utilice una batería o herramienta dañada o modificada.** Las baterías dañadas o modificadas pueden tener un funcionamiento impredecible que provoque incendios, explosiones o riesgo de lesiones.
- **No exponga la batería o herramienta al fuego o a temperaturas excesivas.** La exposición al fuego o a una temperatura superior a los 130 °C (265 °F) puede provocar explosiones.
- **Usar este producto únicamente con la baterías y el cargadores indicados en el folleto de la herramienta/aparato/paquete de baterías/cargador complementario 987000-432.**
- **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue el paquete de baterías ni el aparato fuera del rango de temperaturas especificado en las instrucciones.** Si realiza la carga en forma incorrecta o fuera de la temperatura del rango especificado, puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendios.

SERVICIO

- **Permita que un técnico de reparación calificado preste servicio a la herramienta eléctrica, y sólo con piezas de repuesto idénticas.** De esta manera se mantiene la seguridad de la herramienta eléctrica.
- **Al dar servicio a una herramienta eléctrica, sólo utilice piezas de repuesto idénticas. Siga las instrucciones señaladas en la sección Mantenimiento de este manual.** El empleo de piezas no autorizadas o el incumplimiento de las instrucciones de mantenimiento puede significar un riesgo de descarga eléctrica o de lesiones.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD DE LA RECORTADORA DE CÉSPED

- No use la máquina en condiciones de clima adverso, especialmente cuando haya riesgo de relámpagos. Esto disminuirá el riesgo de que lo alcance un relámpago.
- Inspeccione cuidadosamente el área para cerciorarse de que no haya animales donde use la máquina. De haberlos, podría dañarlos durante la operación.
- Inspeccione cuidadosamente el área donde quiera usar la máquina y quite piedras, palos, alambres, huesos y otros elementos extraños. Los objetos que salgan arrojados pueden causar lesiones personales.
- Antes de usar la máquina, inspeccione visualmente la herramienta para asegurarse de que el cortador o la cuchilla, o el conjunto del cortador o la cuchilla no estén dañados. Las partes dañadas incrementan el riesgo de lesiones.
- Siga las instrucciones para el cambio de accesorios. Las tuercas o pernos que sostienen la cuchilla mal ajustados pueden dañar la cuchilla o hacer que esta se salga.
- Use protección ocular, para oídos y manos. Un equipo de protección adecuado reducirá las lesiones personales por suciedad flotante o contacto accidental con la línea o cuchilla de corte.
- Mientras use la máquina, use siempre calzado protector y que evite resbalos. No use la máquina descalzo o con calzado abierto tipo sandalias. Esto reduce la posibilidad de lesiones en los pies por contacto con cortadores o líneas en movimiento.
- Mientras usa la máquina, use siempre pantalones largos. La piel expuesta incrementa la posibilidad de lesiones con objetos arrojados.
- Mantenga alejados a los transeúntes mientras usa la máquina. La suciedad arrojada puede causar lesiones personales graves.
- Use siempre dos manos al usar la máquina. Sostenga la máquina con ambas manos para no perder el control.
- Sostenga la máquina de las superficies de agarre insuladas solamente, ya que la línea de corte o cuchilla podrían entrar en contacto con cables ocultos. La línea de corte o las cuchillas que entren en contacto con un cable electrificado podrían electrificar partes expuestas de metal de la máquina, lo que podría darle al operador una descarga eléctrica.
- Toujours se tenir bien campé et n'utiliser la machine que lorsqu'on est debout au sol. Las superficies resbaladizas o inestables podrían causar la pérdida de estabilidad o control de la máquina.
- No use la máquina en pendientes demasiado empinadas. Esto reduce el riesgo de pérdida de control, resbalos y caídas, que podrían resultar en lesiones personales graves.
- Cuando trabaje en pendientes, asegúrese de pisar con firmeza, trabaje siempre en sentido transversal a la pendiente, nunca moviéndose hacia arriba o hacia abajo, y tenga extremo cuidado al cambiar de dirección. Esto reduce el riesgo de pérdida de control, resbalos y caídas, que podrían resultar en lesiones personales graves.
- Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de la línea de corte o cuchilla cuando use la máquina. Antes de iniciar la máquina, asegúrese de que la línea de corte o cuchilla no estén en contacto con nada. Un momento de distracción al usar la máquina podría ocasionarle lesiones a usted u otras personas.
- Cuando corte arbustos o arbolitos que estén bajo tensión, tenga cuidado cuando estos vuelvan a su posición original. Cuando se libera la tensión en las fibras de la madera, el arbusto o los arbolitos pueden golpear al operador y hacer que pierda el control de la máquina.
- Tenga extremo cuidado al cortar arbustos o arbolitos. El material delgado puede agarrar la hoja y darle un latigazo o hacer que pierda el equilibrio.
- No use la máquina sobre la altura de la cadera. Esto ayuda a evitar el contacto no intencionado con el cortador o la cuchilla, y otorga mayor control de la máquina en situaciones inesperadas.
- Mantenga el control de la máquina y no toque los cortadores, líneas u hojas y otras partes móviles peligrosas mientras estén en movimiento. Esto reduce el riesgo de lesiones que puedan causarle las partes en movimiento.
- Transporte la máquina apagada y alejada del cuerpo. El manejo adecuado de la máquina reducirá la posibilidad de contacto accidental con un cortador, línea u hoja en movimiento.
- Use solo líneas de corte, cabezales de cortes y cuchillas de repuesto especificadas por el fabricante. Las piezas de repuesto inapropiadas pueden incrementar el riesgo de daños materiales o lesiones.
- Cuando quite material atascado o haga tareas de mantenimiento en la herramienta, asegúrese de que el interruptor esté apagado y de extraer primero la batería. El arranque inesperado de la máquina al retirar material atascado o realizar tareas de mantenimiento puede resultar en lesiones personales graves.

SÍMBOLOS

Las siguientes palabras de señalización y sus significados tienen el objeto de explicar los niveles de riesgo relacionados con este producto.

SÍMBOLO	SEÑAL	SIGNIFICADO
	PELIGRO:	Indica una situación peligrosa, la cual, si no se evita, causará la muerte o lesiones serias.
	ADVERTENCIA:	Indica una situación peligrosa, la cual, si no se evita, podría causar la muerte o lesiones serias.
	PRECAUCIÓN:	Indica una situación peligrosa, la cual, si no se evita, podría causar lesiones menores o leves.
	AVISO:	(Sin el símbolo de alerta de seguridad) Indica la información que se considera importante, pero no relacionada con lesiones potenciales (por ej. en relación a daños a la propiedad).

Es posible que se empleen en este producto algunos de los siguientes símbolos. Le suplicamos estudiarlos y aprender su significado. Una correcta interpretación de estos símbolos le permitirá utilizar mejor y de manera más segura el producto.

SÍMBOLO	NOMBRE	DENOMINACIÓN/EXPLICACIÓN
	Alerta de seguridad	Indica un peligro posible de lesiones personales.
	Lea manual del operador	Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.
	Protección ocular	Siempre póngase protección ocular con protección lateral con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1.
	Alerta de condiciones húmedas	Riesgo de incendio y quemaduras. No exponga la batería, el compartimento de la batería o componentes electrónicos a la lluvia, el agua o líquidos. No use la herramienta en pisos húmedos.
	Mantenga alejadas a las personas presentes	Mantenga a los circunstantes a una distancia mínima de 15 m (50 pies).
	Rebote	Cualquier objeto lanzado puede rebotar y producir lesiones personales o daños físicos.
	No instale hoja de corte	No instale ni utilice ningún tipo de hoja de corte en ningún producto con este símbolo.
	Desconecte la batería antes de realizar tareas de mantenimiento	Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe quitar la batería antes de realizar tareas de servicio o mantenimiento del producto.
	Símbolo de reciclado	Este producto contiene baterías de iones de litio (Li-ion). Es posible que algunas leyes municipales, estatales o federales prohíban desechar las baterías en la basura normal. Consulte a las autoridades reguladoras de desechos para obtener información en relación con las alternativas de reciclado y desecho disponibles.
==	Corriente continua	Tipo o característica de corriente
n_0	Velocidad máxima	Velocidad de rotación, en vacío
.../min	Por minuto	Revoluciones, carreras, velocidad superficial, órbitas, etc., por minuto
V	Volts	Voltaje
Hz	Hertz	Frecuencia (ciclos por segundo)
min	Minutos	Tiempo

CARACTERÍSTICAS

ESPECIFICACIONES

Motor	18 V c.c.
Ancho de corte	330,2 mm y 381 mm (13 y 15 pulg.)
Diámetro del hilo	trenzada de 2,0 mm (0,080 pulg.) o trenzada de 2,29 mm (0,095 pulg.)
Peso del recortadora de césped con carrete y línea	3,39 kg (7,48 lbs)
Peso del recortadora de césped con hoja	3,34 kg (7,36 lbs)

FAMILIARÍCESE CON SU RECORTADORA DE CÉSPED

Vea la figura 1.

El uso seguro que este producto requiere la comprensión de la información impresa en la producto y en el manual del operador así como ciertos conocimientos sobre el proyecto a realizar. Antes de usar este producto, familiarícese con todas las características de funcionamiento y normas de seguridad.

DIÁMETRO DE CORTE AJUSTABLE

El diámetro de corte se puede ajustar de 330,2 mm (13 pulg.) y 381 mm (15 pulg.) haciendo girar la cuchilla de corte del hilo.

CARCASA DEL CABEZAL DE RECORTADORA DE ALIMENTACIÓN POR GOLPE

El conjunto del cabezal de hilo permite un avance fácil de la línea durante el funcionamiento de la recortadora.

DEFLECTOR DE HIERBA

La recortadora incorpora un deflector de hierba que ayuda a proteger al operador de los desechos lanzados por la producto.

SOBREMOLDEADO MANGO

El sobremoldeado mango proporciona mayor comodidad para el operador.

BOTÓN DEL SEGURO

El botón del seguro evita los arranques accidentales.

INTERRUPTOR DE VELOCIDAD

Esta herramienta tiene un selector de velocidad que le permite al operador elegir entre la velocidad ALTA o BAJA. Usar la velocidad baja durante su operación ayuda a prologar el tiempo de funcionamiento de la batería, mientras que usar la velocidad alta mejora la potencia y el desempeño.

INTERRUPTOR DE GATILLO DE VELOCIDAD VARIABLE

Esta herramienta dispone de un interruptor de velocidad variable, el cual produce mayor velocidad cuanto mayor presión se aplica en el mismo. La velocidad se controla mediante la presión aplicada en el gatillo del interruptor.

ARMADO

DESEMPAQUETADO

Este producto requiere armarse.

- Extraiga cuidadosamente de la caja la producto y los accesorios. Asegúrese de que estén presentes todos los artículos enumerados en la **Lista de empaquetado**.



ADVERTENCIA:

No utilice este producto si alguna pieza incluida en la **Lista de empaquetado** ya está ensamblada al producto cuando lo desempaqueta. El fabricante no ensambla las piezas de esta lista en el producto. Éstas deben ser instaladas por el usuario. El uso de un producto que puede haber sido ensamblado de forma inadecuada podría causar lesiones personales graves.

- Inspeccione cuidadosamente la producto para asegurarse de que no haya sufrido ninguna rotura o daño durante el transporte.
- No deseche el material de empaquetado hasta que haya inspeccionado cuidadosamente la producto y la haya utilizado satisfactoriamente.
- Si hay piezas dañadas o faltantes, le suplicamos llamar al 1-800-525-2579, donde le brindaremos asistencia.

LISTA DE EMPAQUETADO

Recortadora de césped

Deflector de hierba

Mango delantero

SPEED WINDER™

Línea de repuesto de 2,03 mm (0,08 pulg.)

Manual del operador

ARMADO

ADVERTENCIA:

Si hay piezas dañadas o faltantes, no utilice este producto sin haber reemplazado las piezas dañadas o faltantes. La inobservancia de esta advertencia puede causar lesiones graves.

ADVERTENCIA:

No intente modificar este producto ni hacer accesorios no recomendados para la misma. Cualquier alteración o modificación constituye maltrato el cual puede causar una condición peligrosa, y como consecuencia posibles lesiones corporales serias.

ADVERTENCIA:

Para evitar un arranque accidental que podría causar lesiones corporales serias, siempre desmonte de la producto el paquete de baterías al montarle piezas a aquélla.

HERRAMIENTAS NECESARIAS

Vea la figura 2.

Para armar la unidad se necesitan la siguiente herramienta (no incluido o dibujado para escalar):

- Destornillador phillips

MONTAJE DEL MANGO DELANTERO

Vea la figura 3.

- Afloje y retire el perno y tuerca de mariposa del mango.
- Instale el mango en el alojamiento del eje de impulsión, en el área que indica la etiqueta.
- Reinstale el perno de y tuerca mariposa. Ajuste el tuerca de mariposa por seguridad.

MONTAJE DEL DEFLECTOR DE PASTO

Vea la figura 4.

ADVERTENCIA:

La cuchilla de cortar el hilo del deflector de pasto está afilada. Evite tocar la cuchilla. Si no evita tal contacto puede originarse lesiones corporales serias.

- Retire el paquete de baterías.
- Inserte el deflector de hierba en las ranuras del cabezal de la recortadora.
- Haga coincidir los orificios del deflector de hierba con el orificios central del alojamiento del motor.
- Instale el tornillo incluido y apriételo girándolo en sentido horario con un destornillador Phillips.

ARMANDO DE LA HERRAMIENTA

Vea la figura 5.

ADVERTENCIA:

Nunca una ni ajuste ningún aditamento, desmontar o mientras esté funcionando el motor o con la paquete de baterías instaladas. Si no puede detener el motor o retirar el paquete de baterías puede provocar lesiones personales graves.

PRECAUCIÓN:

Tenga cuidado al deslizar un extremo dentro del otro, porque podría pellizcarse las manos o los dedos.

- Si está instalado, retire el paquete de baterías.
- Alinee los dos indicadores del extremo inferior con los tornillos del extremo superior. Inserte el extremo inferior en el extremo superior.
- Presione las dos secciones para unir las, hasta que el extremo inferior haga tope.
- Ajuste los dos tornillos de cabeza Phillips hasta que queden firmes.

ADVERTENCIA:

Asegúrese de que los extremos queden bloqueados en su lugar antes de usar la recortadora de césped; durante el uso, verifique periódicamente que los extremos estén bien ajustados para evitar la posible desconexión de los ejes, que podría causar lesiones personales graves.

ADVERTENCIA:

Esta recortadora de césped está diseñada para usarse únicamente con el eje de recortadora y el cabezal de hilo que se proveen. No puede usarse con otros accesorios ni con otros cabezales de corte. Intentar usar otros accesorios u otros cabezales de corte podría causar lesiones personales graves.

FUNCIONAMIENTO

ADVERTENCIA:

No permita que su familiarización con las herramientas lo vuelva descuidado. Tenga presente que un descuido de un instante es suficiente para causar una lesión grave.

ADVERTENCIA:

Siempre póngase protección ocular con protección lateral con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1 junto con protección auditiva. La inobservancia de esta advertencia puede causar el lanzamiento de objetos hacia los ojos y otras lesiones graves.

ADVERTENCIA:

Nunca use hojas, dispositivos móviles, alambre ni cuerdas en este producto. No utilice ningún aditamento o accesorio no recomendado por el fabricante de este producto. El empleo de aditamentos o accesorios no recomendados puede causar lesiones serias.

AVISO:

Antes de cada uso, inspeccione todo el producto para detectar partes dañadas, faltantes o sueltas, como tornillos, tuercas, pernos, tapas, etc. Apriete firmemente todos los sujetadores y las tapas y no accione este producto hasta que todas las partes faltantes o dañadas sean reemplazadas. Póngase en contacto con el servicio al cliente o con un centro de servicio calificado para obtener ayuda.

PARA DESMONTAR Y MONTAR EL PAQUETE DE BATERÍAS

Vea la figura 6.

ADVERTENCIA:

Retire siempre el paquete de baterías de la herramienta antes de instalar las piezas, realizar ajustes, limpiarla o cuando no la utilice. Retirar el paquete de baterías evitará que la unidad se accione accidentalmente y provoque lesiones graves.

Para conectar:

- Coloque el paquete de baterías en el producto como se muestra.
- Asegúrese de que los pestillos situados a ambos lados del paquete de baterías entren completamente en su lugar con un chasquido y de que el paquete quede bien asegurado en la herramienta antes de comenzar a utilizarla.

Para el desmontaje:

- Oprima los pestillos y extraer el paquete de baterías.

Para obtener instrucciones específicas de carga, lea los manuales del operador que se incluye con el cargador y la batería.

ADVERTENCIA:

Para evitar lesiones corporales serias, siempre desmonte de la herramienta el paquete de baterías y mantenga manos vacías del botón del seguro al llevar herramienta.

ENCENDIDO Y APAGADO DE LA RECORTADORA

Vea la figura 7.

Para encendido:

- Seleccione la velocidad de funcionamiento deseada (ALTA o BAJA).
- Oprima y no suelte el gatillo con seguro.
- Oprima el gatillo del interruptor.

Para apagado:

- Suelte el gatillo cuando desee apagar la recortadora de césped.
- Al soltar el gatillo, el gatillo con seguro regresa automáticamente a la posición de aseguramiento.

MANEJO DE LA RECORTADORA DE CÉSPED

Vea la figura 8.

Siga las siguientes recomendaciones a manejar la recortadora de césped:

- Sujete la recortadora con la mano derecha en el mango trasero y la izquierda en el delantero.
- Sujete firmemente la unidad con ambas manos durante la operación.
- Se recomienda sujetar la recortadora en una posición cómoda, con el mango trasero a la altura de la cadera aproximadamente.
- Corte la hierba alta desde arriba hacia abajo. Esto evitará que la hierba se enrolle alrededor del alojamiento del eje y del cabezal del brazo, lo que puede causar daños por calentamiento excesivo.

Si la hierba se enrolla en el cabezal del hilo:

- Retire el paquete de baterías.
- Quite la hierba.

ADVERTENCIA:

Siempre sujete la recortadora de césped lejos de su cuerpo, manteniendo un espacio entre ambos. El contacto con el cabezal de corte de la recortadora de hilo durante su operación puede causar lesiones personales graves.

FUNCIONAMIENTO

RECOMENDACIONES DE CORTE

Vea la figura 9.

- Mantenga la recortadora inclinada hacia el área de corte; ésta es el área óptima.
- La recortadora de césped efectúa el corte al pasar la unidad de derecha a izquierda. De esta manera se evita el lanzamiento de desechos hacia el operador. Evite recortar en el área peligrosa mostrada.
- Haga que el recorte sea efectuado por la punta del hilo; no fuerce el cabezal del hilo en la hierba sin cortar.
- Las cercas de alambre y de estacas causan desgaste adicional del hilo, incluso su ruptura. Los muros de piedra y de ladrillo, así como las banquetas (aceras) y la madera pueden desgastar rápidamente el hilo.
- Evite el contacto con árboles y arbustos. La corteza de los árboles, las molduras de madera, los revestimientos de las paredes y los postes de las cercas pueden resultar dañados fácilmente por el hilo.

AVANCE DEL HILO DE CORTE EN EL CABEZAL DE RECORTADORA DE ALIMENTACIÓN POR GOLPE

El avance del hilo se controla golpeando levemente el cabezal del hilo contra el pasto mientras el funciona a la máxima aceleración.

- Presione el gatillo interruptor completamente.
- Golpee el perilla percusiva sobre el suelo para hacer avanzar el hilo. El hilo avanza cada vez que se golpea sobre el suelo el retén del carrete. No mantenga el perilla sobre el suelo.

NOTA: La cuchilla de cortar el hilo montada en el deflector de pasto corta el hilo a la longitud correcta.

NOTA: Si el hilo se gasta hasta quedar muy corto quizá no pueda avanzar el hilo tras golpear el cabezal contra el suelo. Si así fuese, retire el paquete de baterías y avance manualmente el hilo.

Para avanzar manualmente el hilo de corte:

- Retire el paquete de baterías.
- Empuje hacia adentro el perilla percusiva mientras tira del hilo, o hilos, según sea el caso, para avanzar manualmente el hilo.

CÓMO AJUSTAR LA CUCHILLA DE CORTE DEL HILO

Vea las figuras 10 y 11.

Esta recortadora está equipada con una cuchilla de corte instalada en el protección. Para obtener mejores resultados en el recorte, avance el hilo hasta que la cuchilla lo corte a la longitud apropiada. Avance el hilo siempre que escuche que el motor está funcionando más rápido de lo normal, o cuando disminuya la eficiencia del recorte. Esto mantendrá un desempeño óptimo y mantendrá el hilo a la suficiente longitud para que avance correctamente.

Esta recortadora de césped es puesto actualmente en el 381 mm (15 pulg.) ancho de corte. Para ajustar a un ancho de corte de 330,2 mm (13 pulg.) :

- Retire el paquete de baterías.
- Afloje el tornillo de la hoja entonces gira la hoja 180°.
- Apriete el tornillo de la hoja.



ADVERTENCIA:

La cuchilla de cortar el hilo del deflector de pasto está afilada. Use guantes mientras trabaja con la hoja. El contacto directo con la hoja puede provocar lesiones personales graves.

MANTENIMIENTO



ADVERTENCIA:

Para evitar lesiones serias, siempre retire el paquete de baterías de la herramienta cuando la limpie o durante cualquier mantenimiento.



ADVERTENCIA:

Siempre póngase protección ocular con protección lateral con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1 junto con protección auditiva. La inobservancia de esta advertencia puede causar el lanzamiento de objetos hacia los ojos y otras lesiones graves.



ADVERTENCIA:

Al dar servicio a la unidad, sólo utilice piezas de repuesto idénticas. El empleo de piezas diferentes podría causar un peligro o dañar el producto.

AVISO:

Inspeccione periódicamente todo el producto para detectar partes dañadas, faltantes o sueltas, como tornillos, tuercas, pernos, tapas, etc. Apriete firmemente todos los sujetadores y las tapas y no accione este producto hasta que todas las partes faltantes o dañadas sean reemplazadas. Póngase en contacto con el servicio al cliente o con un centro de servicio calificado para obtener ayuda.

MANTENIMIENTO GENERAL

Evite el empleo de solventes al limpiar piezas de plástico. La mayoría de los plásticos son susceptibles a diferentes tipos de solventes comerciales y pueden resultar dañados. Utilice paños limpios para eliminar la suciedad, el polvo, el aceite, la grasa, etc.



ADVERTENCIA:

No permita en ningún momento que fluidos para frenos, gasolina, productos a base de petróleo, aceites penetrantes, etc., lleguen a tocar las piezas de plástico. Las sustancias químicas pueden dañar, debilitar o destruir el plástico, lo cual a su vez puede producir lesiones corporales serias.

REABASTECIMIENTO DEL HILO

Vea las figuras 12 a 13.

Use hilo de repuesto del fabricante original para obtener el mejor desempeño.

- Retire el paquete de baterías.

Cuando utilice el cabezal de recortadora de alimentación por golpe:

- Gire la perilla percusiva hacia la derecha según sea necesario para alinear las flechas de la perilla percusiva con las flechas en el alojamiento del cabezal del hilo.
- Corte una pieza de hilo de 3,04 m (10 pies) de largo. Inserte el hilo en el ojillo ubicado en el alojamiento de la cabezal de hilo. Empuje hasta que el extremo del hilo salga por el otro lado del cabezal del hilo. Tire del hilo del otro lado hasta que obtenga la misma cantidad de hilo en ambos lados del alojamiento.

NOTA: Es posible que el hilo se atasque si carga más de 3,04 m (10 pies).

- A mano o usando la SPEED WINDER™, gire el perilla percusiva hacia la derecha para enrollar el hilo en éste hasta obtener aproximadamente 152,4 mm (6 pulg.) de hilo en cada lado.

NOTA: Cada cinco a siete revoluciones del SPEED WINDER™, tire de ambos extremos de la línea con firmeza para lograr mejores resultados de carga y ayudar a evitar que la línea se enrede.

- Presione el bump knob a la vez que tira del hilo, o hilos, para avanzar manualmente el hilo.

ELIMINAR ATASCAMIENTO DEL HILO Y/O REEMPLAZAR LA PERILLA PERCUSIVA DEL CABEZAL DE RECORTADORA DE ALIMENTACIÓN POR GOLPE

Vea la figura 14.

- Retire el paquete de baterías.
- Retire la carcasa de la recortadora de alimentación por golpe girando la carcasa inferior hacia la izquierda, de manera que la flecha en la carcasa superior se alinee con la flecha exterior de la carcasa de alimentación por golpe.

NOTA: La carcasa tiene un resorte y saldrá expulsada automáticamente cuando se desbloquee. No es necesario retirar la carcasa del cabezal de hilo superior de la barra de transmisión.

- Empuje el carrete y la perilla percusiva a través del alojamiento de cabezal de hilo y extraiga el hilo del carrete.
- Si reemplaza la perilla percusiva, extraiga la vieja perilla del carrete. Alinee las costillas de la perilla con las ranuras del carrete, y luego coloque la nueva perilla percusiva en el carrete. Si no reemplaza la perilla percusiva, omita este paso.
- Inserte el conjunto de la perilla percusiva y el carrete a través de la apertura del alojamiento del cabezal del hilo.
- Alinee las flechas del alojamiento del cabezal de hilo inferior con las flechas del alojamiento del cabezal de hilo superior.
- Instale la línea como se indica en **Reemplazo del hilo**.

MANTENIMIENTO

LIMPIEZA DE LA RECORTADORA DE CÉSPED

- Apague el motor y retire el paquete de baterías.
- Limpie la suciedad y los residuos del cabezal del motor con un paño húmedo y una pequeña cantidad de detergente.

AVISO:

No emplee detergentes concentrados sobre el compartimiento de plástico o el mango. Pueden dañarse con ciertos aceites aromáticos, como de pino o limón, y con solventes como el querosén.

ALMACENAMIENTO DE LA RECORTADORA

- Retire el paquete de baterías de la recortadora de césped antes de almacenarla.
- Limpie todos los desechos presentes en la recortadora.
- Almacene la unidad en un espacio inaccesible a los niños.
- Mantenga la unidad alejada de agentes corrosivos como los productos químicos para el jardín y las sales para derretir el hielo.

PIEZAS DE REPUESTO

Línea de repuesto:

2,0 mm (0,080 pulg.) trenzadaAC0580PCL
2,29 mm (0,095 pulg.) trenzada AC04149

CORRECCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
El motor falla de arranque cuando disparador de gatillo del interruptor.	La paquete de baterías no está fija.	Para fijar el paquete de baterías, asegúrese de que la traba de la parte inferior del paquete de baterías quede insertada en su lugar.
	La paquete de baterías no está cargada.	Cargue el paquete de baterías según las instrucciones incluidas con su modelo.
	La batería está caliente.	Cuando la batería alcance una temperatura fría, la recortadora reanudará el funcionamiento.
No avanza el hilo	El hilo se pegó a sí mismo.	Lubrique con rociador de silicón.
	No hay suficiente hilo en el carrete.	Instale más hilo. Vea la sección Reemplazo del hilo arriba en este manual.
	El hilo se desgastó hasta quedar muy corto.	Tire de los hilos a la vez que alternadamente presiona y suelta la perilla percusiva. Vea la sección Reemplazo del hilo arriba en este manual.
	El hilo está enredado en el carrete.	Retire el hilo del carrete y vuelva a enrollarlo. Vea la sección Reemplazo del hilo arriba en este manual.



LLÁMENOS PRIMERO

¡Si tiene preguntas sobre el funcionamiento o el mantenimiento este producto, llame al teléfono de atención al consumidor de Ryobi!

La recortadora ha sido probada enteramente antes de embarcarse para asegurar la satisfacción del consumidor.

Este producto tiene una garantía limitada de tres años para fines personales, familiares o domésticos (90 días para usos trabajo o comercial). Para obtener detalles sobre la garantía, diríjase a www.ryobitools.com o llame sin cargo al 1-800-525-2579.



OPERATOR'S MANUAL
MANUEL D'UTILISATION / MANUAL DEL OPERADOR
18 VOLT BRUSHLESS GRASS TRIMMER
18 V COUPE-HERBE SANS BALAI
18 V RECORTADORA DE CÉSPED SIN ESCOBILLAS
P20019

- **PARTS AND SERVICE:** Prior to requesting service or purchasing replacement parts, please obtain your item, manufacturing, and serial numbers from the product data plate.

ITEM NO.* _____ **MANUFACTURING NO.** _____
SERIAL NO. _____

** Model/item number on product may have additional letters at the end. These letters designate manufacturing information and should be provided when calling for service.*

HOW TO OBTAIN REPLACEMENT PARTS: Replacement parts can be purchased online at www.ryobitools.com or by calling 1-800-525-2579. Replacement parts can also be obtained at one of our service centers.

HOW TO LOCATE A SERVICE CENTER: Service centers can be located online at www.ryobitools.com or by calling 1-800-525-2579.

HOW TO OBTAIN CUSTOMER OR TECHNICAL SUPPORT: To obtain customer or technical support please contact us at 1-800-525-2579.

RYOBI is a trademark of Ryobi Limited and is used pursuant to a license granted by Ryobi Limited.

- **PIÈCES ET SERVICE :** Avant de faire la demande de service ou l'achat de pièces de remplacement, veuillez obtenir le numéro d'article, le numéro de fabrication et le numéro de série à partir de la plaque de données du produit.

NUMÉRO D'ARTICLE* _____ **NUMÉRO DE FABRICATION** _____
NUMÉRO DE SÉRIE _____

** Le numéro de modèle/article sur le produit peut contenir des lettres supplémentaires à la fin. Ces lettres désignent les informations du fabricant et doivent être fournies lors d'un appel de demande de service.*

COMMENT OBTENIR LES PIÈCES DE REMPLACEMENT : Les pièces de remplacement peuvent être achetées en ligne sur le site www.ryobitools.com ou par téléphone au 1-800-525-2579. Les pièces de remplacement peuvent être obtenues à un de nos centres de service.

COMMENT TROUVER UN CENTRE DE SERVICE : Les centres de service peuvent être localisés en ligne au www.ryobitools.com ou en téléphonant au 1-800-525-2579.

COMMENT OBTENIR DE L'AIDE EN CONTACTANT LE SERVICE À LA CLIENTÈLE : Pour contacter le service à la clientèle pour une question technique ou pour tout autre renseignement, veuillez nous téléphoner au 1-800-525-2579.

RYOBI est une marque de Ryobi Limited et est utilisée en vertu d'une licence accordée par Ryobi Limited.

- **PIEZAS DE REPUESTO Y SERVICIO:** Antes de solicitar servicio técnico o comprar piezas de repuesto, obtenga su número de artículo, el número de fabricación y el número de serie de la placa de datos del producto.

NÚMERO DE ARTÍCULO* _____ **NÚMERO DE FABRICACIÓN** _____
NÚMERO DE SERIE _____

** El número de modelo/artículo que figura en el producto podría tener letras adicionales al final. Estas designan información de fabricación y deben suministrarse cuando llame para obtener asistencia o servicio.*

CÓMO OBTENER PIEZAS DE REPUESTO: Las piezas de repuesto se pueden comprar en nuestro sitio en la red mundial, en la dirección www.ryobitools.com o llamando al 1-800-525-2579. Las piezas de repuesto también se pueden obtener en uno de nuestros centros de servicio.

CÓMO LOCALIZAR UN CENTRO DE SERVICIO: Puede encontrar los centros de servicio visitando nuestro sitio en la red mundial, en la dirección www.ryobitools.com or by calling 1-800-525-2579.

CÓMO OBTENER SERVICIO O ASISTENCIA TÉCNICA AL CONSUMIDOR: Para obtener servicio o asistencia técnica al consumidor, sírvase comunicarse con nosotros llamando al 1-800-525-2579.

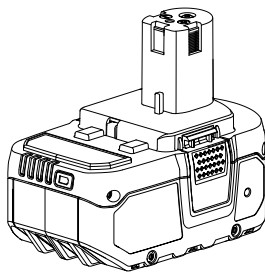
RYOBI es una marca de Ryobi Limited y se utiliza conforme a una licencia otorgada por Ryobi Limited.

TTI OUTDOOR POWER EQUIPMENT, INC.

P.O. Box 1288, Anderson, SC 29622, USA
1-800-525-2579 • www.ryobitools.com

RYOBI™

OPERATOR'S MANUAL 18 VOLT LITHIUM-ION BATTERY PACK PBP004/PBP007



REGISTER YOUR TOOLS
@ <http://register.ryobitools.com>
1-800-525-2579

To register your RYOBI™ product, please visit:
<http://register.ryobitools.com>

Use this battery pack for RYOBI™ ONE+™ 18V cordless products only. Refer to the Operator's Manual provided with product. Always mention the model number above when communicating with us regarding this battery pack.

SAFETY RULES

⚠ WARNING!

READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS. Failure to follow all instructions listed below, may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

- **Battery tools do not have to be plugged into an electrical outlet; therefore, they are always in operating condition. Be aware of possible hazards when not using your battery tool or when changing accessories.** Following this rule will reduce the risk of electric shock, fire, or serious personal injury.
- **Do not place battery tools or their batteries near fire or heat.** This will reduce the risk of explosion and possibly injury.
- **Do not crush, drop or damage battery pack. Do not use a battery pack or charger that has been dropped or received a sharp blow.** A damaged battery is subject to explosion. Properly dispose of a dropped or damaged battery immediately.
- **Batteries can explode in the presence of a source of ignition, such as a pilot light.** To reduce the risk of serious personal injury, never use any cordless product in the presence of open flame. An exploded battery can propel debris and chemicals. If exposed, flush with water immediately.
- **Do not charge battery tool in a damp or wet location.** Following this rule will reduce the risk of electric shock.
- **Charge only with RYOBI™ ONE+™ 18V dual-chemistry battery chargers.** Use of other chargers may result in personal injury, fire, or damage.

- **Do not charge in an area of extreme heat or cold. It will work best at normal room temperature.** To reduce the risk of serious personal injury, do not store outside or in vehicles.
- **Under extreme usage or temperature conditions, battery leakage may occur. If liquid comes in contact with your skin, wash immediately with soap and water. If liquid gets into your eyes, flush them with clean water for at least 10 minutes, then seek immediate medical attention.** Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.
- **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects like: paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause sparks, burns, or a fire.
- **Always remove battery pack from your tool when you are assembling parts, making adjustments, cleaning, or when not in use.** Removing battery pack will prevent accidental starting that could cause serious personal injury.
- **Always remove battery pack before storing the device.**
- **Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1.** Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes and other possible serious injuries.
- **Keep battery pack dry, clean, and free from oil and grease. Always use a clean cloth when cleaning.** Never use brake fluids, gasoline, petroleum-based products, or any solvents to clean battery pack.
- **Do not use a battery pack that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- **Do not modify or attempt to repair a battery pack that has been damaged.**
- **Do not expose a battery pack or appliance to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 265°F (130°C) may cause explosion.
- **Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the product is maintained.
- **Save these instructions.** Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this tool. If you loan someone this tool, loan them these instructions also.

OPERATION

LITHIUM-ION BATTERY PACKS

Lithium-ion batteries deliver fade free power for their entire run time. Lithium-ion tools will not gradually lose power due to decreasing battery charge. Instead, power from the battery pack will drop from full to zero once the full charge has been drained from the battery. Once this happens, recharging of the battery is required. It is not necessary to drain the battery pack completely before recharging.

BATTERY PROTECTION FEATURES

Lithium-ion battery packs are designed with features that protect the lithium-ion cells and maximize battery life.

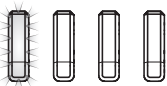
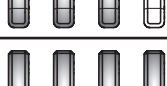
If the tool stops during use, release the trigger to reset and resume operation. If the tool still does not work, the battery needs to be recharged.

COLD WEATHER OPERATION

The lithium-ion battery pack can be used in temperatures down to 14°F. Put the battery pack on a tool and use the tool in a light duty application. After about a minute, the pack will warm up and begin operating normally.

BATTERY FUEL GAUGE

To display the amount of charge left in the battery, press the charge level indicator button:

LED FUNCTIONS	CHARGE STATUS
	0 - 10%
	10 - 25%
	25 - 50%
	50 - 75%
	75 - 100%

CHARGING THE BATTERY PACK

See Figure 1.

Battery packs are shipped in a low charge condition to prevent possible problems. Therefore, you should charge prior to first use. If the charger does not charge the battery pack under normal circumstances, return both the battery pack and charger to your nearest Authorized Service Center for electrical check.

CHARGING A HOT BATTERY PACK

When using a tool continuously, the battery pack may become hot. A hot battery pack may be placed directly onto the charger port but charging will not begin until the battery temperature cools to within acceptable temperature range. When a hot battery pack is placed on the charger, the charger may indicate the pack is not ready to charge. Please refer to charger operator’s manual. When the battery pack cools, the charger will automatically begin charging.

CHARGING A COLD BATTERY PACK

A cold battery pack may be placed directly onto the charger port but charging will not begin until the battery temperature warms to within acceptable temperature range. When a cold battery pack is placed on the charger, the charger may indicate the pack is not ready to charge. Please refer to charger operator’s manual. When the battery pack warms, the charger will automatically begin charging.

MAINTENANCE

BATTERIES

These batteries have been designed to provide maximum trouble-free life. However, like all batteries, they will eventually wear out. Do not disassemble battery pack and attempt to replace the batteries. Handling of these batteries, especially when wearing rings and jewelry, could result in a serious burn.

For battery pack storage longer than 30 days:

- Store the battery pack where the temperature is below 80°F and away from moisture.
- Store battery packs in a 30%-50% charged condition.
- Every six months of storage, charge the pack as normal.

BATTERY PACK REMOVAL AND PREPARATION FOR RECYCLING



To preserve natural resources, please recycle or dispose of batteries properly.

This product contains lithium-ion batteries. Local, state or federal laws may prohibit disposal of lithium-ion batteries in ordinary trash.

Consult your local waste authority for information regarding available recycling and/or disposal options.

**WARNING!**

Upon removal, cover the battery pack’s terminals with heavy-duty adhesive tape. Do not attempt to destroy or disassemble battery pack or remove any of its components. Batteries must be recycled or disposed of properly. Also, never touch both terminals with metal objects and/or body parts as short circuit may result. Keep away from children. Failure to comply with these warnings could result in fire and/or serious injury.

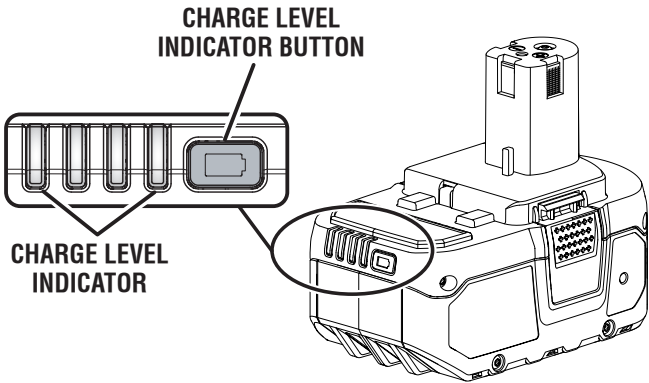


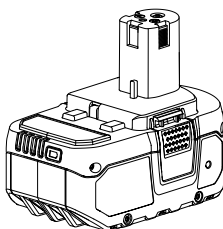
Fig. 1

- Charge the battery pack only with the recommended charger.
- Refer to charger operator’s manual for charging instructions.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

RYOBI™

MANUEL D'UTILISATION 18 V BLOC-PILE DE LITHIUM-ION PBP004/PBP007



Pour enregistrer votre produit de RYOBI™, s'il vous plaît la visite : <http://register.ryobitools.com>.

Utiliser ce bloc-piles uniquement avec les produits sans fil au 18V de marque RYOBI™ ONE+™. Consulter le manuel d'utilisation fourni avec le produit. Toujours mentionner le numéro de modèle ci-dessus lors de toute communication concernant le bloc-piles.

RÈGLES DE SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT !

LIRE ET VEILLER À BIEN COMPRENDRE TOUTES LES INSTRUCTIONS. Le non-respect de toutes les instructions ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

- **Les outils fonctionnant sur piles n'ayant pas besoin d'être branchés sur une prise secteur, ils sont toujours en état de fonctionnement. Tenir compte des dangers possibles lorsque l'outil n'est pas en usage et lors du remplacement des piles.** Le respect de cette consigne réduira les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures graves.
- **Ne pas placer les outils électriques sans fil ou leurs piles à proximité de flammes ou d'une source de chaleur.** Ceci réduira les risques d'explosion et de blessures.
- **Ne pas écraser, faire tomber ou endommager le bloc de piles. Ne jamais utiliser un bloc de piles ou un chargeur qui est tombé, a été écrasé, a reçu un choc violent ou a été endommagé de quelque façon que ce soit.** Une pile endommagée risque d'exploser. Éliminer immédiatement toute pile endommagée, selon une méthode appropriée.
- **Les piles peuvent exploser en présence d'une source d'allumage, telle qu'une veilleuse.** Pour réduire les risques de blessures graves, ne jamais utiliser un appareil sans fil, quel qu'il soit, en présence d'une flamme vive. En explosant, une pile peut projeter des débris et des produits chimiques. En cas d'exposition, rincer immédiatement les parties atteintes avec de l'eau.
- **Ne pas recharger le bloc-piles dans un endroit humide ou mouillé.** Le respect de cette règle réduira les risques de choc électrique.
- **Se charge uniquement à l'aide d'un chargeur à composition chimique double pour piles de RYOBI™ 18 V ONE+™.** L'utilisation d'autres chargeurs peut occasionner des blessures, un incendie ou des dommages.
- **Ne pas charger le bloc-piles dans des conditions extrêmement chaudes ou froides. Il fonctionne le mieux à température ambiante.** Ne pas ranger l'outil à l'extérieur ou dans un véhicule.

- **Si l'outil est utilisé de façon intensive ou sous des températures extrêmes, des fuites de pile peuvent se produire. En cas de contact du liquide avec la peau, rincer immédiatement la partie atteinte avec de l'eau savonneuse. En cas d'éclaboussure dans les yeux, les rincer à l'eau fraîche pendant au moins 10 minutes, puis contacter immédiatement un médecin.** Le respect de cette consigne réduira les risques de blessures graves.
- **Lorsque le bloc-piles n'est pas en usage, le tenir à l'écart d'articles métalliques tels que : les attaches trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis et autres petits objets métalliques risquant d'établir le contact entre les deux bornes.** La mise en court-circuit des bornes de piles peut causer des étincelles, des brûlures ou un incendie.
- **Toujours retirer le bloc-piles de l'outil au moment d'assembler des pièces, d'effectuer des réglages et de procéder au nettoyage, ou lorsque l'outil n'est pas utilisé.** Le fait de retirer le bloc-piles permet d'empêcher un démarrage accidentel pouvant entraîner des blessures graves.
- **Toujours retirer le bloc-piles avant d'entreposer le dispositif.**
- **Toujours porter une protection oculaire munie d'écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1.** Ne pas suivre cette directive pourrait entraîner des blessures graves, par exemple si l'appareil projetait des objets dans vos yeux.
- **Garder le bloc-piles sec, propre et exempt d'huile et de graisse. Toujours utiliser un chiffon propre pour le nettoyage.** Ne jamais utiliser de liquide de freins, d'essence, de produits à base de pétrole ou un quelconque solvant pour nettoyer le bloc-piles.
- **Ne pas utiliser un bloc-piles endommagé ou modifié.** Le bris ou la modification du bloc-piles peut causer un comportement imprévisible et causer un incendie, une explosion ou des blessures.
- **Ne pas modifier ou tenter de réparer un bloc-piles ayant été endommagé.**
- **Ne pas exposer le bloc-piles ou l'outil à un feu ou à des températures excessives.** Une exposition à un incendie ou à une température supérieure à 130 °C (265 °F) peut provoquer une explosion.
- **Demander à un réparateur qualifié d'effectuer la réparation en utilisant des pièces de rechange identiques.** Ceci assurera la bonne sécurité du produit réparé.
- **Conserver ces instructions.** Les consulter fréquemment et les utiliser pour instruire les autres utilisateurs éventuels. Si cet outil est prêté, il doit être accompagné de ces instructions.

UTILISATION

BLOC-PILES AU LITHIUM-ION

Les bloc-piles au lithium-ion fournissent une puissance sans affaiblissement durant toute leur durée d'utilisation. Les outils fonctionnant avec une bloc-pile au lithium-ion ne perdent pas graduellement leur puissance en raison d'une baisse de la charge de bloc-pile. Au contraire, la puissance du bloc-piles passe de pleine à nulle une fois la bloc-pile déchargée. Une fois que ceci a lieu, la bloc-pile doit être rechargée. Il n'est pas nécessaire de vider complètement le bloc-piles avant de le recharger.

CARACTÉRISTIQUES RELATIVES À LA PROTECTION DES PILES

Les piles au lithium-ion possèdent des caractéristiques visant à protéger les cellules au lithium-ion et à maximiser la durée de vie de la pile.

Si l'outil s'arrête en cours d'utilisation, relâcher la gâchette pour le réenclencher et reprendre l'opération. Si l'outil ne fonctionne toujours pas, cela signifie qu'il est nécessaire de recharger la pile.

CHARGE D'UN BLOC-PILES FROID

Le bloc-piles au lithium-ion peut être utilisé à des températures descendant à -10 °C (14 °F). Mettre le bloc-piles sur l'outil et utiliser l'outil pour une application légère. Après environ une minute, le bloc-piles s'est chauffé et commence à fonctionner normalement.

INDICATEUR DE CHARGE DE LA PILE

Pour afficher la charge restante de la pile, appuyer sur le bouton de l'indicateur de niveau de charge :

FONCTIONS DU TÉMOIN	ÉTAT DE LA CHARGE
	0 - 10%
	10 - 25%
	25 - 50%
	50 - 75%
	75 - 100%

POUR CHARGER

Voir la figure 1.

Les bloc-piles de cet outil ont été expédiées dans un état de charge faible pour éviter d'éventuels problèmes. Il est donc nécessaire de charger les bloc-piles avant d'utiliser l'outil. Si les bloc-piles ne se rechargent pas dans des conditions normales, les retourner, ainsi que le chargeur et le stand au centre de réparations agréé le plus proche pour une vérification électrique.

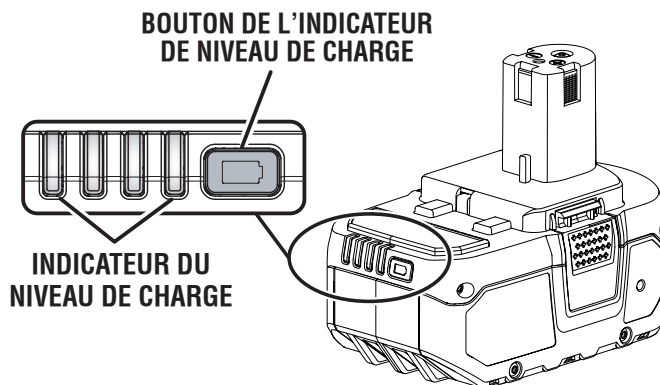


Fig. 1

- Ne recharger le piles qu'avec l'appareil recommandé.
- Pour prendre connaissance des instructions relatives à la charge, lire le manuel d'utilisation fourni avec le chargeur.

CHARGE D'UN PILE CHAUD

Le bloc-piles peut devenir chaud lorsque l'outil est utilisé continuellement. Un chargeur chaud peut être placé directement sur le port du chargeur, mais la charge ne commencera que lorsque la température de la pile atteindra la plage de température acceptable. Lorsqu'un bloc-piles chaud est inséré dans le chargeur, le chargeur indiquent si le bloc-piles n'est pas prêt à charger. Une fois le bloc-piles refroidit, le chargeur passe automatiquement en mode de charge.

CHARGE D'UN BLOC-PILES FROID

Un chargeur froid peut être placé directement sur le port du chargeur, mais la charge ne commencera que lorsque la température de la pile atteindra la plage de température acceptable. Lorsqu'un bloc-piles froid est inséré dans le chargeur, le chargeur indiquent si le bloc-piles n'est pas prêt à charger. Une fois le bloc-piles les réchauffe, le chargeur passe automatiquement en mode de charge.

ENTRETIEN

BLOC-PILES

Les piles utilisées dans le bloc d'alimentation sont conçues pour une longue vie utile, sans problèmes. Toutefois, comme toutes les piles, elles finiront par s'épuiser. Ne pas démonter le bloc de piles ou essayer de remplacer les piles. La manipulation de ces piles, en particulier si l'on porte des bagues ou autres bijoux, peut causer des brûlures graves.

Pour le remisage de bloc-piles pendant plus de 30 jours :

- Remiser le bloc de piles dans un local où la température est inférieure à 27 °C (80 °F) et à l'abri de l'humidité.
- Remiser les blocs de piles 30 %-50 % chargés.
- Tous les six mois de remisage, charger normalement le bloc de piles.

RETRAIT ET PRÉPARATION DU BLOC-PILES POUR LE RECYCLAGE



Pour préserver les ressources naturelles, les piles doivent être recyclées ou éliminées selon une méthode appropriée.

Ce produit utilise des piles. Les réglementations locales ou gouvernementales peuvent interdire de jeter les piles dans les ordures ménagères.

Consulter les autorités locales compétentes pour les options de recyclage et/ou l'élimination.



AVERTISSEMENT !

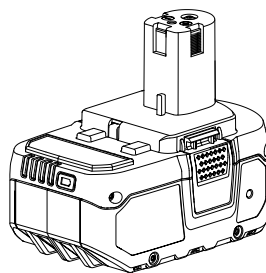
Après avoir retiré le bloc-piles, couvrir ses bornes avec un ruban adhésif de qualité industrielle. Ne pas essayer de démonter ou détruire le bloc-piles, ni de retirer des composants quels qu'ils soient. Les piles épuisées doivent être recyclées ou éliminées selon une méthode appropriée. Ne jamais toucher les deux bornes avec des objets en métal ou une partie du corps, car cela pourrait créer un court-circuit. Garder hors de la portée des enfants. Le non-respect de ces mises en garde peut résulter en un incendie et/ou des blessures graves.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

RYOBI™

MANUAL DEL OPERADOR PAQUETE DE BATERÍAS 18V IONES DE LITIO PBP004/PBP007

EN MÉXICO:
PARA MÁS INFORMACIÓN
WWW.RYOBITOOLS.MX
CENTROS DE SERVICIO
800-843-1111



REGISTER YOUR TOOLS
<http://register.ryobitools.com>
1-800-525-2579

Para registrar su producto de RYOBI™, por favor visita:
<http://register.ryobitools.com>.

Use este paquete de baterías únicamente en productos inalámbricos que usan baterías RYOBI™ ONE+™ de 18 V. Consulte el manual del operador suministrado con el producto. Al comunicarse con nosotros en relación con el paquete de baterías, siempre mencione el número correspondiente del modelo.

REGLAS DE SEGURIDAD

⚠ ¡ADVERTENCIA!

LEA Y COMPRENDA TODAS LAS INSTRUCCIONES. El incumplimiento de las instrucciones señaladas abajo puede causar descargas eléctricas, incendios y lesiones corporales serias.

- **No se necesita conectar a una toma de corriente las herramientas de baterías; por lo tanto, siempre están en condiciones de funcionamiento.** Esté consciente de los posibles peligros cuando no esté usando la herramienta de baterías o cuando esté cambiando los accesorios de la misma. Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de una descarga eléctrica, incendio o lesión corporal seria.
- **No coloque herramientas de baterías ni las baterías mismas cerca del fuego o del calor.** De esta manera se reduce el riesgo de explosiones y de lesiones.
- **No aplaste, deje caer o dañe la batería.** Nunca utilice una batería o cargador que se ha caído, aplastado, recibido un golpe contundente o ha sido dañado(a) de alguna manera. Las baterías dañadas pueden sufrir explosiones. Deseche de inmediato toda batería que haya sufrido una caída o cualquier daño.
- **Las baterías pueden explotar en presencia de una fuente de inflamación, como una luz guía.** Para reducir el riesgo de lesiones corporales serias, nunca use un producto inalámbrico en presencia de llamas vivas. La explosión de una batería puede lanzar fragmentos y compuestos químicos. Si ha quedado expuesto a la explosión de una batería, lávese de inmediato con agua.
- **No cargue ninguna batería en lugares mojados o húmedos.** Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de una descarga eléctrica.
- **Se carga únicamente con cargadores químicos dobles de RYOBI™ ONE+™ de 18 V.** Usar otros cargadores puede causar lesiones personales, fuego o daños.
- **No cargue la batería en áreas de frío o calor extremos. Es mejor hacerlo a temperatura ambiente normal.** No la guarde a la intemperie ni en el interior de vehículos.
- **En condiciones extremas de uso o temperatura las baterías pueden emanar líquido.** Si el líquido llega a tocarle la piel, lávese de inmediato con agua y jabón. Si le entra líquido en

los ojos, láveselos con agua limpia por lo menos 10 minutos, y después busque de inmediato atención médica. Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de lesiones corporales serias.

- **Cuando no esté usando el paquete de baterías, manténgala alejado de todo objeto metálico como: clips, monedas, llaves, clavos, tornillos y otros objetos metálicos pequeños que puedan establecer conexión entre ambas terminales.** Establecer una conexión directa entre las dos terminales puede causar chispas, quemaduras o incendios.
- **Siempre retire el paquete de baterías de la herramienta cuando esté ensamblando partes, realizando ajustes, limpiando o cuando ésta no esté en uso.** Si retira el paquete de baterías, evitará arranques accidentales que podrían provocar lesiones graves.
- **Siempre retire el paquete de baterías antes de guardar el dispositivo.**
- **Siempre utilice protección para los ojos con escudos laterales que cumplan con el estándar ANSI Z87.1.** La inobservancia de esta advertencia puede causar el lanzamiento de objetos hacia los ojos y otras lesiones graves.
- **Mantenga el paquete de baterías seco, limpio y sin aceite ni grasa.** Use siempre un paño limpio para limpiar. Nunca use líquido de frenos, gasolina, productos derivados del petróleo o solvente para limpiar el paquete de baterías.
- **No utilice un paquete de baterías que esté dañado o modificado.** Las baterías dañadas o modificadas pueden tener un funcionamiento impredecible que provoque incendios, explosiones o riesgo de lesiones.
- **No modifique o intente reparar un paquete de baterías que esté dañado.**
- **No exponga el paquete de baterías o el artefacto al fuego o a temperaturas excesivas.** La exposición al fuego o a temperatura sobre los 130 °C (265 °F) puede provocar explosiones.
- **Verifique que un técnico de reparación calificado haga el mantenimiento usando solo repuestos idénticos.** De esta manera se mantiene la seguridad del product.
- **Guarde estas instrucciones.** Consúltelas con frecuencia y empléelas para instruir a otras personas que puedan utilizar esta herramienta. Si presta a alguien esta herramienta, facilítele también las instrucciones.

FUNCIONAMIENTO

PAQUETES DE BATERÍAS DE IÓN DE LITIO

La potencia producida por las baterías de iones de litio es sin desvanecimientos durante todo el tiempo de funcionamiento. Las herramientas que emplean baterías de iones de litio no pierden potencia gradualmente debido a la disminución de la carga de la batería. Por el contrario, la potencia de la batería caerá de lleno a cero una vez que la carga completa de la misma haya sido consumida. Al ocurrir esto, es necesario recargar la batería. No es necesario agotar completamente la batería antes de recargarla.

CARACTERÍSTICA DE PROTECCIÓN DE LAS BATERÍAS

Las baterías de iones de litio están diseñadas con características que protegen las celdas de iones de litio y maximizan la duración de las baterías.

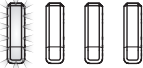
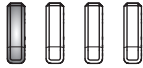
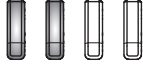
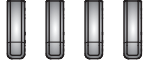
Si la herramienta se detiene durante el uso, suelte el gatillo para reiniciarla y reanude el funcionamiento. Si aun así no funciona, se debe recargar la batería.

UTILIZACIÓN EN CLIMA FRÍO

La batería de iones de litio puede utilizarse si la temperatura desciende hasta -10 °C (14 °F). Coloque la batería en una herramienta y utilícela en una aplicación liviana. Después de aproximadamente un minuto, la batería se habrá calentado y empezará a funcionar normalmente.

INDICADOR DE CARGA DE LA BATERÍA

Para visualizar la carga de la batería, presione el botón indicador de niveau de charge:

FUNCIONES DE LOS DIODOS	ESTADO DE CARGA
	0 - 10%
	10 - 25%
	25 - 50%
	50 - 75%
	75 - 100%

CÓMO CARGAR EL PAQUETE DE BATERÍAS

Vea la figura 1.

Los paquetes de baterías se envían con carga baja para evitar posibles problemas. Por lo tanto, debe cargarlas antes de usarlas. Si el cargador no carga el paquete de baterías en circunstancias normales, regrese ambos, el paquete de baterías y el cargador, al centro de servicio autorizado de su preferencia, para que los revisen eléctricamente.

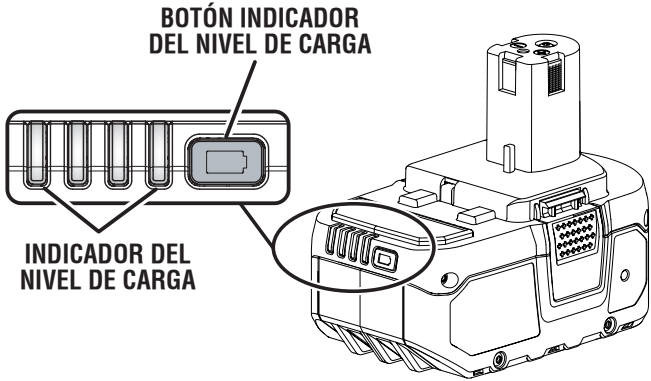


Fig. 1

- Sólo cargue el paquete de baterías con un cargador recomendado.
- Para ver las instrucciones de carga completas, consulte el manual del operador de los cargadores.

CÓMO CARGAR EL PAQUETE DE BATERÍAS CUANDO ESTÁ CALIENTE

Cuando se utiliza una herramienta de manera continua, es posible que el paquete de baterías se caliente. Un paquete de baterías caliente puede colocarse directamente en el puerto del cargador, pero la carga solo se iniciará cuando la temperatura de la batería se

enfrie hasta alcanzar un rango de temperatura aceptable. Cuando se coloque un paquete de baterías caliente en el cargador, el cargador indicarán si el paquete de baterías no está listo para cargar. Le suplicamos consultar el manual del operador del cargador. Cuando el paquete de baterías se enfríe, se iniciará la carga de manera automática.

CÓMO CARGAR LA BATERÍA CUANDO ESTÁ FRÍA

Se puede colocar un paquete de baterías frío directamente en el puerto del cargador; sin embargo, la carga no comenzará hasta que la temperatura de las baterías aumente y se encuentre dentro del rango de temperatura aceptable. Si se coloca un paquete de baterías fría en el cargador, indicarán si el paquete de baterías no está listo para cargar. Le suplicamos consultar el manual del operador del cargador. Cuando el paquete de baterías se caliente, se iniciará la carga de manera automática.

MANTENIMIENTO

BATERÍAS

Las baterías están diseñadas para proporcionar una larga vida de servicio sin problemas. No obstante, como todas las baterías, finalmente se acaban. No desarme el paquete de baterías para tratar de cambiar las baterías. El manejo de estas baterías, especialmente cuando se traen puestos anillos y joyas, puede causar quemaduras serias.

Para guardar el paquete de baterías más de 30 días:

- Guarde la batería donde la temperatura sea inferior a 27 °C (80 °F) y lejos de la humedad.
- Guarde el paquete de baterías cargado 30%-50%.
- Cargue la batería de manera normal, cada seis meses de almacenamiento.

REMOCIÓN Y PREPARACIÓN DEL PAQUETE DE BATERÍAS PARA EL RECICLADO



Para preservar los recursos naturales, le suplicamos reciclar o desechar debidamente las baterías.

Este producto contiene baterías de iones de litio. Es posible que algunas leyes municipales, estatales o federales prohíban desechar las baterías en la basura normal.

Consulte a las autoridades reguladoras de desechos para obtener información en relación con las alternativas de reciclado y desecho disponibles.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

Al retirar el paquete de baterías, cubra las terminales del mismo con cinta adhesiva reforzada. No intente destruir o desarmar el paquete de baterías, ni de desmontar ninguno de sus componentes. Las baterías de iones de litio deben reciclarse o desecharse debidamente. También, nunca toque ambas terminales con objetos metálicos y partes del cuerpo, ya que puede producirse un corto circuito. Manténgase fuera del alcance de los niños. La inobservancia de estas advertencias puede causar incendios y lesiones corporales serias.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



WARNING:

NEVER IMMERSE OR EXPOSE YOUR BATTERY PACK, TOOL, OR CHARGER TO CORROSIVE OR CONDUCTIVE FLUIDS OR ALLOW THESE FLUIDS TO FLOW INSIDE THESE ITEMS.

Corrosive or conductive fluids, such as seawater, chlorine, certain industrial chemicals, and bleach or bleach containing products, etc., can cause a short circuit in the battery pack.

If your battery pack is exposed to a corrosive or conductive fluid, do not attempt to use or charge the battery pack and immediately perform the following steps:

- Wear appropriate personal protective equipment, including eye protection and rubber gloves.

- Place your exposed battery pack in a large bucket, such as a 5 gallon or similar bucket, and fill the bucket with regular tap water. Do not place more than two packs in the bucket.
- Locate the bucket outdoors in an area inaccessible to children and pets and away from all buildings, garages/sheds, structures, vehicles, and combustible/flammable materials.
- Leave the battery pack(s) in the bucket filled with tap water and call Customer Service at 1-800-525-2579 for additional instructions on the proper disposal of the exposed battery pack(s).

Battery packs exposed to corrosive or conductive fluids and failure to follow the steps above in the event of exposure to these fluids can result in smoke/fire, serious personal injury, and/or property damage.



AVERTISSEMENT :

NE JAMAIS IMMERGER NI EXPOSER VOTRE BLOC-PILES, OUTIL OU CHARGEUR AUX LIQUIDES CORROSIFS OU CONDUCTEURS OU PERMETTRE À CES LIQUIDES DE S'ÉCOULER À L'INTÉRIEUR DE CES OBJETS.

Les liquides corrosifs ou conducteurs, tels que l'eau de mer, le chlore, certains produits chimiques industriels, et l'eau de Javel ou les produits contenant de l'eau de Javel, etc., peuvent causer un court-circuit du bloc-piles.

Si votre bloc-piles est exposé à un liquide corrosif ou conducteur, ne pas essayer de l'utiliser ou de le charger et effectuer immédiatement les étapes suivantes :

- Porter un équipement de protection personnel approprié, incluant une protection oculaire et des gants de caoutchouc.

- Déposer votre bloc-piles dans un grand seau, tel qu'un seau de 18,9 l (5 gallons) ou un autre seau similaire, et remplir le seau avec de l'eau du robinet. Ne pas déposer plus de deux bloc-piles dans le seau.
- Placer le seau à l'extérieur dans un endroit non accessible aux enfants et aux animaux et loin des bâtisses, garages, remises, structures, véhicules et matières combustibles ou inflammables.
- Laisser le(s) bloc-piles dans le seau rempli avec de l'eau du robinet et appeler les Service à la clientèle au 1-800-525-2579 pour de plus amples instructions sur la bonne façon d'éliminer le(s) bloc-piles exposé(s).

Le défaut de suivre les étapes ci-haut lorsqu'un bloc-piles est exposé aux liquides corrosifs ou conducteurs peut causer de la fumée, un feu, des blessures corporelles graves et/ou des dommages à la propriété.



ADVERTENCIA:

NUNCA SUMERJA NI EXPONGA EL PAQUETE DE BATERÍAS, LA HERRAMIENTA NI EL CARGADOR A FLUIDOS CORROSIVOS O CONDUCTIVOS, NI PERMITA QUE ESTOS FLUIDOS PENETREN EN ESTOS ELEMENTOS.

Los fluidos corrosivos o conductivos, como el agua de mar, el cloro, ciertos químicos industriales y la lavandina o los productos con lavandina, etc., pueden causar un cortocircuito en el paquete de baterías.

Si expone el paquete de baterías a un fluido corrosivo o conductivo, no intente usar ni cambiar el paquete de baterías, y realice los siguientes pasos de inmediato:

- Use elementos de protección personal, incluidos protección ocular y guantes de goma.

- Coloque el paquete de baterías expuesto en un recipiente grande (por ejemplo, de 18,9 l [5 gal]) y llene el recipiente con agua regular del grifo. No coloque más de dos paquetes en el recipiente.
- Coloque el recipiente en el exterior en un área inaccesible para niños y mascotas y lejos de edificios, garages/casetas, estructuras, vehículos y material combustible/inflamable.
- Deje los paquetes de baterías en el recipiente con agua del grifo y llame al Servicio al cliente al 1-800-525-2579 para obtener instrucciones adicionales sobre el desecho apropiado de los paquetes de baterías.

Los paquetes de baterías expuestos a fluidos corrosivos o conductivos y no seguir los pasos anteriores en caso de exposición a estos fluidos podrían resultar en incendios, lesiones personales graves y daños materiales.



OPERATOR'S MANUAL/18 VOLT LITHIUM-ION BATTERY PACK
MANUEL D'UTILISATION/18 V BLOC-PILE DE LITHIUM-ION
MANUAL DEL OPERADOR/PAQUETE DE BATERÍAS 18V IONES DE LITIO
PBP004/PBP007

To request service, purchase replacement parts,
locate an Authorized Service Center or obtain Customer or Technical Support:
Visit **www.ryobitools.com** or call **1-800-525-2579**

If any parts or accessories are damaged or missing, do not return this product to the store.
Call **1-800-525-2579** for immediate service.

Please obtain your model and serial number from the product data plate.
This product is covered under a 3-year limited Warranty. Proof of purchase is required.

MODEL NUMBER* _____ SERIAL NUMBER _____

**Model number on product may have additional letters at the end. These letters designate manufacturing information and should be provided when calling for service.*

RYOBI is a trademark of Ryobi Limited and is used pursuant to a license granted by Ryobi Limited.

Pour faire une demande de réparations ou obtenir des pièces de rechange, trouver un
Centre de réparations agréé pour obtenir un soutien technique ou le Service à la clientèle :
Visiter **www.ryobitools.com** ou en téléphonant au **1-800-525-2579**

Si des pièces ou accessoires sont manquantes ou endommagées, ne pas retourner
ce produit au magasin. Appeler immédiatement au **1-800-525-2579** pour obtenir de l'aide.

Inscrire les numéros de modèle et de série inscrits sur la plaque d'identification du produit.
Ce produit est couvert par une garantie limitée de trois (3) ans. Une preuve d'achat est exigée.

NUMÉRO DE MODÈLE* _____ NUMÉRO DE SÉRIE _____

**Le numéro de modèle sur le produit peut contenir des lettres supplémentaires à la fin. Ces lettres désignent les informations du fabricant et doivent être fournies lors d'un appel de demande de service.*

RYOBI est une marque de Ryobi Limited et est utilisée en vertu d'une licence accordée par Ryobi Limited.

Para obtener servicio, comprar piezas de repuesto, localizar un centro de servicio autorizado
y obtener Servicio o Asistencia Técnica al Consumidor:

Visite **www.ryobitools.com** (en la EE.UU.) o **www.ryobitools.mx** (en México)
o llame al **1-800-525-2579** (en la EE.UU.) o **01-800-843-1111** (en México).

Si hay alguna pieza o accesorios dañada o faltante, no devuelva este producto a la tienda.
Llame al **1-800-525-2579** (en la EE.UU.) o **01-800-843-1111** (en México) para servicio técnico inmediato.

Obtenga su modelo y número de serie de la placa de datos del producto.
Este producto está cubierto con una garantía limitada de 3 años. Se solicita prueba de la compra.

NÚMERO DE MODELO* _____ NÚMERO DE SERIE _____

**El número de modelo que figura en el producto podría tener letras adicionales al final. Estas designan información de fabricación y deben suministrarse cuando llame para obtener asistencia o servicio.*

RYOBI es una marca de Ryobi Limited y se utiliza conforme a una licencia otorgada por Ryobi Limited.

ONE WORLD TECHNOLOGIES, INC.

P.O. Box 1288, Anderson, SC 29622 • Phone 1-800-525-2579
États-Unis, Téléphone 1-800-525-2579 • USA, Teléfono 1-800-525-2579

www.ryobitools.com



OPERATOR'S MANUAL

MANUEL D'UTILISATION MANUAL DEL OPERADOR

18 VOLT BATTERY CHARGER

CHARGEUR DE PILES DE 18 V

CARGADOR DE BATERÍA DE 18 V

PCG002

EN MEXICO:
PARA MÁS INFORMACIÓN
WWW.RYOBITOOLS.MX
CENTROS DE SERVICIO
01-800-843-1111

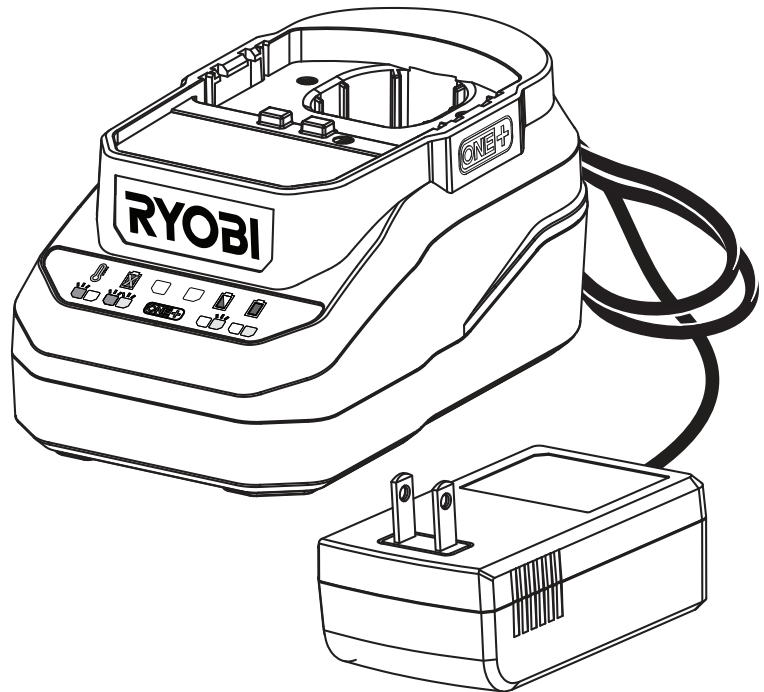


TABLE OF CONTENTS

- Safety Rules for Charger2
- Symbols.....3
- Assembly.....3
- Operation.....4-5
- Maintenance.....5
- Illustrations6
- Parts Ordering/ServiceBack page

TABLE DES MATIÈRES

- Règles de sécurité pour le chargeur ..2
- Symboles.....3
- Assemblage.....3
- Utilisation.....4-5
- Entretien5
- Illustrations6
- Commande de pièces
et réparation.....Page arrière

ÍNDICE DE CONTENIDO

- Reglas de seguridad para el
empleo del cargador..... 2
- Símbolos..... 3
- Armado 3
- Funcionamiento..... 4-5
- Mantenimiento 5
- Ilustraciones 6
- Pedidos de piezas
y servicio.....Pág. posterior

⚠ WARNING: To reduce the risk of injury, the user must read and understand the operator's manual before using this product.

⚠ AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'employer ce produit.

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.

**SAVE THIS MANUAL FOR
FUTURE REFERENCE**

**CONSERVER CE MANUEL
POUR FUTURE RÉFÉRENCE**

**GUARDE ESTE MANUAL
PARA FUTURAS CONSULTAS**

SAFETY RULES FOR CHARGER

WARNING!

READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS. Failure to follow all instructions listed below, may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

- **Before using charger**, read all instructions and cautionary markings in this manual, on charger, battery, and product using battery to prevent misuse of the products and possible injury or damage.

WARNING:

Charge only one lithium-ion rechargeable battery at a time. Other types of batteries may burst, causing personal injury, fire, or damage. For compatible battery packs see tool/appliance/battery pack/charger correlation supplement 987000-432.

- **Do not use charger outdoors or expose to wet or damp conditions.** Water entering charger will increase the risk of electric shock.

WARNING:

Do not charge a battery that is wet or has been wet or exposed to liquids.

- **Use of an attachment not recommended or sold by the battery charger manufacturer may result in a risk of fire, electric shock, or injury to persons.** Following this rule will reduce the risk of electric shock, fire, or serious personal injury.
- **Do not charge battery in a damp or wet location. Do not use, store, or charge battery packs or products in locations where the temperature is less than 50°F or more than 100°F.** Do not store outside or in vehicles.
- **Do not abuse cord or charger.** Never use the cord to carry the charger. Do not pull the charger cord rather than the plug when disconnecting from receptacle. Damage to the cord or charger could occur and create an electric shock hazard. If cord or charger is damaged, have the charger replaced by an authorized serviceman.
- **Make sure cord is located so that it will not be stepped on, tripped over, come in contact with sharp edges or moving parts or otherwise subjected to damage or stress.** This will reduce the risk of accidental falls, which could cause injury, and damage to the cord, which could result in electric shock.

- **Keep cord and charger from heat to prevent damage to housing or internal parts.**
- **Do not let gasoline, oils, petroleum-based products, etc. come in contact with plastic parts.** They contain chemicals that can damage, weaken, or destroy plastic.
- **Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1.** Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes resulting in possible serious injury.
- **An extension cord should not be used unless absolutely necessary.** Use of improper extension cord could result in a risk of fire and electric shock. If extension cord must be used, make sure:

- a. That pins on plug of extension cord are the same number, size and shape as those of plug on charger.
- b. That extension cord is properly wired and in good electrical condition; and
- c. That wire size is large enough for AC ampere rating of charger as specified below:

Cord Length (Feet)	25'	50'	100'
Cord Size (AWG)	16	16	16

NOTE: AWG = American Wire Gauge

- **Do not operate charger with a damaged cord or plug**, which could cause shorting and electric shock. If damaged, have the charger replaced by an authorized serviceman.
- **Do not operate charger if it has received a sharp blow, been dropped, or otherwise damaged in any way.** Take it to an authorized serviceman for electrical check to determine if the charger is in good working order.
- **Do not disassemble charger.** Take it to an authorized serviceman when service or repair is required. Incorrect reassembly may result in a risk of electric shock or fire.
- **Unplug charger from outlet before attempting any maintenance or cleaning to reduce the risk of electric shock.**
- **Disconnect charger from the power supply when not in use.** This will reduce the risk of electric shock or damage to the charger if metal items should fall into the opening. It also will help prevent damage to the charger during a power surge.
- **Risk of electric shock.** Do not touch uninsulated portion of output connector or uninsulated battery terminal.
- **Save these instructions.** Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this tool. If you loan someone this tool, loan them these instructions also to prevent misuse of the product and possible injury.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. **SAVE THESE INSTRUCTIONS - DANGER: TO REDUCE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK CAREFULLY FOLLOW THESE INSTRUCTIONS.**

This manual contains important safety and operating instructions for battery charger PCG002.

2. **Before using battery charger**, read all instructions and cautionary markings on battery charger, battery, and product using battery.

3. **CAUTION:** To reduce the risk of injury, charge only lithium-ion rechargeable batteries. Other types of batteries may burst, causing personal injury or damage.

SYMBOLS

The following signal words and meanings are intended to explain the levels of risk associated with this product.

SYMBOL	SIGNAL	MEANING
	DANGER:	Indicates a hazardous situation, which, if not avoided, will result in death or serious injury.
	WARNING:	Indicates a hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	CAUTION:	Indicates a hazardous situation, that, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
	NOTICE:	(Without Safety Alert Symbol) Indicates information considered important, but not related to a potential injury (e.g. messages relating to property damage).

Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the product better and safer.

SYMBOL	NAME	DESIGNATION/EXPLANATION
	Safety Alert	Indicates a potential personal injury hazard.
	Read Operator's Manual	To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual before using this product.
	Eye Protection	Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1.
	Wet Conditions Alert	Do not expose to rain or use in damp locations.
	Wet Conditions Alert	Risk of fire and burns. Do not expose battery, battery compartment, or electronic components to rain, water, or liquids.
V	Volts	Voltage
Hz	Hertz	Frequency (cycles per second)
W	Watt	Power
~	Alternating Current	Type of current
==	Direct Current	Type or a characteristic of current

ASSEMBLY

WARNING:

Do not use this product if it is not completely assembled or if any parts appear to be missing or damaged. Use of a product that is not properly and completely assembled or with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

WARNING:

Do not attempt to modify this product or create accessories or attachments not recommended for use with this product. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.

If any parts are damaged or missing, please call 1-800-525-2579 for assistance.

OPERATION

WARNING:

Do not allow familiarity with products to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict serious injury.

WARNING:

Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1. Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes resulting in possible serious injury.

APPLICATIONS

You may use this product for the following purpose:

- Charging Ryobi™ 18V Li-ion battery packs

NOTICE:

If at any point during the charging process none of the LEDs are lit, remove the battery pack from the charger to avoid damaging the product. DO NOT insert another battery. Return the charger and battery to your nearest authorized service center for service or replacement.

NOTICE:

Charge in a well-ventilated area. Do not block charger vents. Keep them clear to allow proper ventilation.

KEY HOLE HANGER

See Figure 1, page 6.

To mount the charger, only use the key hole hanging feature. Screws should be installed so that the center distance is 4-1/2 in.

CHARGING

See Figures 2 - 3, page 6.

Battery packs are shipped in a low charge condition to prevent possible problems. Therefore, you should charge them before first use. If the charger does not charge your battery pack under normal circumstances, return both the battery pack and charger to your nearest repair center for electrical check.

Charge time is approximately 1 hour, and is dependent upon the type of battery pack.

- Make sure the power supply is normal household voltage, **120 volts, AC only, 60 Hz.**
- Connect the charger to a power supply.
- Attach the battery pack to the charger by aligning the raised ribs on the battery pack with the grooves in the charger, then insert the battery pack into the charger.
- Press down on the battery pack to be sure contacts on the battery pack engage properly with contacts in the charger. Latches should snap into place to ensure charger is correctly connected.
- Do not place the charger in an area of extreme heat or cold. It will work best at normal room temperature.
- The battery pack may become slightly warm to the touch while charging. This is normal and does not indicate a problem.
- After charging is complete, the green LED will remain on.
- To remove the battery pack from the charger, depress latches and pull up on the battery pack.
- When the battery pack is fully charged, remove it from the charger.

CHARGING A HOT BATTERY PACK

When using a tool continuously, the battery pack may become hot. A hot battery pack may be placed directly onto the charger port but charging will not begin until the battery temperature cools to within acceptable temperature range. When a hot battery pack is placed on the charger, the red LED will begin flashing and the green LED will be off. When the battery pack cools, the charger will automatically begin charging.

CHARGING A COLD BATTERY PACK

A cold battery pack may be placed directly onto the charger port but charging will not begin until the battery temperature warms to within acceptable temperature range. When a cold battery pack is placed on the charger, the red LED will begin flashing and the green LED will be off. When the battery pack warms, the charger will automatically begin charging.

OPERATION

LED FUNCTION OF CHARGER

CHARGER LED INDICATOR		BATTERY PACK STATUS	RED LED	GREEN LED	ACTION
	POWER	Without battery pack	ON	OFF	Ready to charge battery pack.
	EVALUATE	Hot battery pack	Flashing	OFF	When battery pack reaches cooled temperature, charger begins charge mode.
		Cold battery pack			When battery pack reaches warmed temperature, charger begins charge mode.
		Deeply discharged			Charger pre-charges battery until normal voltage is reached, then begins charge mode.
	ERROR	Pack inserted	Flashing	Flashing	Battery pack or charger error.
	• Try to repeat the conditions a second time by removing and reinstalling the battery pack. If the LED Error status repeats a second time, try charging a different battery. • If a different battery charges normally, dispose of the pack that received the Error (see your battery pack manual for instructions). • If a different battery also indicates Error, the charger should be replaced.				
	CHARGING	Pack inserted	OFF	Flashing	Charging
	FULLY CHARGED	Pack inserted	OFF	ON	Charging complete

MAINTENANCE

⚠ WARNING:

When servicing use only identical replacement parts. Use of any other parts can create a hazard or cause product damage.

⚠ WARNING:

To avoid serious personal injury, always remove the battery pack from the tool when cleaning or performing any maintenance.

GENERAL MAINTENANCE

Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use clean cloths to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

⚠ WARNING:

Do not at any time let brake fluids, gasoline, petroleum-based products, penetrating oils, etc., come in contact with plastic parts. Chemicals can damage, weaken or destroy plastic which can result in serious personal injury.

STORAGE

Always remove the battery pack before storing the charger or any time the charger is unplugged.

NOTE: ILLUSTRATIONS START ON PAGE 6 AFTER FRENCH AND SPANISH LANGUAGE SECTIONS.

RÈGLES DE SÉCURITÉ CONCERNANT LE CHARGEUR

AVERTISSEMENT !

LIRE ET VEILLER À BIEN COMPRENDRE TOUTES LES INSTRUCTIONS. Le non-respect de toutes les instructions ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

- **Avant d'utiliser le chargeur de piles**, lire toutes les instructions de sécurité et mises en garde figurant dans ce manuel, sur le chargeur et sur le produit utilisant le chargeur pour éviter un usage incorrect et des dommages ou blessures.

AVERTISSEMENT :

Charger seulement une pile rechargeable au lithium-ion à la fois. Les piles d'autres types peuvent exploser et causer des blessures et dommages. Pour les bloc-piles compatibles voir l'information supplémentaire outil/appareil/bloc-pile/chargeur 987000-432.

- **Ne pas utiliser le chargeur à l'extérieur, ni l'exposer à l'eau ou l'humidité.** La pénétration d'eau dans le chargeur accroît le risque de choc électrique.

AVERTISSEMENT :

Ne pas charger une pile qui est humide ou qui a été humide ou exposée à des liquides.

- **L'usage d'un accessoire non recommandé ou vendu par le fabricant du chargeur peut causer un risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures.** Le respect de cette consigne réduira les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures graves.
- **Ne pas recharger le pile dans un endroit humide ou mouillé. Ne pas utiliser, remiser ou charger le bloc-piles ou produits dans des emplacements où la température est inférieure 10 °C (50 °F) à ou supérieure à 38 °C (100 °F).** Ne pas ranger l'outil à l'extérieur ou dans un véhicule.
- **Ne pas maltraiter le cordon d'alimentation ou le chargeur.** Ne jamais utiliser le cordon d'alimentation pour transporter le chargeur. Ne pas débrancher le chargeur en tirant sur le cordon. Tirer sur la fiche pour la débrancher. Un cordon ou un chargeur endommagé peut présenter un risque de choc électrique. Si le cordon d'alimentation ou le chargeur est endommagé, veuillez le chargeur remplacer immédiatement par un centre de réparations autorisé.
- **S'assurer que le cordon n'est pas acheminé à un endroit où il risque d'être piétiné, accroché, endommagé, mis en contact avec des objets tranchants ou autrement maltraité.** Ceci réduira le risque de chute pouvant entraîner des blessures et des dommages au cordon, susceptible de causer un choc électrique.

- **Garder le cordon et le chargeur à l'écart des sources de chaleur** pour éviter des dommages au boîtier ou aux pièces internes.
- **Ne jamais laisser de liquides tels que, l'essence, les produits à base de pétrole, les huiles pénétrantes, etc., entrer en contact avec les pièces en plastique.** Ces liquides contiennent des produits chimiques susceptibles d'endommager, d'affaiblir ou de détruire le plastique.
- **Toujours porter une protection oculaire avec écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1.** Ne pas suivre cette directive pourrait faire que des objets soient projetés dans vos yeux et causent de graves blessures.
- **N'utiliser un cordon prolongateur qu'en cas d'absolue nécessité.** L'usage d'un cordon prolongateur incorrect peut présenter des risques d'incendie et de choc électrique. Si un cordon prolongateur doit être utilisé, s'assurer :
 - a. Que la fiche du cordon comporte le même nombre de broches que celles du chargeur et que ses broches sont de mêmes forme et taille.
 - b. Que le cordon est correctement câblé et en bon état électrique ; et
 - c. Que le calibre des fils est suffisant pour l'intensité c.a. du chargeur spécifiée ci-dessous :

Longueur du cordon (en pieds)	25	50	100
Calibre du cordon (AWG)	16	16	16

NOTE : AWG = American Wire Gauge (calibre de fils américain)
- **Ne pas utiliser un chargeur dont la prise ou le cordon est endommagé**, ce qui pourrait entraîner un court-circuit et un choc électrique. Le cas échéant, faire remplacer la prise ou le cordon immédiatement par un réparateur agréé.
- **Ne pas utiliser le chargeur s'il a été soumis à un choc violent ou autrement endommagé.** Le confier à un réparateur agréé afin qu'il détermine s'il est en bon état de fonctionnement.
- **Ne pas démonter le chargeur.** Si un entretien ou une réparation est nécessaire, le confier à un réparateur agréé. Un remontage incorrect peut entraîner des risques de choc électrique ou d'incendie.
- **Pour réduire les risques de choc électrique, débrancher le chargeur de la prise secteur avant de procéder à tout nettoyage ou entretien.**
- **Lorsqu'il n'est pas en usage, débrancher le chargeur de l'alimentation secteur.** Ceci réduira le risque de choc électrique ou de dommages au chargeur si des articles en métal venaient à tomber dans l'ouverture. Ceci aidera également à éviter des dommages au chargeur en cas de saute de tension.
- **Risque de choc électrique.** Ne pas toucher les parties non isolées du connecteur de sortie ou les bornes de piles non isolées.
- **Conserver ces instructions.** Les consulter fréquemment et les utiliser pour instruire les autres utilisateurs éventuels. Si cet outil est prêté, il doit être accompagné de ces instructions, afin d'éviter un usage incorrect et d'éventuelles blessures.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ

1. CONSERVER CES INSTRUCTIONS - DANGER : POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, VEUILLEZ SUIVRE ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS.

Ce manuel contient d'importantes instructions relatives à la sécurité et au fonctionnement des chargeur de piles PCG002.

2. Avant d'utiliser le chargeur de piles, lire toutes les instructions et les mises en garde figurant sur le chargeur de pile, sur la pile et sur le produit utilisant la pile.

3. ATTENTION : Pour réduire les risques de blessure, ne charger que des piles rechargeables lithium-ion. Les piles d'autres types peuvent exploser et causer des dommages et blessures.

SYMBOLES

Les termes de mise en garde suivants et leur signification ont pour but d'expliquer le degré de risques associé à l'utilisation de ce produit.

SYMBOLE	SIGNAL	SIGNIFICATION
	DANGER :	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, aura pour conséquences des blessures graves ou mortelles.
	AVERTISSEMENT :	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures graves ou mortelles.
	ATTENTION :	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures légères ou de gravité modérée.
	AVIS :	(Sans symbole d'alerte de sécurité) Indique les informations jugées importantes sans toutefois représenter un risque de blessure (ex. : messages concernant les dommages matériels).

Certains des symboles ci-dessous peuvent être utilisés sur produit. Veiller à les étudier et à apprendre leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles permettra d'utiliser produit plus efficacement et de réduire les risques.

SYMBOLE	NOM	DÉSIGNATION / EXPLICATION
	Symbole d'alerte de sécurité	Indique un risque de blessure potentiel.
	Lire manuel d'utilisation	Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.
	Protection oculaire	Toujours porter une protection oculaire avec écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1.
	Avertissement concernant l'humidité	Ne pas exposer à la pluie ou l'humidité.
	Avertissement concernant l'humidité	Risque d'incendie et de brûlures. Ne pas exposer la pile, le compartiment de la pile, ou les composants électroniques à la pluie, l'eau ou d'autres liquides.
V	Volts	Tension
Hz	Hertz	Fréquence (cycles par seconde)
W	Watts	Puissance
~	Courant alternatif	Type de courant
==	Courant continu	Type ou caractéristique du courant

ASSEMBLAGE

AVERTISSEMENT :

Ne pas utiliser le produit s'il n'est pas complètement assemblé ou si des pièces semblent manquantes ou endommagées. L'utilisation d'un produit dont l'assemblage est incorrect ou incomplet ou comportant des pièces endommagées ou absentes représente un risque de blessures graves.

AVERTISSEMENT :

Ne pas essayer de modifier cet outil ou de créer des pièces et accessoires non recommandés. De telles altérations ou modifications sont considérées comme un usage abusif et peuvent créer des conditions dangereuses, risquant d'entraîner des blessures graves.

Si des pièces manquent ou sont endommagées, veuillez appeler au 1-800-525-2579 pour obtenir de l'aide.

UTILISATION

AVERTISSEMENT :

Ne pas essayer de modifier cet produit ou de créer des accessoires non recommandés pour l'produit. De telles altérations ou modifications sont considérées comme un usage abusif et peuvent créer des conditions dangereuses, risquant d'entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT :

Toujours porter une protection oculaire avec écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1. Ne pas suivre cette directive pourrait faire que des objets soient projetés dans vos yeux et causent de graves blessures.

APPLICATIONS

Cet produit peut être utilisé pour les applications :

- Charge des blocs-piles Ryobi™ 18 V compatibles

AVIS :

Si, à tout moment pendant le processus de charge, aucun témoin DEL n'est allumé, retirer le piles du chargeur pour éviter d'endommager le produit. NE PAS insérer un autre piles. Confier le pile et le chargeur au centre de réparations agréé le plus proche pour vérification ou remplacement.

AVIS :

Charger dans un endroit bien ventilé. Ne pas bloquer les événements du chargeur. Veiller à ce qu'ils soient dégagés pour assurer une bonne ventilation.

TROU DE SERRURE POUR LA SUSPENSION

Voir la figure 1, page 6.

Le chargeur comporte un système d'accrochage commode du type « trou de serrure ». Les vis doivent être installées à une distance de 114 mm (4-1/2 po) d'axe en axe.

CHARGE

Voir les figures 2 et 3, page 6.

Les bloc-piles sont expédiés avec une faible charge pour éviter des problèmes. Il est donc nécessaire de charger les bloc-piles avant d'utiliser l'outil. Si les bloc-piles ne se rechargent pas dans des conditions normales, les retourner, ainsi que le chargeur

et le stand, au entre de réparation le plus proche, pour une vérification électrique.

Le temps de charge est d'environ 1 heure, et dépend du type de pile.

- S'assurer que l'alimentation est de **120 Volts, c.a. seulement, 60 Hz.**
- Brancher le chargeur sur une prise secteur.
- Fixer le bloc-piles sur le chargeur en alignant les nervures en saillie du bloc-piles avec les rainures du chargeur, puis glisser le bloc-piles sur le chargeur.
- Appuyer sur le bloc-piles pour assurer que ses contacts s'engagent correctement sur ceux du chargeur. Les attaches doivent s'enclencher correctement pour assurer le raccordement au chargeur.
- Ne pas placer le chargeur dans un endroit exposé à des températures extrêmes (chaud ou froid). Son fonctionnement optimal est obtenu à température ambiante.
- Pendant la charge, le bloc-piles peut être légèrement chaud au toucher. Ceci est normal et n'est pas l'indication d'un problème.
- Une fois le chargement terminé, la DEL verte demeure allumée.
- Pour retirer le bloc-pile du chargeur, enfoncer les attaches de chaque côté de bloc-piles.
- Enlever le bloc-piles du chargeur dès que la charge est terminée.

CHARGE D'UN BLOC-PILE CHAUD

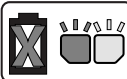
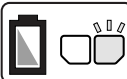
Lorsque cet outil est utilisé continuellement, les piles chauffent. Un chargeur chaud peut être placé directement sur le port du chargeur, mais la charge ne commencera que lorsque la température de la pile atteindra la plage de température acceptable. Lorsqu'un bloc-piles chaud est inséré dans le chargeur, la DEL rouge commencera à clignoter alors que la DEL verte sera éteinte. Une fois les bloc-piles refroidies, le chargeur passe automatiquement en mode de charge.

CHARGE D'UN BLOC-PILE FROID

Un chargeur chaud peut être placé directement sur le port du chargeur, mais la charge ne commencera que lorsque la température de la pile atteindra la plage de température acceptable. Lorsqu'un bloc-piles froid est inséré dans le chargeur, la DEL rouge commencera à clignoter alors que la DEL verte sera éteinte. Une fois les bloc-piles réchauffer, le chargeur passe automatiquement en mode de charge.

UTILISATION

SIGNAUX DES TÉMOINS DEL DU CHARGEUR

INDICATEUR DES TÉMOINS DE CHARGE		ÉTAT DE LA BLOC-PILE	TÉMOIN ROUGE	TÉMOIN VERT	ACTION
	ALIMENTATION	Sans bloc-pile	MARCHE	ARRÊT	Prêt à charger le bloc-pile.
	EVALUER	Bloc-pile chaud	Clignotant	ARRÊT	Une fois le bloc-pile refroidi, le chargeur passe en mode de charge.
		Bloc-pile froid			Une fois le piles réchauffé, le chargeur passe en mode de charge.
		Decharge profonde			Le chargeur précharge la bloc-pile jusqu'à ce que la tension normale soit atteinte, puis passe en mode de charge.
	ERREUR	Pile insérée	Clignotant	Clignotant	Bloc-pile ou chargeur erreur.
	- Retirer la bloc-pile et la réinsérer pour voir si elle ne se charge toujours pas. Si les DEL indiquent toujours un problème, essayer de charger une autre bloc-pile. - Si une bloc-pile différente se charge normalement, éliminée le paquet qui a généré l'erreur (consulter le manuel de votre bloc-piles pour connaître les instructions). - Si une pile différente indique également Erreur, le chargeur doit être remplacé.				
	EN CHARGE	Pile insérée	ARRÊT	Clignotant	Chargement
	CHARGE MAX.	Pile insérée	ARRÊT	MARCHE	Complètement chargée

ENTRETIEN

⚠ AVERTISSEMENT :

Utiliser exclusivement des pièces d'origine pour les réparations. L'usage de toute autre pièce pourrait créer une situation dangereuse ou endommager l'outil.

⚠ AVERTISSEMENT :

Pour empêcher un démarrage accidentel pouvant entraîner des blessures graves, toujours retirer le bloc-piles de l'outil avant tout nettoyage ou entretien.

⚠ AVERTISSEMENT :

Ne jamais laisser de liquides tels que le fluide de freins, l'essence, les produits à base de pétrole, les huiles pénétrantes, etc., entrer en contact avec les pièces en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager, affaiblir ou détruire le plastique, ce qui peut entraîner des blessures graves.

ENTREPOSAGE

Toujours retirer le bloc-piles avant d'entreposer le chargeur ou chaque fois que le chargeur est débranché.

ENTRETIEN GÉNÉRAL

Éviter d'utiliser des solvants pour le nettoyage des pièces en plastique. La plupart des matières plastiques peuvent être endommagées par divers types de solvants du commerce. Utiliser un chiffon propre pour éliminer la saleté, la poussière, l'huile, la graisse, etc.

**NOTE : ILLUSTRATIONS COMMENÇANT SUR 6 DE PAGE
APRÈS LA SECTION ESPAGNOL.**

REGLAS DE SEGURIDAD PARA EL EMPLEO DEL CARGADOR



¡ADVERTENCIA!

LEA Y COMPRENDA TODAS LAS INSTRUCCIONES. El incumplimiento de las instrucciones señaladas abajo puede causar descargas eléctricas, incendios y lesiones serias.

- **Antes de emplear el cargador de baterías,** lea todas las instrucciones y las marcas precautorias del manual, del cargador, de la batería y del producto con el cual se utiliza dicha batería, con el fin de evitar un empleo indebido del producto y posibles lesiones corporales o daños físicos.



ADVERTENCIA:

Cargue sólo una batería recargable de iones de litio a la vez. Los otros tipos de baterías pueden explotar y ocasionar daños y lesiones corporales. Para obtener paquetes de baterías compatibles, consulte el complemento de correlación de herramienta/artefacto/paquete de batería/cargador 987000-432.

- **No utilice el cargador a la intemperie ni lo exponga a condiciones húmedas o mojadas.** La introducción de agua en el cargador aumenta el riesgo de una descarga eléctrica.



ADVERTENCIA:

No cargue una batería húmeda o que haya estado húmeda o expuesta a líquidos.

- **El uso de un accesorio no recomendado o vendido por el fabricante del cargador de baterías puede significar un riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones corporales.** Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de una descarga eléctrica, incendio o lesión seria.
- **No cargue la batería en lugares mojados o húmedos. No lo utilice, guarde o cargue la paquete de baterías o la unidad en lugares donde la temperatura sea inferior a 10 °C (50 °F) o superior a 38 °C (100 °F).** No guarde la herramienta a la intemperie ni en el interior de vehículos.
- **No maltrate el cordón eléctrico ni el cargador.** Para trasladar el cargador nunca lo sostenga del cordón. No tire del cordón del cargador en lugar de tirar de la clavija al desconectar el aparato de la toma de corriente. Puede dañar el cordón o el cargador y causar un peligro de descarga eléctrica. Si el cable o el cargador está dañado, llévelo a un técnico autorizado para que lo reemplace.
- **Asegúrese de que el cordón eléctrico esté ubicado de tal manera que nadie lo pise o se tropiece con él, no toque bordes afilados o piezas en movimiento ni quede sujeto a daños ni tensiones.** De esta manera se reduce el riesgo de caídas accidentales que pudieran causar lesiones personales y daños al cordón, lo cual podría ocasionar una descarga eléctrica.
- **Mantenga el cordón y el cargador alejados del calor para evitar dañar el alojamiento o las partes internas de la unidad.**

- **No permita que gasolina, aceites, productos a base de petróleo, etc., lleguen a tocar las piezas de plástico.** Dichos productos contienen compuestos químicos que pueden dañar, debilitar o destruir el plástico.
- **Siempre póngase protección ocular con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1.** La inobservancia de esta advertencia puede permitir que los objetos lanzados hacia los ojos puedan provocar lesiones graves.
- **No debe emplearse un cordón de extensión a menos que sea absolutamente necesario.** El empleo de un cordón de extensión inadecuado puede significar un riesgo de incendio o descarga eléctrica. Si es necesario utilizar un cordón de extensión, asegúrese:
 - a. De que las patillas de la clavija del cordón de extensión vengan en el mismo número, tamaño y forma que las de la clavija del cargador.
 - b. Que el cordón de extensión esté alambrado correctamente y en buenas condiciones eléctricas, y
 - c. Que el tamaño del alambre sea del tamaño suficiente para el amperaje de CA nominal del cargador como se especifica a continuación:

Long. cordón (pies)	25'	50'	100'
Calibre cordón (AWG)	16	16	16

NOTA: AWG = Calibre conductores norma americana
- **No utilice el cargador si está dañado el cordón o la clavija,** ya que podría causar un corto circuito y una descarga eléctrica. Si está dañada una pieza, un técnico de servicio autorizado debe reemplazar el cargador.
- **No utilice el cargador si el mismo ha sufrido una caída, un golpe sólido o un daño de cualquier tipo.** Llévelo a un técnico de servicio autorizado para una revisión eléctrica y así determinar si el cargador está en buenas condiciones de funcionamiento.
- **No desarme el cargador.** Llévelo a un técnico de servicio autorizado si requiere servicio o una reparación. Si se rearma la unidad de manera incorrecta, puede presentarse un riesgo de descarga eléctrica o incendio.
- **Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, desconecte el cargador de la toma de corriente antes de iniciar una tarea de mantenimiento o de limpieza.**
- **Cuando no esté en uso el cargador desconéctelo del suministro de voltaje.** De esta manera se reduce el riesgo de una descarga eléctrica o daños al cargador si artículos metálicos caen en la abertura. Esto también ayuda a evitar dañar el cargador en el caso de una subida de voltaje.
- **Riesgo de descarga eléctrica.** No toque ninguna parte sin aislar del conector de salida, ni ninguna terminal de las baterías en tales condiciones.
- **Guarde estas instrucciones.** Consúltelas con frecuencia y empléelas para instruir a otras personas que puedan utilizar esta herramienta. Si presta a alguien esta herramienta, facilítele también las instrucciones con el fin de evitar un uso indebido del producto y posibles lesiones.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

1. GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES - PELIGRO: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS O DESCARGA ELÉCTRICA, SIGA CUIDADOSAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES.

Este manual contiene instrucciones importantes respecto a la seguridad y funcionamiento de los cargador de baterías PCG002.

2. Antes de emplear el cargador de baterías lea todas las instrucciones y las indicaciones precautorias del cargador de baterías, de las baterías y del producto con el que se utilizan las baterías.

3. ⚠ PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de lesiones, sólo cargue baterías recargables de iones de litio. Otros tipos de baterías pueden estallar y causar lesiones corporales así como daños materiales.

SÍMBOLOS

Las siguientes palabras de señalización y sus significados tienen el objeto de explicar los niveles de riesgo relacionados con este producto.

SÍMBOLO	SEÑAL	SIGNIFICADO
	PELIGRO:	Indica una situación peligrosa, la cual, si no se evita, causará la muerte o lesiones serias.
	ADVERTENCIA:	Indica una situación peligrosa, la cual, si no se evita, podría causar la muerte o lesiones serias.
	PRECAUCIÓN:	Indica una situación peligrosa, la cual, si no se evita, podría causar lesiones menores o leves.
	AVISO:	(Sin el símbolo de alerta de seguridad) Indica la información que se considera importante, pero no relacionada con lesiones potenciales (por ej. en relación a daños a la propiedad).

Es posible que se empleen en este producto algunos de los siguientes símbolos. Le suplicamos estudiarlos y aprender su significado. Una correcta interpretación de estos símbolos le permitirá utilizar mejor y de manera más segura el producto.

SÍMBOLO	NOMBRE	DENOMINACIÓN/EXPLICACIÓN
	Alerta de seguridad	Indica un peligro posible de lesiones personales.
	Lea manual del operador	Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.
	Protección ocular	Siempre póngase protección ocular con protección lateral con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1.
	Alerta de condiciones húmedas	No exponga la unidad a la lluvia ni la use en lugares húmedos.
	Alerta de condiciones húmedas	Riesgo de incendio y quemaduras. No exponga la batería, el compartimento de la batería o componentes electrónicos a la lluvia, el agua o líquidos.
V	Volts	Voltaje
Hz	Hertz	Frecuencia (ciclos por segundo)
W	Watts	Potencia
~	Corriente alterna	Tipo de corriente
==	Corriente continua	Tipo o característica de corriente

ARMADO

ADVERTENCIA:

No use este producto si no está totalmente ensamblado o si alguna pieza falta o está dañada. El uso de un producto que no está adecuadamente y completamente ensamblado o posee partes dañadas o faltantes puede resultar en lesiones personales graves.

ADVERTENCIA:

No intente modificar este producto ni crear aditamentos o accesorios que no estén recomendados para usar con este producto. Dichas alteraciones o modificaciones constituyen un uso indebido y podrían provocar una situación de riesgo que cause posibles lesiones personales graves.

Si hay piezas dañadas o faltantes, le suplicamos llamar al 1-800-525-2579, donde le brindaremos asistencia. En México, llame al 01-800-843-1111.

FUNCIONAMIENTO

ADVERTENCIA:

No permita que su familiarización con el producto lo vuelva descuidado. Tenga presente que un descuido de un instante es suficiente para causar una lesión seria.

ADVERTENCIA:

Siempre póngase protección ocular con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1. La inobservancia de esta advertencia puede permitir que los objetos lanzados hacia los ojos y otros provocar lesiones graves.

APLICACIONES

Este producto puede emplearse para los fines siguientes:

- Cargar paquetes de baterías Ryobi™ compatibles de 18 V

AVISO:

Si en cualquier momento durante el proceso de carga no está encendido ninguno de los diodos luminiscentes, retire del cargador el paquete de baterías para evitar dañar el producto. NO introduzca otra batería. Devuelva el cargador y la batería al centro de servicio autorizado más cercano para su revisión o reemplazo.

AVISO:

Cargue en un área bien ventilada. No bloquee las rejillas de ventilación. Manténgalas libres para permitir una ventilación adecuada.

COLGADOR TIPO BOCALLAVE

Vea la figura 1, página 6.

El cargador dispone de una ranura en forma de bocallave para colgarlo que permite guardarlo de manera conveniente y economizadora de espacio. Los tornillos deben instalarse a una distancia central entre sí de 114 mm (4-1/2 po).

CARGA

Vea las figuras 2 y 3, página 6.

Los paquetes de baterías se envían con carga baja para evitar posibles problemas. Por lo tanto, debe cargarlas antes de usarlas por primera vez. Si el cargador no carga el paquete de baterías en circunstancias normales, regrese ambos, el paquete de baterías y el cargador, al centro de reparación más cercano, para que los revisen eléctricamente.

El tiempo de carga es de aproximadamente 1 hora, y es dependiente del tipo de batería.

- Asegúrese de que el suministro de voltaje sea sólo el casero normal, **de 120 V, sólo corr. alt, 60 Hz.**
- Conecte el cargador al suministro de corriente.
- Conecte el paquete de baterías al cargador; para ello, alinee las costillas realizadas del primero con las ranuras del segundo, y después introduzca aquél en éste.
- Empuje el paquete de baterías para asegurarse que los contactos del mismo se conecten adecuadamente con los contactos del cargador. Los pasadores deben quedar fijos en su lugar para asegurar que el cargador se conecte correctamente.
- No coloque el cargador ni el paquete de pilas en ningún área extremadamente calurosa o fría. Funciona mejor a la temperatura normal del interior.
- Es posible que el paquete de baterías se sienta un poco caliente al tacto mientras está cargándose. Esto es normal y no indica ningún problema.
- Una vez que la carga esté completa, el diodo luminiscente verde permanecerá.
- Para extraer el paquete de baterías del cargador, oprima los pestillos laterales del paquete de baterías.
- Cuando el paquete de baterías se haya cargado por completo, retírelo del cargador.

CARGAR EL PAQUETE DE BATERÍAS CUANDO ESTÁ CALIENTE

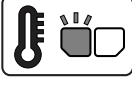
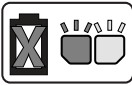
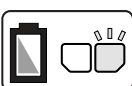
Cuando se usa continuamente esta herramienta, se calienta el paquete de baterías. Se puede colocar un paquete de baterías caliente directamente en el puerto del cargador; sin embargo, la carga no comenzará hasta que la temperatura de las baterías disminuya y se encuentre dentro del rango de temperatura aceptable. Lorsqu'un bloc-piles froid est inséré dans le chargeur, la DEL rouge commencera à clignoter alors que la DEL verte sera éteinte. Cuando el paquete de baterías se enfríe, el cargador comenzará a cargar automáticamente.

CARGAR EL PAQUETE DE BATERÍAS CUANDO ESTÁ FRÍO

Se puede colocar un paquete de baterías frío directamente en el puerto del cargador; sin embargo, la carga no comenzará hasta que la temperatura de las baterías aumente y se encuentre dentro del rango de temperatura aceptable. Cuando se coloque un paquete de baterías frío en el cargador, la luz LED roja comenzará a titilar y la luz LED verde se apagará. Cuando el paquete de baterías se caliente, el cargador comenzará a cargar automáticamente.

FUNCIONAMIENTO

FUNCIONAMIENTO DE LOS DIODOS LUMINISCENTES DEL CARGADOR

INDICADOR DE CARGADOR LED	ESTADO DE LA BATERÍA	DIODO ROJO	DIODO VERDE	ACCIÓN	
	CORRIENTE	Sin paquete de baterías	ENCENDIDO	APAGADO	Listo para cargar el paquete de baterías.
	EVALUAR	Paquete de baterías caliente	Destellar	APAGADO	Cuando la temperatura del paquete de baterías baja al nivel normal, en el cargador se activa el modo de carga.
		Paquete de baterías frío			Cuando la temperatura del paquete de baterías sube al nivel normal, en el cargador se activa el modo de carga.
		Muy descargado			El cargador precarga el paquete de baterías hasta que alcanza el voltaje normal, y después se activa el modo de carga.
	ERROR	Paquete de baterías instalado	Destellar	Destellar	Error en la batería o el cargador.
	• Intente repetir las condiciones quitando y volviendo a instalar el paquete de baterías. Si se repite el mismo estado de los diodos, intente cargar una batería diferente. • Si una batería diferente se carga normalmente, desechar el paquete que recibió el error (consulte el manual del paquete de baterías para ver instrucciones). • Si la nueva batería también parece tener el ERROR, reemplace el cargador.				
	CARGANDO	Paquete de baterías instalado	APAGADO	Destellar	Cargando
	BATERÍA CON CARGA COMPLETA	Paquete de baterías instalado	APAGADO	ENCENDIDO	Carga completa

MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA:

Para el servicio de la unidad sólo utilice piezas de repuesto idénticas. El empleo de piezas diferentes puede causar un peligro o dañar el producto.

⚠ ADVERTENCIA:

Para evitar lesiones corporales serias, siempre retire el paquete de baterías de la herramienta al limpiarla o darle mantenimiento.

⚠ ADVERTENCIA:

No permita en ningún momento que fluidos para frenos, gasolina, productos a base de petróleo, aceites penetrantes, etc., lleguen a tocar las piezas de plástico. Las sustancias químicas pueden dañar, debilitar o destruir el plástico, lo cual a su vez puede producir lesiones corporales serias.

ALMACENAMIENTO

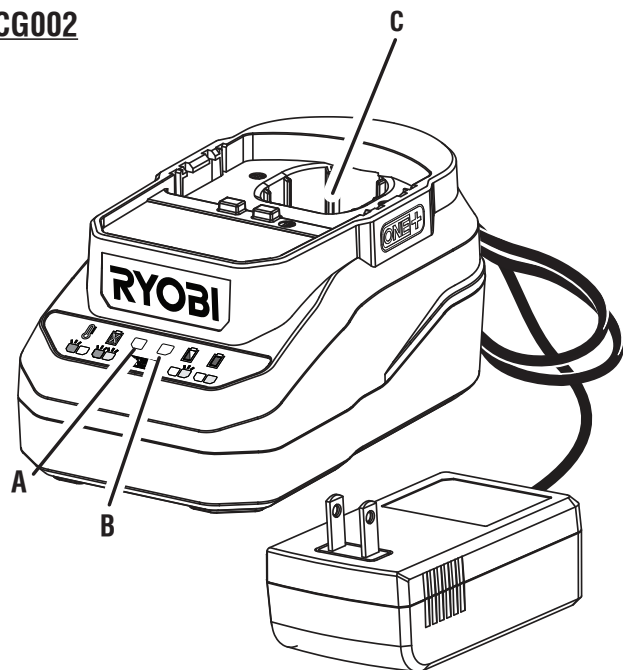
Siempre retire el paquete de baterías antes de almacenar el cargador o cada vez que el cargador esté desenchufado.

MANTENIMIENTO GENERAL

Evite el empleo de solventes al limpiar piezas de plástico. La mayoría de los plásticos son susceptibles a diferentes tipos de solventes comerciales y pueden resultar dañados. Utilice paños limpios para eliminar la suciedad, el polvo, el aceite, la grasa, etc.

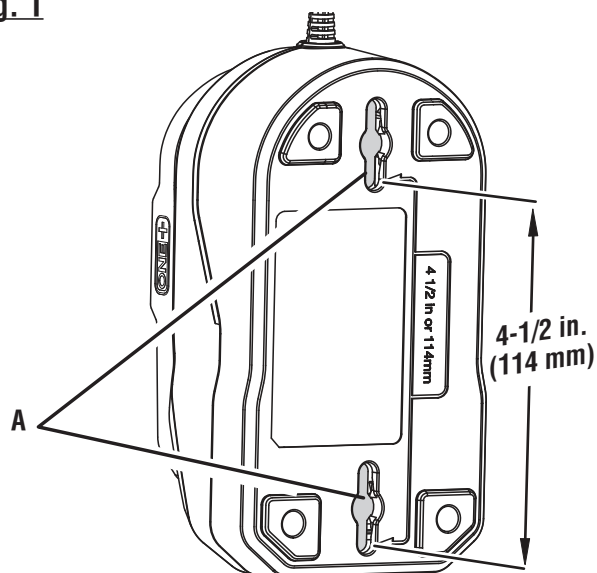
NOTES / NOTAS

[illegible]



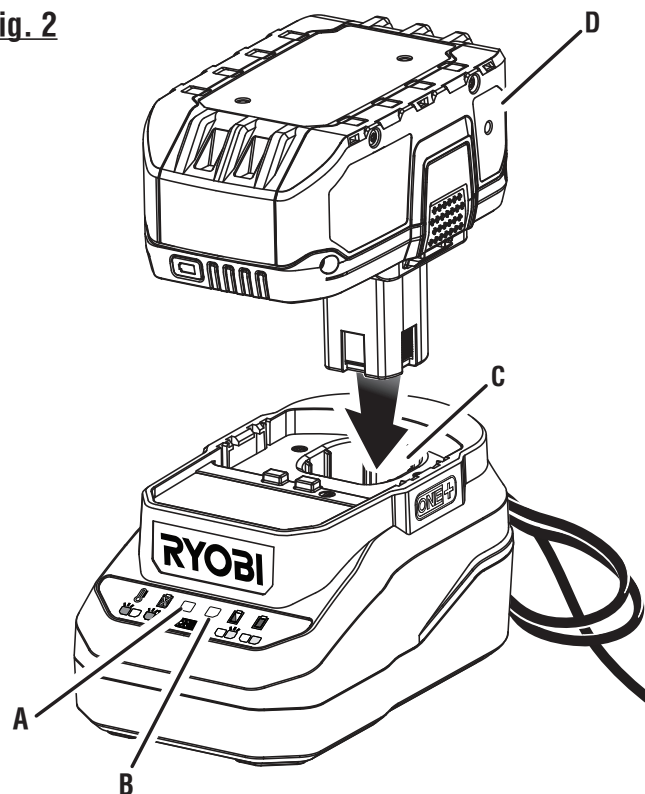
- A - Red LED (témoin rouge, indicador de rojo)
 B - Green LED (témoin vert, indicador de verde)
 C - Battery port (port de pile, port de batería)

Fig. 1



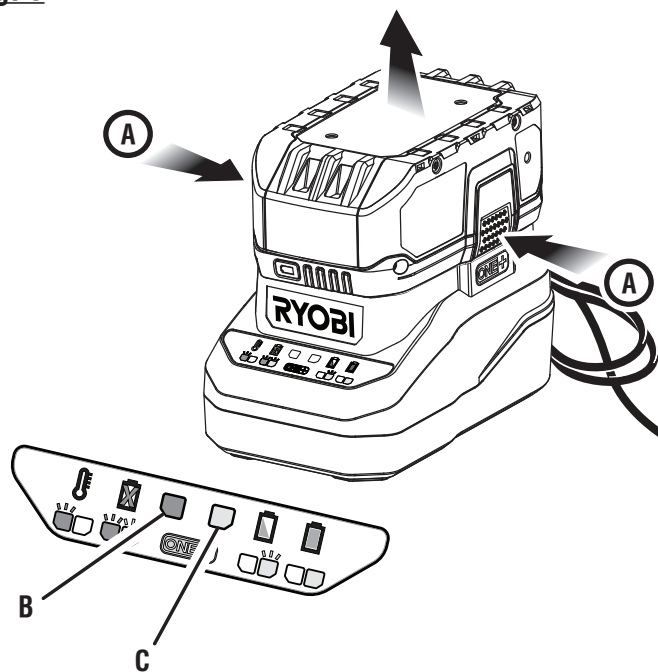
- A - Key hole hanger (trou de serrure pour la suspension, colgador tipo bocallave)

Fig. 2



- A - Red LED (témoin rouge, indicador de rojo)
 B - Green LED (témoin vert, indicador de verde)
 C - Battery port (port de pile, port de batería)
 D - Battery pack (bloc-piles, paquete de baterías)

Fig. 3



- A - Depress latches to remove battery pack (enfoncer les attaches pour retirer le bloc-pile, para extraer el paquete de baterías oprima los pestillos)
 B - Red LED (témoin rouge, indicador de rojo)
 C - Green LED (témoin vert, indicador de verde)



OPERATOR'S MANUAL/BATTERY CHARGER
MANUEL D'UTILISATION/CHARGEUR DE PILES
MANUAL DEL OPERADOR/CARGADOR DE BATERÍA
PCG002

To request service, purchase replacement parts,
locate an Authorized Service Center or obtain Customer or Technical Support:
Visit **www.ryobitools.com** or call **1-800-525-2579**

If any parts or accessories are damaged or missing, do not return this product to the store.
Call **1-800-525-2579** for immediate service.

Please obtain your model and serial number from the product data plate.
This product is covered under a 3-year limited Warranty. Proof of purchase is required.

MODEL NUMBER* _____ SERIAL NUMBER _____

**Model number on product may have additional letters at the end. These letters designate manufacturing information and should be provided when calling for service.*

RYOBI is a registered trademark of Ryobi Limited and is used pursuant to a license granted by Ryobi Limited.

Pour faire une demande de réparations ou obtenir des pièces de rechange, trouver un
Centre de réparations agréé pour obtenir un soutien technique ou le Service à la clientèle :
Visiter **www.ryobitools.com** ou en téléphonant au **1-800-525-2579**

Si des pièces ou accessoires sont manquantes ou endommagées, ne pas retourner
ce produit au magasin. Appeler immédiatement au **1-800-525-2579** pour obtenir de l'aide.

Inscrire les numéros de modèle et de série inscrits sur la plaque d'identification du produit.
Ce produit est couvert par une garantie limitée de trois (3) ans. Une preuve d'achat est exigée.

NUMÉRO DE MODÈLE* _____ NUMÉRO DE SÉRIE _____

**Le numéro de modèle sur le produit peut contenir des lettres supplémentaires à la fin. Ces lettres désignent les informations du fabricant et doivent être fournies lors d'un appel de demande de service.*

RYOBI est une marque déposée de Ryobi Limited et est utilisée en vertu d'une licence accordée par Ryobi Limited.

Para obtener servicio, comprar piezas de repuesto, localizar un centro
de servicio autorizado y obtener Servicio o Asistencia Técnica al Consumidor:
Visite **www.ryobitools.com** (en la EE.UU.) o **www.ryobitools.mx** (en México)
o llame al **1-800-525-2579** (en la EE.UU.) o **01-800-843-1111** (en México).

Si hay alguna pieza o accesorios dañada o faltante, no devuelva este producto a la tienda.
Llame al **1-800-525-2579** (en la EE.UU.) o **01-800-843-1111** (en México) para servicio técnico inmediato.

Obtenga su modelo y número de serie de la placa de datos del producto.
Este producto está cubierto con una garantía limitada de 3 años. Se solicita prueba de la compra.

NÚMERO DE MODELO* _____ NÚMERO DE SERIE _____

**El número de modelo que figura en el producto podría tener letras adicionales al final. Estas designan información de fabricación y deben suministrarse cuando llame para obtener asistencia o servicio.*

RYOBI es una marca registrada de Ryobi Limited y se utiliza conforme a una licencia otorgada por Ryobi Limited.

ONE WORLD TECHNOLOGIES, INC.

P.O. Box 1288, Anderson, SC 29622 • Phone 1-800-525-2579
États-Unis, Téléphone 1-800-525-2579 • USA, Teléfono 1-800-525-2579

www.ryobitools.com